

Eta Body Balance

osobní váha

ETA777990000



UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA K APLIKACI Eta Body Balance

UŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA K APLIKÁCII Eta Body Balance

USER'S MANUAL FOR Eta Body Balance APPLICATION

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ AZ Eta Body Balance ALKALMAZÁSHOZ

PODRECZNIK UŻYTKOWNIKA APLIKACJI Eta Body Balance

BEDIENUNGSANLEITUNG ZUR APPLIKATION Eta Body Balance

CZ

SK

EN

HU

PL

DE



Vážení zákazníci,
děkujeme za nákup a zájem o naši osobní váhu. Spolu s tímto návodem používejte i návod k použití k samotné váze, který je jeho nedílnou součástí. Tento návod se zaměřuje primárně pouze na samotnou aplikaci a její možnosti, nikoliv na používání váhy.

Uvedené ilustrace a překlady textů či aktivačních prvků v aplikaci se mohou ve skutečnosti mírně odlišovat od zobrazení a popisu v tomto návodu. Proto se nelekněte, pokud vaše aplikace 100% neodpovídá ilustracím v návodu. Uvedené ilustrace se také mohou týkat různých měření, proto se nelekněte, když uvidíte nesoulad mezi vyjádřením výsledků.

OBSAH	
ZÁKLADNÍ STRUKTURA HLAVNÍ DOMOVSKÉ OBRAZOVKY APLIKACE	4
SPRÁVA ZAŘÍZENÍ A UŽIVATELŮ	5
NASTAVENÍ A SPRÁVA VÁHY	6
UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA K APLIKACI Eta Body Balance	7
1. INSTALACE APLIKACE	7
2. REGISTRACE ÚČTU A PŘIHLÁŠENÍ	7
3. PÁROVÁNÍ ZAŘÍZENÍ	8
4. ZÁKLADNÍ RADY A TIPY K POUŽITÍ	9
5. VÁŽENÍ A ANALÝZA	9
6. VÝSLEDKY MĚŘENÍ	10
7. SDÍLENÍ ZÁZNAMŮ A VÝSLEDKŮ MĚŘENÍ	11
8. APLIKACE TŘETÍCH STRAN	12
9. OTÁZKY A ODPOVĚDI	12
10. ZPĚTNÁ VAZBA	12

Vážení zákazníci,
ďakujeme za nákup a záujem o našu osobnú váhu. Spolu s týmto návodom používajte aj návod na použitie k samotnej váhe, ktorý je jeho neoddeliteľnou súčasťou. Tento návod sa zameriava primárne iba na samotnú aplikáciu a jej možnosti, nie na používanie váhy.

Uvedené ilustrácie a preklady textov či aktivačných prvkov v aplikácii sa môžu v skutočnosti mierne odlišovať od zobrazenia a popisu v tomto návodu. Preto sa neobávajte, ak vaša aplikácia 100% neodpovedá ilustráciám v návode. Uvedené ilustrácie sa tiež môžu týkať rôznych meraní, preto sa nezľaknite, keď uvidíte nesúlad medzi vyjadrením výsledkov.

OBSAH	
ZÁKLADNÁ ŠTRUKTÚRA HLAVNEJ DOMOVEJ OBRAZOVKY APLIKÁCIE	
SPRÁVA ZARIADENÍ A POUŽÍVATEĽOV	14
NASTAVENIE A SPRÁVA VÁHY	15
POUŽÍVATEĽSKÁ PŘÍRUČKA K APLIKÁCI APLIKACI	16
Eta Body Balance	17
1. INŠTALÁCIA APLIKÁCIE	17
2. REGISTRÁCIA ÚČTU A PRIHLÁSENIE	17
3. PÁROVANIE ZARIADENIA	17
4. ZÁKLADNÉ RADY A TIPY NA POUŽITIE	18
5. VÁŽENIE A ANALÝZA	19
6. VÝSLEDKY MĚŘENÍ	19
7. ZDIEĽANIE ZÁZNAMOV A VÝSLEDKOV MERANÍ	20
8. APLIKÁCIE TRETÍCH STRÁN	21
9. OTÁZKY A ODPOVEDE	22
10. SPÄTNÁ VÄZBA	22

Dear customers,
Thank you for your purchase and interest into our personal scale. Use this manual together with the maual for the scale.This manual is focused only on the application and its options. It is not focused on the usage of the scale.

Illustrations and translations of texts or of activating elements applied in the application may slightly differ from the illustrations and descriptions specified in this manual. Therefore, don't get scared if there are differences in your application compared with the illustrations in the manual. The illustrations provided may also cover different measurements, so don't be afraid if you see a discrepancy between the results.

CONTENT	
BASIC STRUCTURE OF THE MAIN HOME SCREEN OF THE APPLICATION	24
DEVICE AND USER MANAGEMENT	25
SCALE SETUP AND MANAGEMENT	26
USER MANUAL FOR THE Eta Body Balance	26
APPLICATION	27
1. APPLICATION INSTALLATION	27
2. ACCOUNT REGISTRATION AND LOGIN	27
3. DEVICE PAIRING	28
4. BASIC ADVICE AND TIPS FOR USE	29
5. WEIGHING AND ANALYSIS	29
6. MEASUREMENT RESULTS	30
7. SHARING RECORDS AND MEASUREMENT RESULTS	31
8. THIRD-PARTY APPLICATIONS	32
9. QUESTIONS AND ANSWERS	32
10. FEEDBACK	32

Tisztelt Vásárlóink!
Köszönjük, hogy személyi mérlegünket választotta! Kérjük, ezzel a használati utasítással együtt használja a mérleget! Ez a használati utasítás elsősorban az aplikációról szól és annak a lehetőségéről, nem a mérleg használatáról.

Az alkalmazásban található szövegek vagy aktiváló elemek illusztrációi és fordításai némileg eltérhetnek a jelen kézikönyvben található illusztrációktól és leírásoktól. Ne ijedjen meg tehát, ha az Ön alkalmazása nem 100%-ban egyezik a kézikönyvben található ábrákkal.

TARTALOM	
AZ ALKALMAZÁS FŐ KEZDŐKÉPERNYŐJÉNEK ALAPVETŐ FELÉPÍTÉSE	34
ESZKÖZ- ÉS FELHASZNÁLÓKEZELÉS	35
MÉRLEG BEÁLLÍTÁSA ÉS KEZELÉSE	36
FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV AZ ALKALMAZÁSHOZ	36
Eta Body Balance	37
1. ALKALMAZÁS TELEPÍTÉSE	37
2. FIÓK REGISZTRÁCIÓJA ÉS BEJELENTKEZÉS	37
3. PÁROVÁNÍ ZAŘÍZENÍ	37
4. ALAPVETŐ TANÁCSOK ÉS TIPPEK A HASZNÁLATHOZ	38
5. MÉRÉS ÉS ELEMZÉS	39
6. MÉRÉSI EREDMÉNYEK	39
7. ADATOK ÉS MÉRÉSI EREDMÉNYEK MEGOSZTÁSA	40
8. HARMADIK FÉL ALKALMAZÁSOK	41
9. KÉRDÉSEK ÉS VÁLASZOK	42
10. VISSZAJELZÉS	42

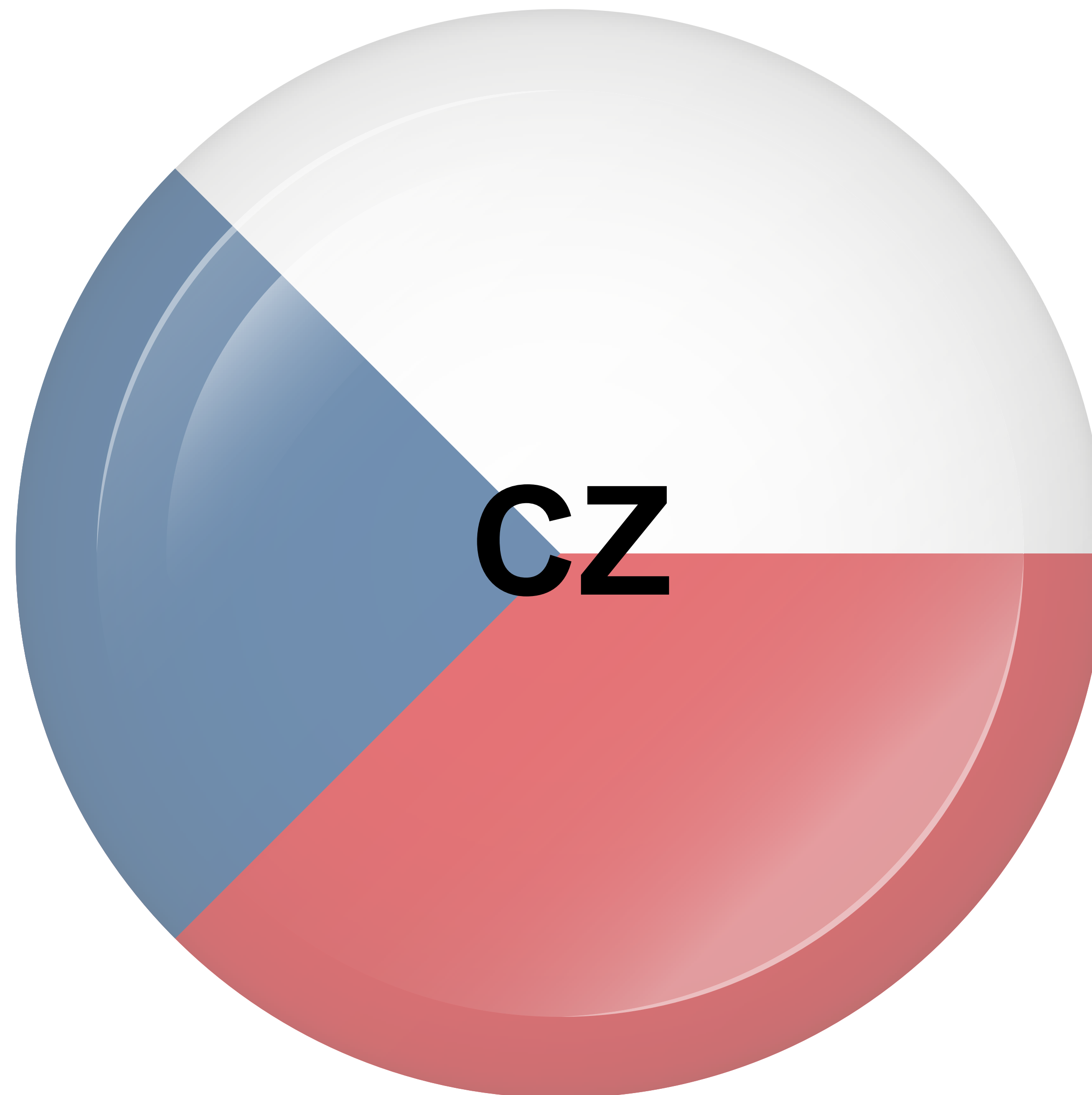
Szanowny Klienci,
dziękujemy za zakupienie i zainteresowanie naszą wagą osobową. Wraz z niniejszą instrukcją korzystajcie też z instrukcji obsługi samej wagi, która jest jej integralną częścią. Niniejsza instrukcja dotyczy przede wszystkim samej aplikacji i jej możliwości, nie używania wagi.

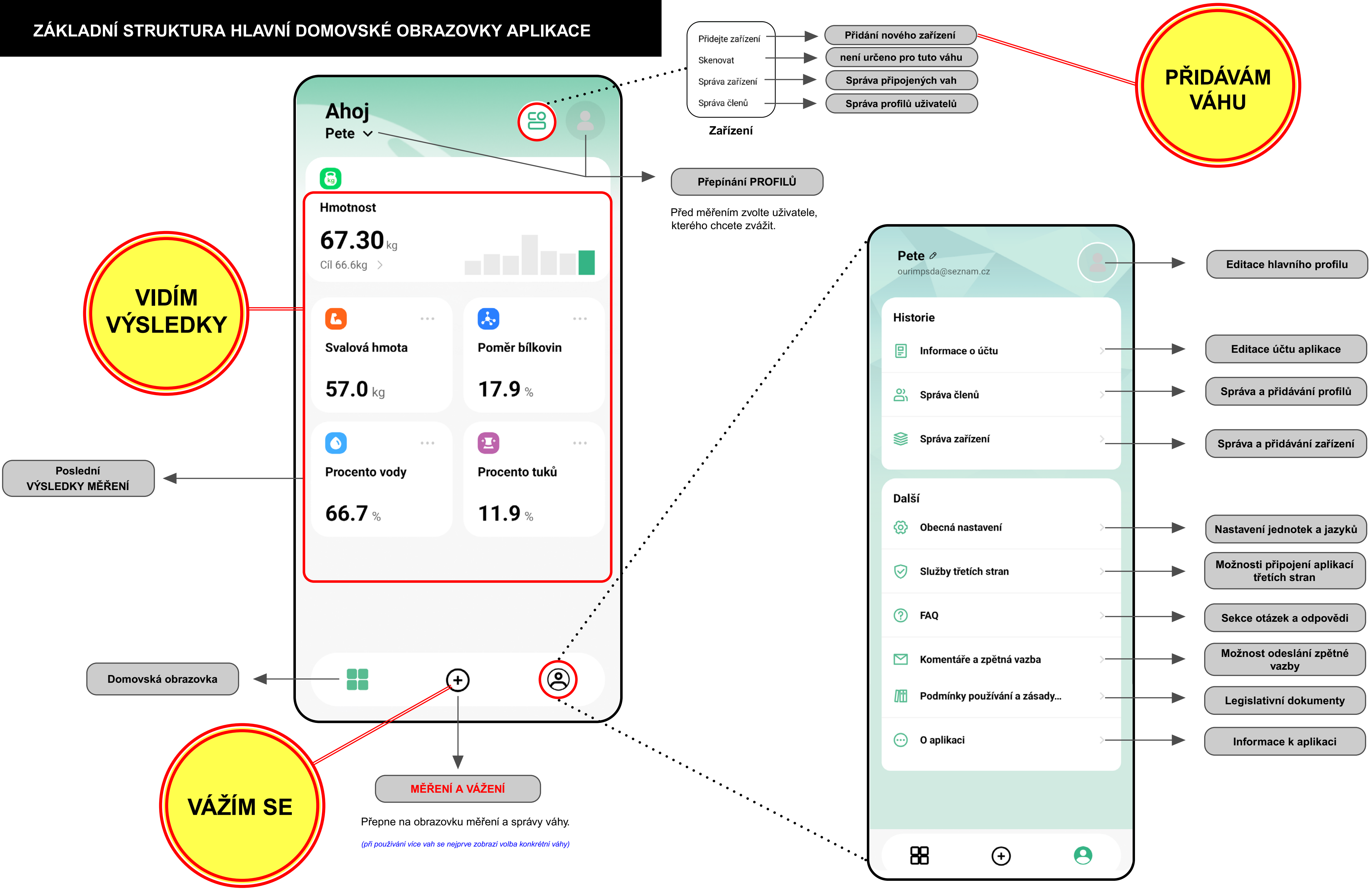
Podane ilustracje i tłumaczenia tekstów w aplikacji mogą się nieznacznie różnić od wyobrażeń i opisu w niniejszej instrukcji. Dlatego nie należy niepokoić się, jeżeli aplikacja w 100% nie odpowiada ilustracjom w instrukcji.

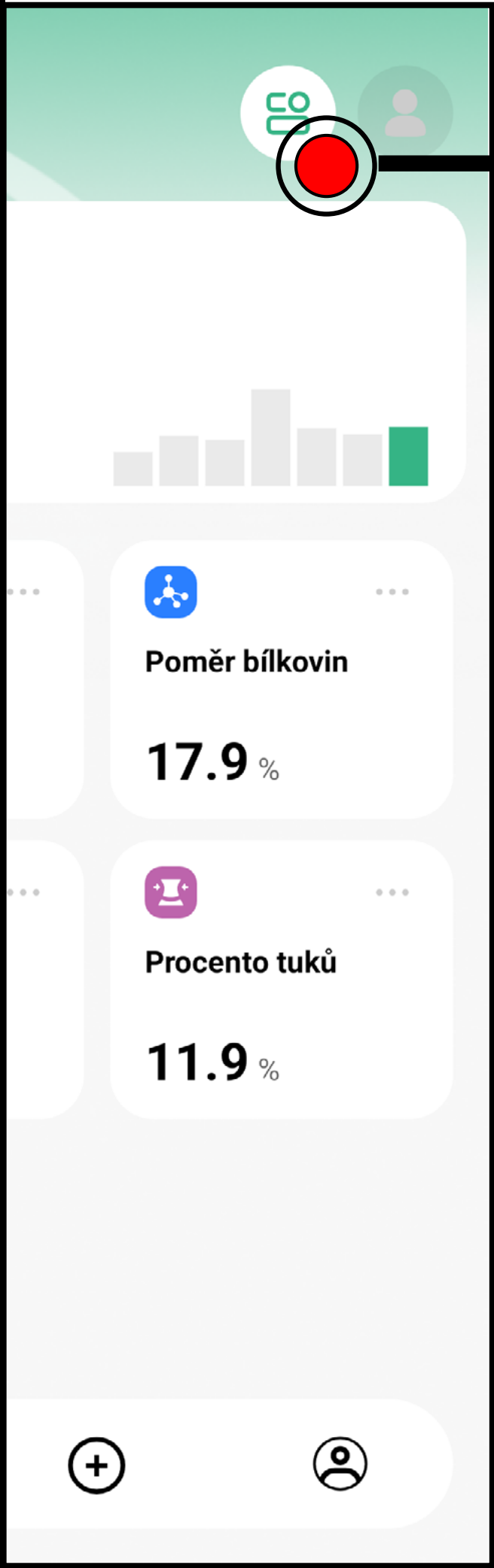
SPIS TREŚCI	
PODSTAWOWA STRUKTURA GŁÓWNEGO EKRANU DOMOWEGO APLIKACJI	44
ZARZĄDZANIE URZĄDZENIAMI I UŻYTKOWNIKAMI	45
USTAWIENIA I ZARZĄDZANIE WAGĄ	46
1. INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA APLIKACJI	46
Eta Body Balance	47
1. INSTALACJA APLIKACJI	47
2. REJESTRACJA KONTA I LOGOWANIE	47
3. PAROWANIE URZĄDZENIA	48
4. PODSTAWOWE WSKAZÓWKI I PORADY DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA	49
5. WAŻENIE I ANALIZA	49
6. MEASUREMENT RESULTS	50
7. UDOSTĘPNIANIE ZAPISÓW I WYNIKÓW POMIARÓW	51
8. APLIKACJE FIRM TRZECICH	52
9. PYTANIA I ODPOWIEDZI	52
10. INFORMACJE ZWROTNE	52

Sehr geehrte Kunden,
Vielen Dank für Ihren Kauf und Ihr Interesse an unserer Personenwaage. Bitte benutzen Sie neben dieser Anleitung auch die Bedienungsanleitung der Waage selbst, die Bestandteil dieser Anleitung ist. Dieses Handbuch konzentriert sich in erster Linie auf die App selbst und ihre Möglichkeiten, nicht auf die Verwendung der Personenwaage. Die Abbildungen und Übersetzungen der Texte oder Aktivierungselemente in der App können leicht von den Abbildungen und Beschreibungen in diesem Handbuch abweichen. Seien Sie also nicht beunruhigt, wenn Ihre App nicht zu 100 % mit den Abbildungen im Handbuch übereinstimmt.

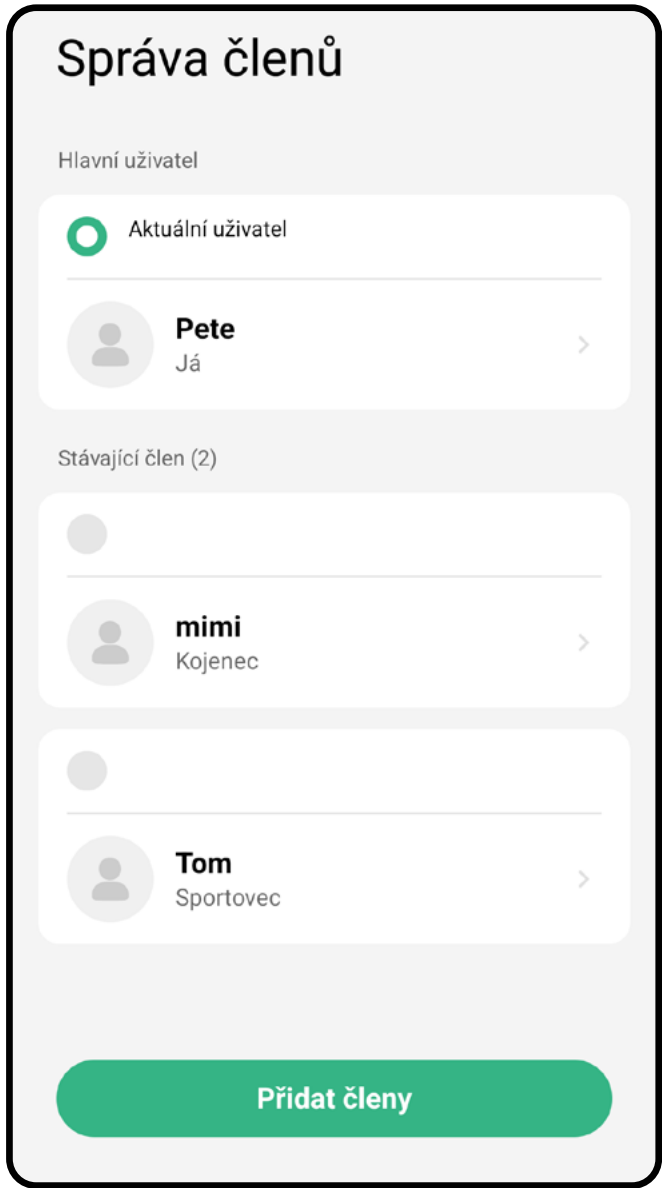
INHALT	
GRUNDSTRUKTUR DES HAUPTBILDSCHIRMS DER ANWENDUNG	54
GERÄTE- UND BENUTZERVERWALTUNG	55
EINRICHTUNG UND VERWALTUNG DER WAAGE	56
BENUTZERHANDBUCH FÜR DIE Eta Body Balance ANWENDUNG	57
1. INSTALLATION DER ANWENDUNG	57
2. KONTOREGISTRIERUNG UND ANMELDUNG	57
3. Geräte-Kopplung	58
4. GRUNDLEGENDER RAT UND TIPPS ZUR VERWENDUNG	59
5. WIEGEN UND ANALYSE	59
6. MEASUREMENT RESULTS	60
7. TEILEN VON AUFZEICHNUNGEN UND MESSERGEBNISSEN	61
8. ANWENDUNGEN VON DRITTANBIETERN	62
9. FRAGEN UND ANTWORTEN	62
10. FEEDBACK	62





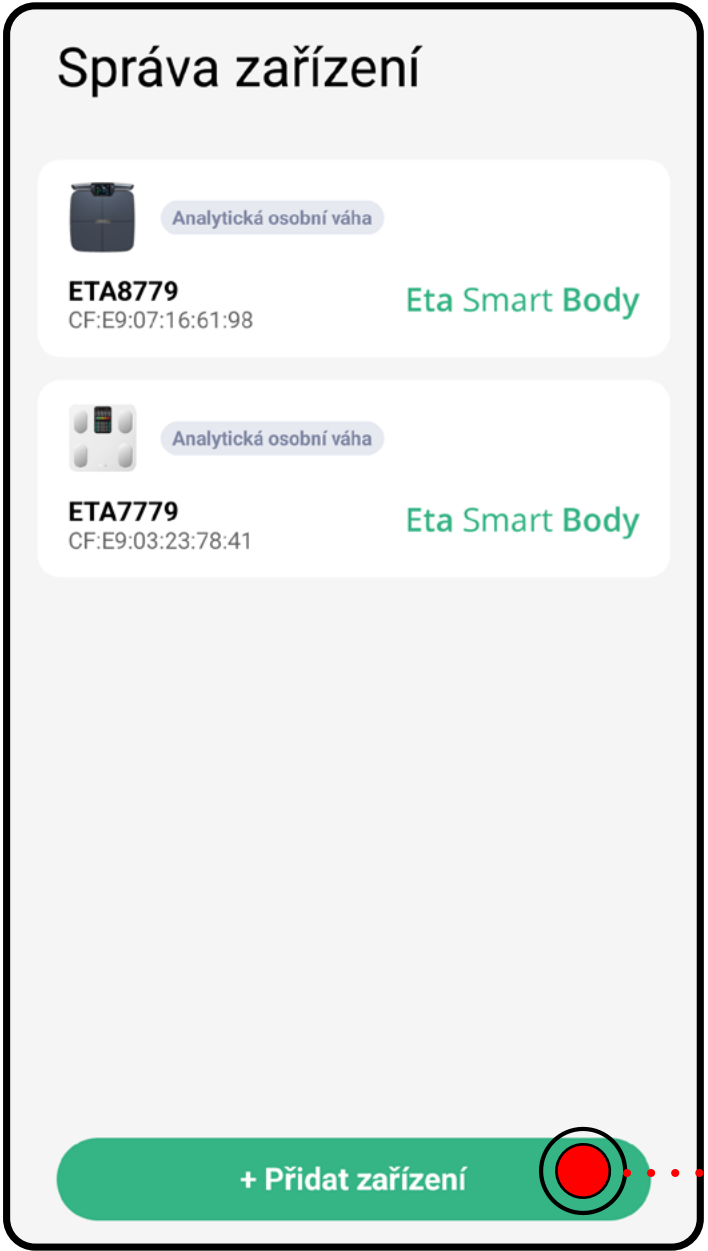


Volba druhu váhy a následné PÁROVÁNÍ



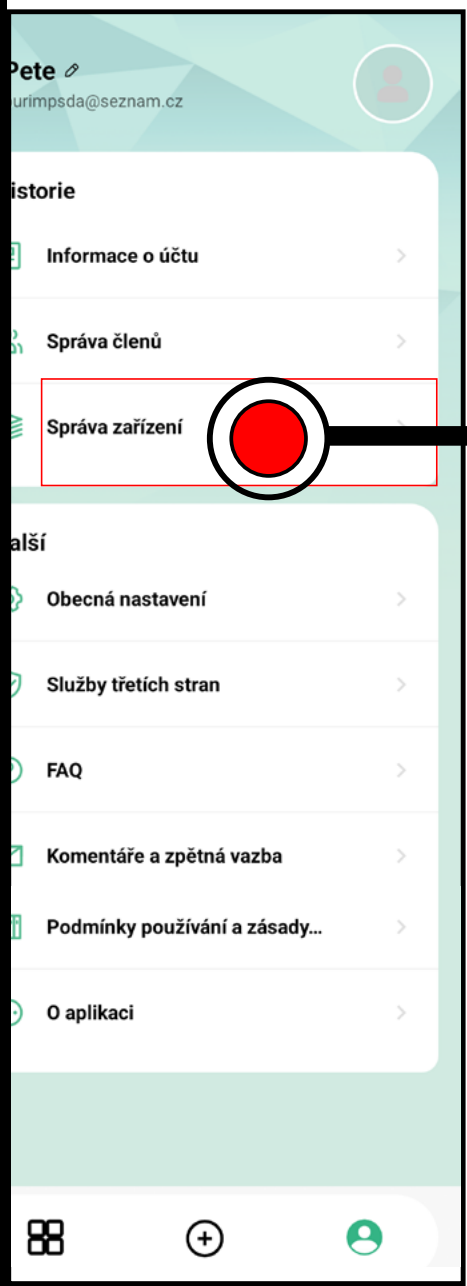
Správa a přidání **PROFILŮ** uživatelů s možností jejich editace.

(Pro smazání profilu na něj dlouze klikněte - nabídne se pak možnost jeho odstranění.)

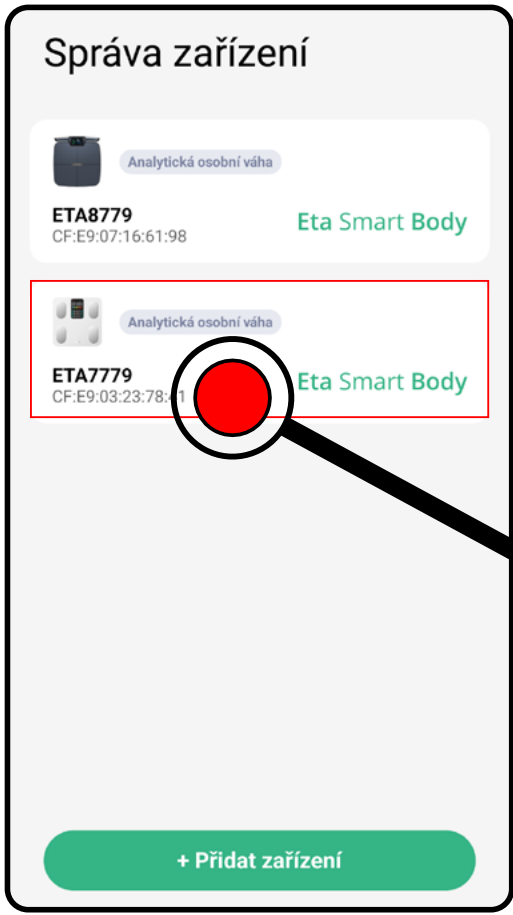


Správa všech spárovaných zařízení s možností přidání nového zařízení

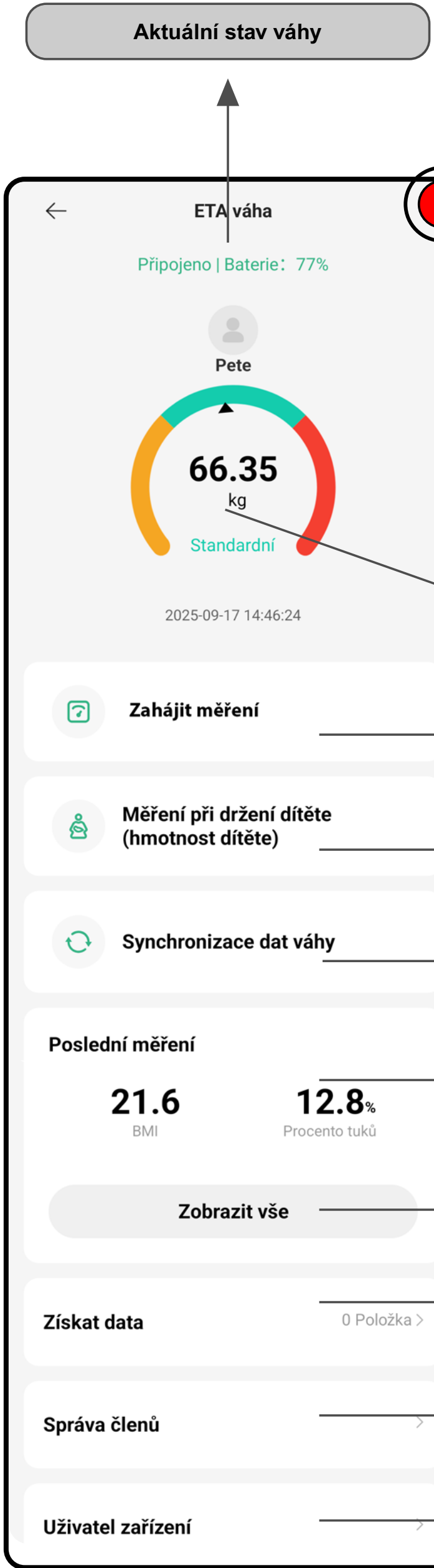
Další možnosti nastavení a správy zařízení.



VOLBA VÁHY



SPRÁVA VÁHY



Základní přehled posledního měření
(po kliknutí přejdete na podrobný výsledek měření)

Zahájit měření

Měření při držení dítěte
(hmotnost dítěte)

Synchronizace dat váhy

Poslední měření

Zobrazit vše

Získat data

Správa členů

Uživatel zařízení

Základní přehled posledního měření
(po kliknutí přejdete na podrobný výsledek měření)

Zahájit měření

Měření při držení dítěte
(hmotnost dítěte)

Synchronizace dat váhy

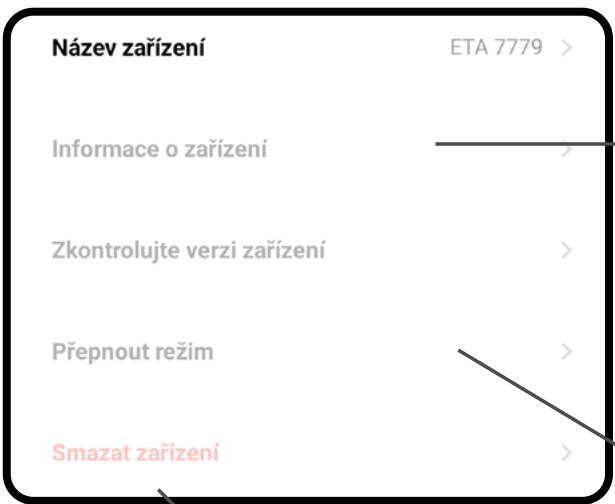
Poslední měření

Zobrazit vše

Získat data

Správa členů

Uživatel zařízení



Spárování na domácí WIFI síť

Zařízení umožňuje připojit na domácí WIFI síť. Poté se po zvážení přenesou výsledky automaticky na cloud bez nutnosti mít otevřenou aplikaci.

Měření tuku a srdečního tepu

Váha umožňuje vypnout dočasně vypnout analýzu tuku, nebo pouze srdečního tepu.

Odstranění zařízení z aplikace

VÁŽÍM SE

PŘENESU
STARŠÍ
VÝSLEDKY

Základní přehled posledního měření
(po kliknutí přejdete na podrobný výsledek měření)

Zahájit měření

Měření při držení dítěte
(hmotnost dítěte)

Synchronizace dat váhy

Poslední měření

Zobrazit vše

Získat data

Správa členů

Uživatel zařízení

Ostatní uživatelské **profily**, které mohou váhu používat (podpora až 10 profilů na jedno zařízení)

Jiné **účty** aplikace **ETA Body Balance**, které mohou váhu používat (podpora až 5 účtů na jedno zařízení)

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA K APLIKACI Eta Body Balance

Vážený zákazníku,

Děkujeme za Vaši důvěru v produkty značky ETA. Tato příručka je určena všem majitelům váhy ETA7779, kteří chtějí naplno využít její potenciál pomocí aplikace Eta Body Balance.

Další informace, rady a tipy k Vaší váze naleznete také našich webových stránkách:

www.eta.cz/osobnipecce

Tyto webové stránky aktualizujeme a shromažďujeme zde nejnovější poznatky o daném výrobku.

V případě dotazů k funkci aplikace, nebo v případě jakýchkoliv problémů nejprve přejděte na výše uvedené webové stránky a pokud ani informace tam uvedené nepomohou vaši žádost vyřešit, můžete nás kontaktovat na informačním e-mailu: apps@eta.cz

1. INSTALACE APLIKACE

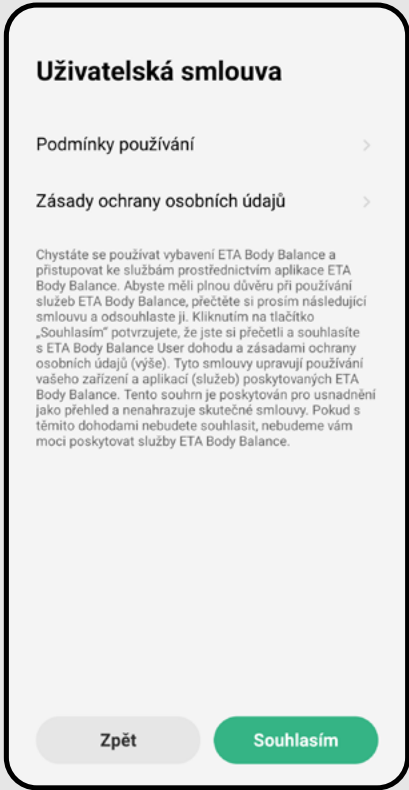
Aplikaci naleznete v databázi aplikací Apple Store či Google Play, nebo můžete pro urychlení použít následující QR kód:



Aplikaci si stáhněte a nainstalujte do Vašeho mobilního telefonu (tabletu).

KOMPATIBILITA	
Operační systém mobilního telefonu (tabletu)	Android 7.0 a vyšší
	IOS 12.0 a vyšší

1



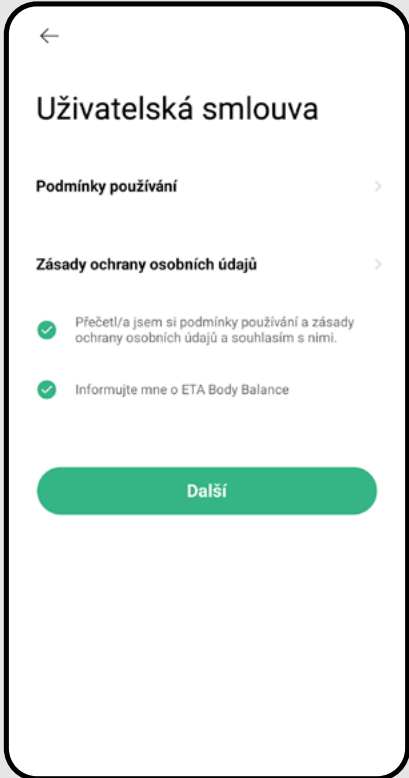
- Jakmile aplikaci stáhnete, zapněte ji. Objeví se legislativní část, u které je nutné souhlasit s podmínkami použití aplikace a zásad ochrany osobních údajů.
- Klikněte na "**Souhlasím**" pro pokračování do aplikace.

2



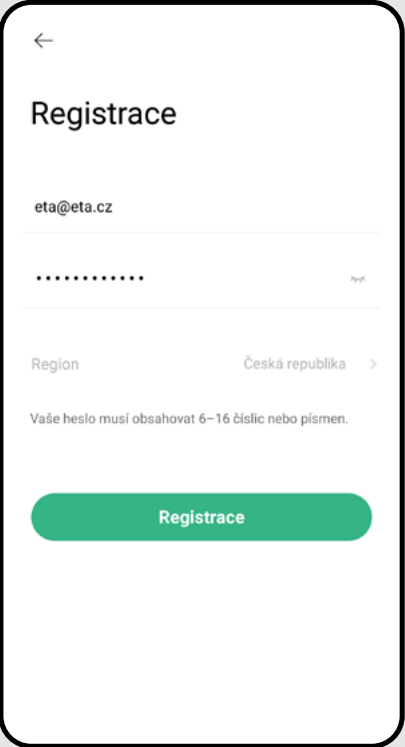
- Následuje základní obrazovka **přihlášení** a **registrace** nového účtu.
- Pro přihlášení klikněte na "**Přihlášení**" a zadejte název svého účtu (e-mail) a heslo, poté tyto údaje potvrďte kliknutím na „**Přihlášení**“.
- Pokud nemáte vytvořený účet, pokračujte na „**Registrace**“.

3



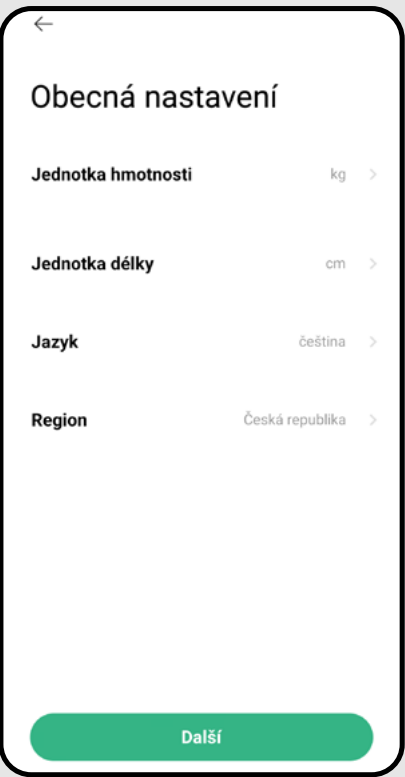
- Opětovně potvrďte nezbytné náležitosti a pokračujte kliknutím na „**Další**“.

4



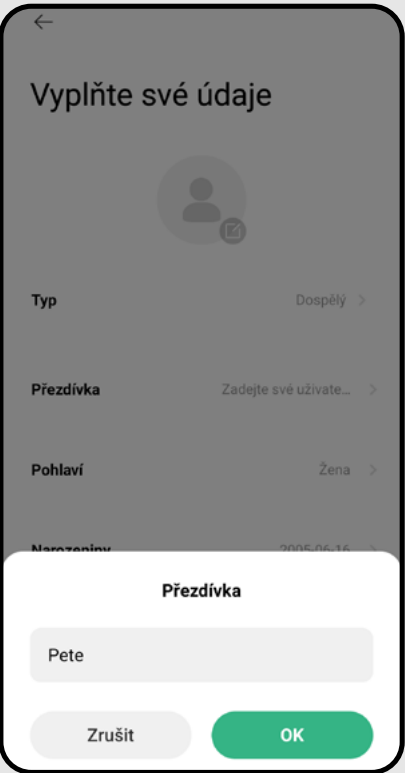
- Vložte svoji e-mailovou adresu a vytvořte si heslo pro přihlášení do aplikace.
- Poté zvolte zemi, ve které budete zařízení používat.
- Proces dokončete kliknutím na "**Registrace**".

5



- Zvolte základní nastavení váhy a potvrďte kliknutím na "**Další**".

6



- Vytvořte si přezdívku hlavního profilu a potvrďte kliknutím na "**OK**".

7

←

Vyplňte své údaje

Typ

Dospělý >

Přezdívk

Pete >

Pohlaví

Muž >

Narozeniny

1990-01-01 >

Výška

175cm >

Uložit

- Vyplňte hlavní údaje vašeho profilu, které jsou nezbytné pro přesnější výpočet tělesných parametrů.
- Potvrďte kliknutím na "**Uložit**".

8

←

Verifikace E-mailu

Požadujeme ověření emailu

Výhody:

Ujistěte se, že mailová adresa účtu je správná

Pokud Váš email není verifikován, nemůžete dostat email, když zapomenete heslo, což povede ke ztrátě Vašeho účtu a dat

Spustit validaci

Pokud nebyl Váš E-mail ověřen, můžete si zvolit změnu emailu pro verifikaci

- Pro plnohodnotné služby vašeho účtu potvrďte svoji e-mailovou adresu kliknutím na "**Spustit validaci**".

9

←

Verifikace E-mailu

haver7779@imgae.com

2

1

Zadejte ověřovací kód

Získat ověřovací kód

Přeskočit

- 1) Nyní klikněte na pole "**Získat ověřovací kód**" - na zadanou e-mailovou adresu přijde ověřovací kód.
- 2) Ověřovací kód opište do pole "**Zadejte ověřovací kód**".
- Poté se zpřístupní tlačítko "**Potvrdit**", které celý proces dokončí.

3. PÁROVÁNÍ ZAŘÍZENÍ

PŘIDÁM
VÁHU

1

Ahoj
Pete

Hmotnost

Cíl 65.6kg >

Svalová hmota

Poměr bílkovin

Procento vody

Procento tuků

+

- Po úspěšném přihlášení se vám objeví výchozí obrazovka.
- Pro spárování aplikace s váhou máte několik možností viz stránka "**SPRÁVA ZAŘÍZENÍ A UŽIVATELŮ**". Pokud však nemáte spárováno ještě žádné zařízení, stačí kliknout na ikonu "+" ve spodní liště.

2

←

Jak naskenovat kód QR pro spárování?

Vyberte zařízení

Inteligentní váha

Inteligentní potravinová váha

- Aplikace může vyžadovat schválení různých přístupů (např. Bluetooth), pro správnou funkci aplikace tato oprávnění schvalte.
- Poté se zvolte kategorii váhy, kterou chcete připojit.

3

←

Přidejte zařízení

Automatické skenování okolních zařízení...

Stiskněte zařízení
Rozsvítit obrazovku

- Nyní se začne váha automaticky vyhledávat.
- Váhu nášlapem zapnete.

4

←

Přidejte zařízení

Výběr karty zařízení pro připojení

Nalezeno nové zařízení

Analytická osobní váha

ETA7779
CF:E9.03.23:78:41

Eta Smart Body

- Aplikace zobrazí nalezená kompatibilní zařízení.
- Pro zahájení procesu párování klikněte na dané zařízení.

5

←

Párování zařízení

ETA 7779
CF:E9.03.23:78:41

Držte telefon co nejbliže k váze.

- Proces párování proběhne automaticky.

6

←

Název zařízení

Zadejte název zařízení

ETA váha

Další

- Zvolte si název zařízení a potvrďte kliknutím na "**Další**".

7

Úspěšně spárováno

Podářilo se

Použít zařízení

- Pokud proběhne spárování bez potíží, aplikace oznámí úspěšné párování.
- Proces dokončete kliknutím na "**Použít zařízení**".

CZ

ETA

CZ - 8

4. ZÁKLADNÍ RADY A TIPY K POUŽITÍ

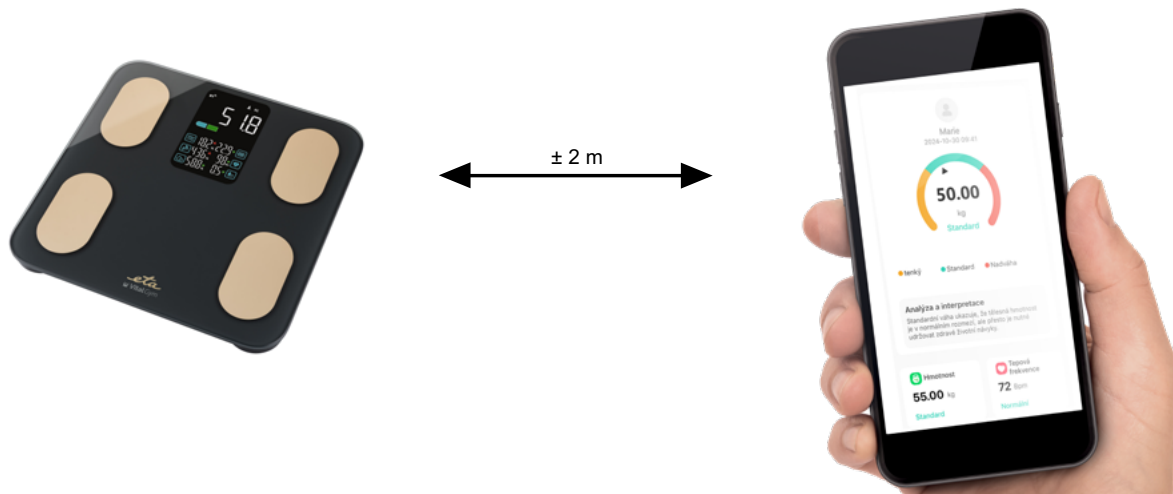
Používání váhy ETA s aplikací Eta Body Balance je intuitivní a během našeho testování jsme nezaznamenali žádné výrazné problémy či potíže, na které byste mohli při používání narazit. Přesto mají smart výrobky obecně zvýšené riziko spojené s nekompatibilitou mobilních zařízení, nebo třeba problémy s bezdrátovou konektivitou. Proto přinášíme soubor základních rad a doporučení, jak případné potíže charakteristické pro segment smart výrobků vyřešit.

1. Smart zařízení (mobil, příp. tablet):

- a) používejte vždy aktuální verzi aplikace staženou z oficiálních zdrojů
- b) ujistěte se, že vaše zařízení obsahují podporované verze Android a iOS.
- c) mějte aktivní funkci Bluetooth
- d) mějte aktivní internetové spojení pro správnou komunikaci aplikace s cloudovým serverem
- e) aplikaci povolte požadovaná oprávnění, která jsou v některých případech závislá na typu operačního telefonu. V případě potíží zkontrolujte, zda nemáte v rámci např. vašeho telefonu nějaké nadřazené systémové nastavení, které zabraňuje aplikacím používat některá oprávnění - v takovém případě musíte aplikaci udělit výjimku.
- f) komunikaci váhy a telefonu mohou narušovat některé programy (např. VPN, firewall apod.), které používáte v telefonu. V případě problémů s párováním, nebo s běžným provozem tyto programy vypněte.
- g) v případě potíží vyzkoušejte párování s jiným telefonem, tím vyloučíte problém v daném telefonu.

2. Jednotka váhy

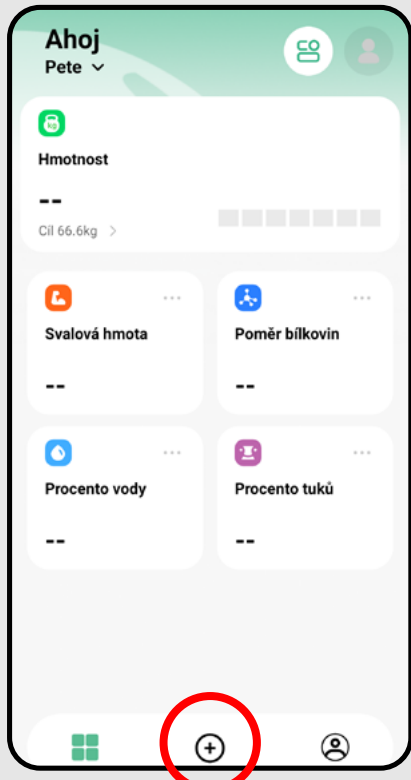
- a) vždy se ujistěte, že používáte dostatečně nabité baterie.
 - b) dotykové plochy váhy udržujte vždy čisté. Minimalizujete tak riziko chybných měření. Na váhu vstupujte naboso a pro zajištění lepší vodivosti si chodidla navlhčete.
- Vyzkoušejte založení nového účtu, tím vyloučíte problém s chybnou aktivací účtu;
- V průběhu párování i používání udržujte vaše smart zařízení v blízkosti váhy (nejlépe do vzdálenosti cca 2 m).



5. VÁŽENÍ A ANALÝZA

VÁŽÍM SE

1

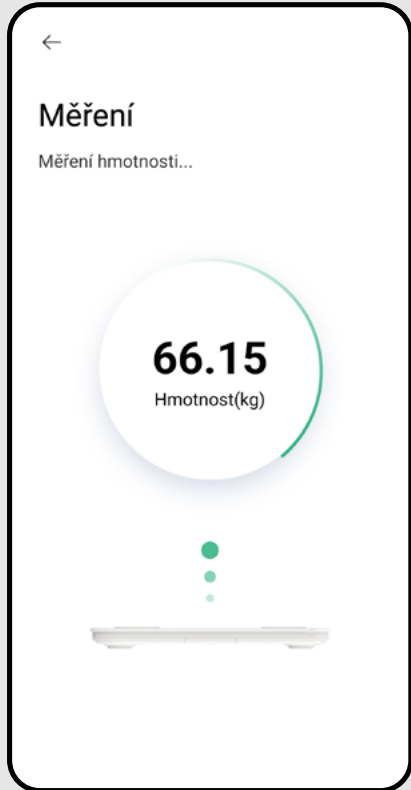


- Pro zahájení procesu měření klikněte na ikonu "+" ve spodní liště.

Poznámka

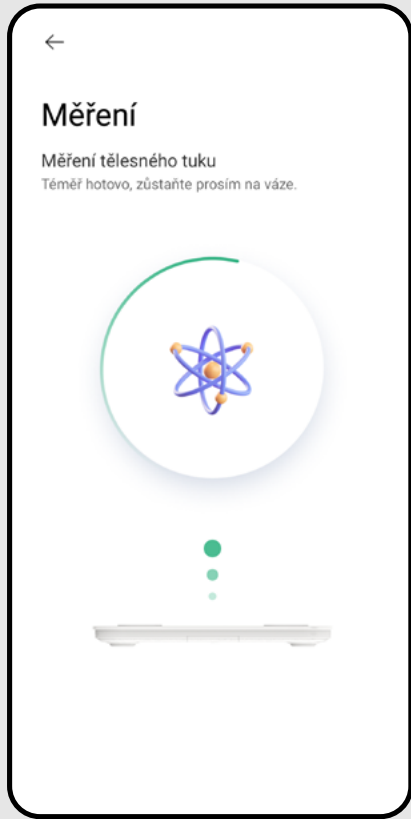
Pokud chcete pouze přenést již naměřená data, přejděte na synchronizaci dat (viz sekce **NASTAVENÍ A SPRÁVA VÁHY**).

2



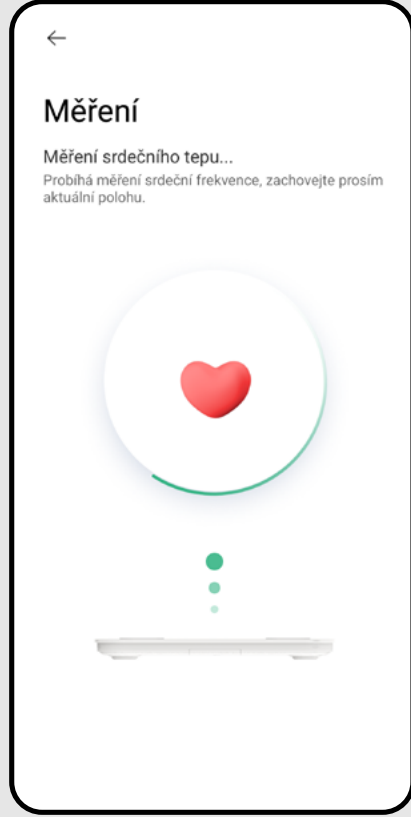
- Zahájí se první fáze měření - vážení hmotnosti.

3



- Poté váha zahájí analýzu tělesných parametrů.

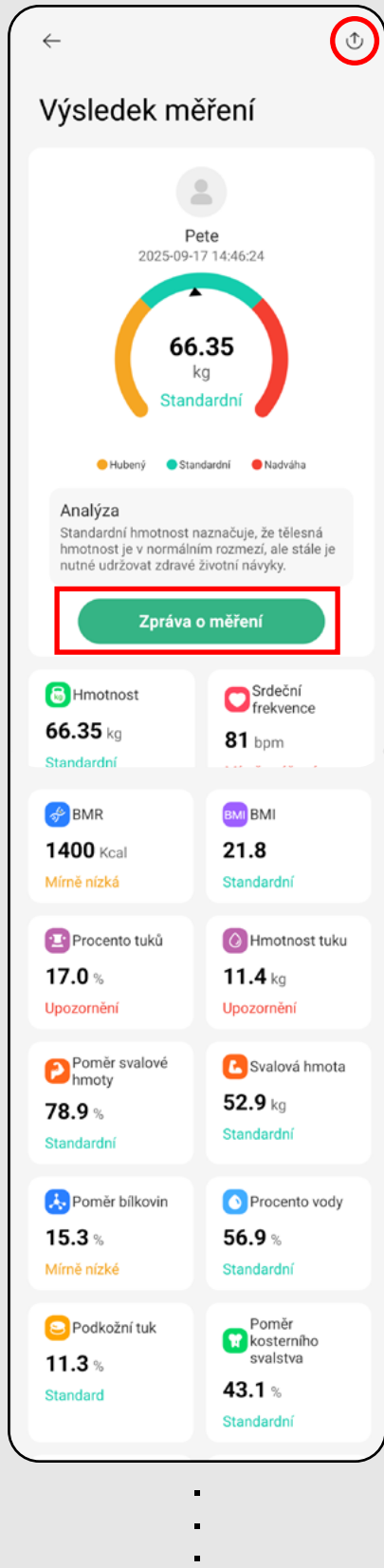
4



- V poslední fázi změří srdeční tep.

6. VÝSLEDKY MĚŘENÍ

1



- Po úspěšné analýze se zobrazí obrazovka s výsledkem měření všech parametrů.
- Pro podrobnější analýzu výsledků měření klikněte na **"Zpráva o měření"**.

Poznámka

- Pokud analýza neproběhne správně, aplikace zobrazí pouze hmotnost a BMI.

SDÍLENÍ

- Pro sdílení výsledku měření ve formě obrázku (JPG) klikněte na ikonu sdílení v pravém horním rohu.

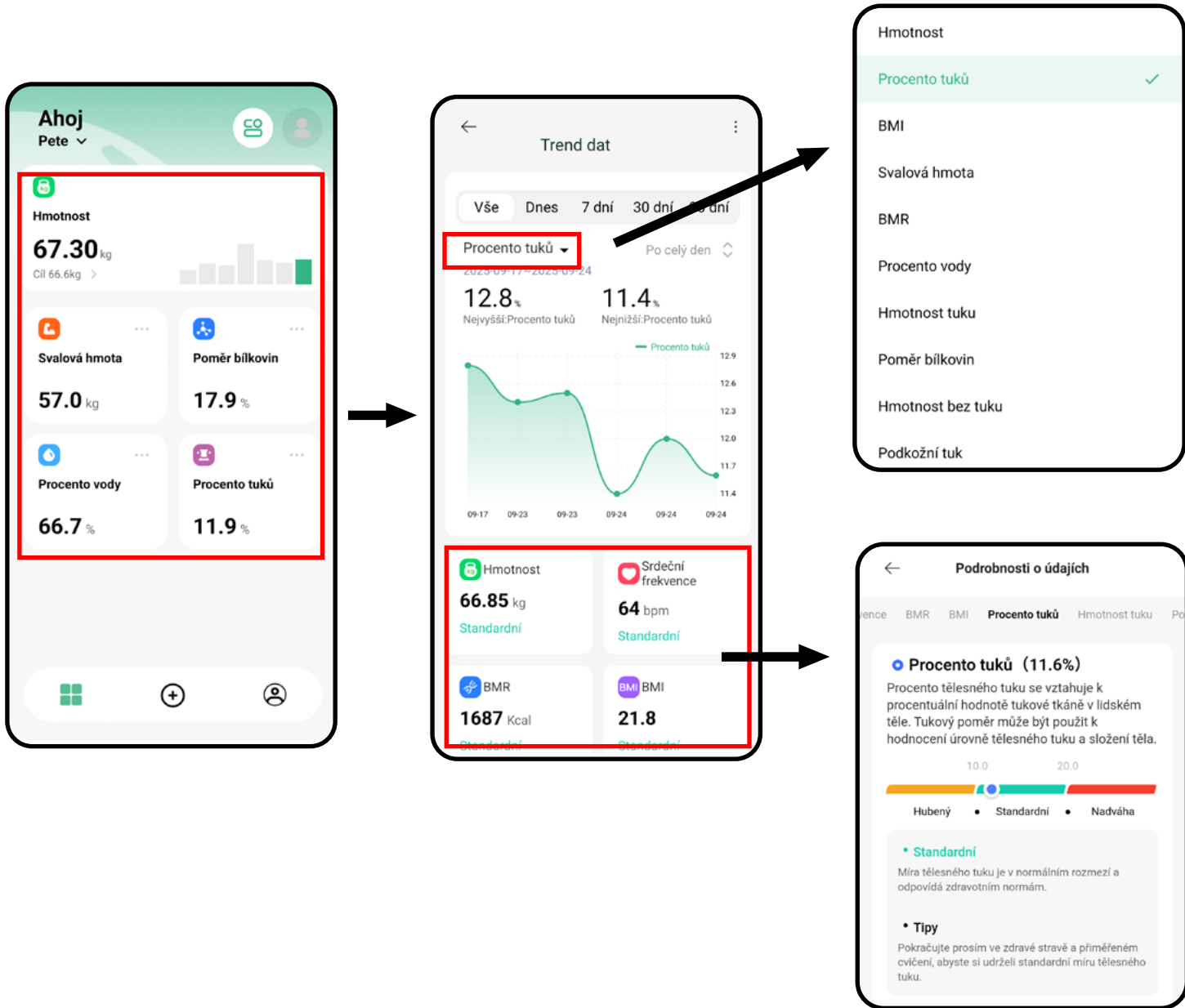
2



- Zobrazená zpráva o měření obsahuje detailnější pohled na výsledky.

SOUHRNNÉ VÝSLEDKY ZA DELŠÍ ČASOVÉ OBDOBÍ

- Na domovské obrazovce se shromažďují výsledky z posledního měření. Po kliknutí na zvolený parametr této obrazovky se zobrazí souhrnné výsledky za delší časové období.
- Výsledky v grafech lze filtrovat dle jednotlivých parametrů.

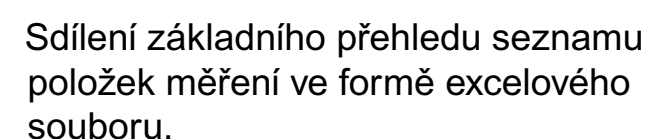
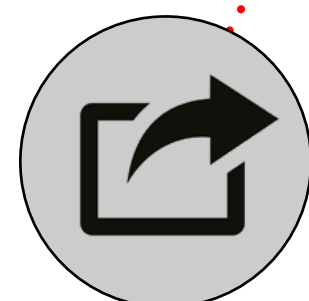


- Po rozkliknutí daného parametru se zobrazí stručné informace a grafické vyjádření výsledku měření.

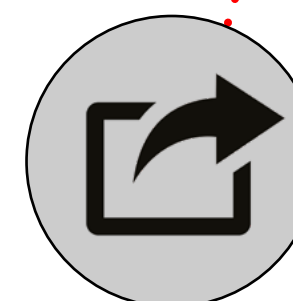
POZNÁMKY

- Mějte prosím na zřeteli, že naměřené hodnoty jsou pouze přibližné a mohou být nepřesné ve srovnání s výsledky skutečných medicínských analýz. Jelikož je měření lidského těla velmi složité a nákladné, používají různí výrobci různé orientační metody měření. Často se tak od sebe odlišují i výsledky těchto profesionálních zařízení. Z tohoto důvodu je doporučováno používat jedno zařízení a na něm pozorovat vývoj trendu jednotlivých parametrů.
- Pokud selhalo připojení váhy, ujistěte se, že máte na telefonu aktivní Bluetooth. Případně si přečtěte instrukce v kapitole 4.
- V případě, že měření či analýza selhalo, zkuste celý proces vážení/ měření zopakovat. Případně si přečtěte instrukce v kapitole 4.

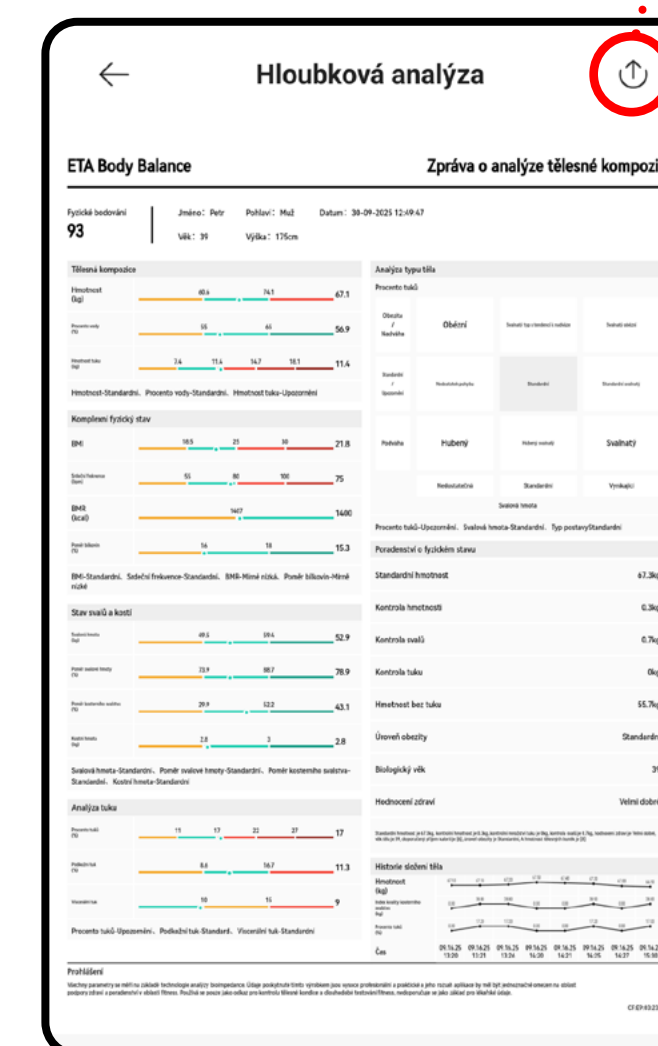
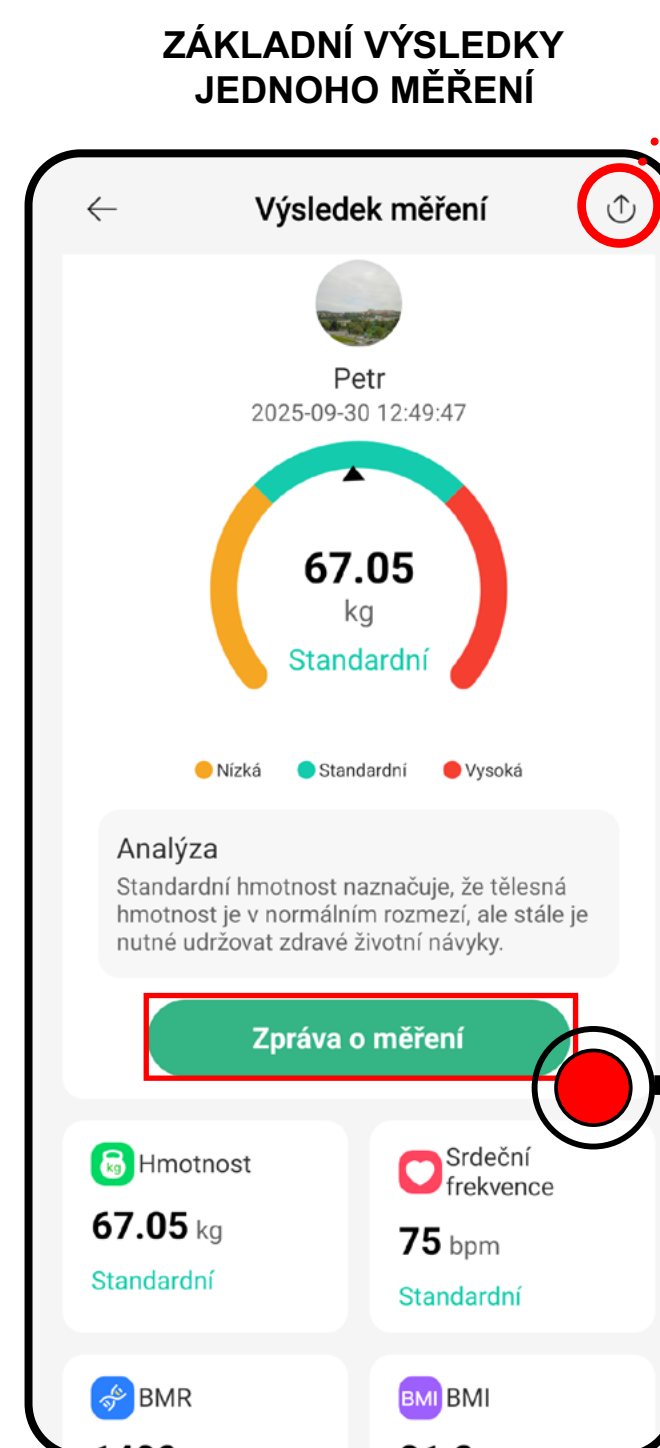
Ze sekce **Souhrnné výsledky za delší časové období**, kde naleznete **Trendy dat**, můžete přejít do seznamu provedených měření. Klikněte na **"☰"** a pokračujte viz níže.



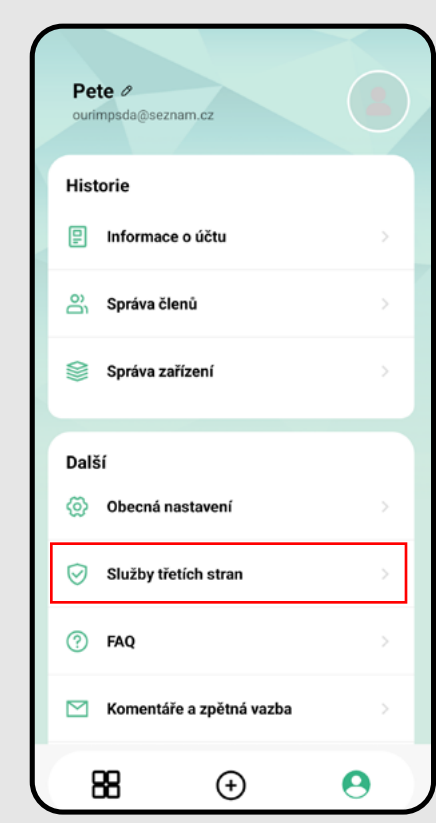
PODROBNÉ VÝSLEDKY



Sdílení podrobného výsledku
měření ve formě odkazu
URL.

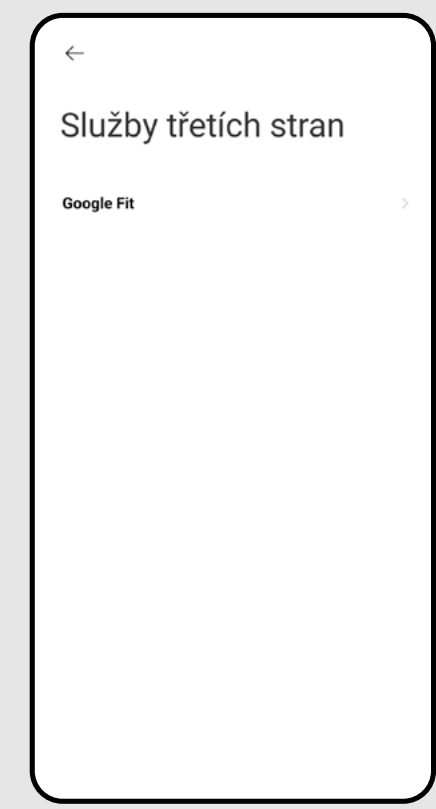


1



- Aplikace umožňuje sdílení vybraných parametrů výsledků do aplikací třetích stran.
- Po připojení si bude daná aplikace stahovat výsledky měření zvolených parametrů.
- Klikněte na "**Služby třetích stran**".

2

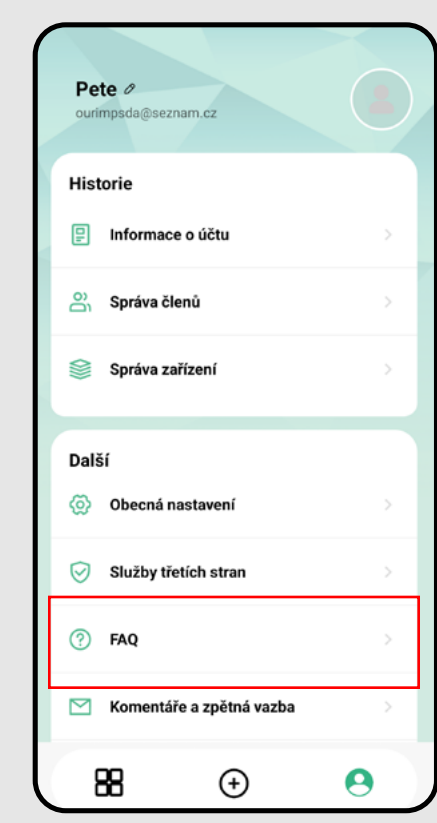


- Pro Google se jedná o aplikaci **Google Fit**.
- Pro Apple se jedná o aplikaci **Apple Health**.
- Klikněte na daný program a postupujte dle instrukcí na obrazovce.

Poznámka

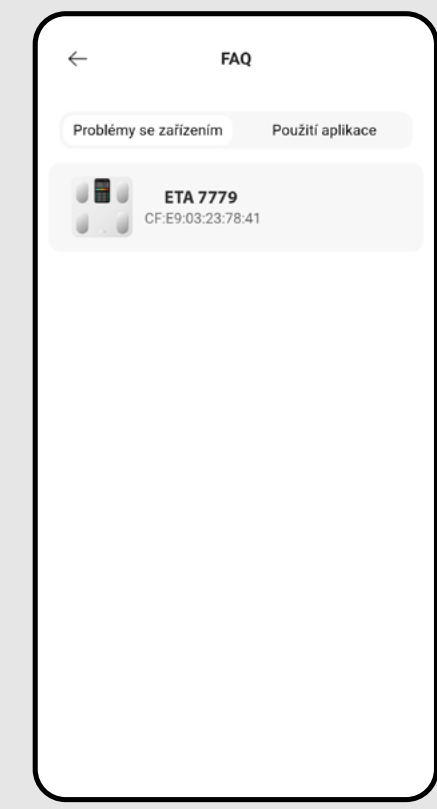
- Aplikace zobrazí pouze tu možnost, kterou podporuje operační systém vašeho telefonu.

1



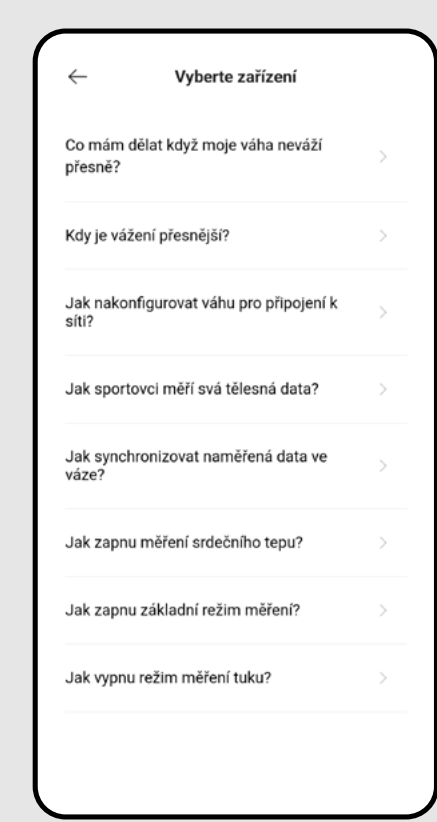
- Aplikace obsahuje sekci základních otázek a odpovědí.
- Klikněte na "**FAQ**".

2



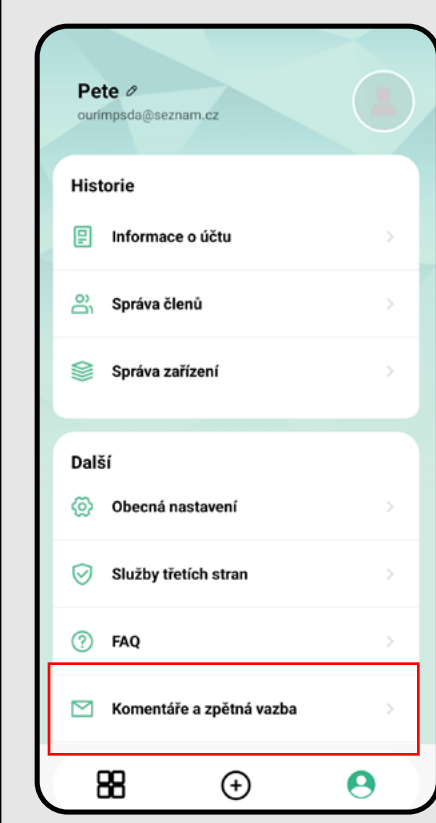
- Pokud máte spárovaných více zařízení, zobrazí se všechny na této obrazovce.
- Kliknutím zvolte konkrétní model.

3



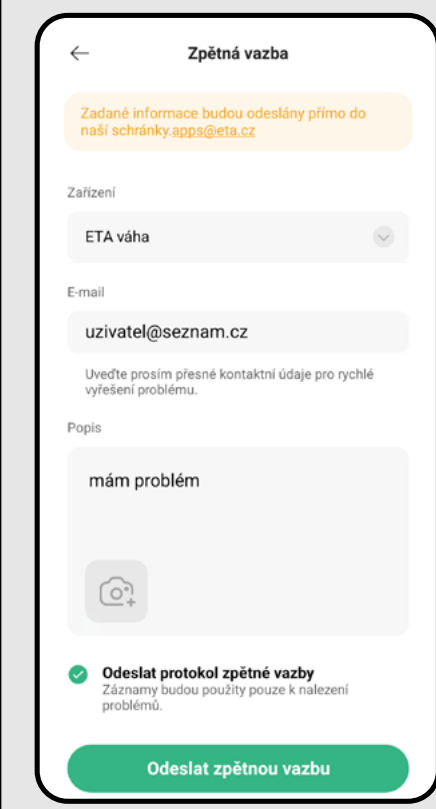
- Zvolte dotaz, který vás zajímá.

1



- Pokud potřebujete poradit, nebo nám chcete sdílet zpětnou vazbu, klikněte na "**Komentáře a zpětná vazba**".

2



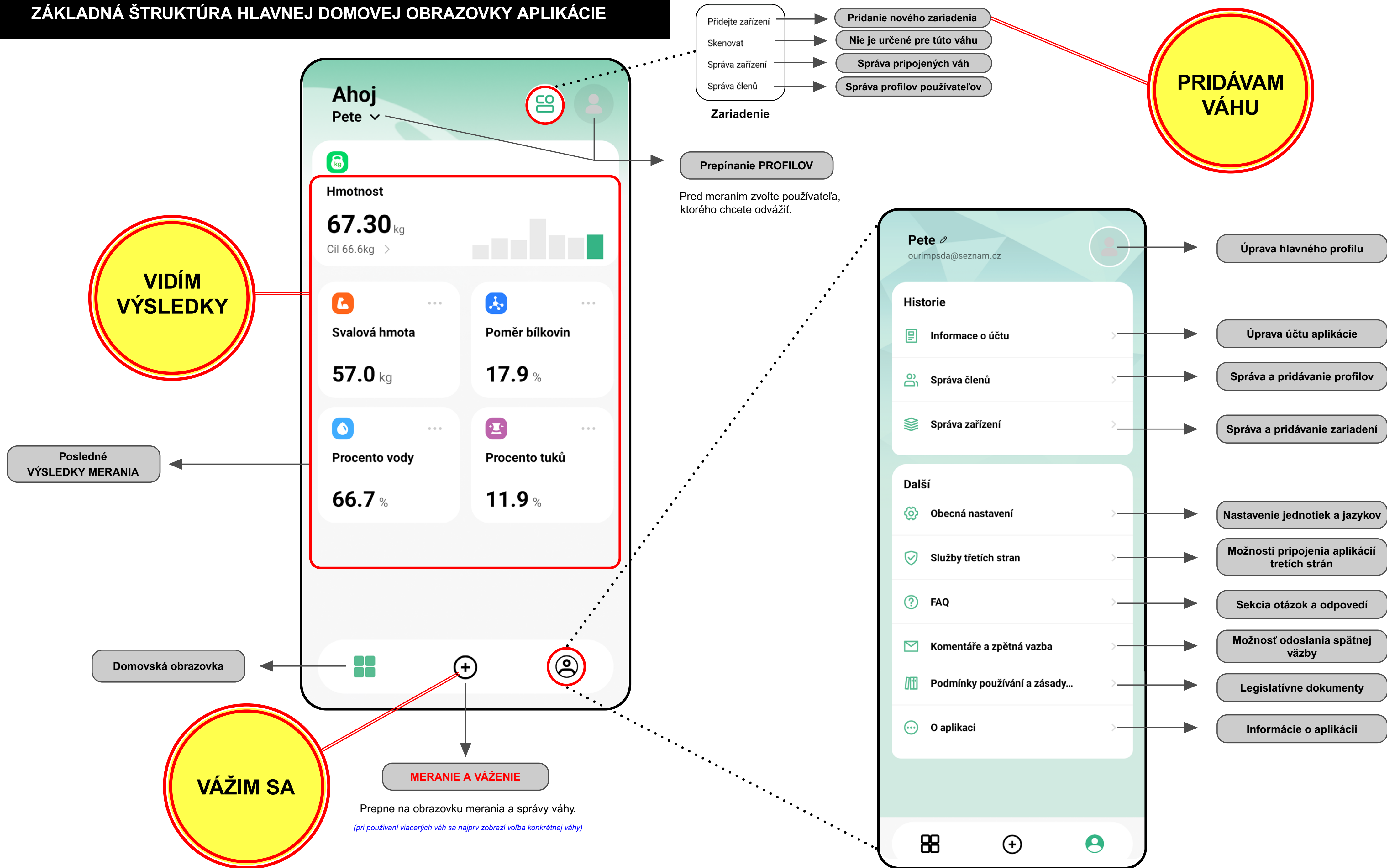
- Popište svůj problém či dotaz a zprávu odešlete kliknutím na "**Odeslat zpětnou vazbu**".

V případě potíží s aplikací nás můžete kontaktovat také přímo na **apps@eta.cz**

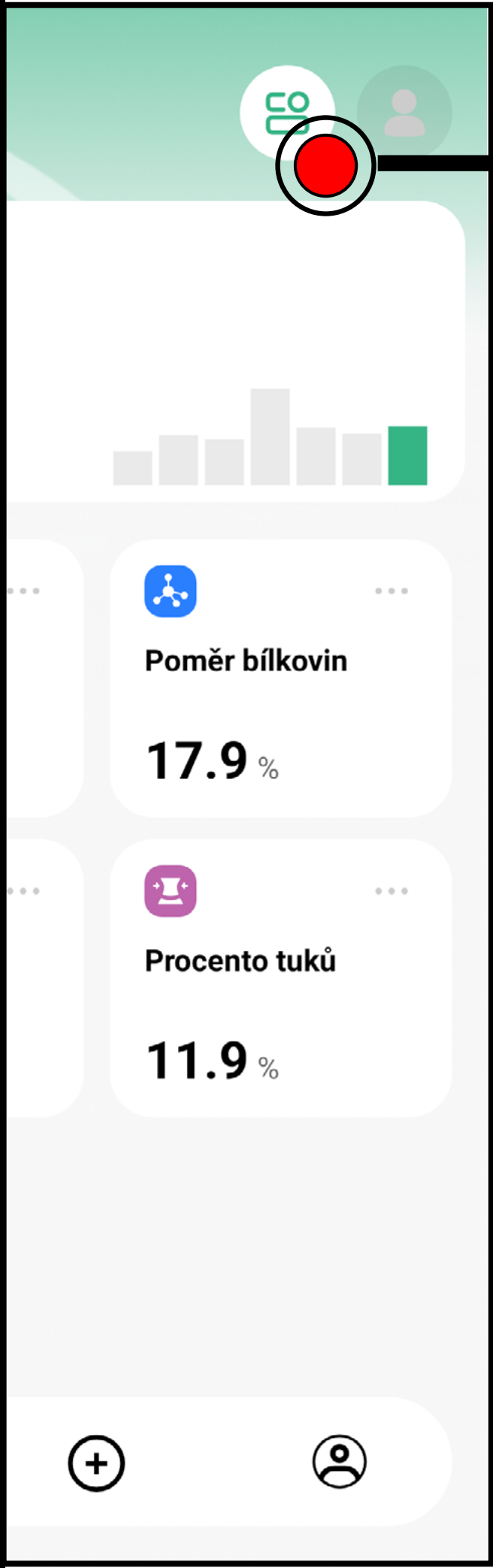


ZÁKLADNÁ ŠTRUKTÚRA HLAVNEJ DOMOVEJ OBRAZOVKY APLIKÁCIE

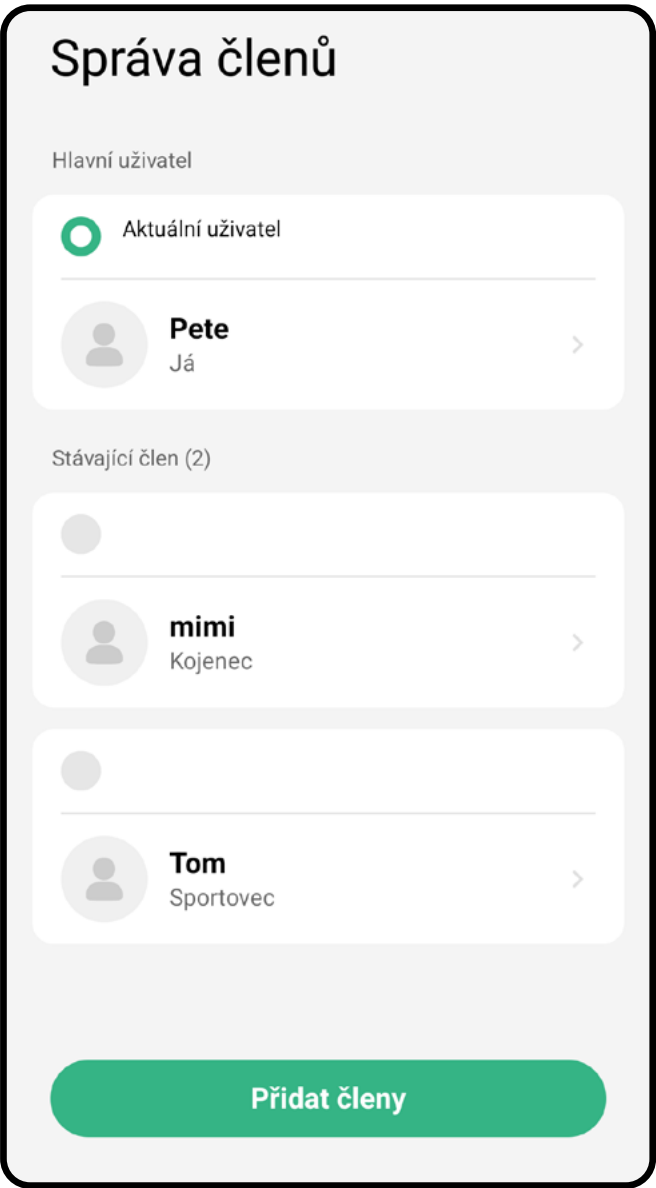
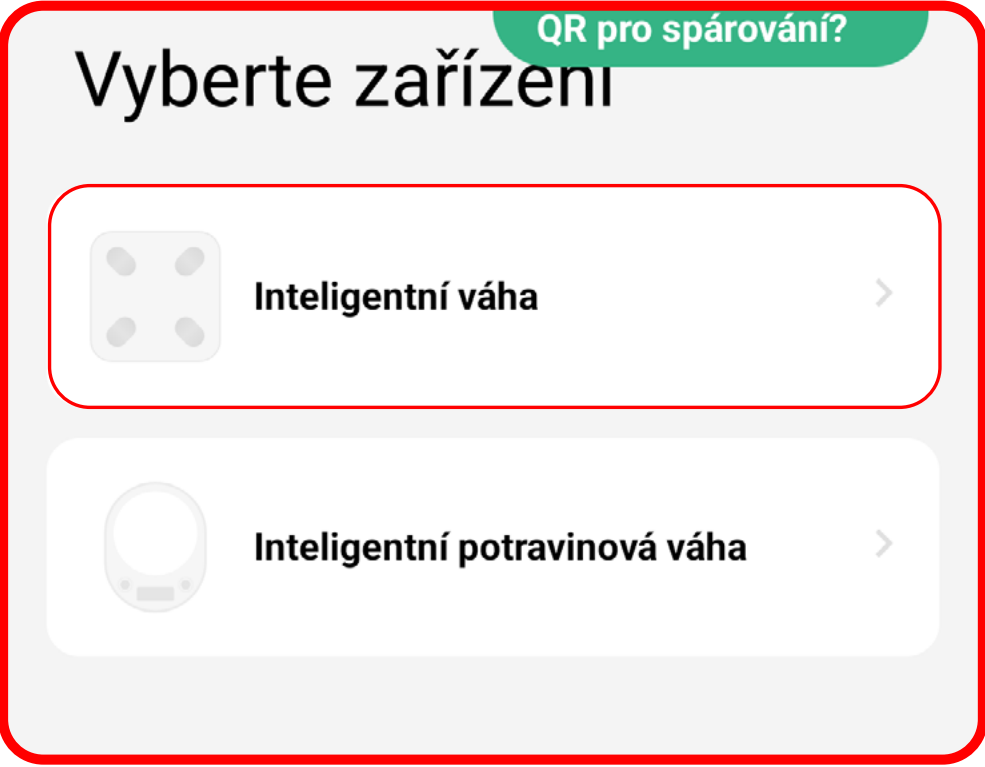
SK



ETA

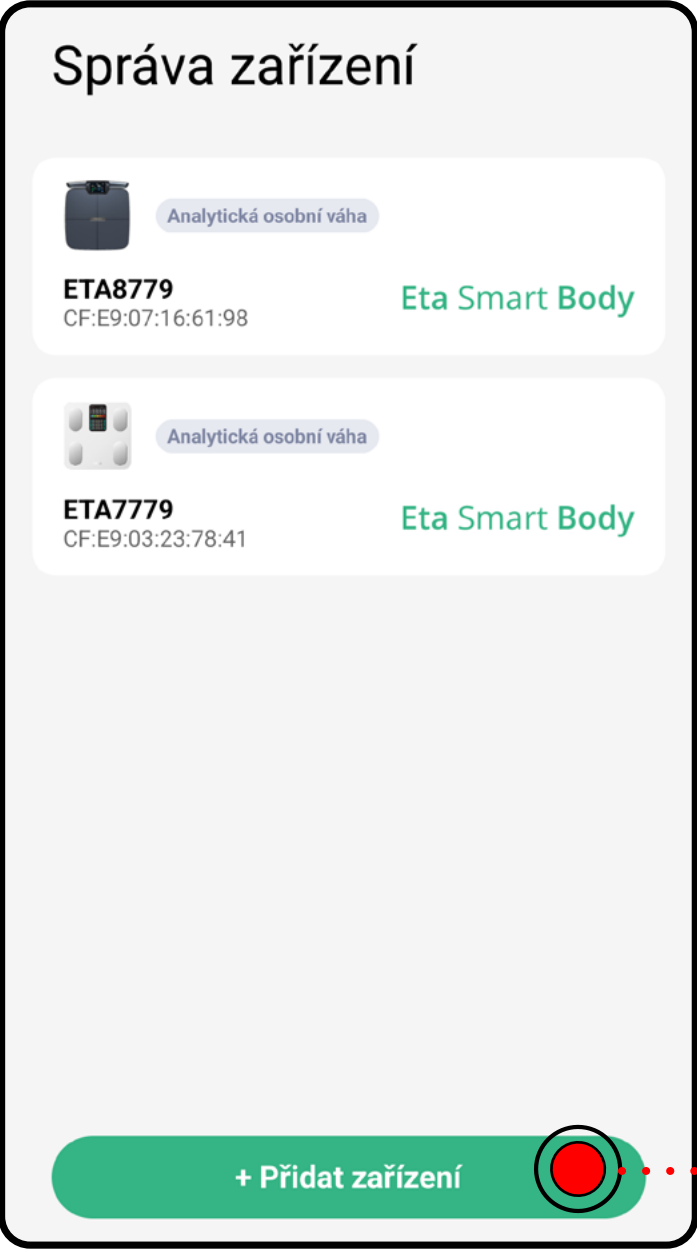


Voľba typu váhy a následné **PÁROVANIE**

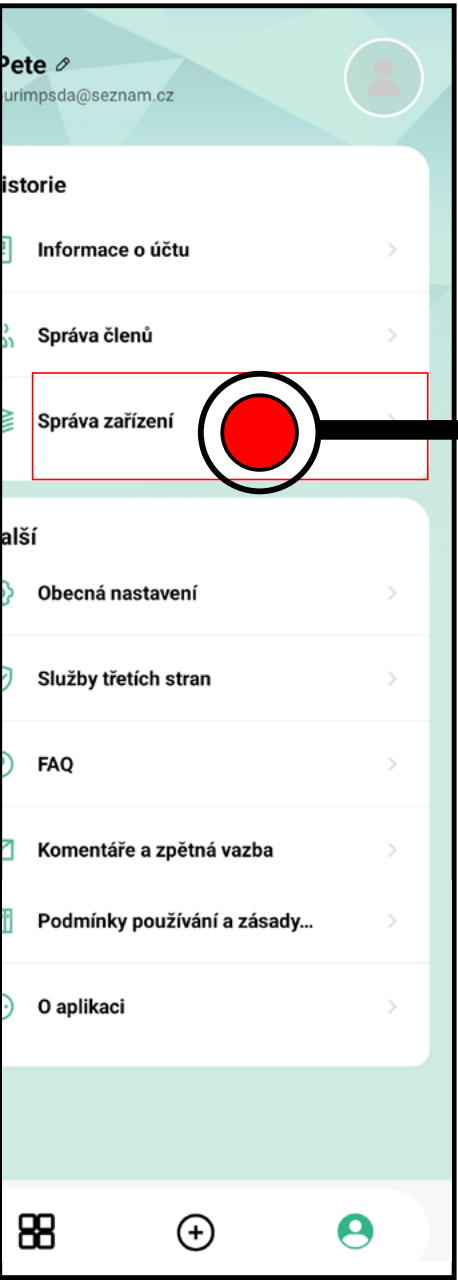


Správa a pridanie používateľských **PROFILOV** s možnosťou ich úpravy.

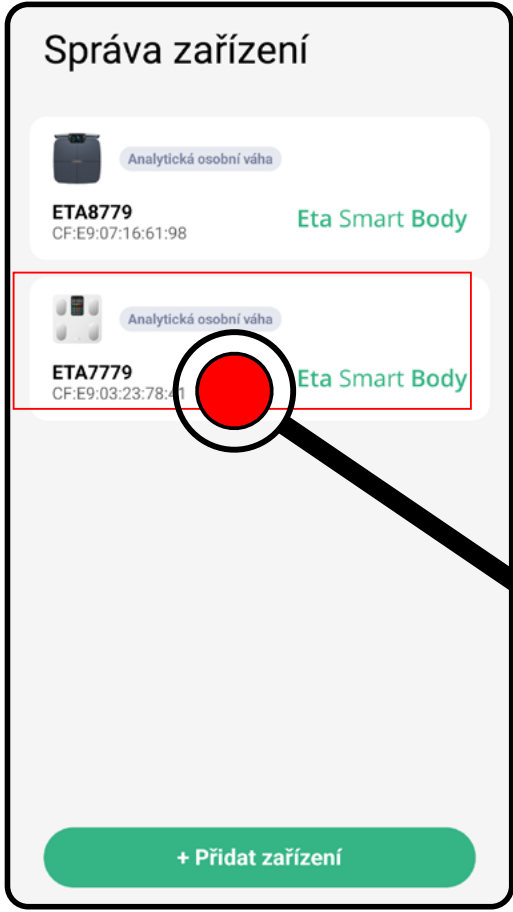
(Pre vymazanie profilu naň dlhšie kliknite – potom sa zobrazí možnosť jeho odstránenia.)



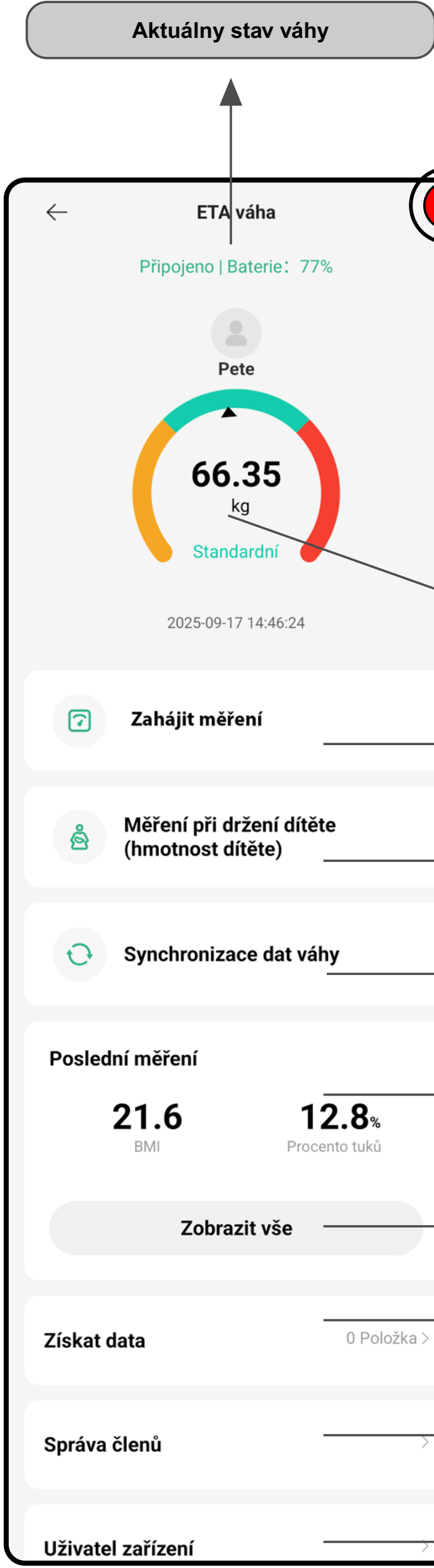
Správa všetkých spárovaných zariadení s možnosťou pridania nového zariadenia.



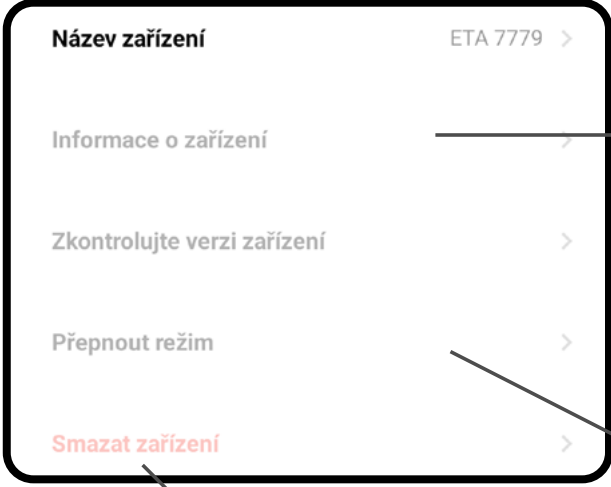
VOLBA VÁHY



SPRÁVA VÁHY



Další možnosti nastavenia a správy zariadenia



Spárovanie s domácou WIFI sieťou

Zariadenie je možné pripojiť k domácej WIFI sieti. Po zvážení sa potom výsledky automaticky prenesú do cloudu bez potreby mať otvorenú aplikáciu.

Meranie tuku a srdcového tepu

Váha umožňuje dočasne vypnúť analýzu tuku alebo len meranie srdcového tepu.

Odstránenie zariadenia z aplikácie

Základný prehľad posledného merania
(po kliknutí prejdete na podrobný výsledok merania)

Spustenie procesu váženia / merania

Váženie dieťaťa v náručí dospelaj osoby

Aktualizácia údajov z váhy do aplikácie

Základné hodnoty posledného merania

Prehľad výsledkov všetkých ďalších meraní

Prenesenie chýbajúcich meraní

Správa priradených profilov

Správa účtov

Ostatné používateľské **profily**, ktoré môžu váhu používať (podpora až 10 profilov na jedno zariadenie)

Iné **účty** aplikácie **ETA Body Balance**, ktoré môžu váhu používať (podpora až 5 účtov na jedno zariadenie)

VÁŽIM SA

PRENESIEM STARŠIE VÝSLEDKY

POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA K APLIKÁCII APLIKACI
Eta Body Balance

Vážený zákazník,

Ďakujeme za Vašu dôveru v produkty značky ETA. Táto príručka je určená všetkým majiteľom váhy ETA8779, ktorí chcú naplno využiť jej potenciál pomocou aplikácie Eta Body Balance.

Ďalšie informácie, rady a tipy k Vašej váhe nájdete aj na našich webových stránkach:

www.eta.cz/osobnipec

Tieto webové stránky pravidelne aktualizujeme a zhromažďujeme na nich najnovšie poznatky o danom výrobku.

V prípade otázok týkajúcich sa fungovania aplikácie alebo v prípade akýchkoľvek problémov najskôr navštívte vyššie uvedené webové stránky. Ak Vám ani tam uvedené informácie nepomôžu vyriešiť Váš problém, môžete nás kontaktovať prostredníctvom informačného e-mailu: **apps@eta.cz**

1. INŠTALÁCIA APLIKÁCIE

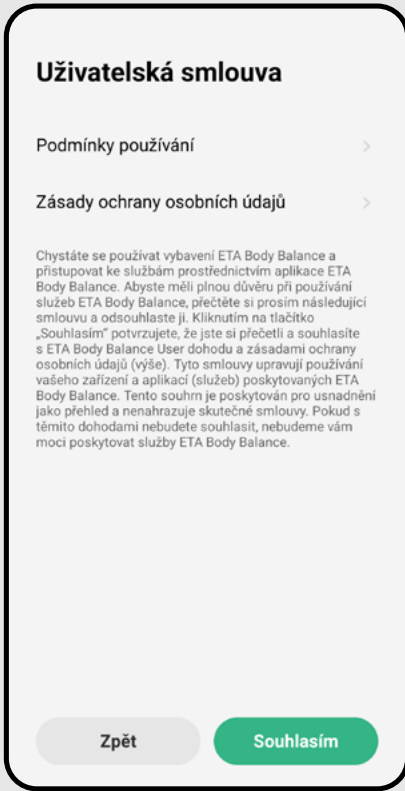
Aplikáciu nájdete v databáze aplikácií Apple Store alebo Google Play, prípadne môžete pre urýchlenie použiť nasledujúci QR kód:



Stiahnite si aplikáciu a nainštalujte ju do svojho mobilného telefónu (alebo tabletu).

KOMPATIBILITA	
Operačný systém mobilného telefónu (tabletu):	Android 7.0 a vyšší
	IOS 12.0 a vyšší

1



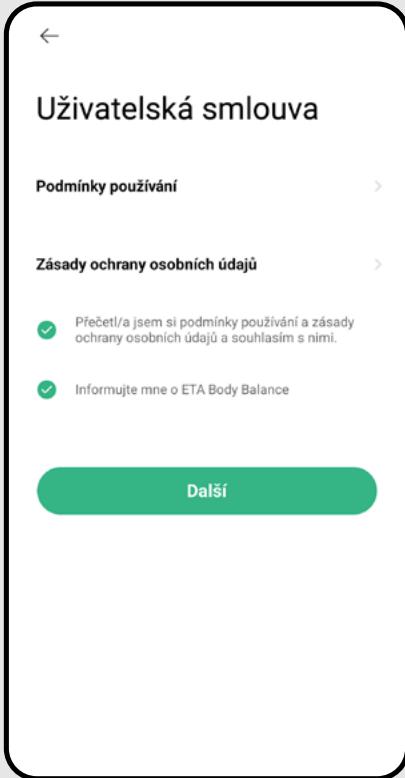
- Po stiahnutí aplikáciu zapnite. Zobrazí sa legislatívna časť, pri ktorej je potrebné súhlasiť s podmienkami používania aplikácie a so zásadami ochrany osobných údajov.
- Kliknite na "**Souhlasím**" pre pokračovanie do aplikácie.

2



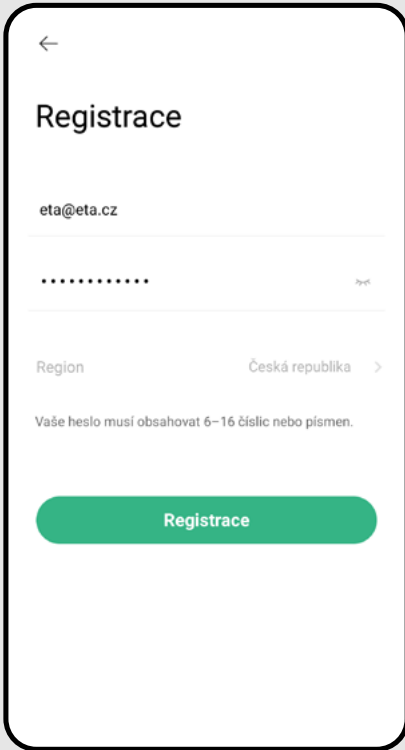
- Nasleduje úvodná obrazovka **prihlásenia** a **registrácie** nového účtu.
- Pre prihlásenie kliknite na "**Přihlášení**" a zadajte názov svojho účtu (e-mail) a heslo, potom tieto údaje potvrdte kliknutím na „**Přihlášení**“.
- Ak ešte nemáte vytvorený účet, pokračujte na „**Registrace**“.

3



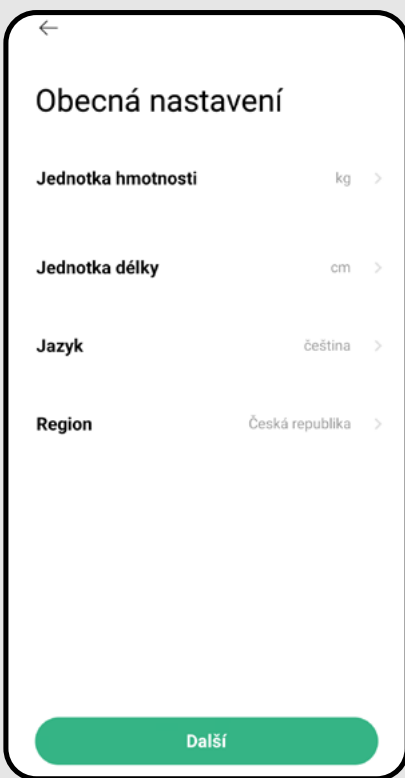
- Znova potvrdte potrebné náležitosti a pokračujte kliknutím na „**Další**“.

4



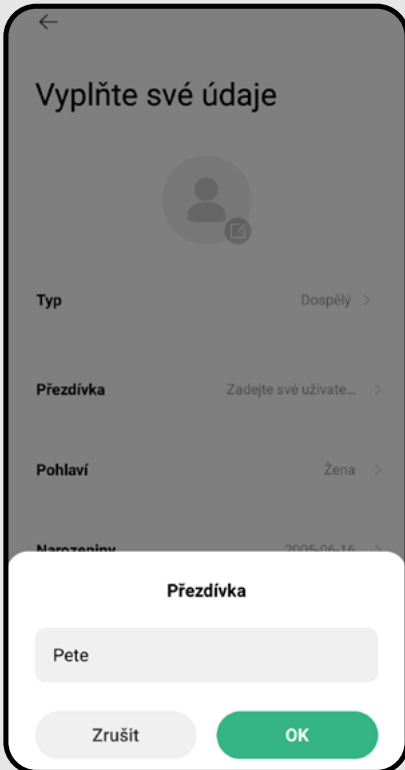
- Zadajte svoju e-mailovú adresu a vytvorte si heslo na prihlásenie do aplikácie.
- Potom vyberte krajinu, v ktorej budete zariadenie používať.
- Proces dokončíte kliknutím na "**Registrace**".

5



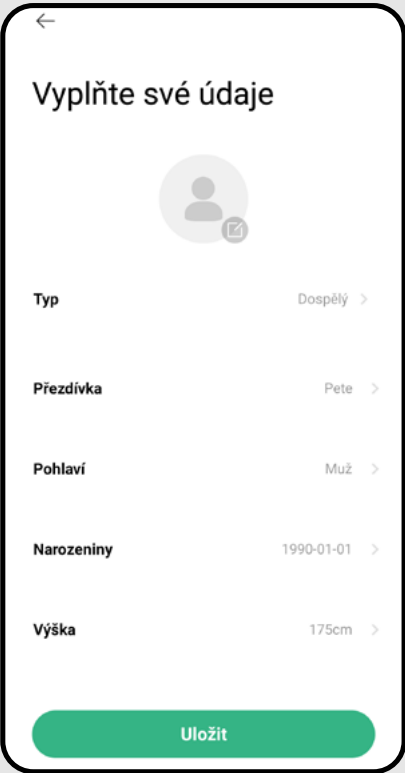
- Zvoľte základné nastavenie váhy a potvrdte kliknutím na "**Další**".

6



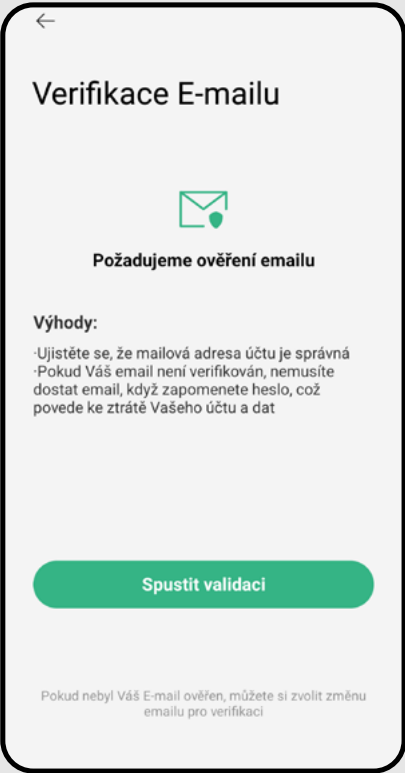
- Vytvorte si prezývku hlavného profilu a potvrdte kliknutím na "**OK**".

7



- Vyplňte hlavné údaje svojho profilu, ktoré sú nevyhnutné pre presnejší výpočet telesných parametrov.
- Potvrďte kliknutím na "**Uložit**".

8



- Pre plnohodnotné služby vášho účtu potvrdte svoju e-mailovú adresu kliknutím na "**Spustit validaci**".

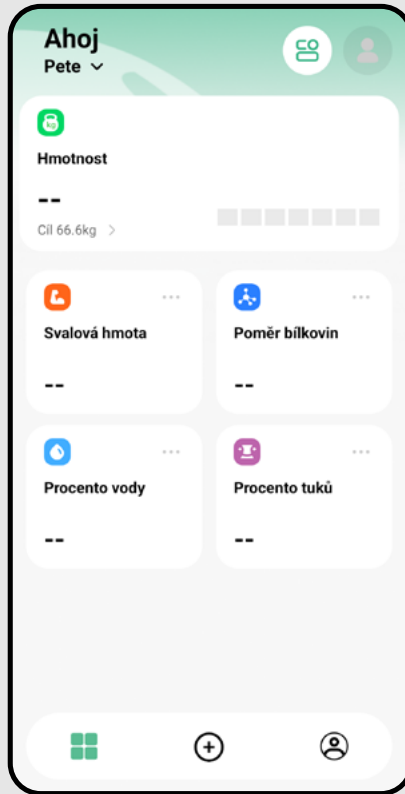
9



- 1) Teraz kliknite na pole "**Získat ověřovací kód**" – na zadanú e-mailovú adresu vám bude zaslaný overovací kód.
- 2) Overovací kód opíšte do poľa "**Zadejte ověřovací kód**".
- Následne sa sprístupní tlačidlo "**Potvrdit**", ktoré celý proces dokončí.

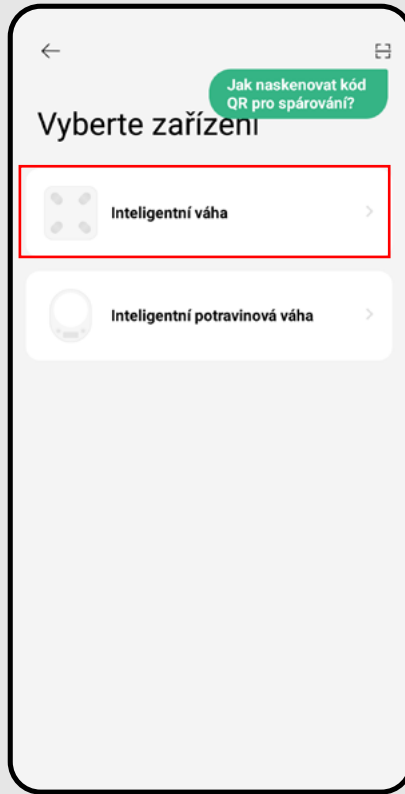
3. PÁROVÁNIE ZARIADENIA

1



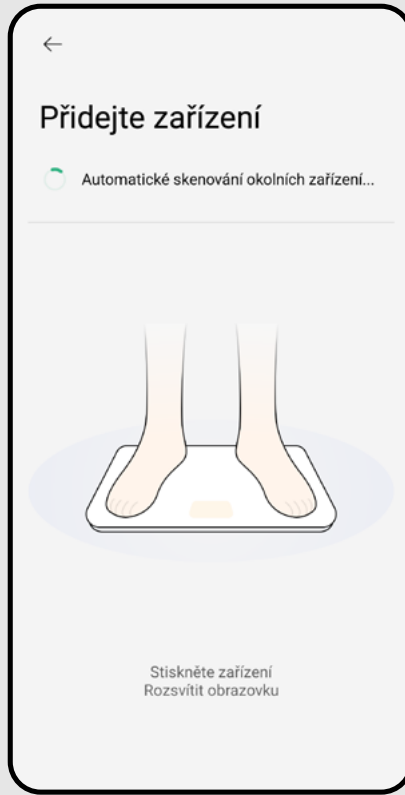
- Po úspešnom prihlásení sa zobrazí úvodná obrazovka.
- Na spárovanie aplikácie s váhou máte niekoľko možností – pozrite si stránku **SPRÁVA ZAŘÍZENÍ A UŽIVATELŮ**. Ak však ešte nemáte spárované žiadne zariadenie, stačí kliknúť na ikonu "**+**" v spodnej lište.

2

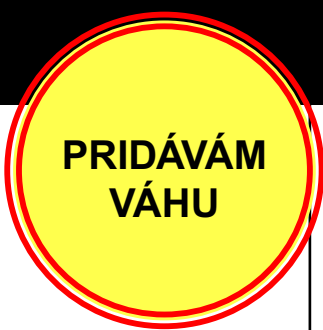


- Aplikácia môže vyžadovať povolenie rôznych prístupov (napr. Bluetooth). Pre správnu funkciu aplikácie tieto oprávnenia schváľte.
- Potom zvolte kategóriu váhy, ktorú chcete pripojiť.

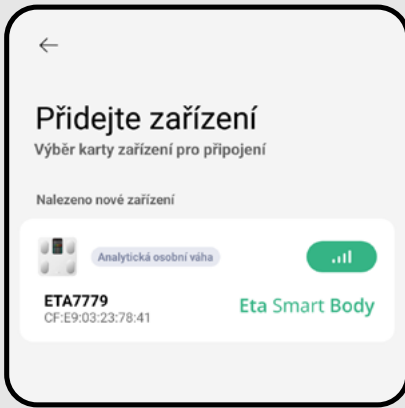
3



- Následne sa začne automatické vyhľadávanie váhy.
- Zapnite váhu našliapnutím.

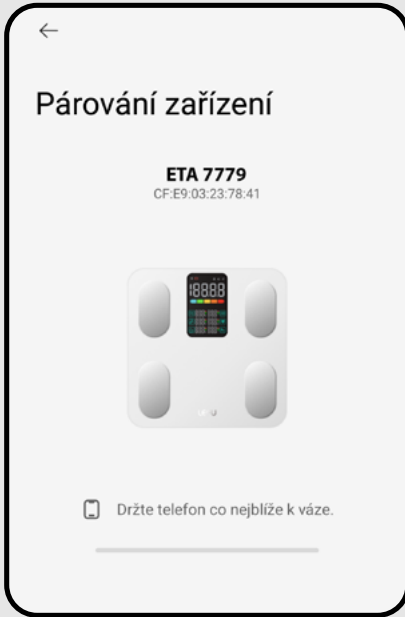


4



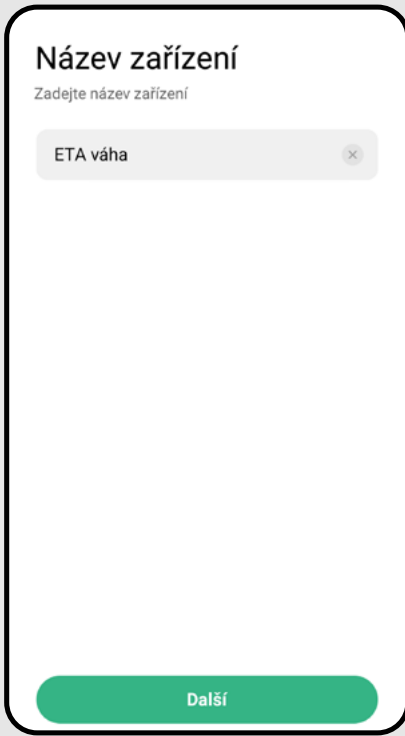
- Aplikácia zobrazí nájdené kompatibilné zariadenia.
- Na začatie procesu párovania kliknite na vybrané zariadenie.

5



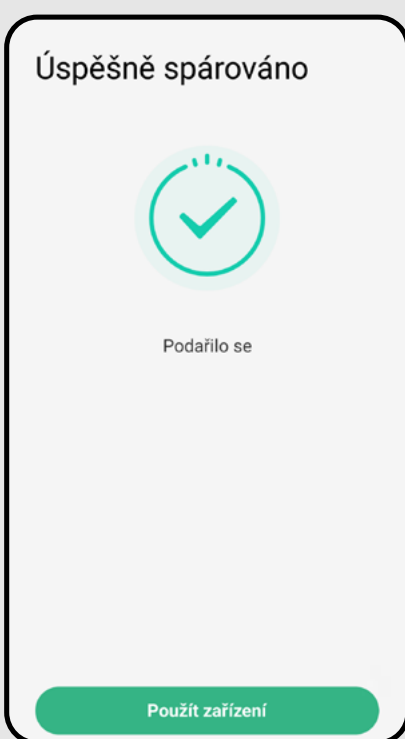
- Proces párovania prebehne automaticky.

6



- Zvoľte si názov zariadenia a potvrdte kliknutím na "**Další**".

7



- Ak prebehne párovanie bez problémov, aplikácia oznámi úspešné spárovanie.
- Proces dokončíte kliknutím na "**Použít zařízení**".

4. ZÁKLADNÉ RADY A TIPY NA POUŽITIE

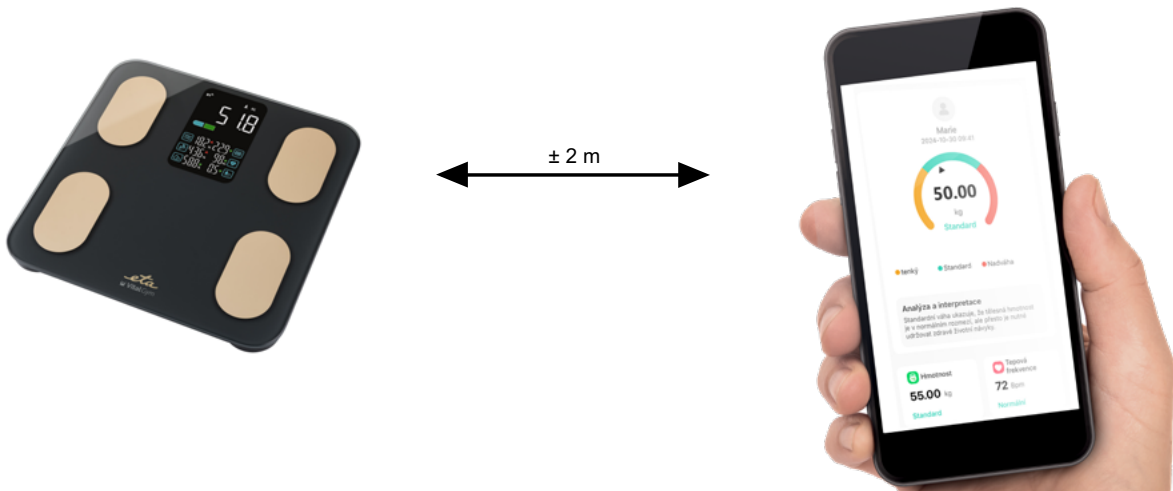
Používanie váhy ETA s aplikáciou Eta Body Balance je intuitívne a počas nášho testovania sme nezaznamenali žiadne výrazné problémy či ťažkosti, na ktoré by ste mohli pri používaní naraziť. Napriek tomu majú smart výrobky vo všeobecnosti zvýšené riziko spojené s nekompatibilitou mobilných zariadení alebo napríklad s problémami s bezdrôtovou konektivitou. Preto prinášame súbor základných rád a odporúčaní, ako prípadné ťažkosti typické pre segment smart výrobkov vyriešiť.

1. Smart zariadenie (mobil, resp. tablet):

- a) vždy používajte aktuálnu verziu aplikácie stiahnutú z oficiálnych zdrojov
- b) uistite sa, že vaše zariadenia obsahujú podporované verzie Android a iOS
- c) majte aktívnu funkciu Bluetooth
- d) majte aktívne internetové pripojenie na správnu komunikáciu aplikácie s cloudovým serverom
- e) aplikácii povoľte požadované oprávnenia, ktoré môžu byť v niektorých prípadoch závislé od typu operačného systému telefónu. V prípade problémov skontrolujte, či nemáte v rámci vášho telefónu nadradené systémové nastavenia, ktoré bránia aplikáciám používať určité oprávnenia – v takom prípade musíte aplikácii udeliť výnimku.
- f) komunikáciu váhy a telefónu môžu narúšať niektoré programy (napr. VPN, firewall a pod.), ktoré používate v telefóne. V prípade problémov so spárovaním alebo s bežnou prevádzkou tieto programy vypnite.
- g) v prípade problémov vyskúšajte spárovanie s iným telefónom, čím vylúčite chybu konkrétneho zariadenia.

2. Jednotka váhy

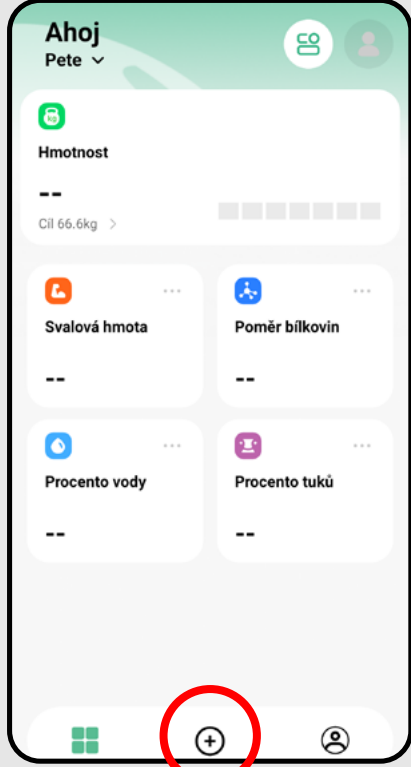
- a) vždy sa uistite, že používate dostatočne nabité batérie.
 - b) dotykové plochy váhy udržiavajte vždy čisté. Minimalizujete tak riziko chybných meraní. Na váhu vstupujte naboso a pre zabezpečenie lepšej vodivosti si chodidlá mierne navlhčite.
- Vyskúšajte založenie nového účtu, čím vylúčite problém s chybnou aktiváciou účtu.
 - Počas párovania aj používania majte vaše smart zariadenie v blízkosti váhy (ideálne do vzdialenosti cca 2 m).



5. VÁŽENIE A ANALÝZA

VÁŽIM SA

1

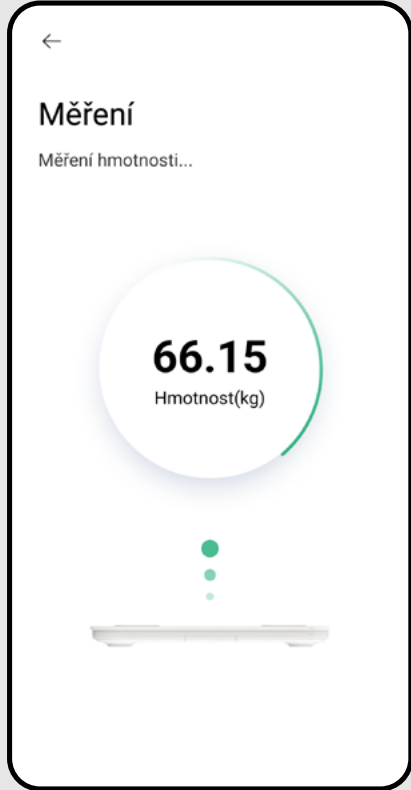


- Na spustenie procesu merania kliknite na ikonu "+" v dolnej lište.

Poznámka

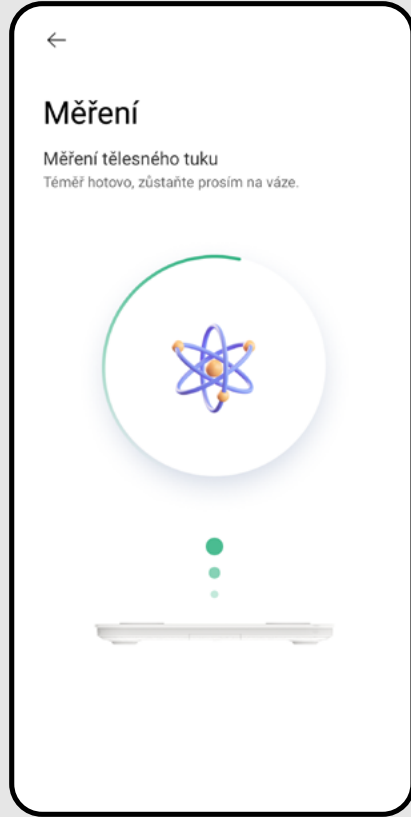
Ak chcete iba preniesť už namerané údaje, prejdite na synchronizáciu údajov (pozri sekciu NASTAVENIE A SPRÁVA VÁHY).

2



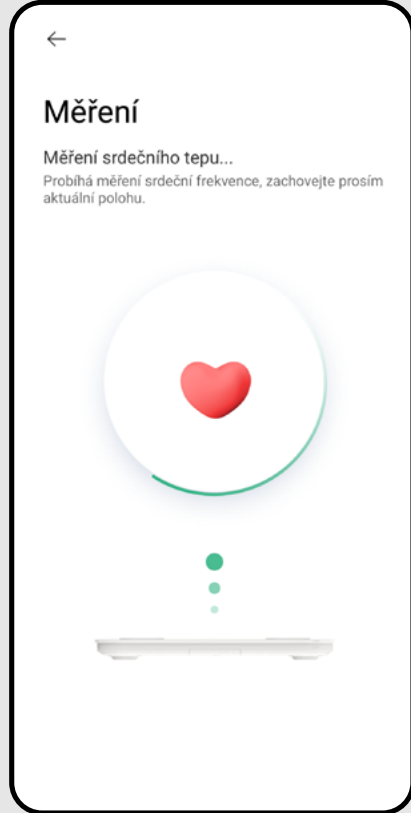
- Spustí sa prvá fáza merania – váženie hmotnosti.

3



- Následne váha začne analýzu telesných parametrov.

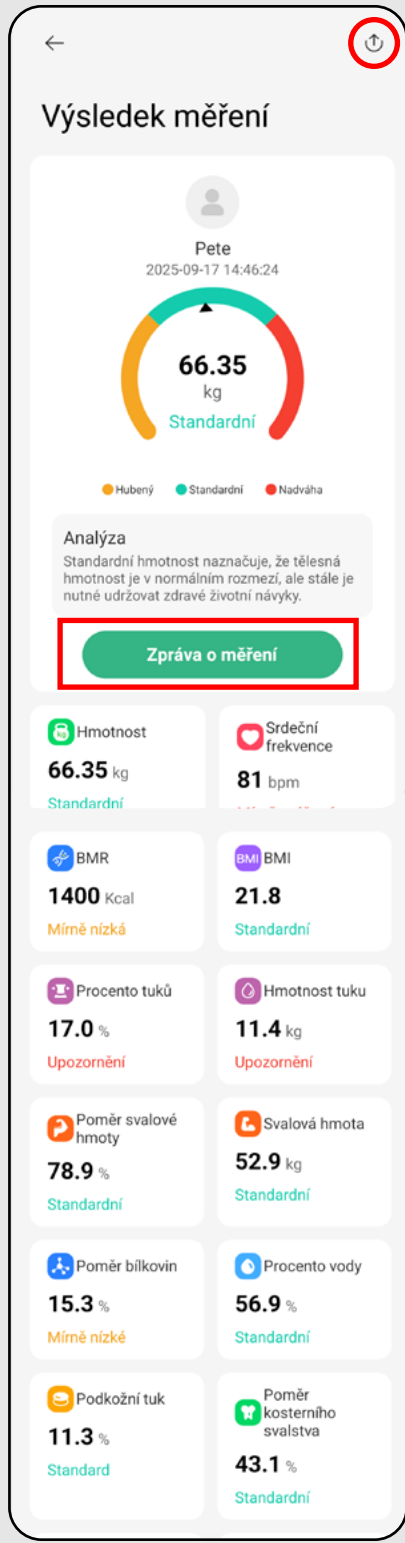
4



- V poslednej fáze sa zmeria srdcový tep.

6. VÝSLEDKY MĚŘENÍ

1



- Po úspešnej analýze sa zobrazí obrazovka s výsledkom merania všetkých parametrov.
- Pre podrobnejšiu analýzu výsledkov merania kliknite na **"Zpráva o měření"**.

Poznámka

- Ak analýza neprebehne správne, aplikácia zobrazí iba hmotnosť a BMI.

ZDIEĽANIE

- Na zdieľanie výsledku merania vo forme obrázka (JPG) kliknite na ikonu zdieľania v pravom hornom rohu.

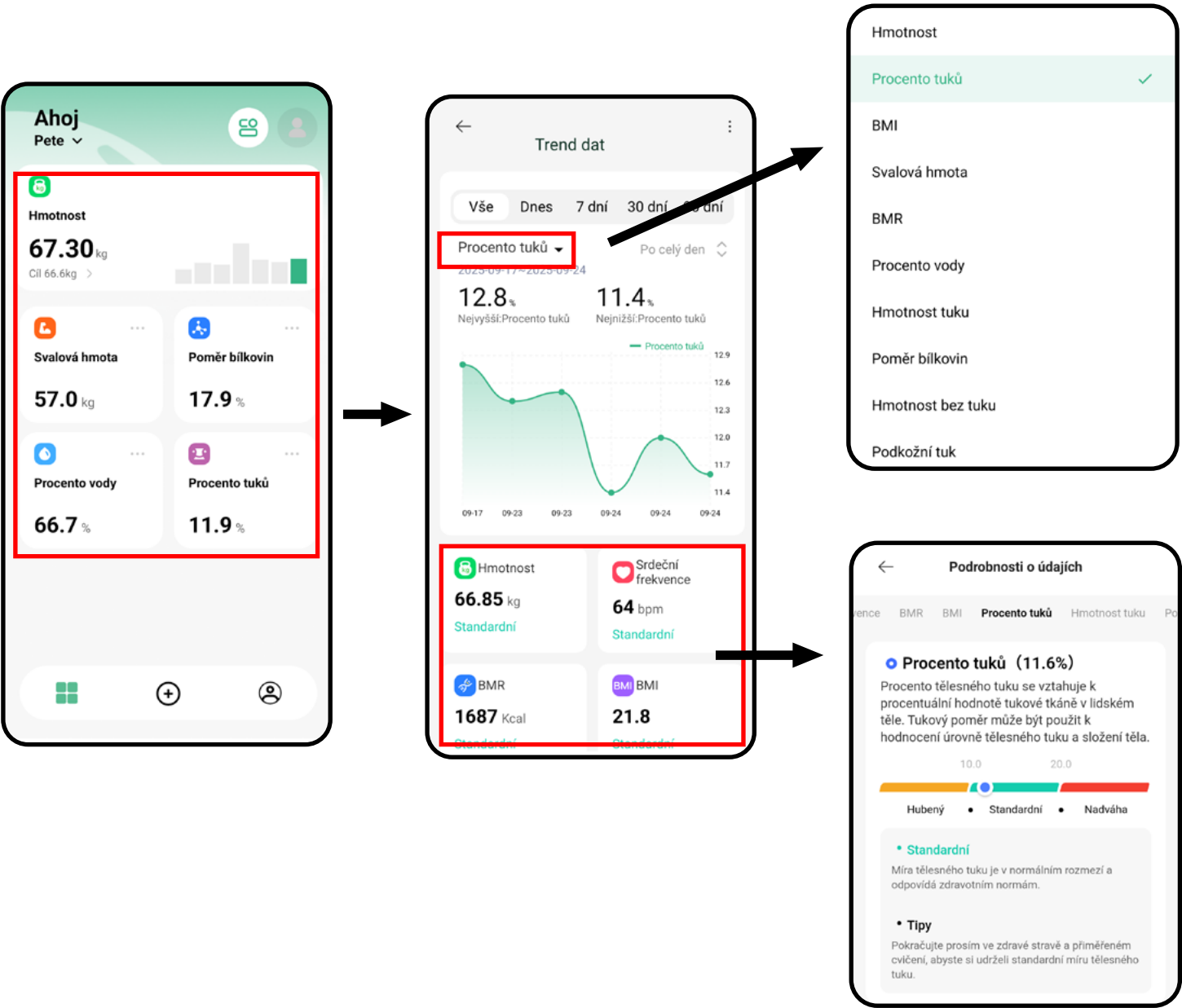
2



- Zobrazená správa o meraní obsahuje podrobnejší pohľad na výsledky.

SÚHRNNÉ VÝSLEDKY ZA DLHŠIE ČASOVÉ OBDOBIE

- Na domácej obrazovke sa zhromažďujú výsledky z posledného merania. Po kliknutí na zvolený parameter tejto obrazovky sa zobrazia súhrnné výsledky za dlhšie časové obdobie.
- Výsledky v grafoch je možné filtrovať podľa jednotlivých parametrov.



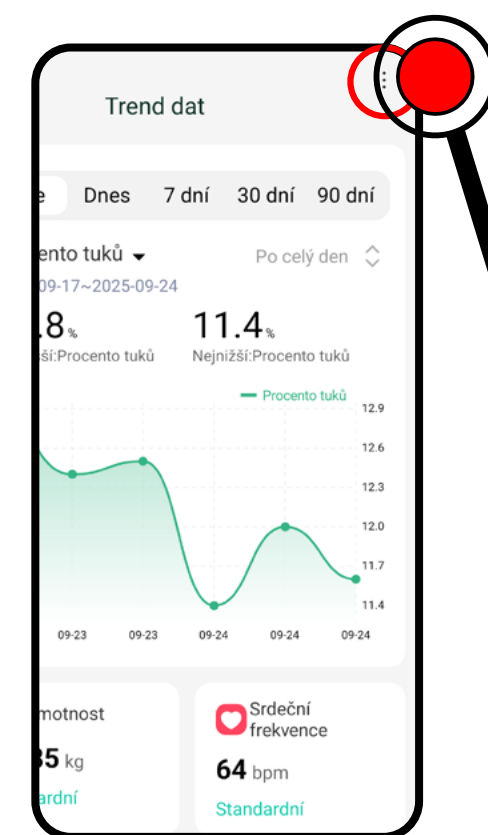
- Po rozkliknutí daného parametra sa zobrazia stručné informácie a grafické znázornenie výsledku merania.

POZNÁMKY

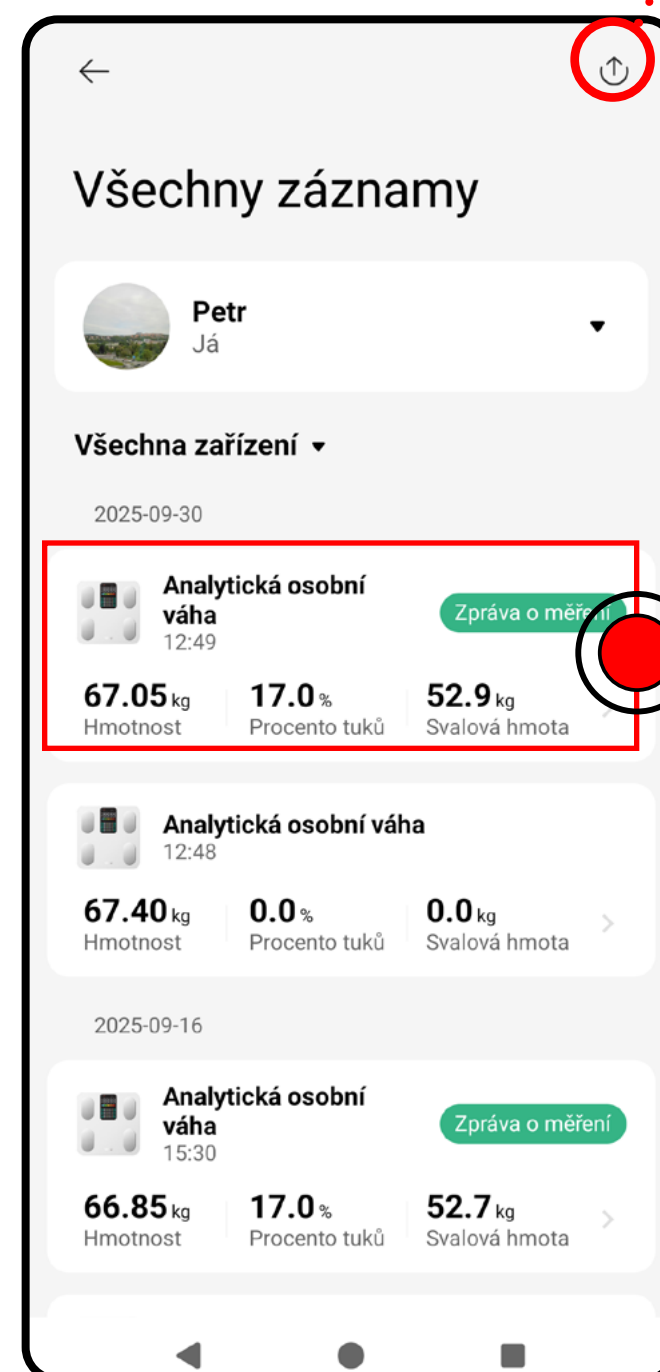
- **Majte, prosím, na pamäti, že namerané hodnoty sú len orientačné a môžu byť nepresné v porovnaní s výsledkami skutočných medicínskych analýz. Keďže meranie ľudského tela je veľmi zložitá a nákladná, rôzni výrobcovia používajú rozličné orientačné metódy merania. Často sa preto líšia aj výsledky týchto profesionálnych zariadení. Z tohto dôvodu sa odporúča používať jedno zariadenie a sledovať na ňom vývoj trendu jednotlivých parametrov.**
- **Ak zlyhalo pripojenie váhy, uistite sa, že máte v telefóne zapnuté Bluetooth. Prípadne si prečítajte inštrukcie v kapitole 4.**
- **V prípade, že meranie alebo analýza zlyhala, skúste celý proces váženia/merania zopakovať. Prípadne si prečítajte inštrukcie v kapitole 4.**

7. ZDIEĽANIE ZÁZNAMOV A VÝSLEDKOV MERANÍ

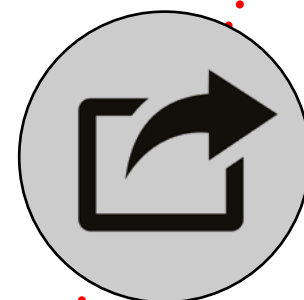
Zo sekcie Súhrnné výsledky za dlhšie časové obdobie, kde nájdete Trendy dát, môžete prejsť do zoznamu vykonaných meraní. Kliknite na "☰" a pokračujte podľa pokynov nižšie.



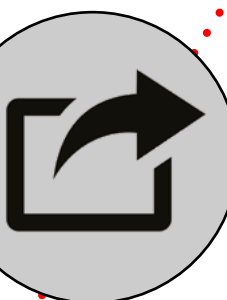
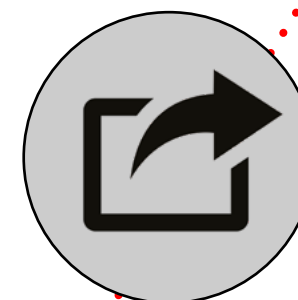
ZOOZNAM ZÁZNAMOV MERANÍ



Zdieľanie základného prehľadu zoznamu položiek meraní vo forme excelového súboru.



Zdieľanie výsledku merania vo forme obrázkového súboru JPG.

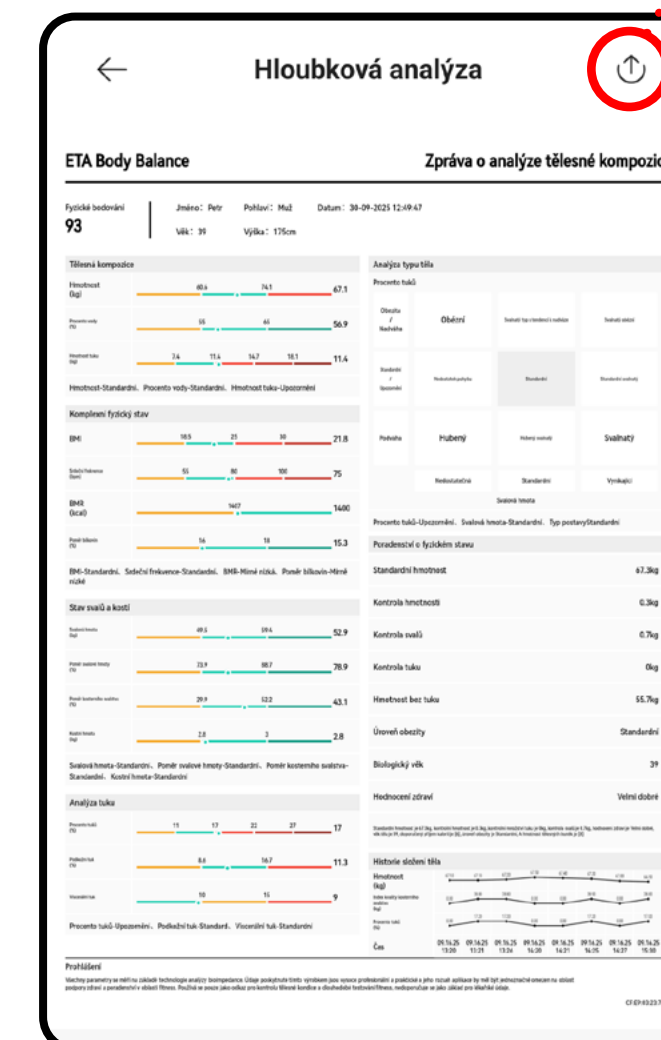


Zdieľanie podrobného výsledku merania vo forme odkazu URL.

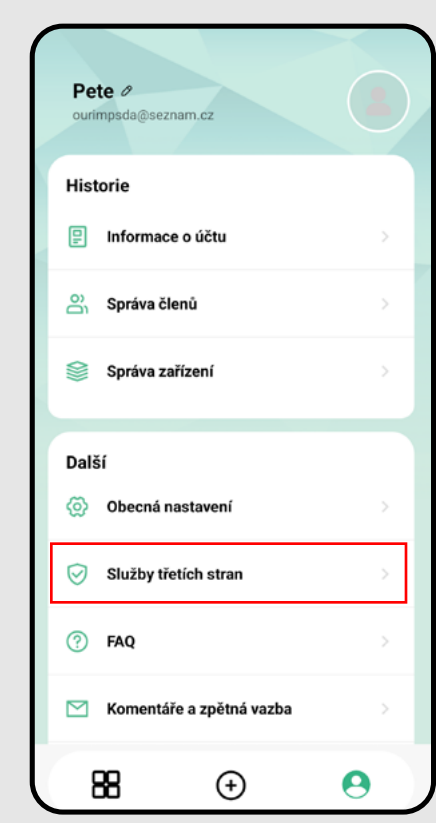
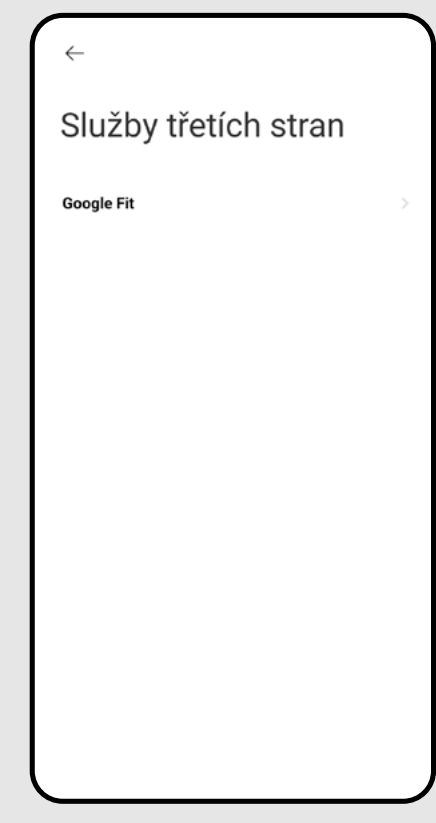
ZÁKLADNÉ VÝSLEDKY JEDNÉHO MERANIA



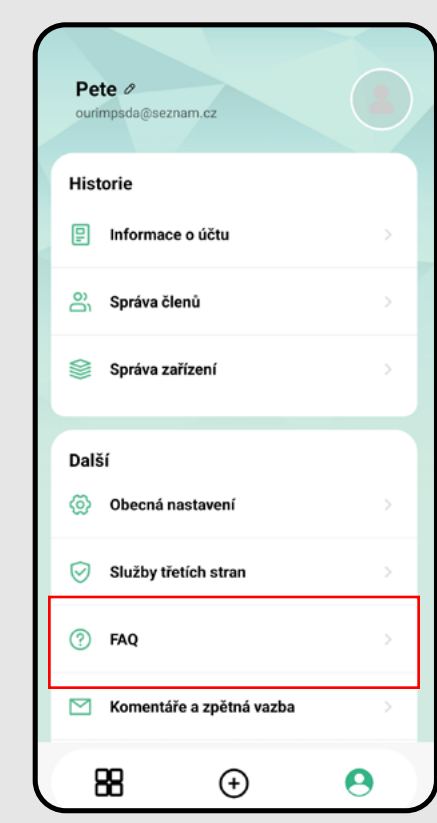
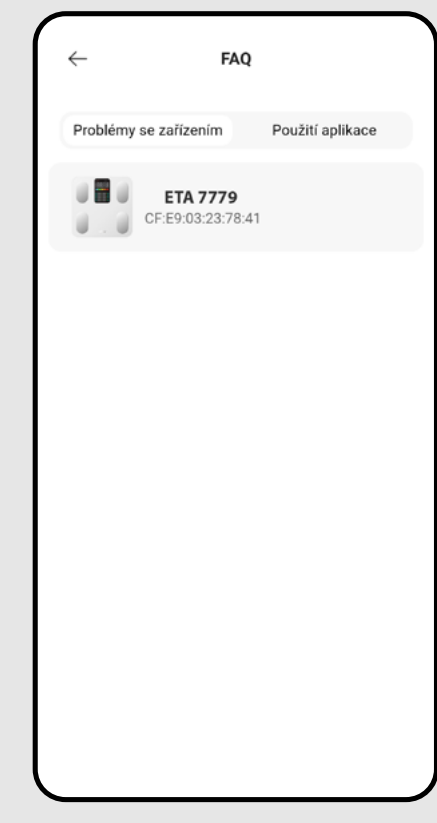
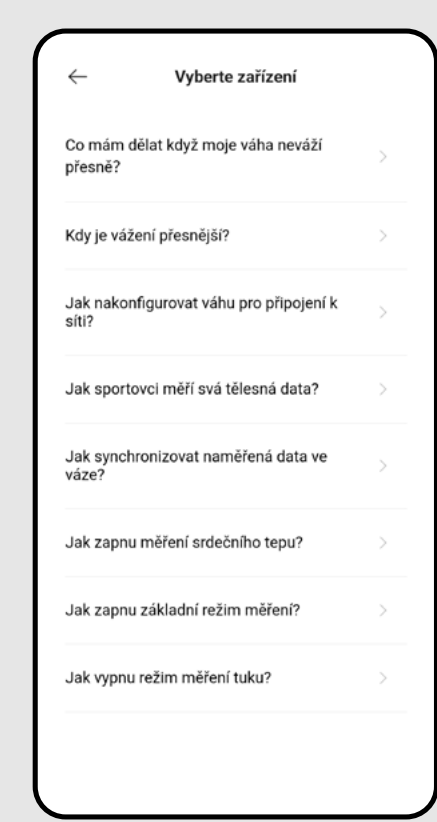
PODROBNÉ VÝSLEDKY



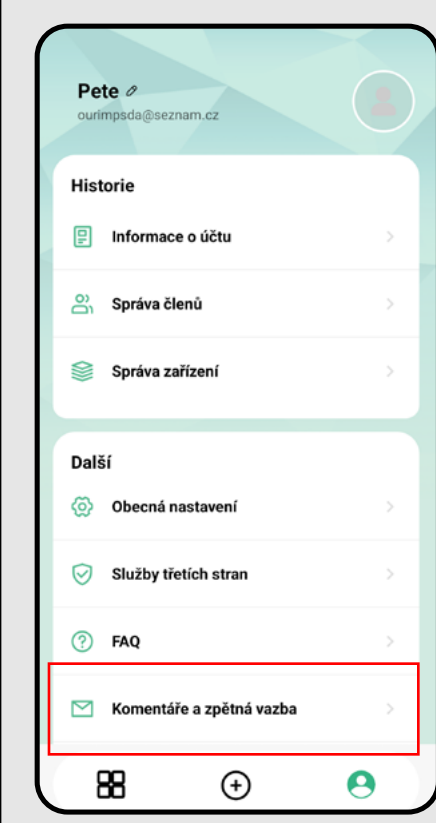
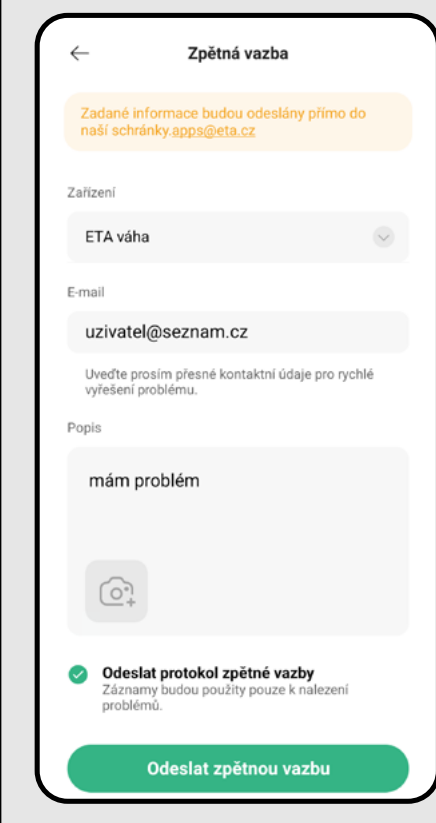
8. APLIKÁCIE TRETÍCH STRÁN

1		• Aplikácia umožňuje zdieľanie vybraných parametrov výsledkov do aplikácií tretích strán. • Po pripojení si daná aplikácia bude sťahovať výsledky meraní zvolených parametrov. • Kliknite na "Služby třetích stran".
2		• Pre Google ide o aplikáciu Google Fit. • Pre Apple ide o aplikáciu Apple Health. • Kliknite na príslušný program a postupujte podľa pokynov na obrazovke. Poznámka • Aplikácia zobrazí iba tú možnosť, ktorú podporuje operačný systém vášho telefónu.

9. OTÁZKY A ODPOVEDE

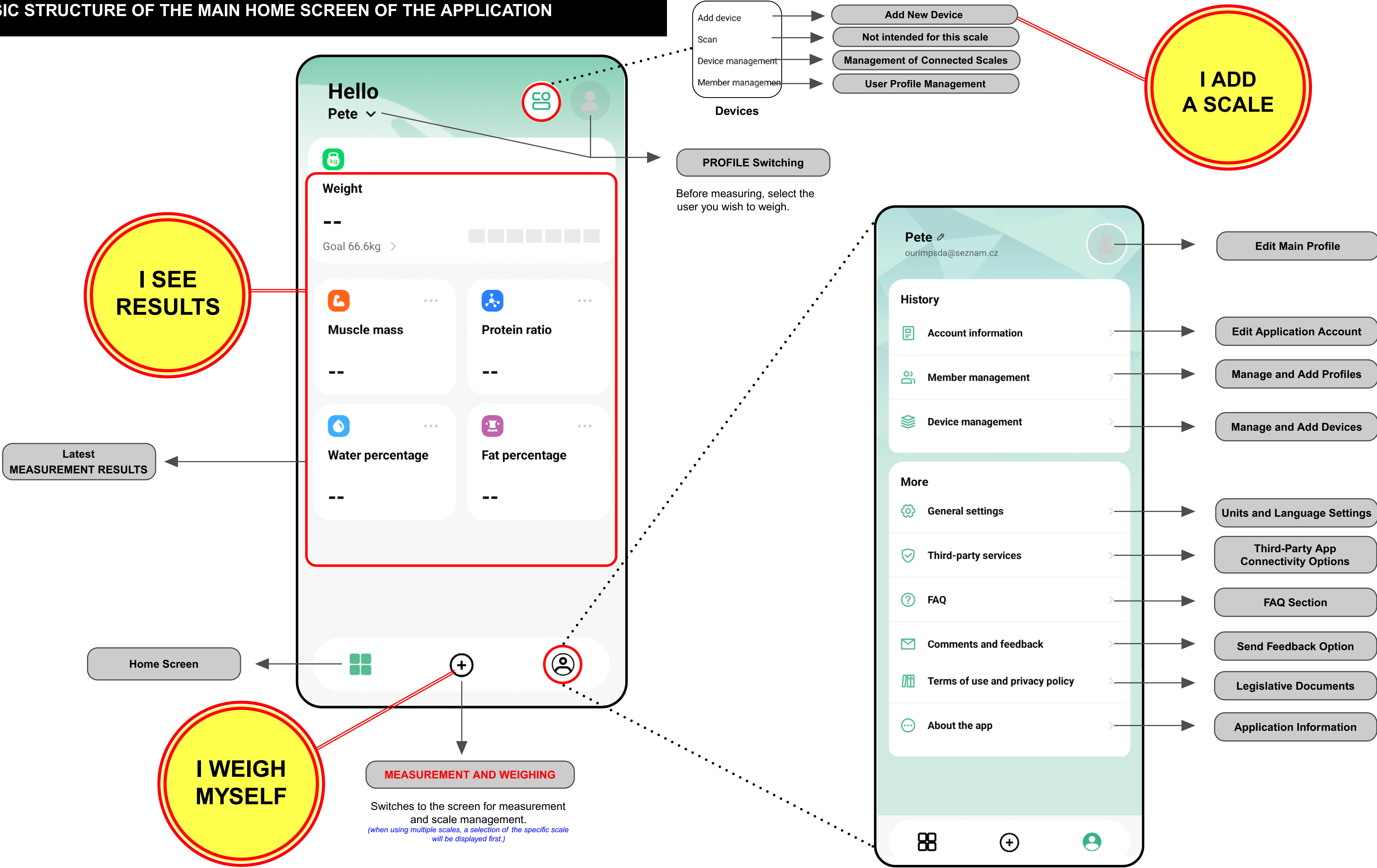
1		• Aplikácia obsahuje sekciu základných otázok a odpovedí. • Kliknite na "FAQ".
2		• Ak máte spárovaných viac zariadení, všetky sa zobrazia na tejto obrazovke. • Kliknutím zvolte konkrétny model.
3		• Zvoľte otázku, ktorá vás zaujíma.

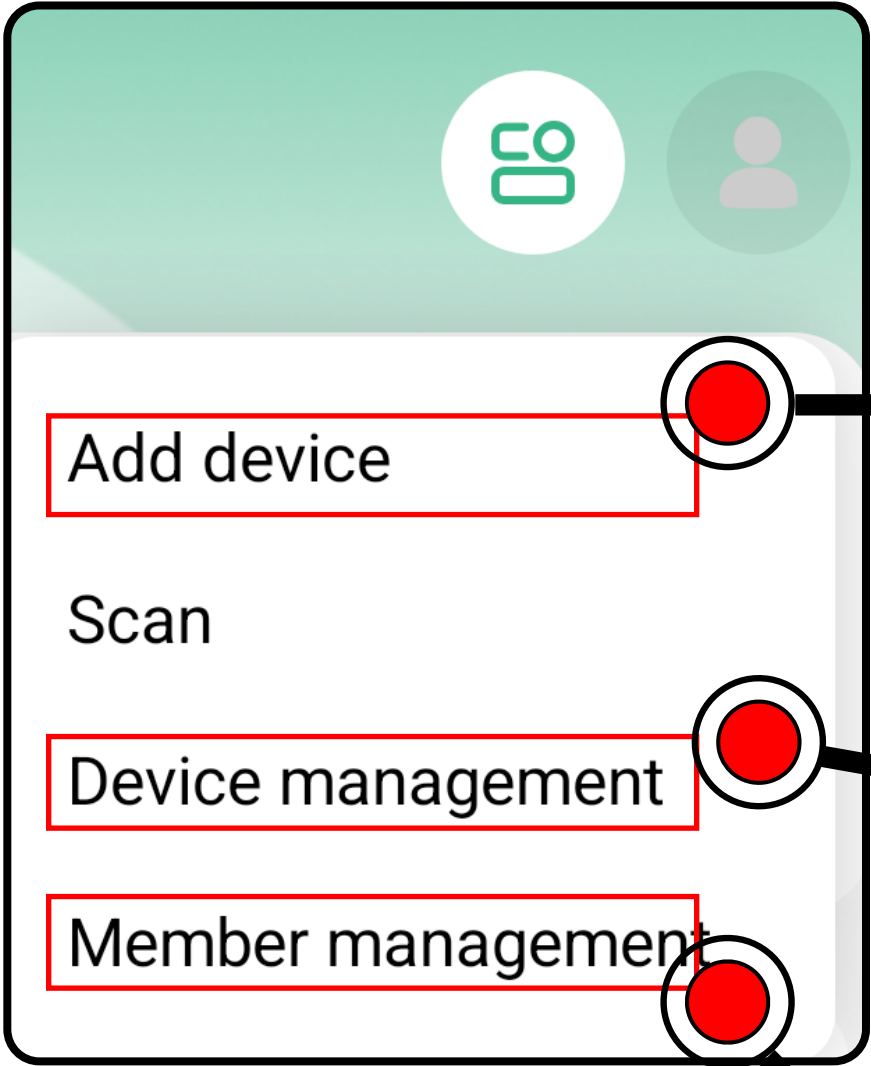
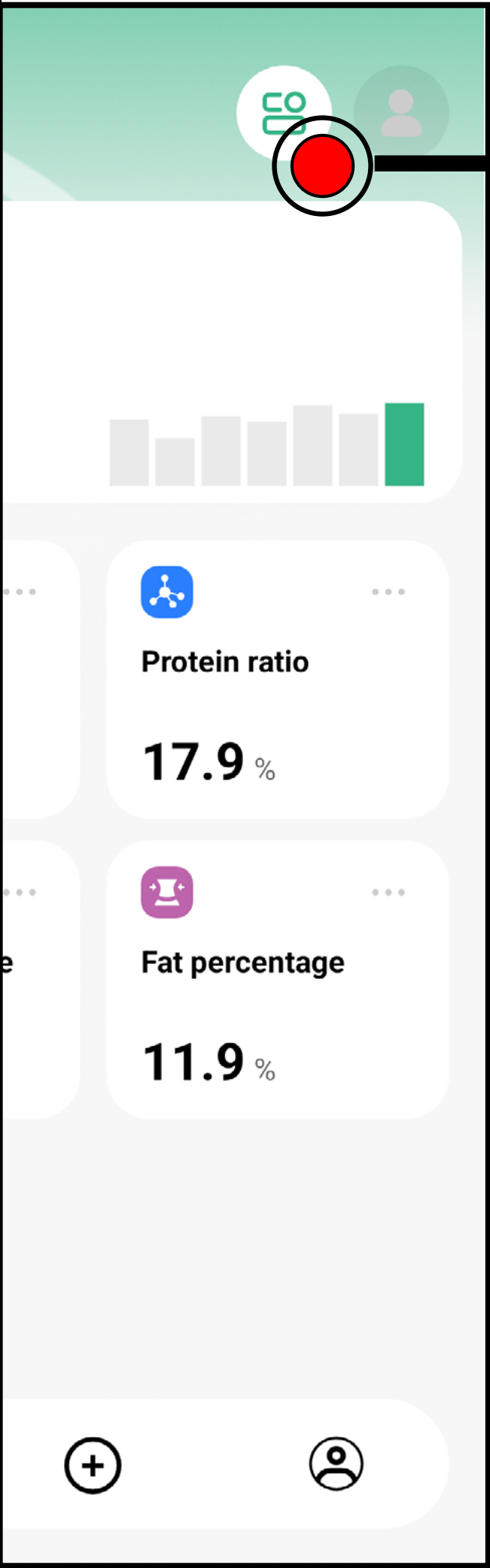
10. SPÄTNÁ VÄZBA

1		• Ak potrebujete poradiť alebo nám chcete poslať spätnú väzbu, kliknite na "Komentáře a zpětná vazba".
2		• Opíšte svoj problém alebo otázku a správu odošlite kliknutím na "Odeslat zpětnou vazbu".

V prípade problémov s aplikáciou nás môžete kontaktovať aj priamo na **apps@eta.cz**

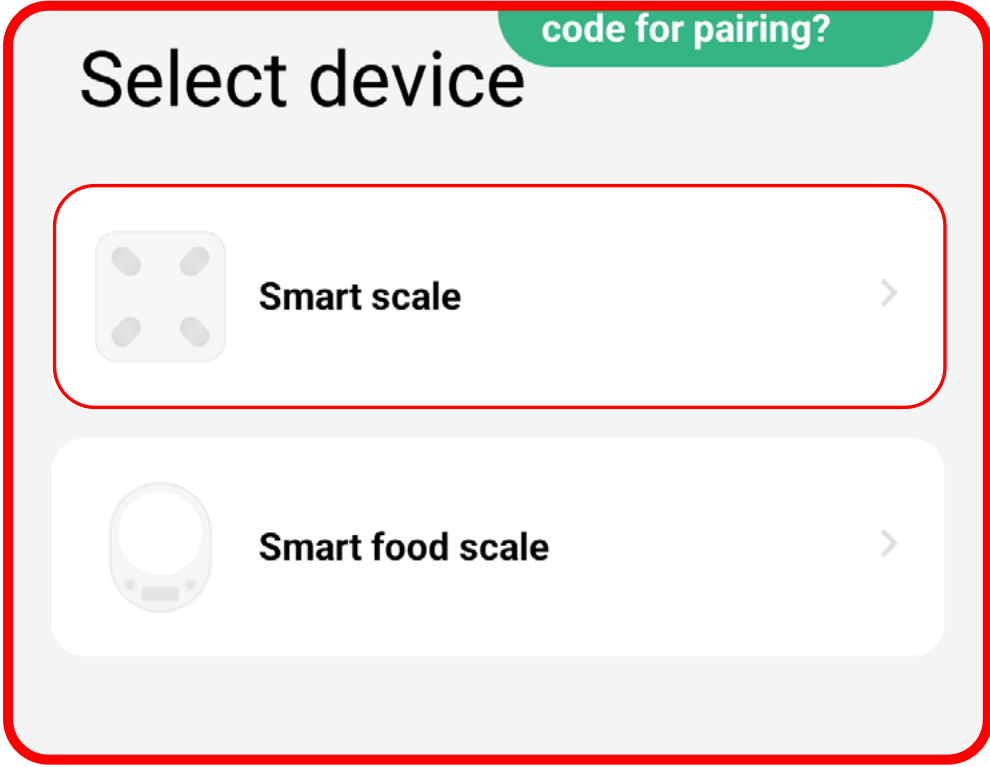




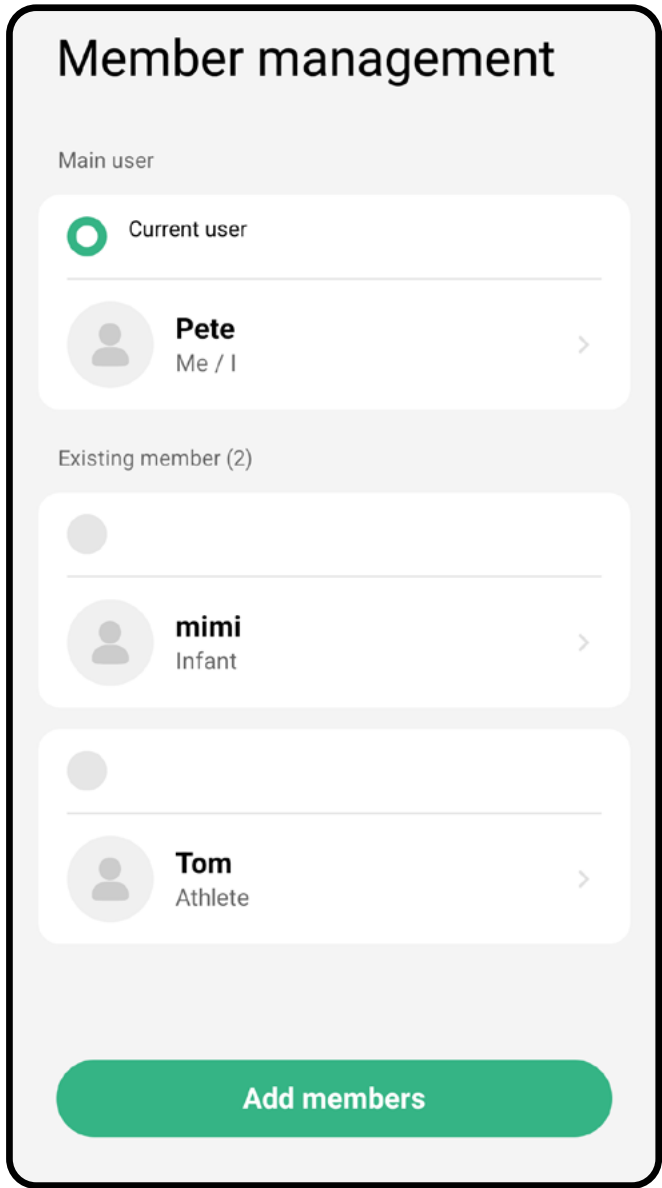


ADD
A SCALE

Selecting the type of scale and subsequent **PAIRING**

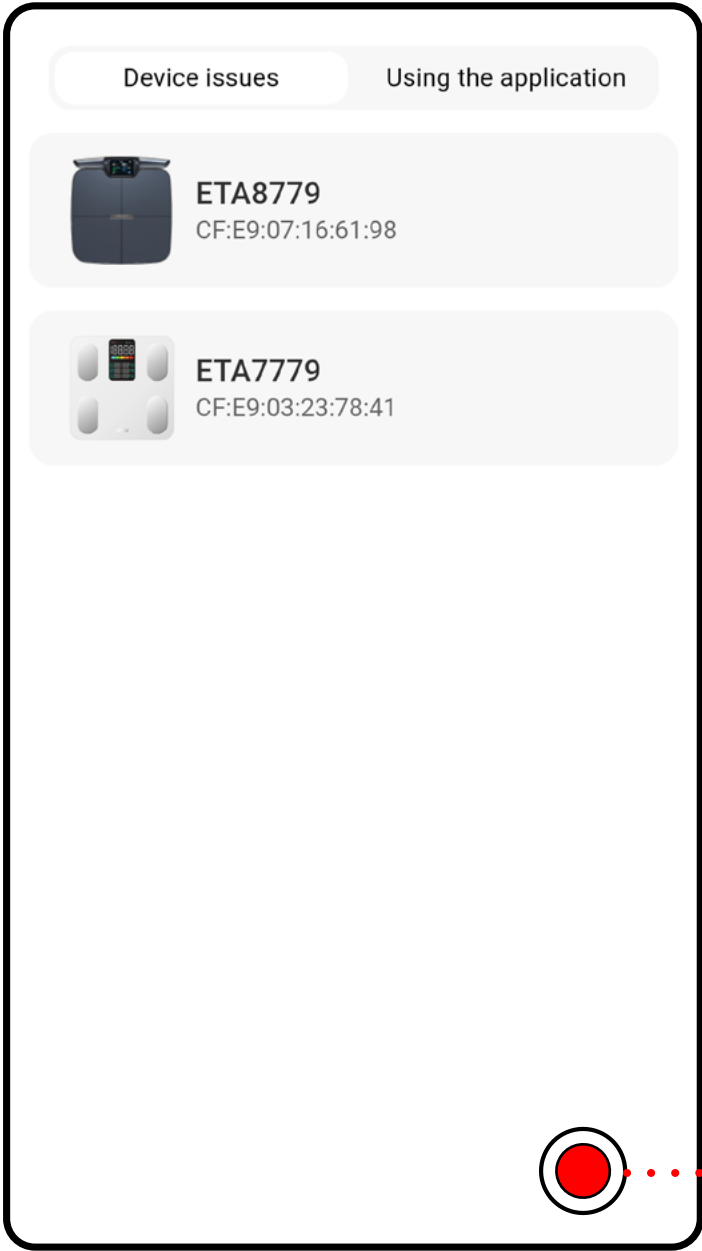


CREATE A
PROFILE

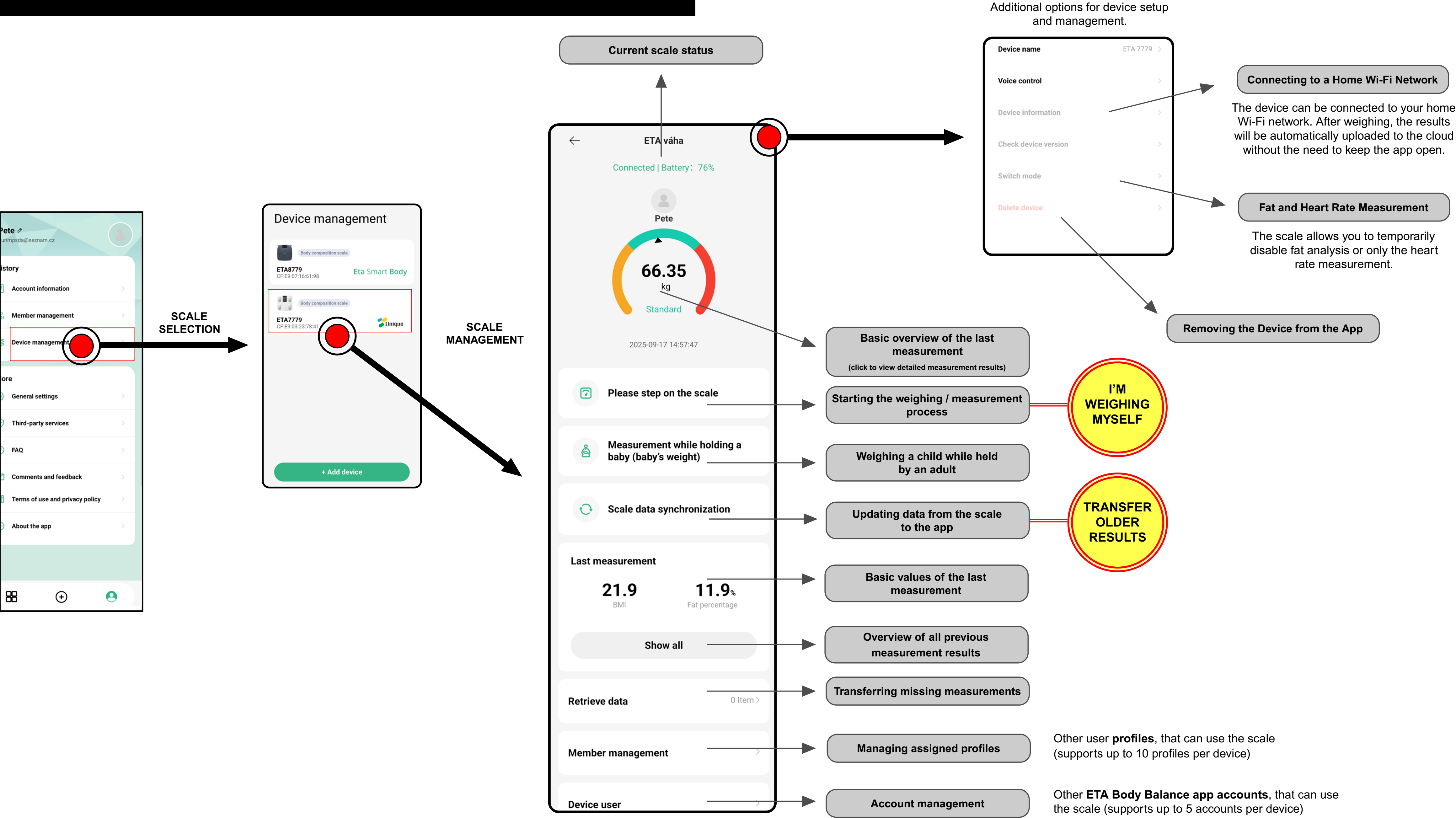


Managing and adding **USER PROFILES**
with the option to edit them.

(To delete a profile, press and hold it — a delete option will then appear.)



Management of all paired devices,
with the option to add a new device.



USER MANUAL FOR THE Eta Body Balance APPLICATION

Dear Customer,

Thank you for your trust in ETA products. This manual is intended for all owners of the ETA8779, scale who wish to make full use of its potential with the Eta Body Balance application.

For more information, advice, and tips regarding your scale, please visit our website:

www.eta.cz/osobnipecce

These web pages are regularly updated and contain the latest information about the product.

If you have any questions about the operation of the application or experience any issues, please first visit the above-mentioned website. If the information provided there does not resolve your issue, you can contact us at the following email address: **apps@eta.cz**

1. APPLICATION INSTALLATION

You can find the application in the Apple Store or Google Play application databases, or you can use the following QR code for faster access:



Download and install the application on your mobile phone (or tablet).

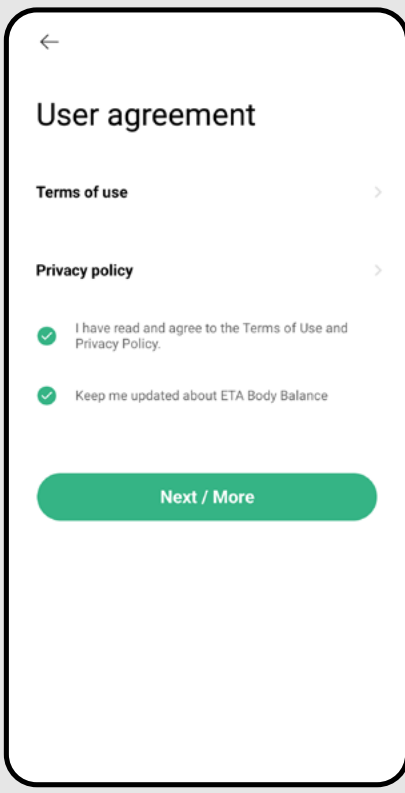
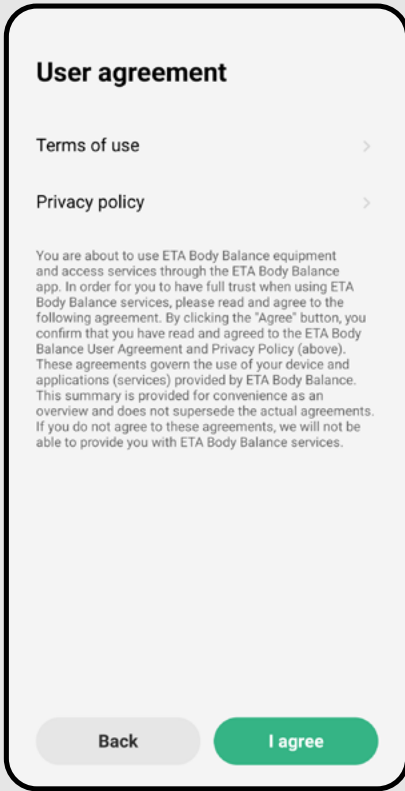
COMPATIBILITY	
Mobile device operating system requirements:	Android 7.0 or higher
	IOS 12.0 or higher

1

2

3

2. ACCOUNT REGISTRATION AND LOGIN



- Once the application is downloaded, open it. A legal notice will appear, requiring your consent to the terms of use and privacy policy.
- Click "**I agree**" to proceed to the application.

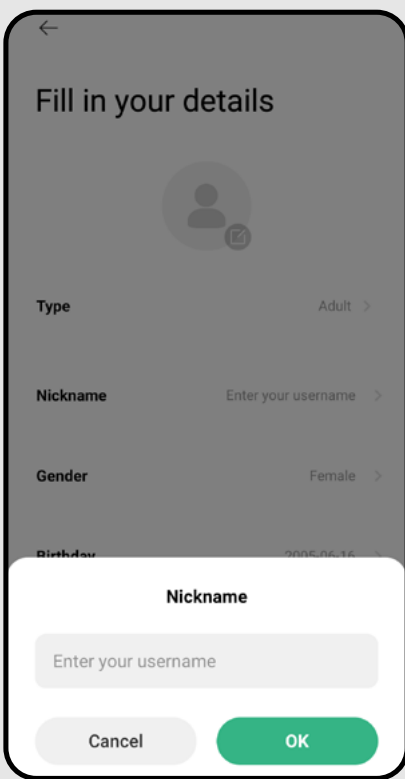
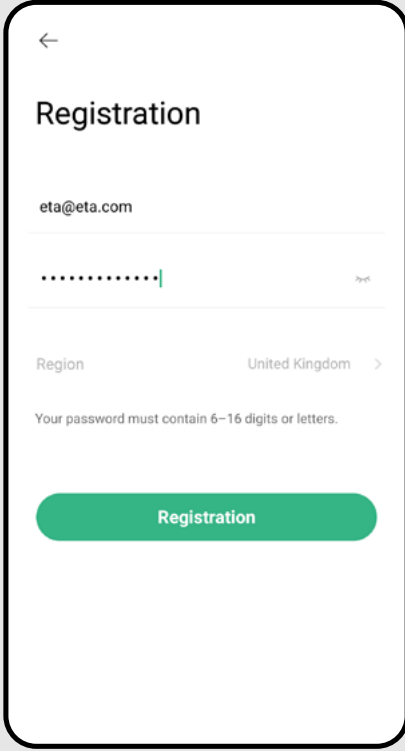
- Next, the main **login** and new account **registration screen** will appear.
- To log in, click "**Login**" enter your account name (email) and password, then confirm by clicking „**Login**“.
- If you do not have an account yet, continue by selecting „**Registration**“.

- Confirm the necessary information again and proceed by clicking „**Next / More**“.

4

5

6

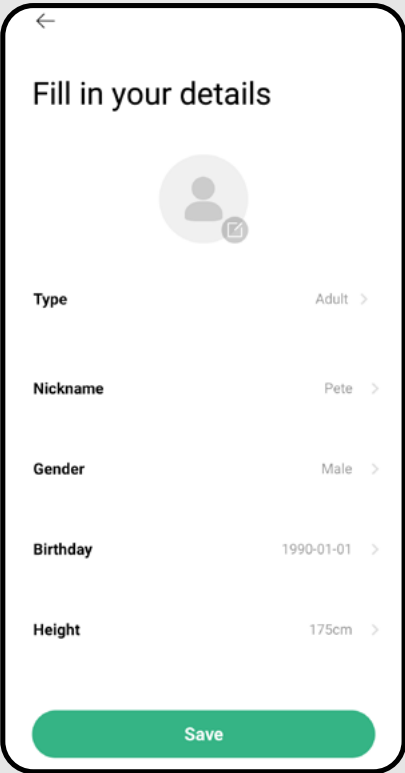


- Enter your email address and create a password for logging into the application.
- Then, select the country in which you will use the device.
- Complete the process by clicking "**Registration**".

- Set the basic parameters of the scale and confirm by clicking "**Next / More**".

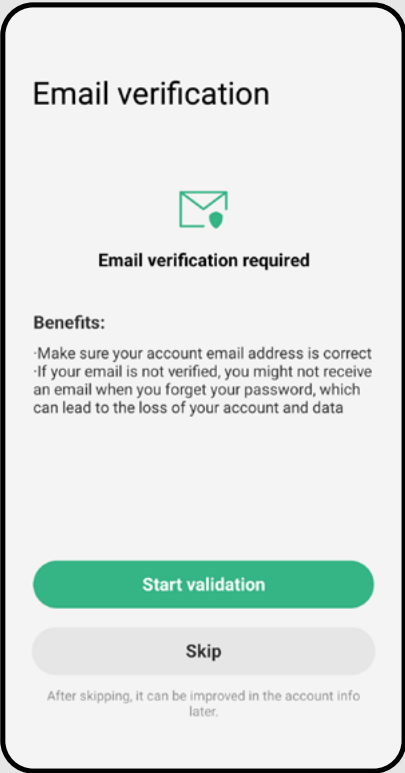
- Create a nickname for the main profile and confirm by clicking "**OK**".

7



- Fill in the main details of your profile, which are necessary for a more accurate calculation of body parameters.
- Confirm by clicking "**Save**".

8



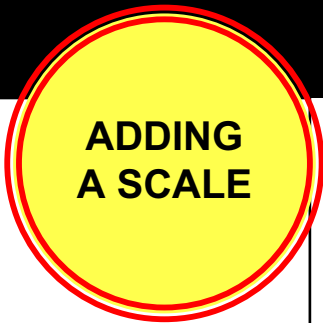
- To enable the full functionality of your account, confirm your email address by clicking "**Start validation**".

9

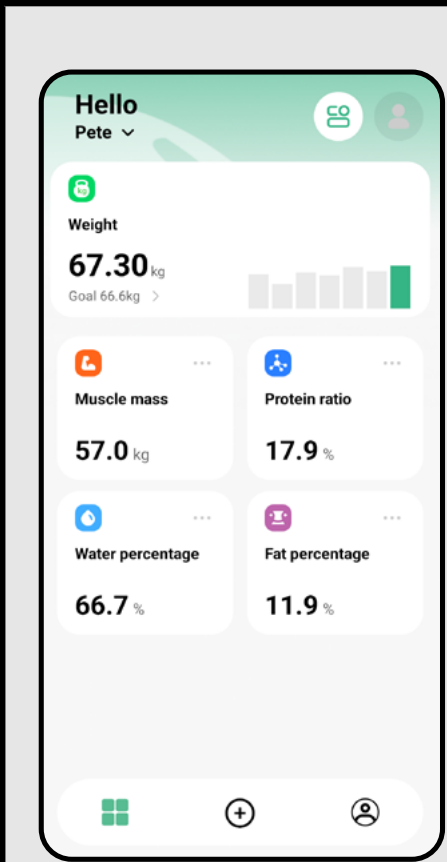


- 1) Click on the "**Get verification code**" field – a verification code will be sent to your registered email address.
- 2) Enter the verification code into the "**Enter verification code**" field.
- The "**Confirm**", button will then become available to complete the process.

3. DEVICE PAIRING

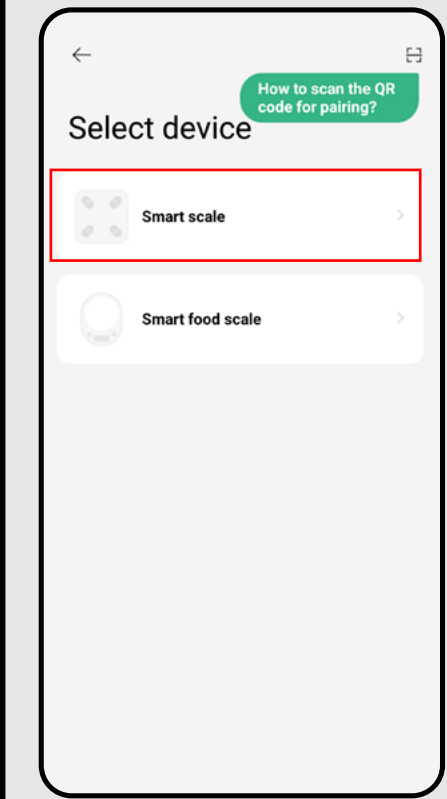


1



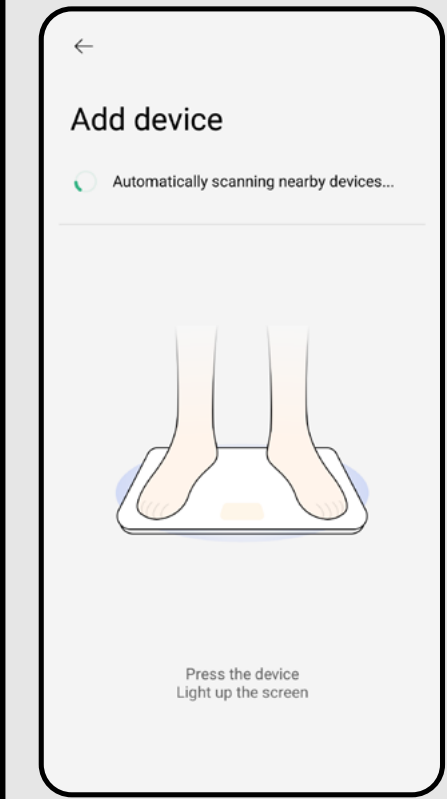
- After successful login, the default home screen will appear.
- To pair the application with the scale, you have several options — see the **DEVICE AND USER MANAGEMENT** page. However, if no device has been paired yet, simply click the "+" icon in the bottom menu.

2



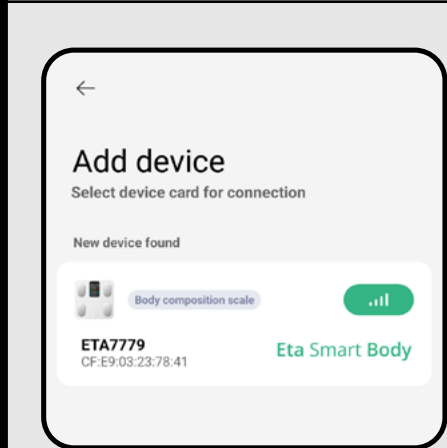
- The application may request permission to access certain features (e.g., Bluetooth). Approve these permissions to ensure proper app functionality.
- Then select the category of scale you want to connect.

3



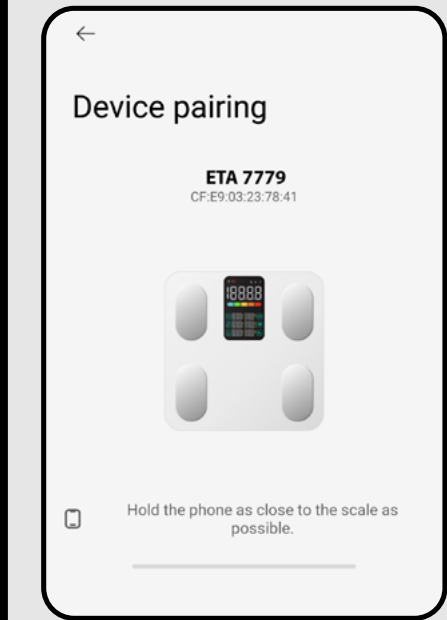
- The app will now automatically start searching for the scale.
- Turn on the scale by stepping on it.

4



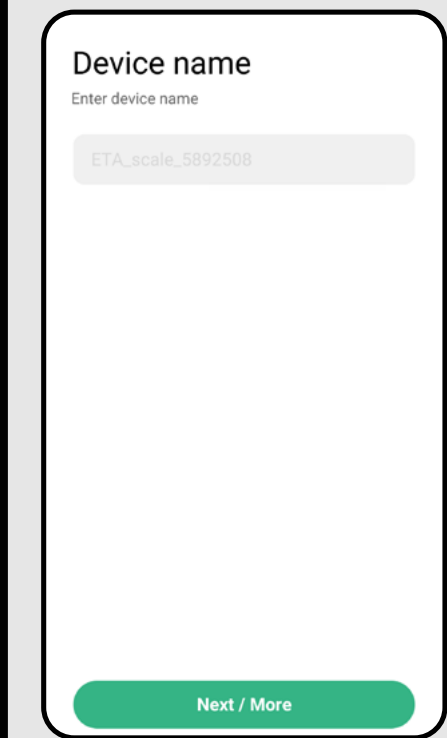
- The application will display all compatible devices found.
- Click on the desired device to start the pairing process.

5



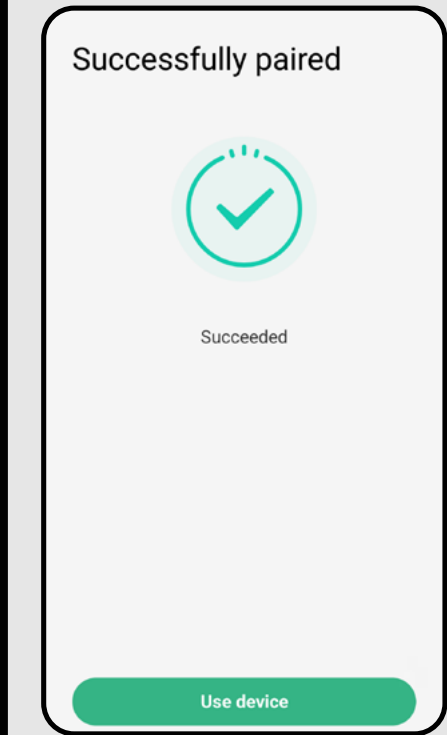
- The pairing process will run automatically.

6



- Choose a device name and confirm by clicking "**Next / More**".

7



- If the pairing is successful, the application will display a notification confirming the connection.
- Finish the process by clicking "**Use device**".

4. BASIC ADVICE AND TIPS FOR USE

Using the ETA scale together with the Eta Body Balance app is intuitive, and during our testing, we did not encounter any significant issues or difficulties you might face during use. However, smart devices in general carry a higher risk of incompatibility with certain mobile devices or potential issues with wireless connectivity. Therefore, we have prepared a set of basic tips and recommendations to help you resolve any issues that may occur when using smart devices.

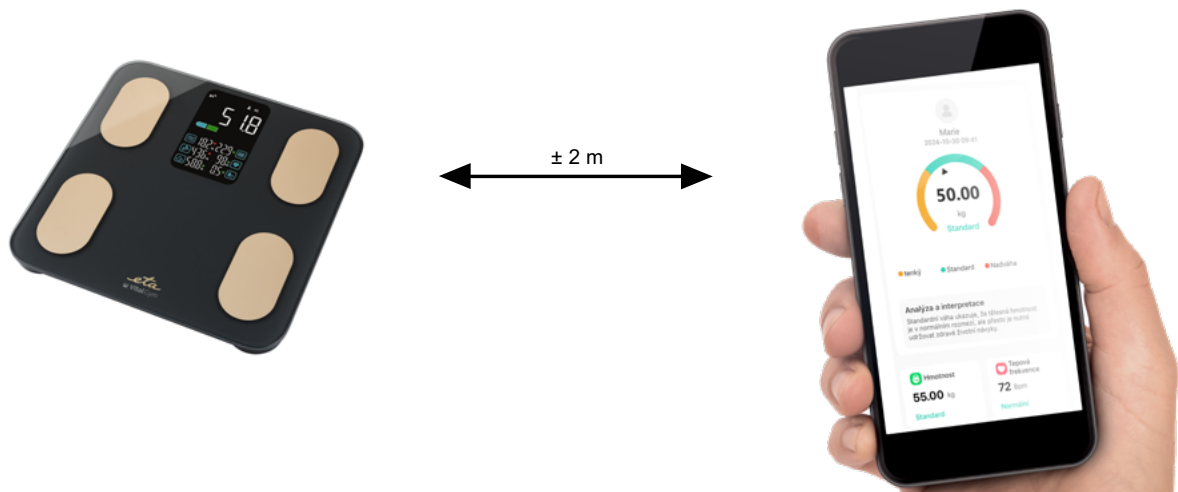
1. Smart Device (Mobile Phone or Tablet):

- a) Always use the latest version of the app downloaded from official sources.
- b) Make sure your device runs a supported version of Android or iOS.
- c) Ensure that the Bluetooth function is enabled.
- d) Keep your internet connection active so the app can properly communicate with the cloud server.
- e) Grant the app the required permissions, which may vary depending on your phone's operating system. If you experience problems, check whether your phone has any system-level settings that restrict apps from using certain permissions. In such cases, you will need to create an exception for the app.
- f) Communication between the scale and your phone may be disrupted by certain programs (e.g., VPNs, firewalls, etc.) installed on your device. If you experience pairing or operational issues, disable these programs temporarily.
- g) If problems persist, try pairing the scale with another phone to rule out a device-specific issue.

2. Scale Unit

- a) Always make sure you are using sufficiently charged batteries.
- b) Keep the contact surfaces of the scale clean at all times. This minimizes the risk of incorrect measurements. Step onto the scale barefoot and slightly moisten your feet to ensure better conductivity.

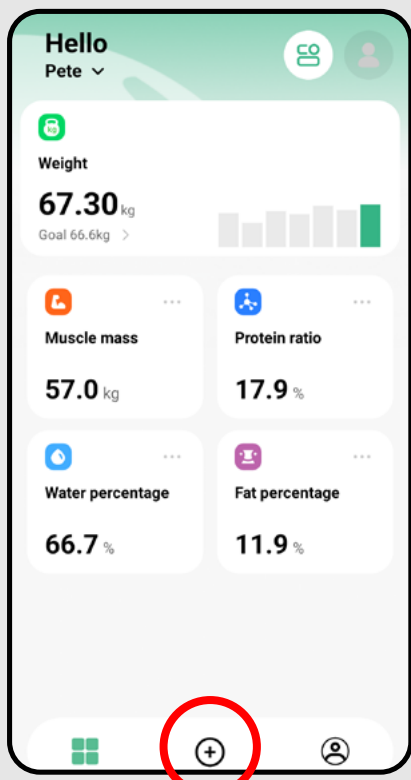
- Try creating a new user account to eliminate issues related to account activation.
- During pairing and operation, keep your smart device close to the scale (ideally within approximately 2 meters).



5. WEIGHING AND ANALYSIS

WEIGHING

1

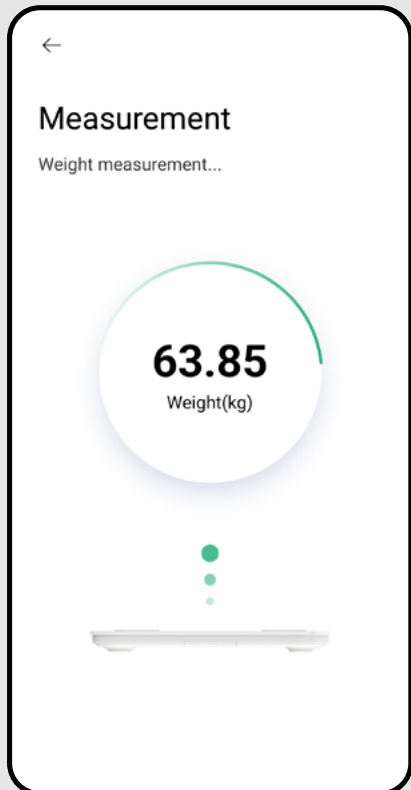


- To start the measurement process, click the "+" icon in the bottom bar.

Note:

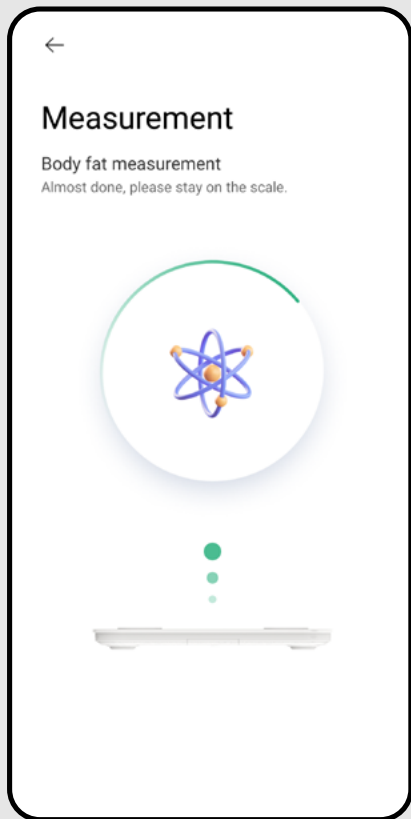
If you only want to transfer already measured data, go to Data Synchronization (see section **SCALE SETTINGS AND MANAGEMENT**).

2



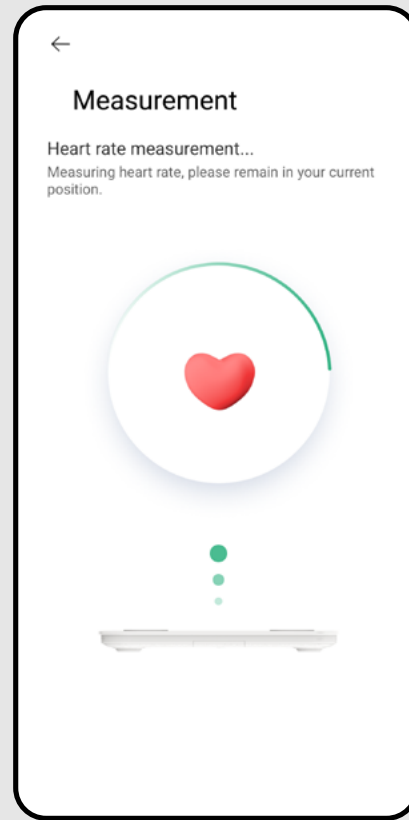
- The first measurement phase – weight measurement – will begin.

3



- Then the scale will start analyzing body parameters.

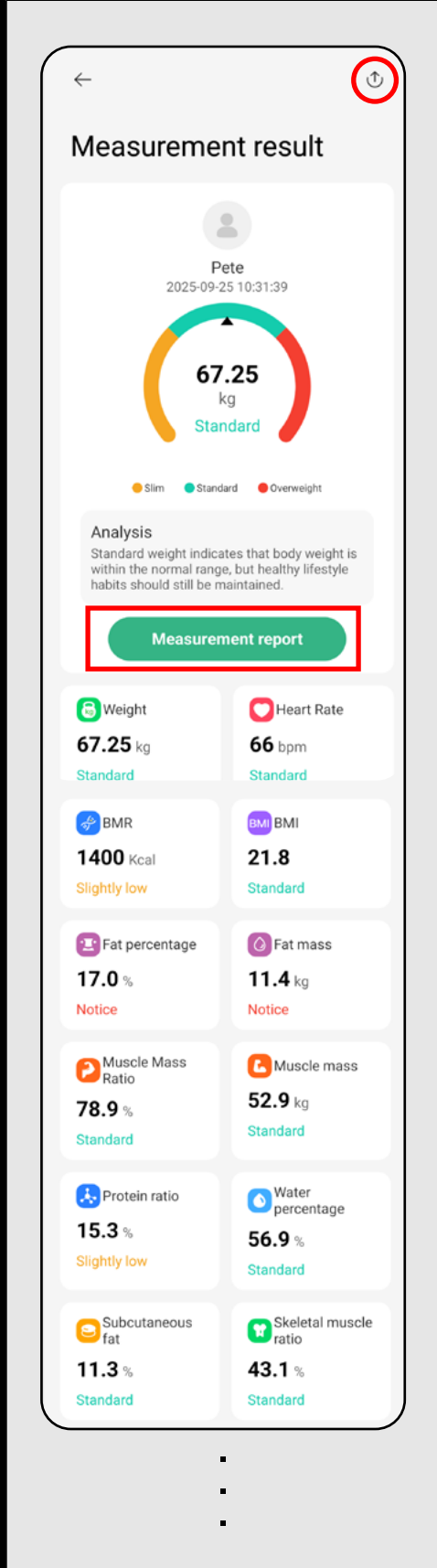
4



- In the final phase, it will measure heart rate.

6. MEASUREMENT RESULTS

1



• After successful analysis, a screen will appear showing the results of all measured parameters.

• For a more detailed analysis of the measurement results, click **"Measurement report"**.

Note:

• If the analysis does not complete correctly, the application will display only weight and BMI.

SHARING

• To share the measurement results as an image (JPG), click the share icon in the upper right corner.

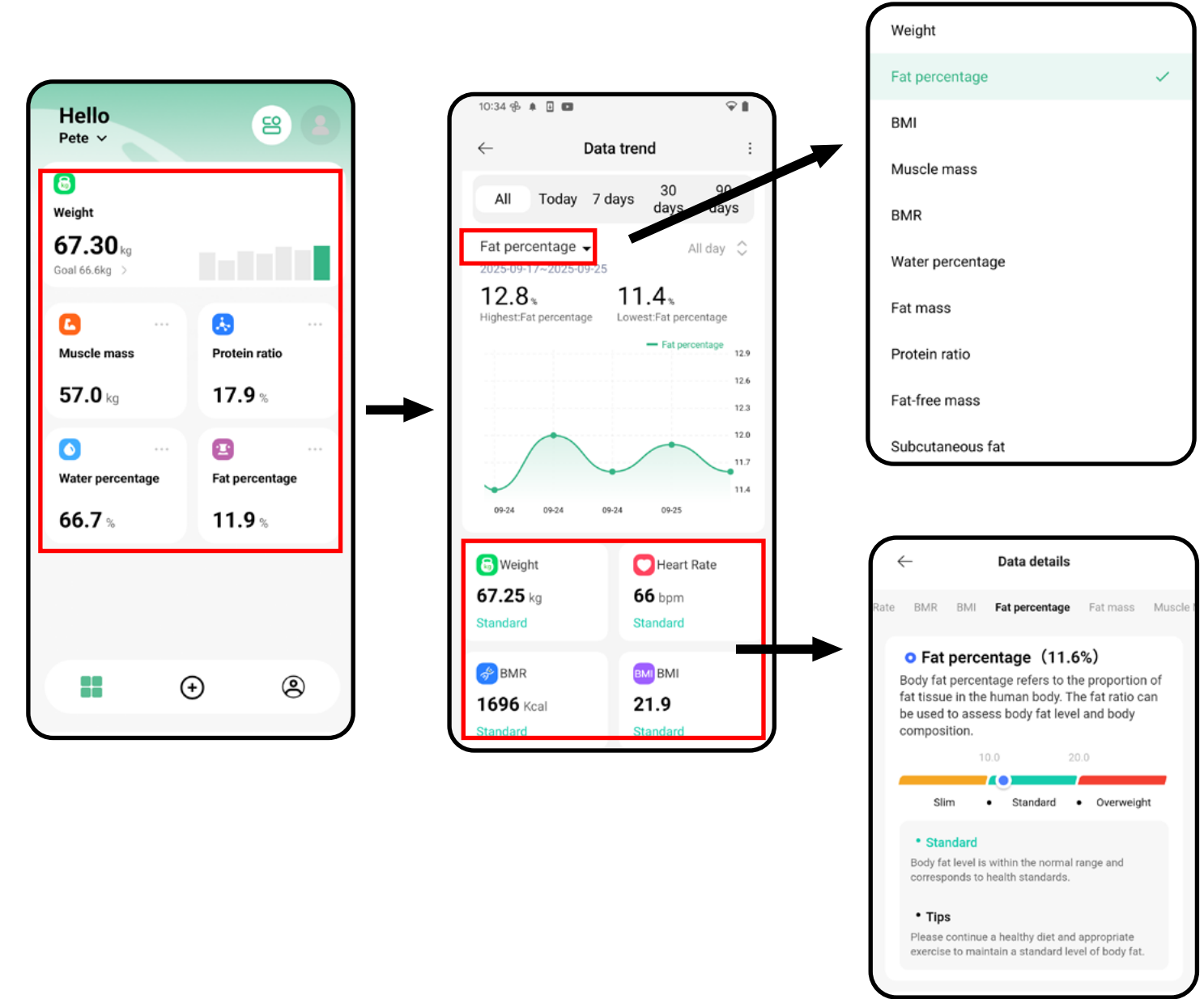
2



• The displayed measurement report provides a more detailed view of the results.

SUMMARY RESULTS OVER A LONGER PERIOD

- The home screen displays the results of the most recent measurement. By clicking on the selected parameter on this screen, you can view summary results over a longer period.
- The results in the charts can be filtered by individual parameters.

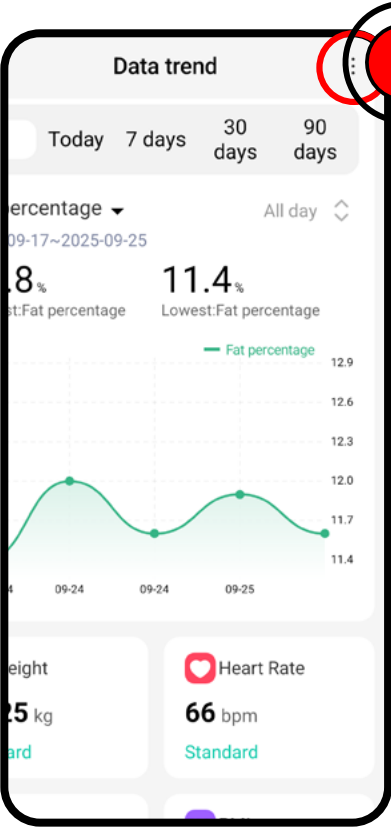


- When you open a specific parameter, brief information and a graphical representation of the measurement result will be displayed.

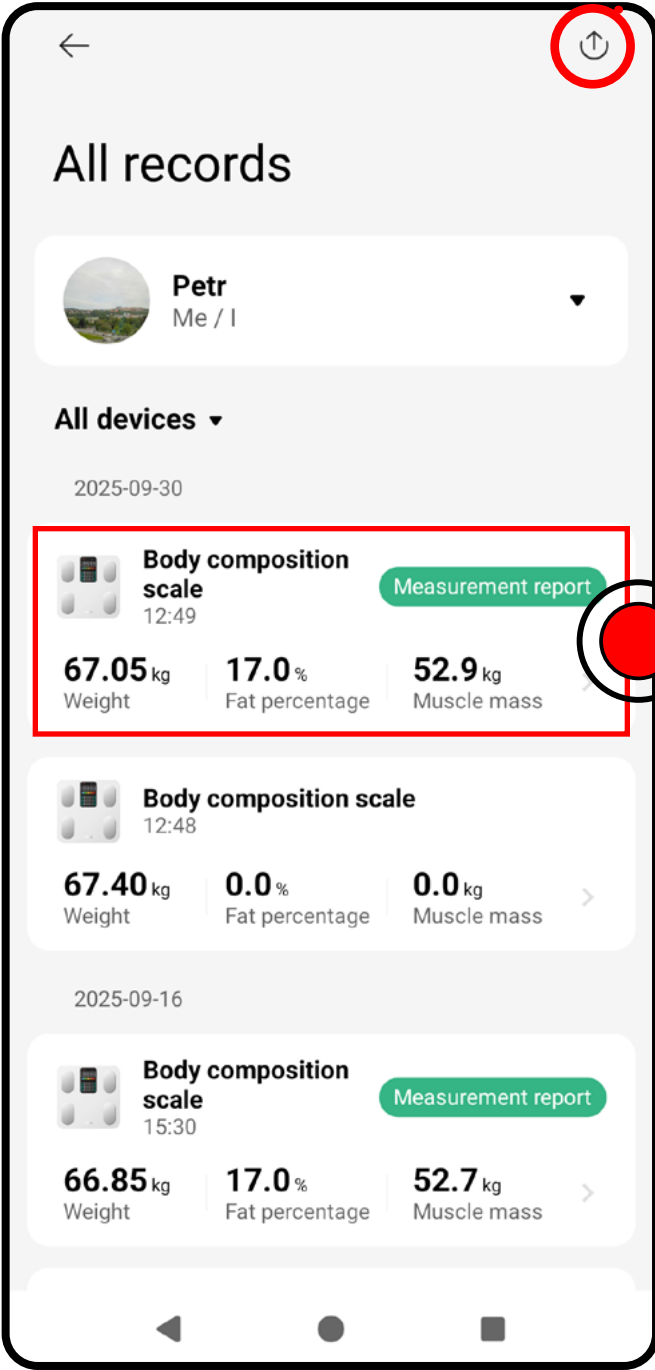
NOTES

- Please note that the measured values are only approximate and may differ from the results of actual medical analyses. Since measuring the human body is very complex and costly, different manufacturers use various indicative measurement methods. As a result, even professional devices may produce differing results. For this reason, it is recommended to use a single device and monitor the trend of each parameter over time.
- If the scale connection fails, make sure Bluetooth is enabled on your phone. Alternatively, refer to the instructions in Chapter 4.
- If the measurement or analysis fails, try repeating the weighing/measurement process. Alternatively, refer to the instructions in Chapter 4.

From the **Summary Results**, section, where you can find **Data Trends**, you can access the list of performed measurements. Click on  and continue as described below.



LIST OF MEASUREMENT RECORDS



Share a basic overview of the list of measurement items in the form of an Excel file.

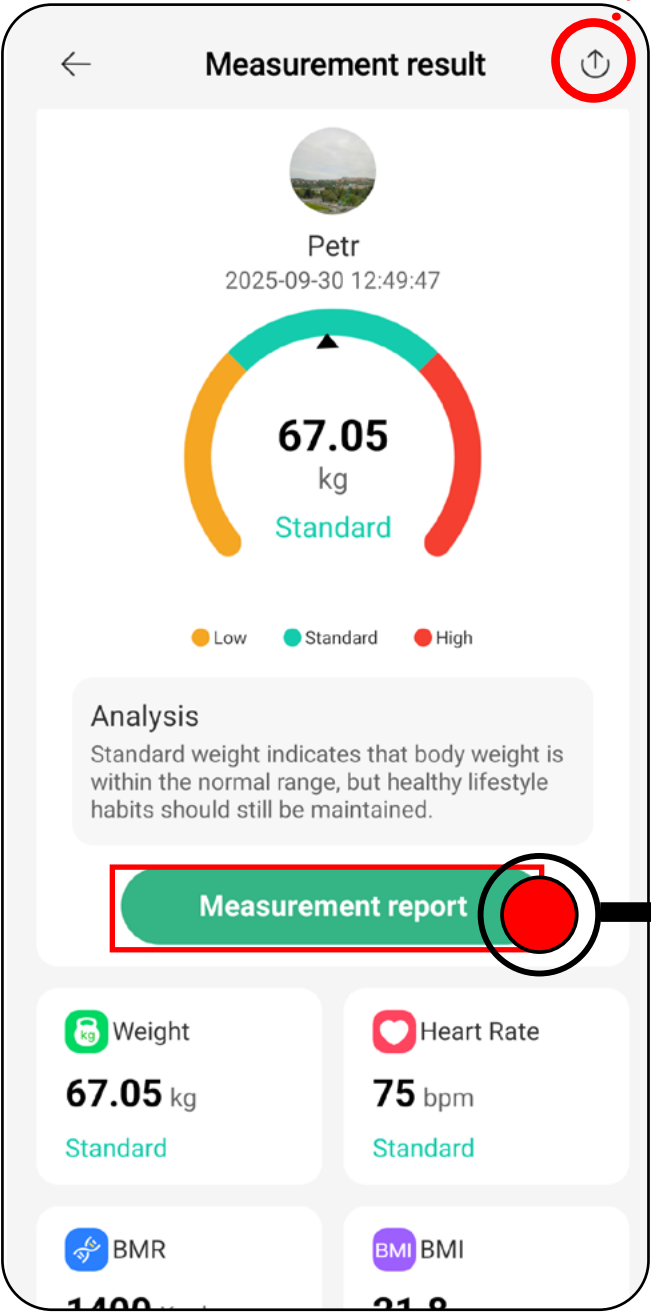


Share the result of an individual measurement in the form of a JPG image file.



Share the detailed measurement result in the form of a URL link.

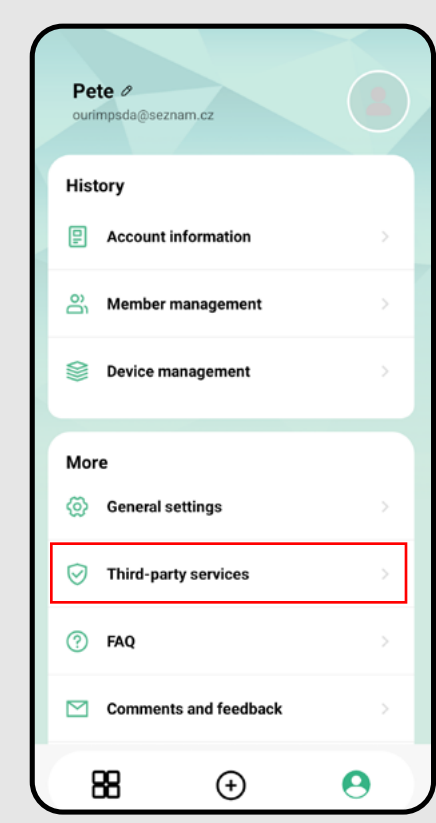
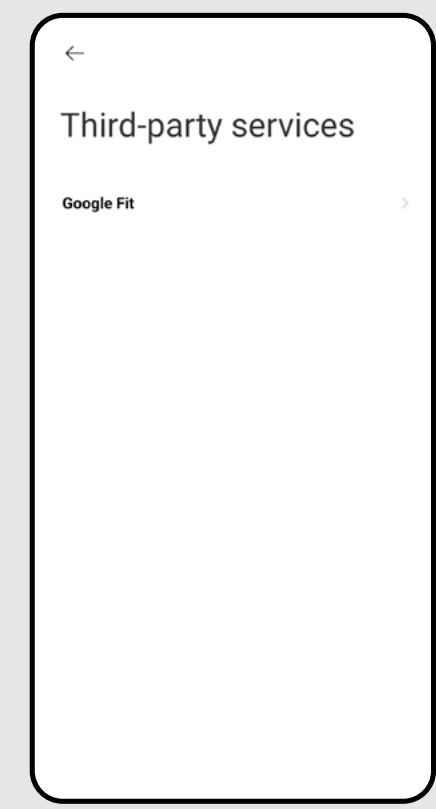
BASIC RESULTS OF A SINGLE MEASUREMENT



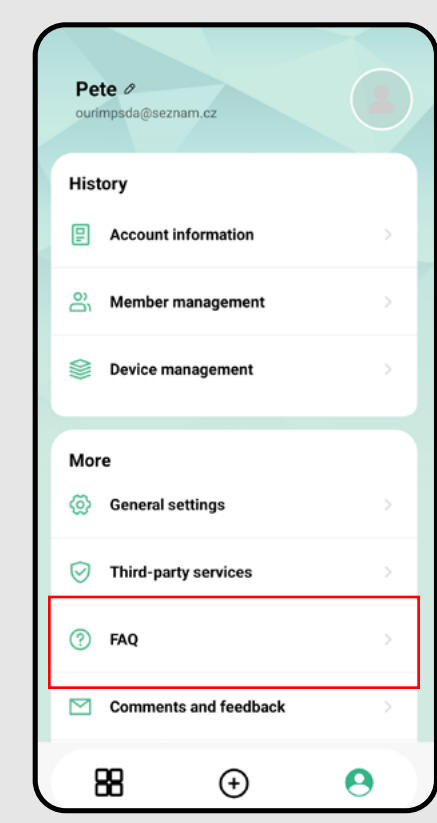
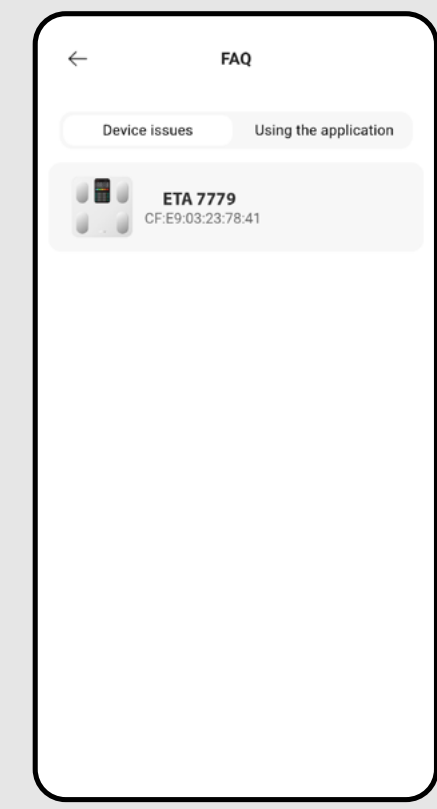
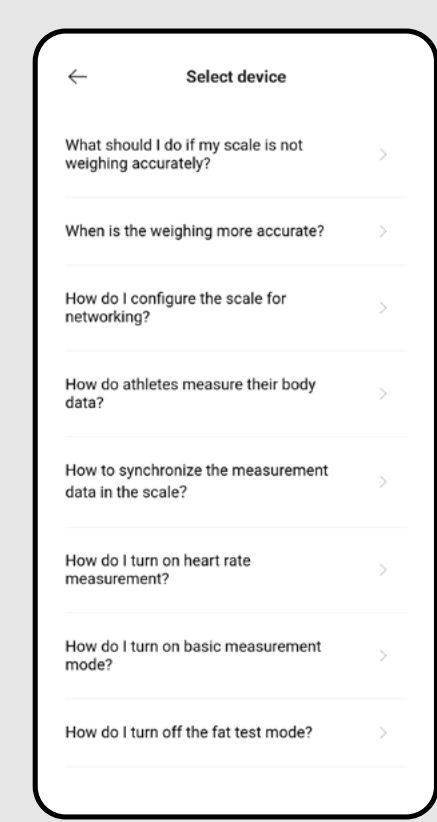
DETAILED RESULTS



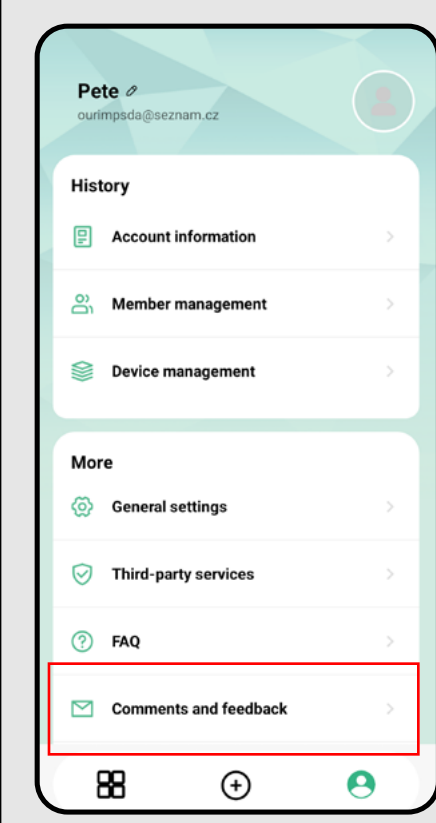
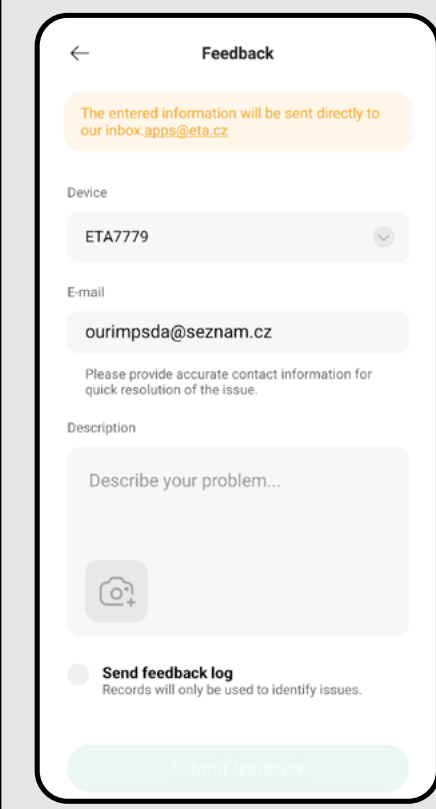
8. THIRD-PARTY APPLICATIONS

1		• The application allows sharing selected result parameters with third-party applications. • After connecting, the respective application will download the measurement results of the selected parameters. • Click "Third-party services".
2		• For Google, this refers to the Google Fit application. • For Apple, this refers to the Apple Health application. • Click the respective program and follow the on-screen instructions. Note • The application will display only the option supported by your phone's operating system.

9. QUESTIONS AND ANSWERS

1		• The application includes a section with basic questions and answers. • Click "FAQ".
2		• If you have paired multiple devices, all of them will be displayed on this screen. • Click to select a specific model.
3		• Select the question you are interested in.

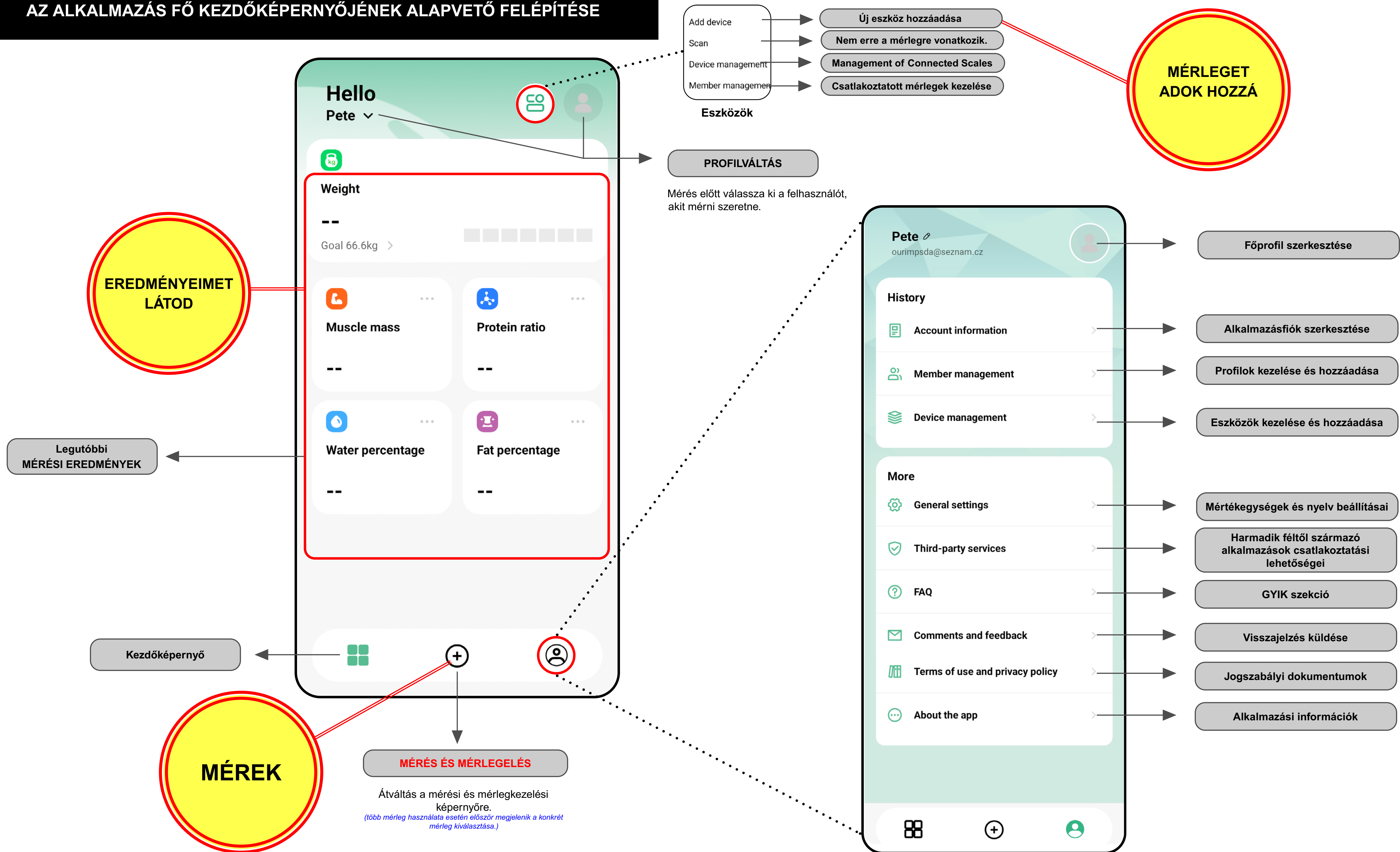
10. FEEDBACK

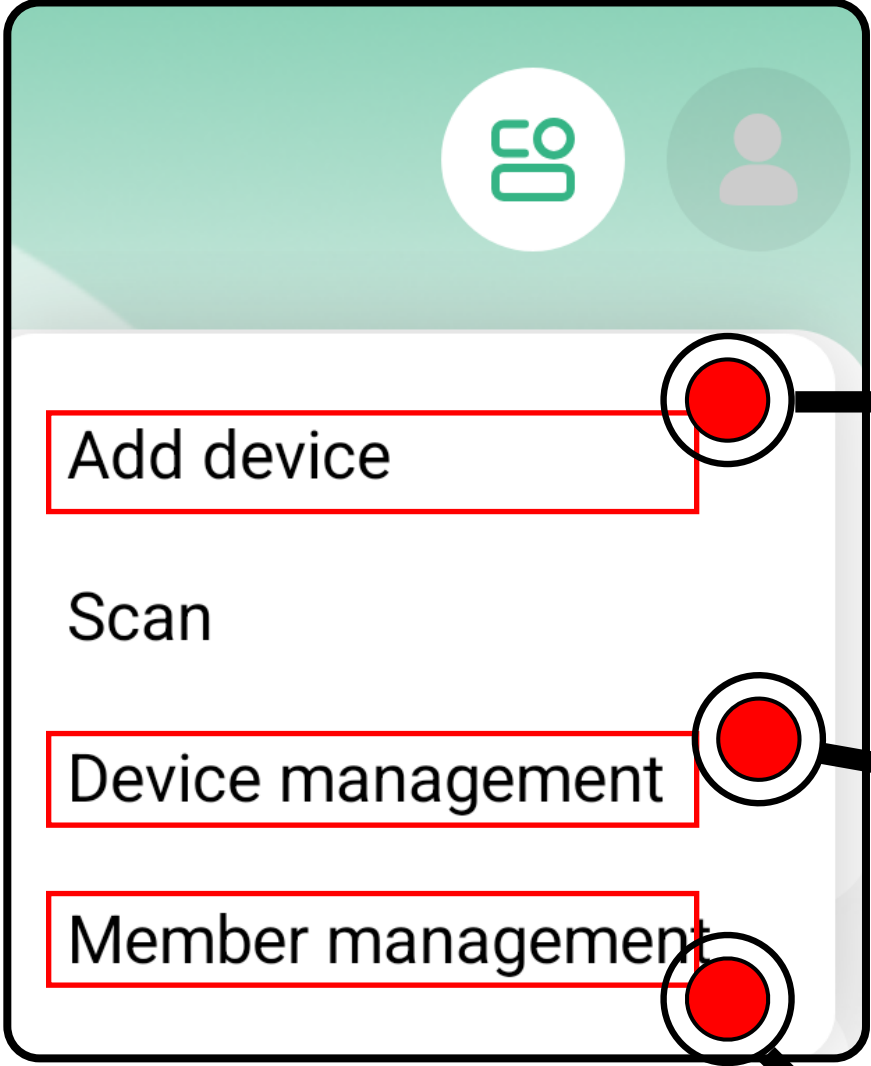
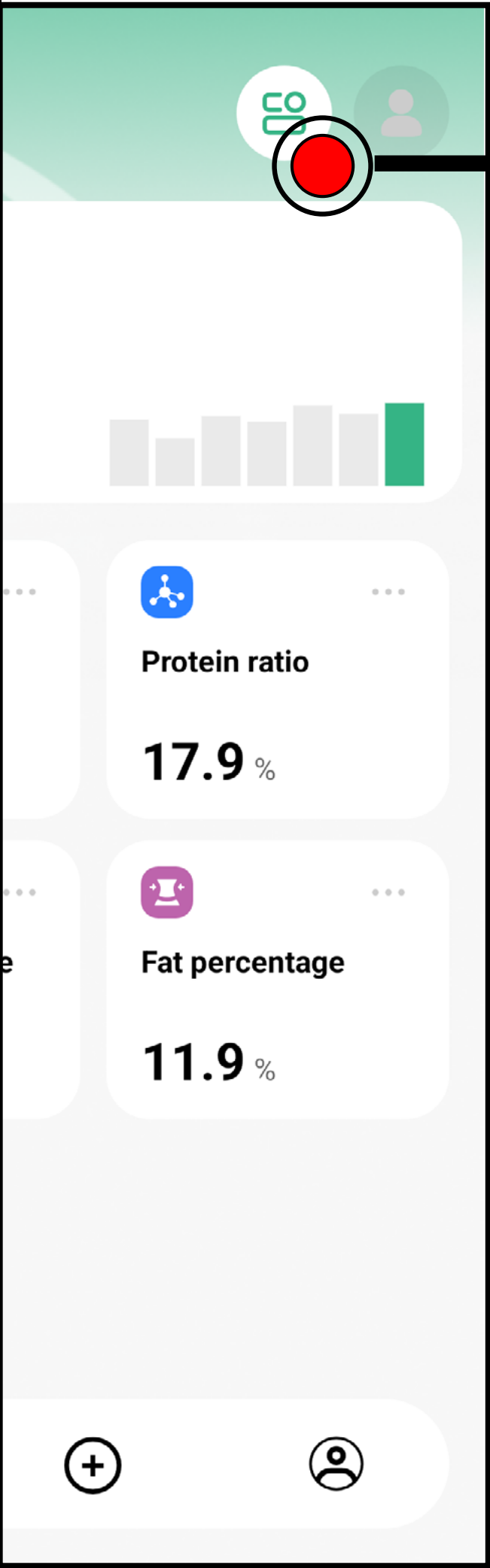
1		• If you need assistance or would like to provide feedback, click "Comments and feedback".
2		• Describe your issue or inquiry and send the message by clicking "Submit feedback".

In case of application issues, you can also contact us directly at **apps@eta.cz**



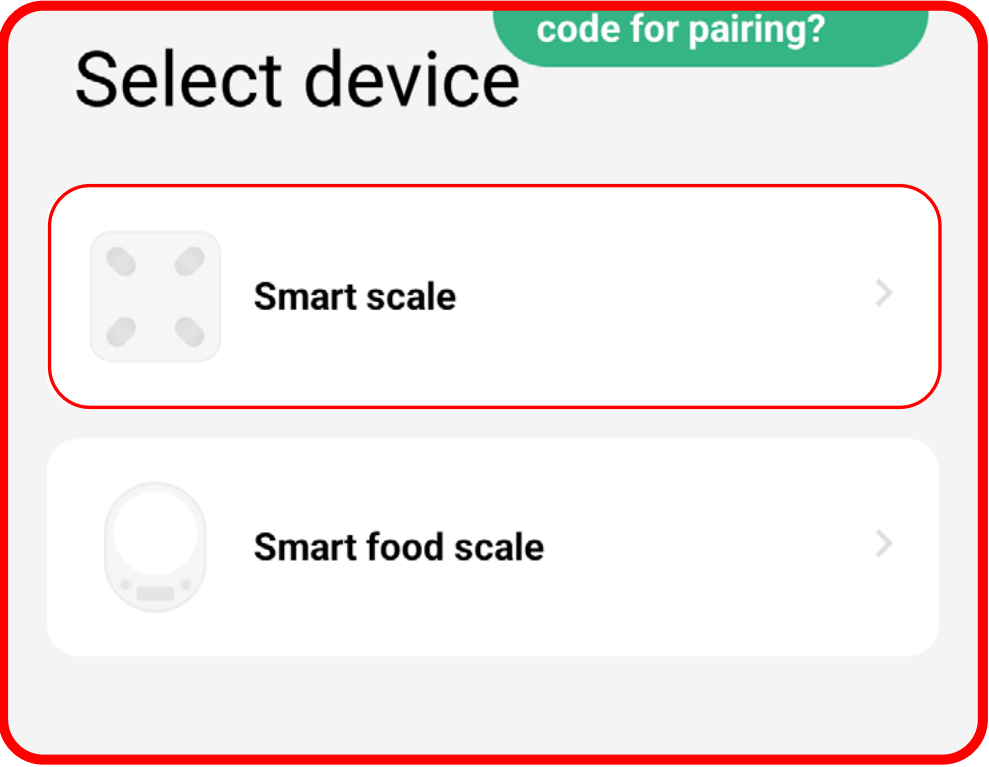
AZ ALKALMAZÁS FŐ KEZDŐKÉPERNYŐJÉNEK ALAPVETŐ FELÉPÍTÉSE



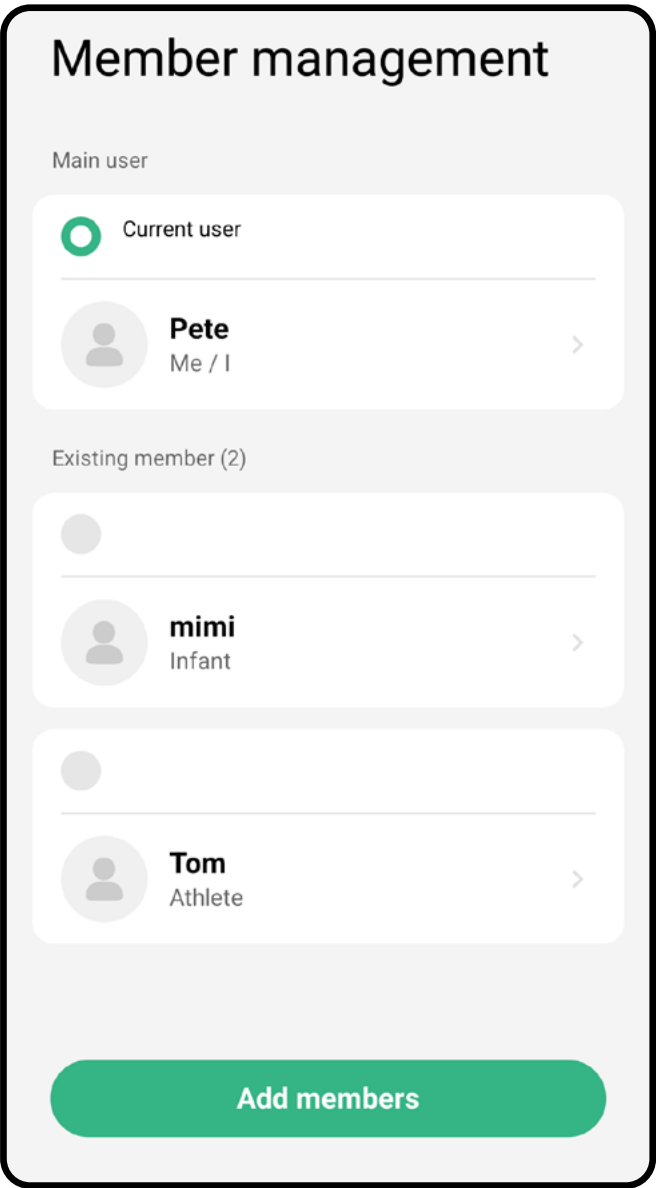


MÉRLEG
HOZZÁADÁSA

A mérlegtípus kiválasztása és az ezt követő **PÁROSÍTÁS**

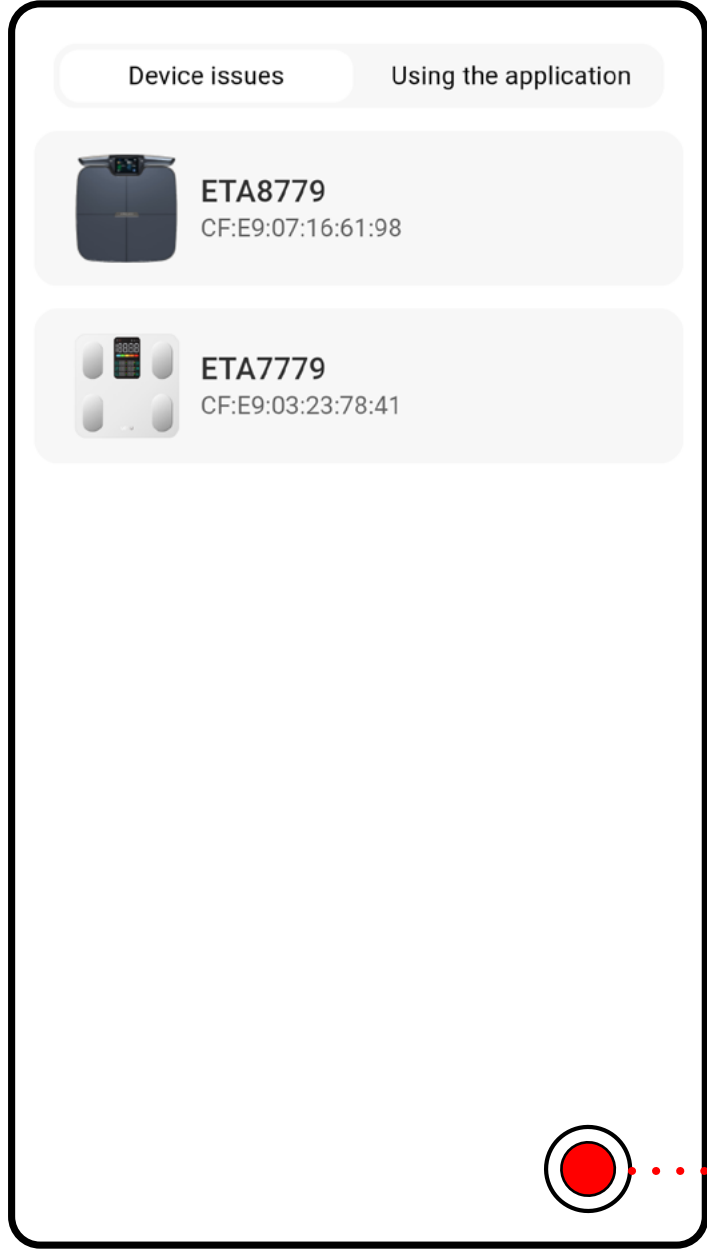


PROFIL
LÉTREHOZÁSA

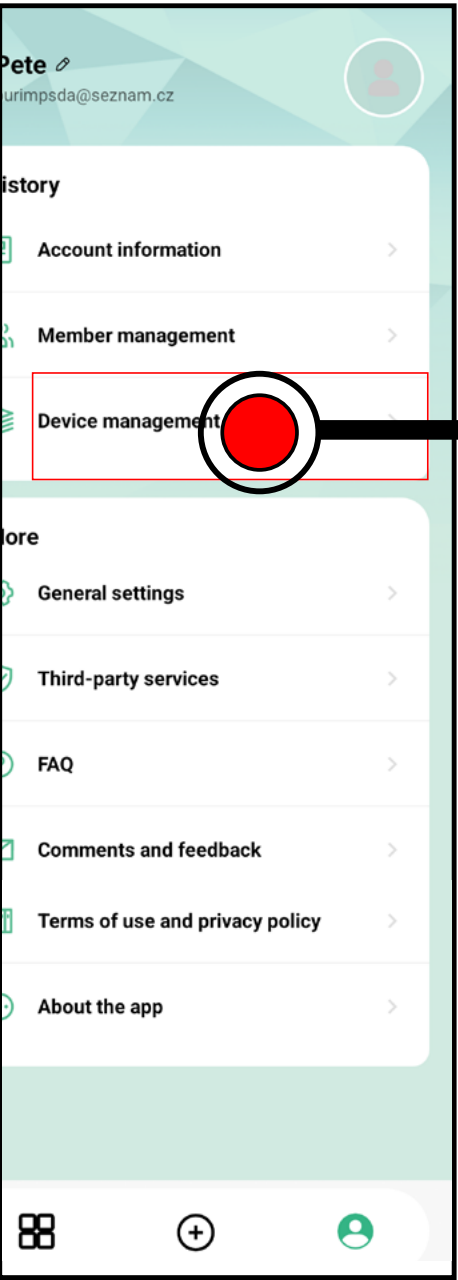


FELHASZNÁLÓI PROFILOK kezelése és hozzáadása, szerkesztési lehetőséggel.

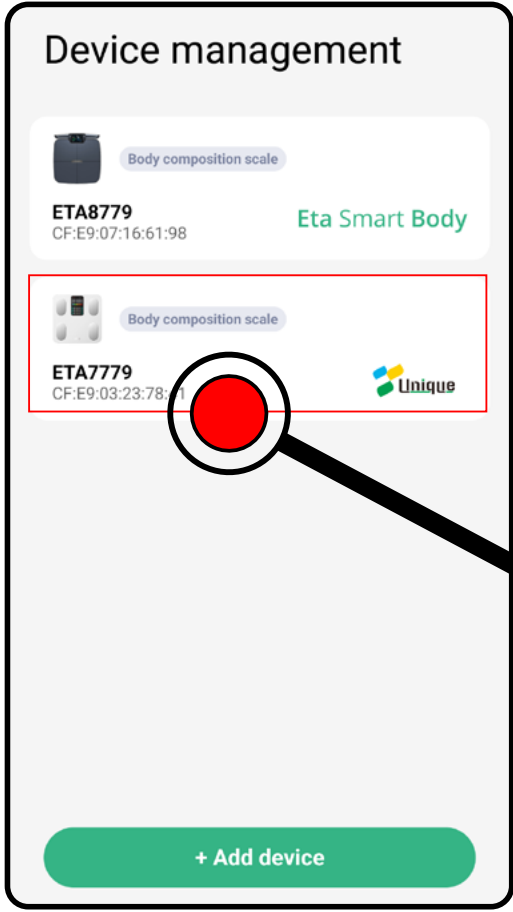
(Egy profil törléséhez nyomja meg hosszan – ezután megjelenik a törlés lehetősége.)



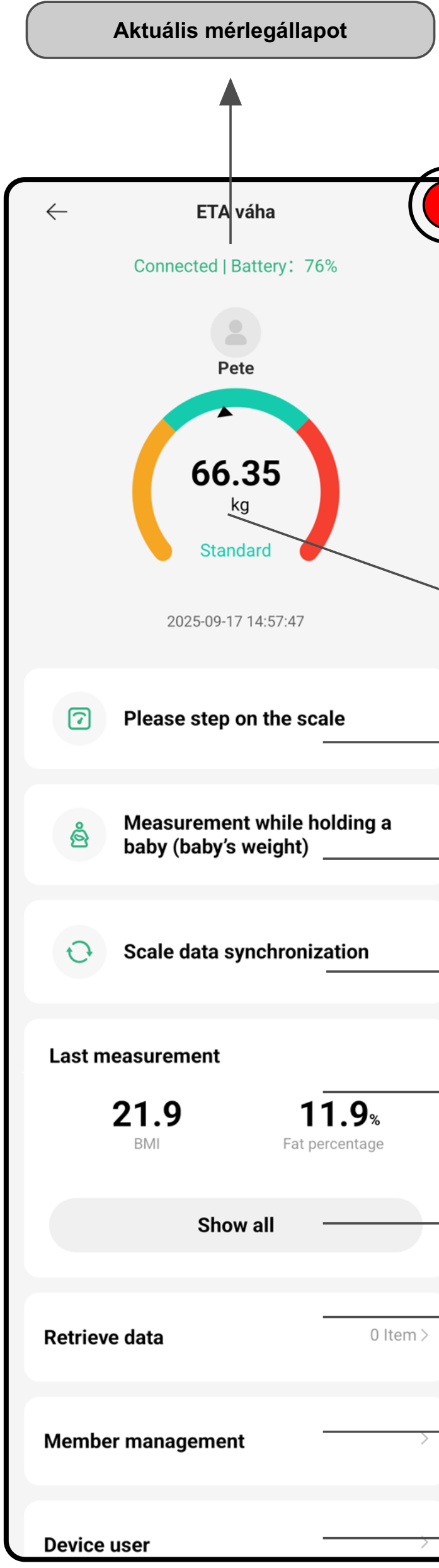
Az összes párosított eszköz kezelése, új eszköz hozzáadásának lehetőségével.



MÉRLEG
KIVÁLASZTÁSA

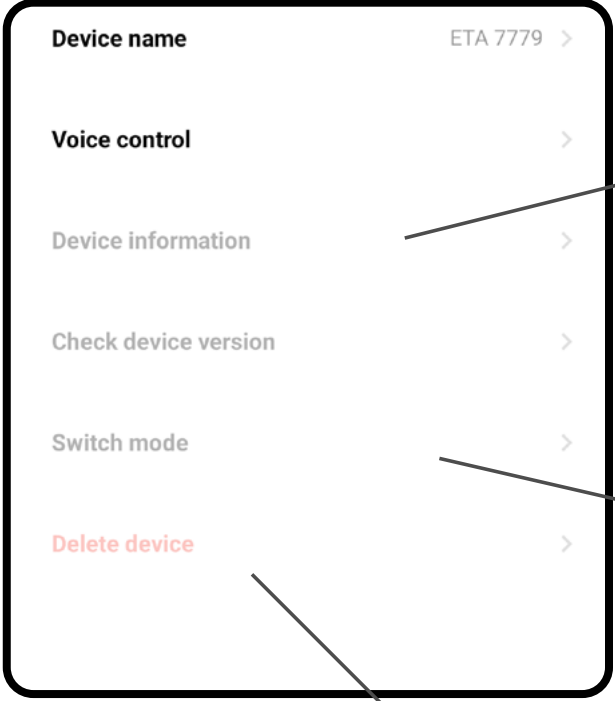


MÉRLEG
KEZELÉSE



Aktuális mérlegállapot

További lehetőségek az eszköz
beállításához és kezeléséhez.



Csatlakozás otthoni Wi-Fi hálózathoz

Az eszköz csatlakoztatható az otthoni Wi-Fi hálózathoz. A mérlegelés után az eredmények automatikusan feltöltődnek a felhőbe, anélkül hogy az alkalmazást nyitva kellene tartani.

Zsírmérés és pulzuszórázás

A mérleg lehetővé teszi a zsírelemzés vagy csak a pulzuszórázás ideiglenes kikapcsolását.

Eszköz eltávolítása az alkalmazásból

Az utolsó mérés alapvető áttekintése
(kattintson a részletes mérési eredmények megtekintéséhez)

A mérés / mérlegelés folyamatának indítása

Gyermek mérlegelése felnőtt karjában

Adatok frissítése a mérlegről az alkalmazásba

Az utolsó mérés alapvető értékei

Az összes korábbi mérési eredmény áttekintése

Hiányzó mérések átvitele

Hozzárendelt profilok kezelése

Fiókkezelés

Egyéb felhasználói **profilok**, akik használhatják a mérleget (legfeljebb 10 profil / eszköz)

Egyéb **ETA Body Balance** alkalmazásfiókok, amelyek használhatják a mérleget (legfeljebb 5 fiók / eszköz)

ÉN
MÉRLEGELEK

RÉGEBBI
EREDMÉNYEK
ÁTVITELE

FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV AZ ALKALMAZÁSHOZ
Eta Body Balance

Kedves Vásárló,

Köszönjük, hogy bizalmával megtisztelte az ETA termékeit.
Ez a kézikönyv az ETA8779 típusú mérleg tulajdonosai számára készült,
akik szeretnék teljes mértékben kihasználni annak lehetőségeit az
Eta Body Balance alkalmazással.

További információkért, tanácsokért és tippekért a mérleggel kapcsolatban
kérjük, látogasson el weboldalunkra:

www.eta.cz/osobnipec

Ezeket a weboldalakat rendszeresen frissítjük, és a legújabb információkat
tartalmazzák a termékről.

Ha kérdései vannak az alkalmazás működésével kapcsolatban, vagy
problémát tapasztal, kérjük, először látogassa meg a fent említett weboldalt.
Amennyiben az ott található információk nem oldják meg a problémát, kérjük,
vegye fel velünk a kapcsolatot a következő e-mail címen: **apps@eta.cz**

1. ALKALMAZÁS TELEPÍTÉSE

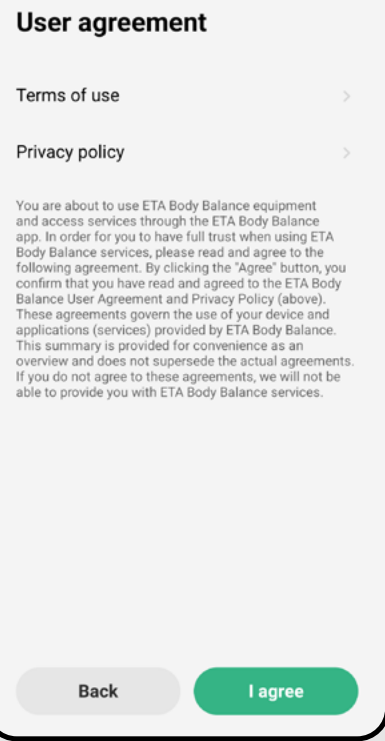
Az alkalmazást megtalálja az Apple Store vagy a Google Play áruházakban,
illetve az alábbi QR-kód segítségével gyorsabban elérheti:



Töltse le és telepítse az alkalmazást mobiltelefonjára (vagy táblagépére).

COMPATIBILITY	
A mobil eszköz operációs rendszerének követelményei:	Android 7.0 vagy újabb verzió
	IOS 12.0 vagy újabb verzió

1



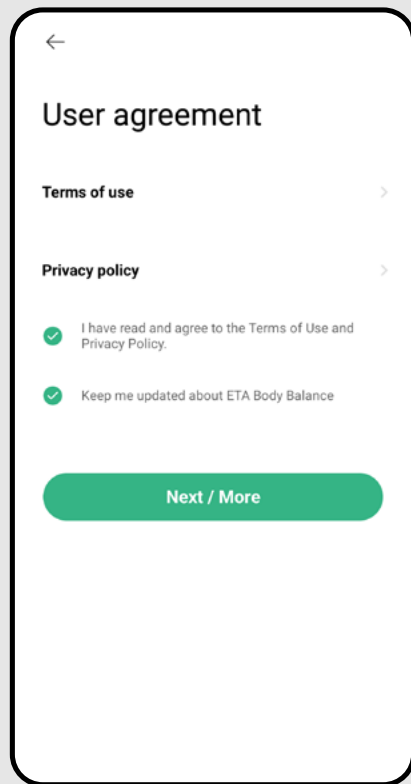
- Miután az alkalmazást letöltötte, nyissa meg. Egy jogi nyilatkozat jelenik meg, amelyben el kell fogadnia a felhasználási feltételeket és az adatvédelmi irányelveket.
- A folytatáshoz kattintson az **"I agree"** gombra.

2



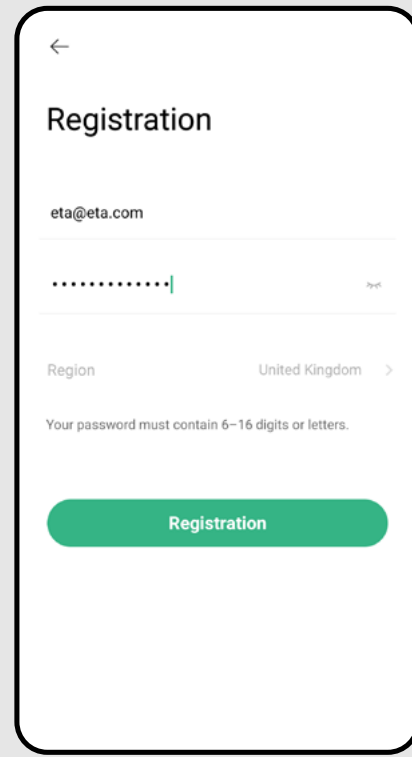
- Ezután megjelenik a fő **bejelentkezési** és új fiók **regisztrációs képernyő**.
- A bejelentkezéshez kattintson a **"Login"** gombra, adja meg fióknevet (e-mail címet) és jelszót, majd erősítse meg a **„Login“** gombbal.
- Ha még nincs fiókja, válassza a **„Registration“** lehetőséget.

3



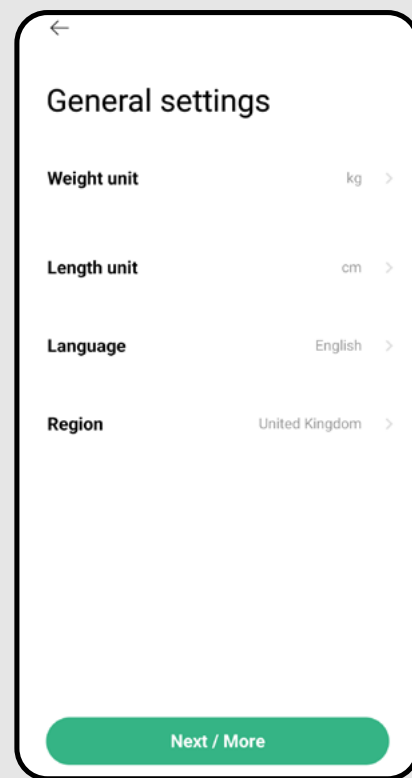
- Erősítse meg a szükséges adatokat, majd kattintson a **„Next / More“** gombra.

4



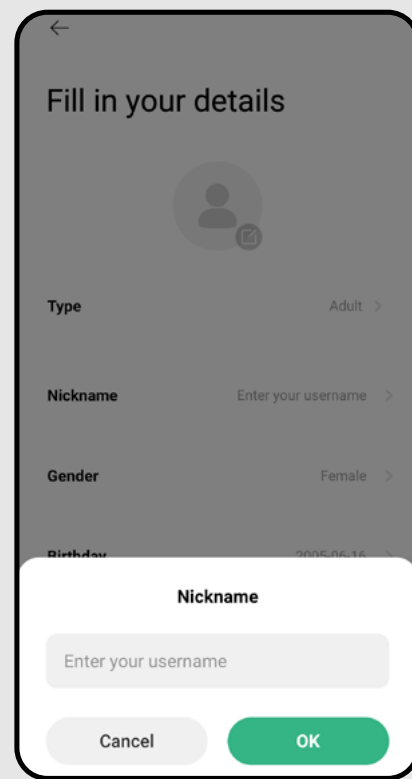
- Adja meg e-mail címét, és hozzon létre egy jelszót az alkalmazásba való bejelentkezéshez.
- Ezután válassza ki az országot, ahol a készüléket használni fogja.
- A folyamat befejezéséhez kattintson a **"Registration"** gombra.

5



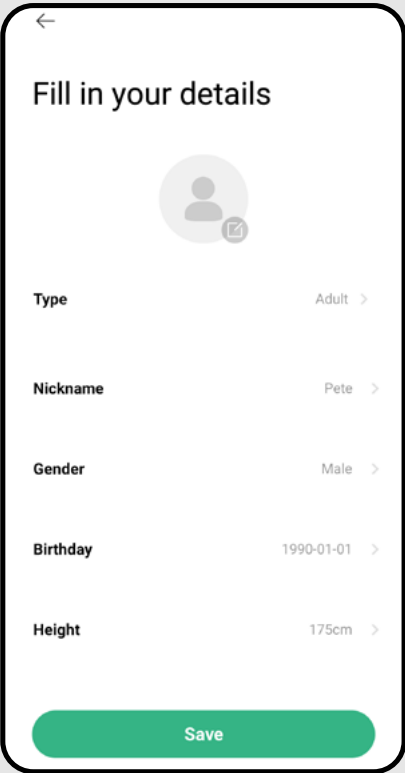
- Állítsa be a mérleg alapparamétereit, majd erősítse meg a **"Next / More"** gombbal.

6



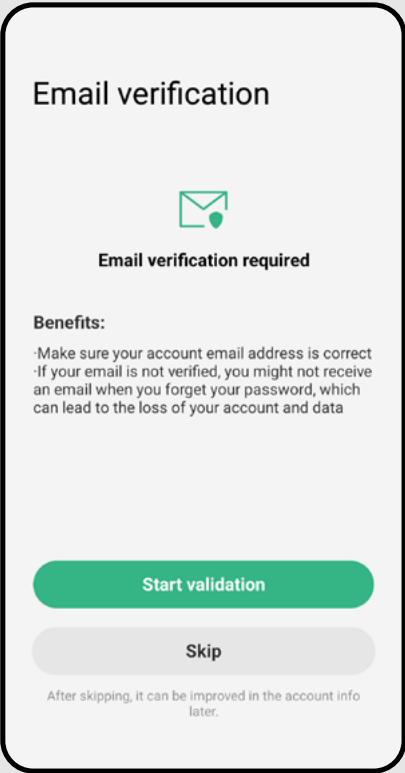
- Hozzon létre egy becenevet a fő profilhoz, és erősítse meg az **"OK"** gombbal.

7



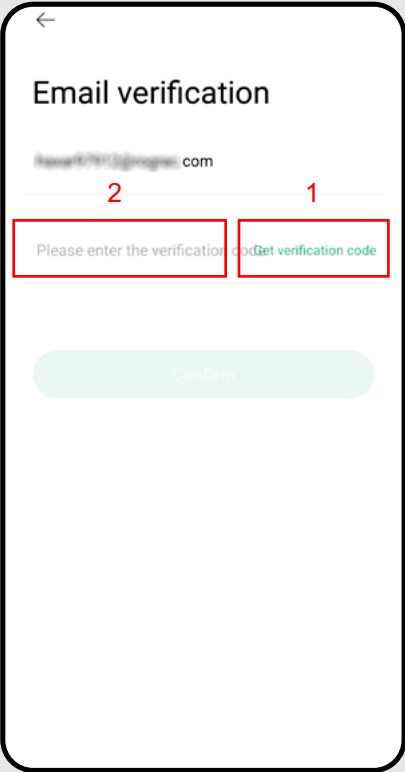
- Töltse ki a profilja fő adatait, amelyek szükségesek a testparaméterek pontosabb kiszámításához.
- Erősítse meg a **"Save"** gombra kattintva.

8



- A fiók teljes funkcionalitásának engedélyezéséhez erősítse meg az e-mail-címét a **"Start validation"** gombra kattintva.

9

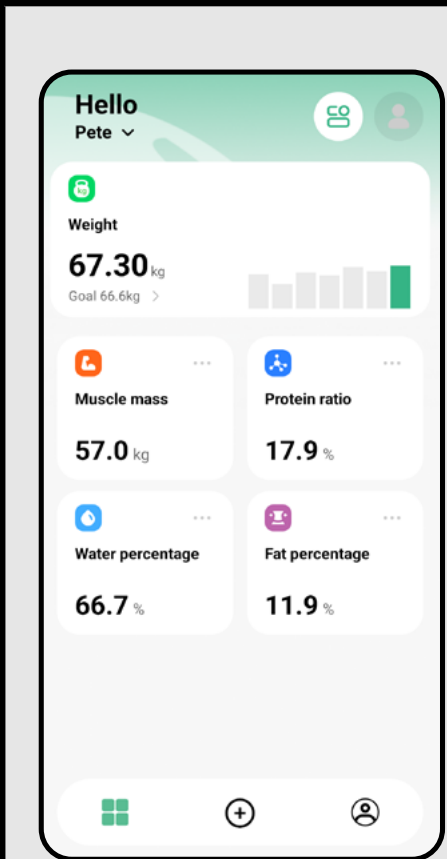


- 1) Kattintson a **"Get verification code"** mezőre – a rendszer elküldi a hitelesítő kódot a regisztrált e-mail-címére.
- 2) Írja be a hitelesítő kódot az **"Enter verification code"** mezőbe.
- Ezután a **"Confirm"**, gomb elérhetővé válik a folyamat befejezéséhez.

3. PÁROVÁNI ZÁŘIZENÍ

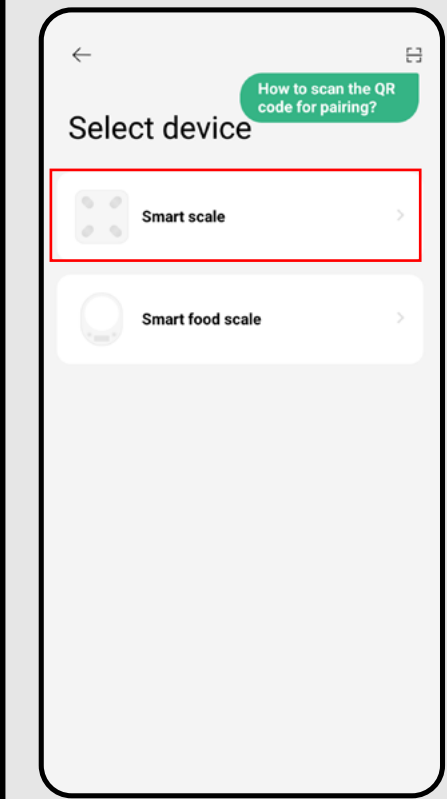


1



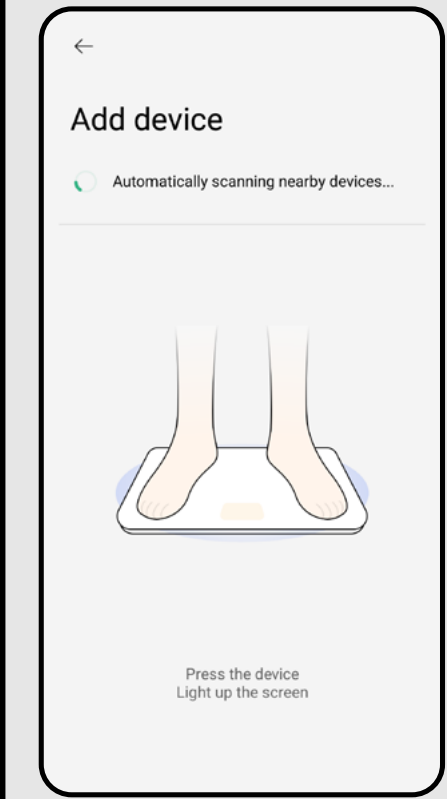
- A sikeres bejelentkezés után megjelenik az alapértelmezett kezdőképernyő.
- Az alkalmazás mérleggel való párosításához több lehetőség is rendelkezésre áll – lásd a **DEVICE AND USER MANAGEMENT** oldalt. Ha még nincs eszköz párosítva, egyszerűen kattintson a **"+"** ikonra az alsó menüben.

2



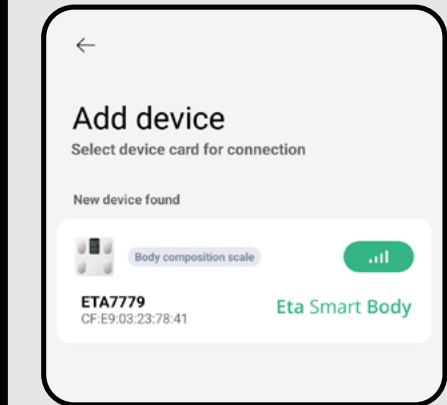
- Az alkalmazás engedélyt kérhet bizonyos funkciókhoz való hozzáféréshez (például Bluetooth). Engedélyezze ezeket a hozzáféréseket az alkalmazás megfelelő működéséhez.
- Ezután válassza ki a csatlakoztatni kívánt mérleg kategóriáját.

3



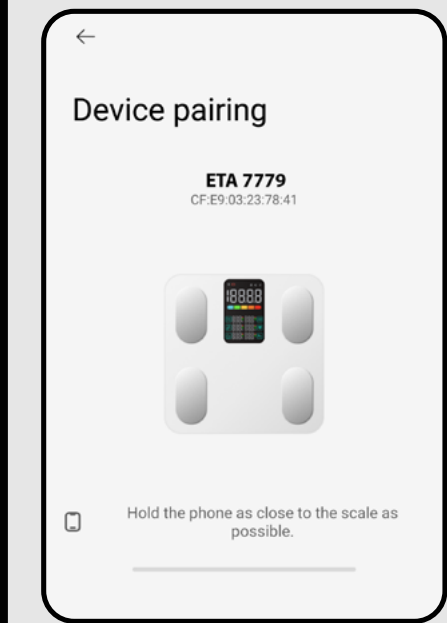
- Az alkalmazás automatikusan megkezdi a mérleg keresését.
- Kapcsolja be a mérleget azzal, hogy rálép.

4



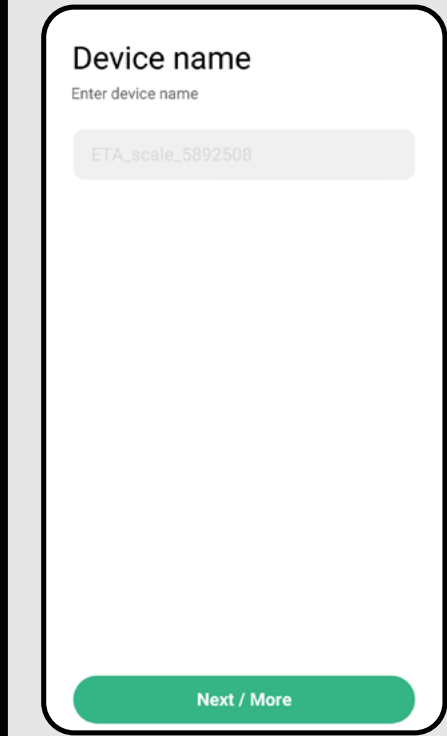
- Az alkalmazás megjeleníti az összes talált, kompatibilis eszközt.
- Kattintson a kívánt eszközre a párosítási folyamat elindításához.

5



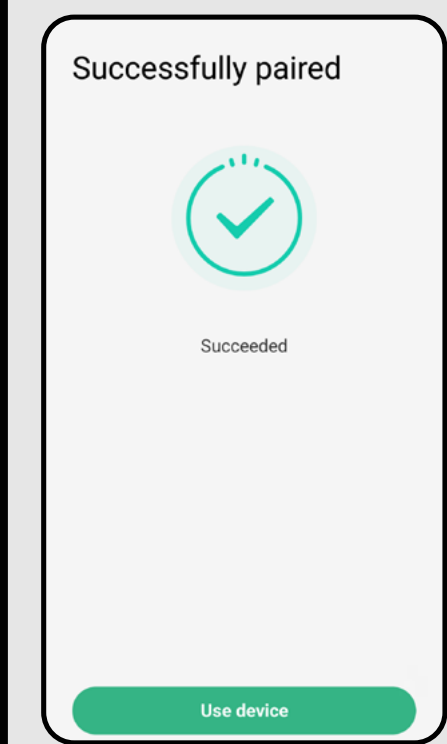
- A párosítási folyamat automatikusan lefut.

6



- Válasszon egy eszköznevet, majd erősítse meg a **"Next / More"** gombra kattintva.

7



- Ha a párosítás sikeres, az alkalmazás értesítést jelenít meg a kapcsolat létrejöttéről.
- Fejezze be a folyamatot a **"Use device"** gombra kattintva.

4. ALAPVETŐ TANÁCSOK ÉS TIPPEK A HASZNÁLATHOZ

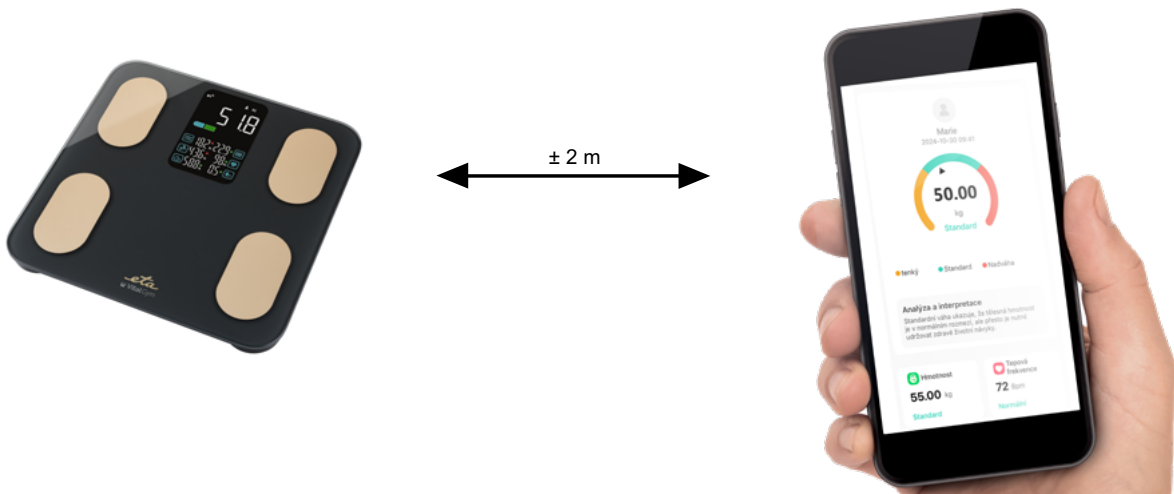
Az ETA mérleg Eta Body Balance alkalmazással való használata intuitív, és a tesztelés során nem tapasztaltunk semmilyen jelentős problémát vagy nehézséget, amellyel Ön találkozhatna a használat során. Ugyanakkor az okoseszközök általánosságban nagyobb kockázatot hordoznak az egyes mobilkészülékekkel való inkompatibilitás, illetve a vezeték nélküli kapcsolat esetleges problémái miatt. Ezért előkészítettünk néhány alapvető tippet és ajánlást, amelyek segíthetnek az esetlegesen felmerülő problémák megoldásában.

1. Okoseszköz (mobiltelefon vagy táblagép):

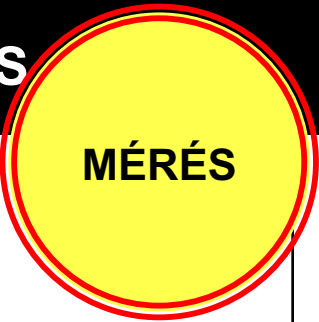
- a) Mindig az alkalmazás legfrissebb verzióját használja, amelyet hivatalos forrásból töltött le.
- b) Győződjön meg arról, hogy készüléke a támogatott Android vagy iOS verziót futtatja.
- c) Ellenőrizze, hogy a Bluetooth funkció be van kapcsolva.
- d) Tartsa aktívan az internetkapcsolatot, hogy az alkalmazás megfelelően tudjon kommunikálni a felhőszerverrel.
- e) Adja meg az alkalmazás számára a szükséges engedélyeket, amelyek a telefon operációs rendszerétől függően eltérhetnek. Ha problémák merülnek fel, ellenőrizze, hogy a telefon nem korlátozza-e rendszer szinten az alkalmazások bizonyos engedélyeit. Ilyen esetben kivételt kell létrehoznia az alkalmazás számára.
- f) A mérleg és a telefon közötti kommunikációt bizonyos programok (pl. VPN, tűzfal stb.) megszakíthatják. Ha párosítási vagy működési problémákat tapasztal, tiltsa le ezeket a programokat ideiglenesen.
- g) Ha a problémák továbbra is fennállnak, próbálja meg a mérleget egy másik telefonnal párosítani, hogy kizárja az eszközspecifikus hibát.

2. Mérlegegység:

- a) Mindig ellenőrizze, hogy a használt elemek megfelelően fel vannak-e töltve.
 - b) A mérleg érintkező felületeit mindig tartsa tisztán. Ezzel csökkenti a hibás mérések kockázatát. A mérlegre mezítláb lépjen, és a jobb vezetőképesség érdekében enyhén nedvesítse be a talpát.
- Hozzon létre egy új felhasználói fiókot, ha a problémák a fiókaktiváláshoz kapcsolódhatnak.
- A párosítás és a használat során tartsa az okoseszközt a mérleg közelében (lehetőleg kb. 2 méteren belül).



5. MÉRÉS ÉS ELEMZÉS



- A mérési folyamat elindításához kattintson az alsó sávban található "+" ikonra.

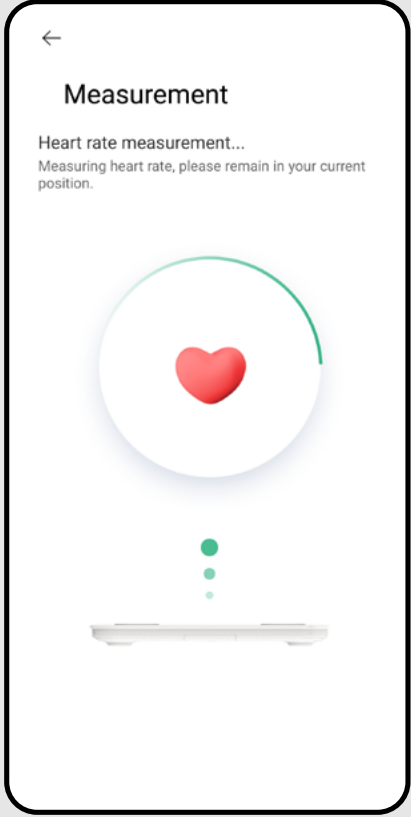
Megjegyzés:

Ha csak a már rögzített adatok átvitelét szeretné elvégezni, lépjen a Data Synchronization menüpontra (lásd a **SCALE SETTINGS AND MANAGEMENT** fejezetet).

- A mérés első fázisa – a testsúlymérés – elindul.

- Ezt követően a mérleg megkezdi a testparaméterek elemzését.

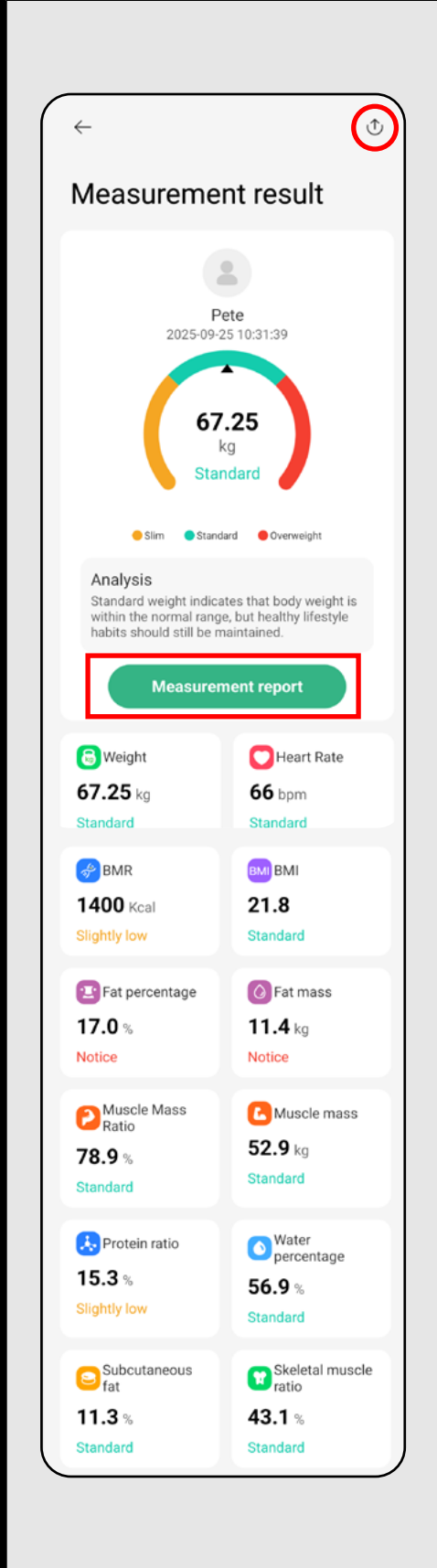
4



- A végső fázisban a pulzusmérés történik.

6. MÉRÉSI EREDMÉNYEK

1



- A sikeres elemzést követően megjelenik egy képernyő, amely az összes mért paraméter eredményét mutatja.
- A mérési eredmények részletesebb elemzéséhez kattintson a **"Measurement report"** gombra.

Megjegyzés:

- Ha az elemzés nem fejeződik be megfelelően, az alkalmazás csak a testsúlyt és a BMI-t jeleníti meg.

MEGOSZTÁS

- A mérési eredmények kép (JPG) formátumban történő megosztásához kattintson a jobb felső sarokban található megosztás ikonra.

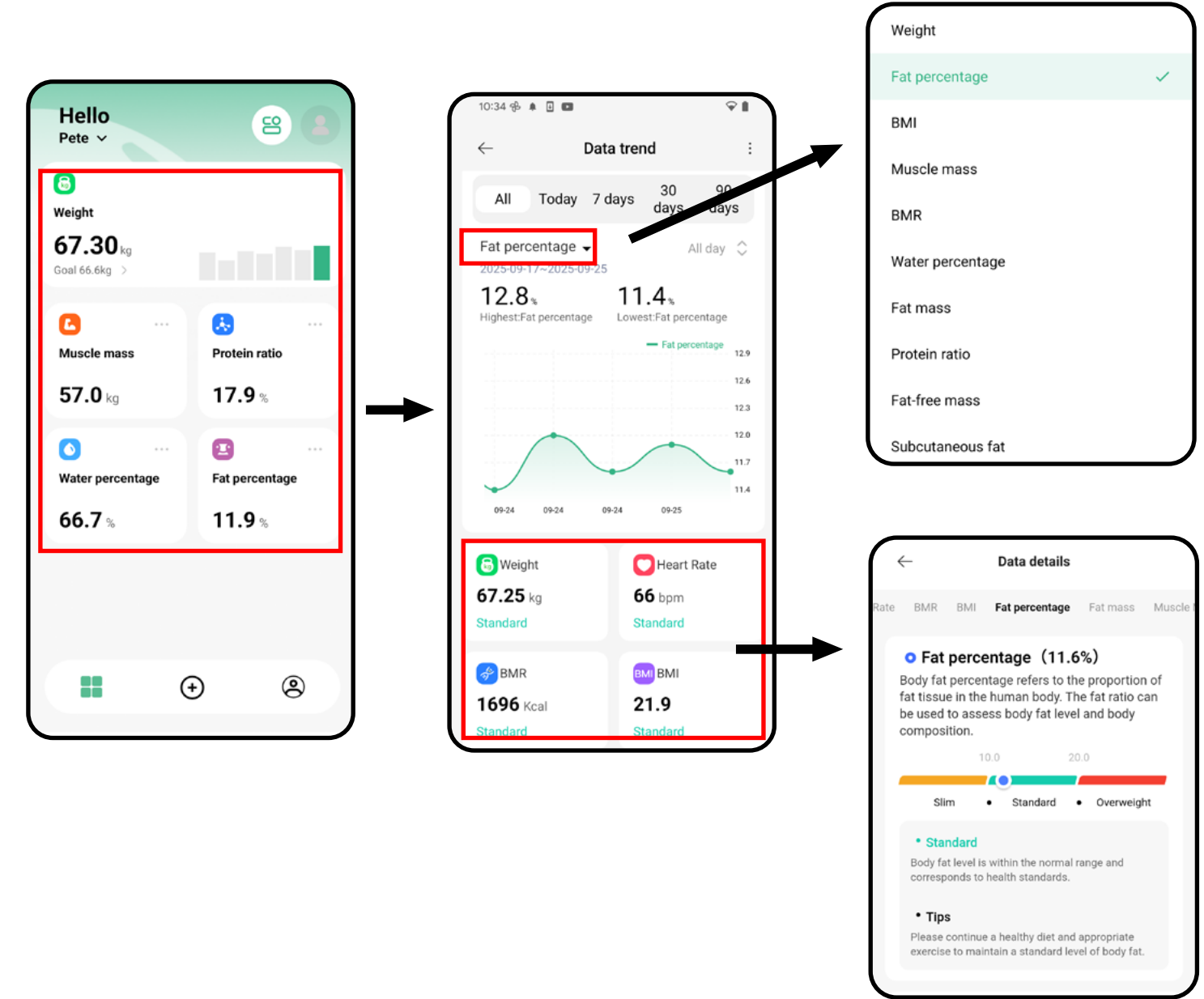
2



- A megjelenített mérési jelentés részletesebb betekintést nyújt az eredményekbe.

ÖSSZEGZETT EREDMÉNYEK HOSSZABB IDŐSZAKRA

- A kezdőképernyő a legutóbbi mérés eredményeit jeleníti meg. A képernyőn kiválasztott paraméterre kattintva megtekintheti az összegzett eredményeket hosszabb időszakra.
- A grafikonokon megjelenített eredmények szűrhetők egyes paraméterek szerint.



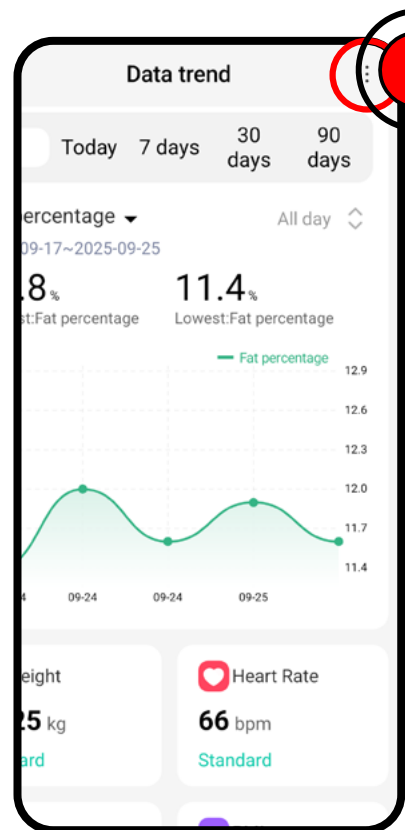
- Egy adott paraméter megnyitásakor rövid információ és a mérési eredmény grafikus ábrázolása jelenik meg.

NOTES

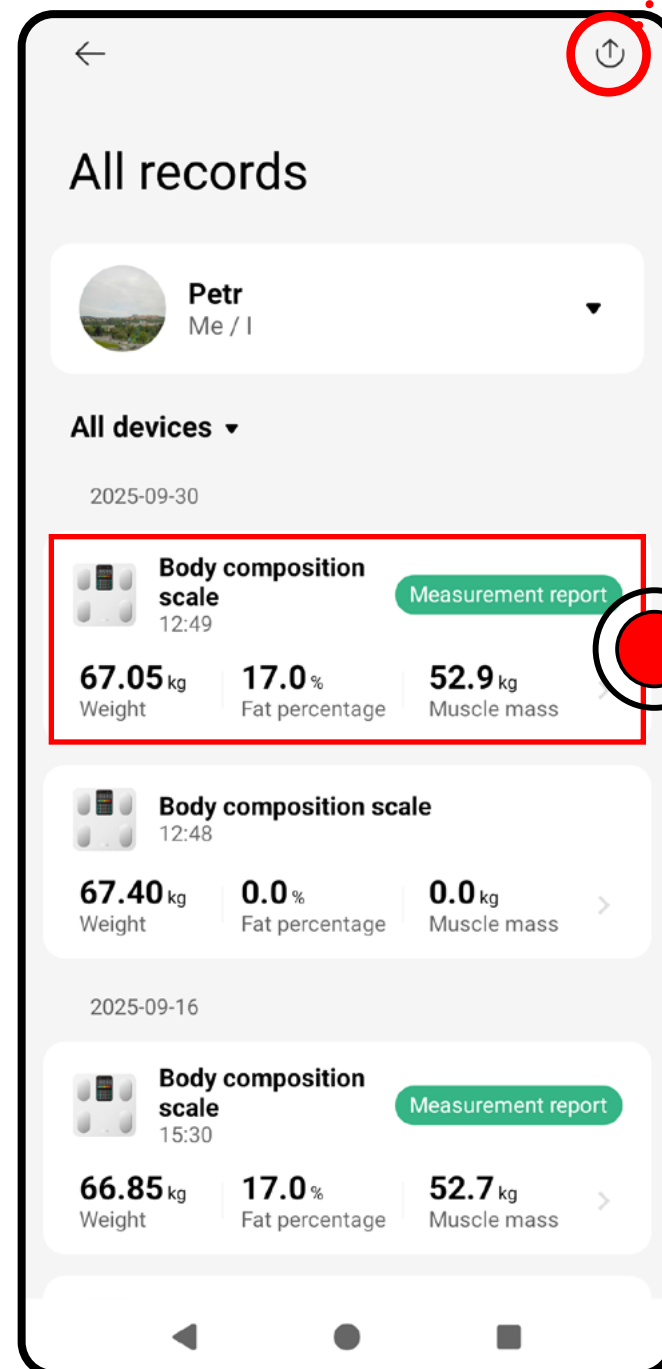
- Kérjük, vegye figyelembe, hogy a mért értékek csak tájékoztató jellegűek, és eltérhetnek a tényleges orvosi elemzések eredményeitől. Mivel az emberi test mérése rendkívül összetett és költséges folyamat, a különböző gyártók eltérő, tájékoztató jellegű mérési módszereket alkalmaznak. Ennek eredményeként még a professzionális eszközök is eltérő eredményeket adhatnak. Ezért javasolt egyetlen készüléket használni, és az egyes paraméterek időbeli trendjét figyelemmel kísérni.
- Ha a mérleg csatlakozása sikertelen, ellenőrizze, hogy a Bluetooth engedélyezve van-e a telefonján. Ellenkező esetben olvassa el a 4. fejezetben található utasításokat.
- Ha a mérés vagy elemzés sikertelen, próbálja megismételni a mérési folyamatot. Ellenkező esetben olvassa el a 4. fejezetben található utasításokat.

7. ADATOK ÉS MÉRÉSI EREDMÉNYEK MEGOSZTÁSA

A **Summary Results**, szekcióból, ahol az **Data Trends**, található, elérheti az elvégzett mérések listáját. Kattintson a "📄" ikonra, és folytassa az alábbi leírás szerint.



MÉRÉSI FELJEGYZÉSEK LISTÁJA



Ossza meg a mért tételek listájának alapvető áttekintését Excel fájl formátumban.

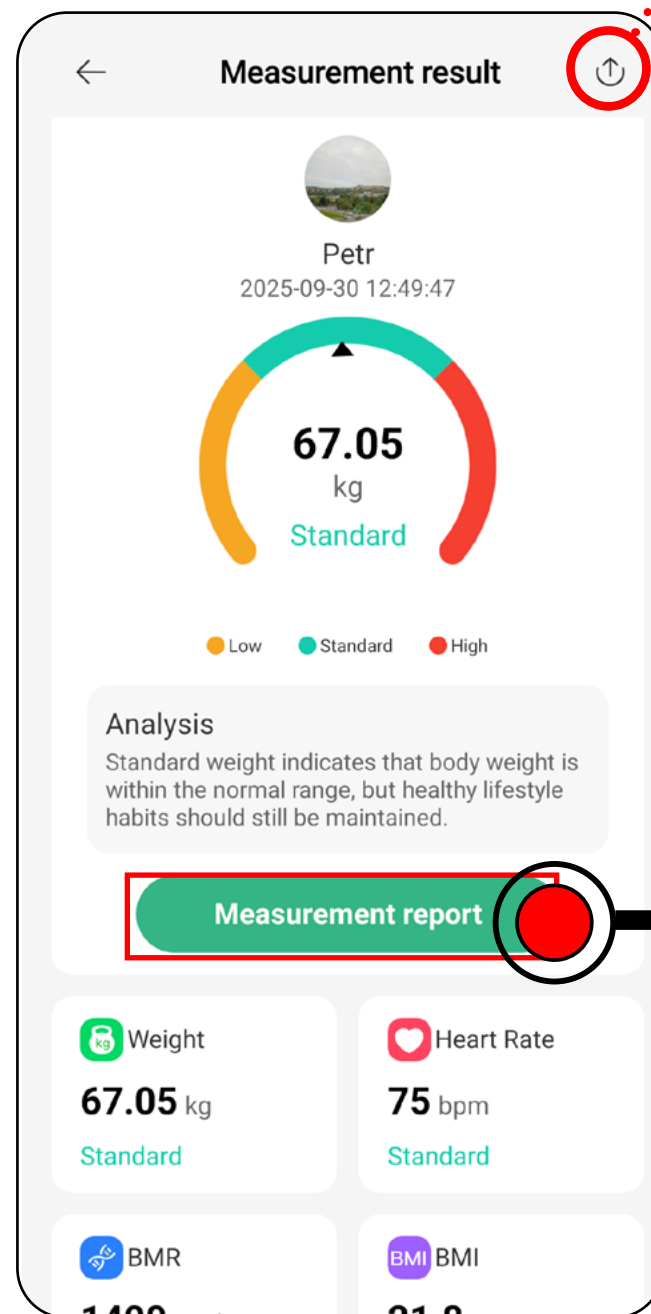


Share the result of an individual measurement in the form of a JPG image file.

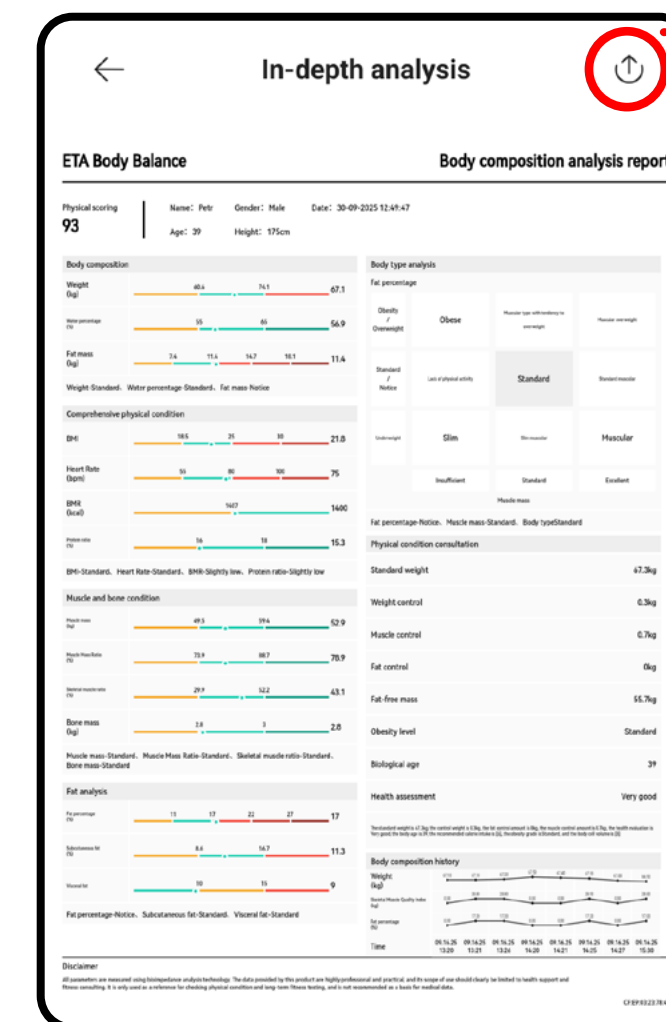


Ossza meg egy egyedi mérés eredményét JPG képfájl formájában.

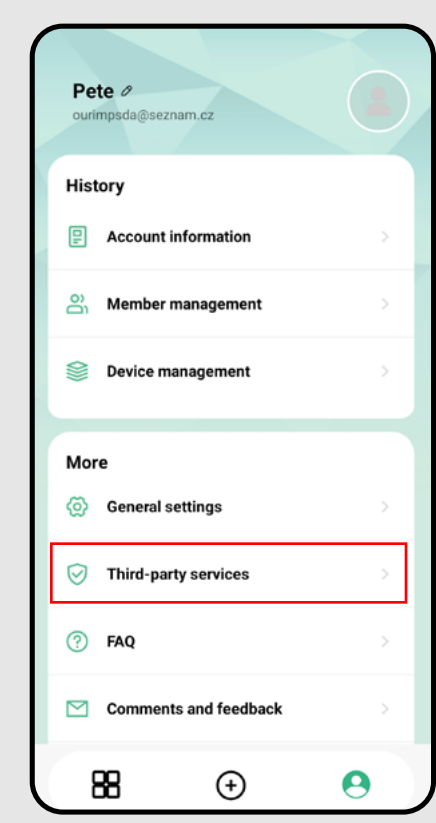
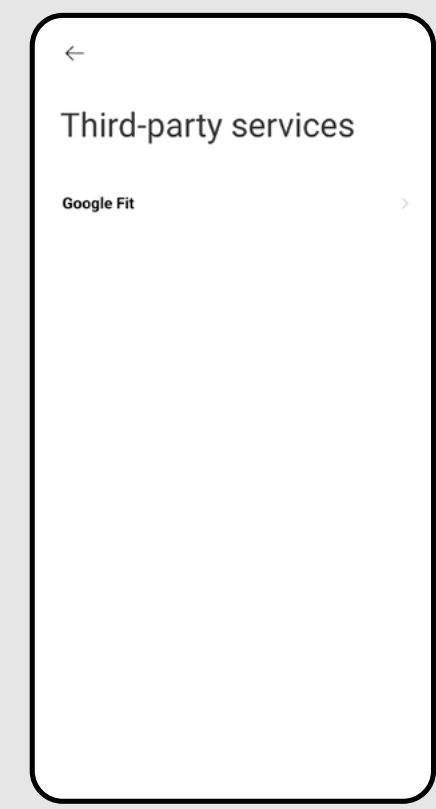
EGYETLEN MÉRÉS ALAPVETŐ EREDMÉNYEI



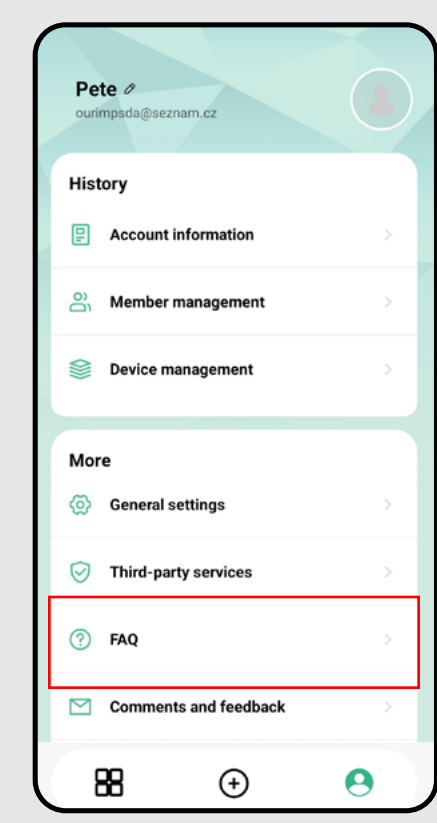
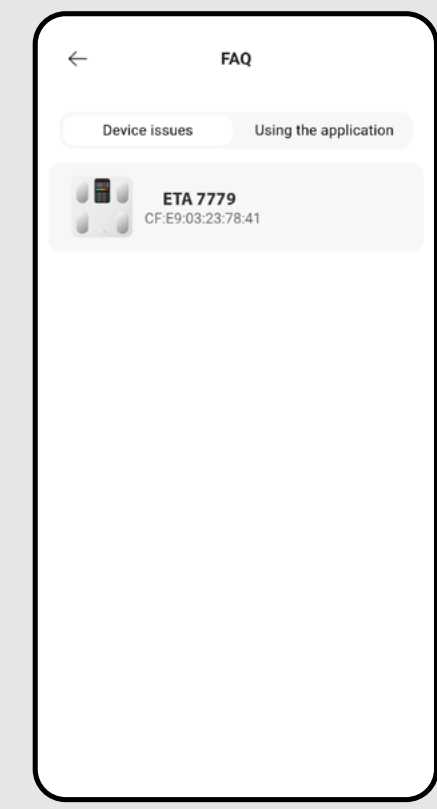
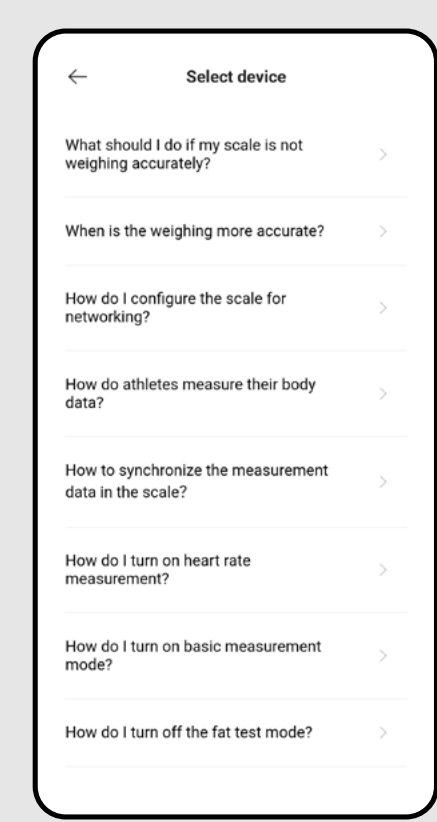
EGYEDI MÉRÉS ALAPVETŐ EREDMÉNYEI



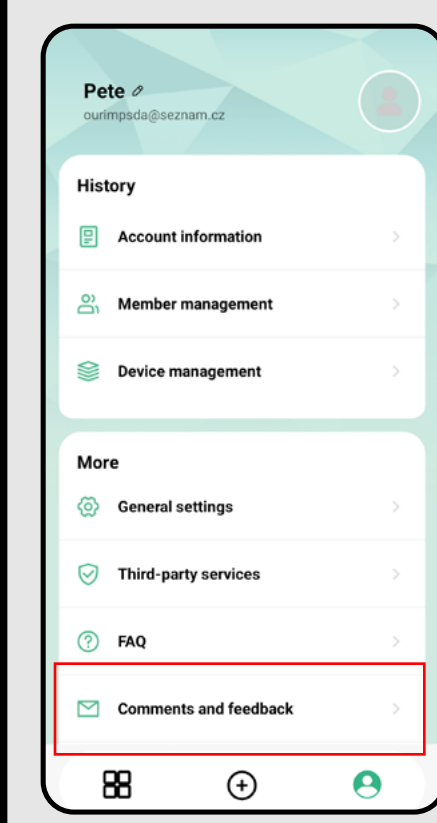
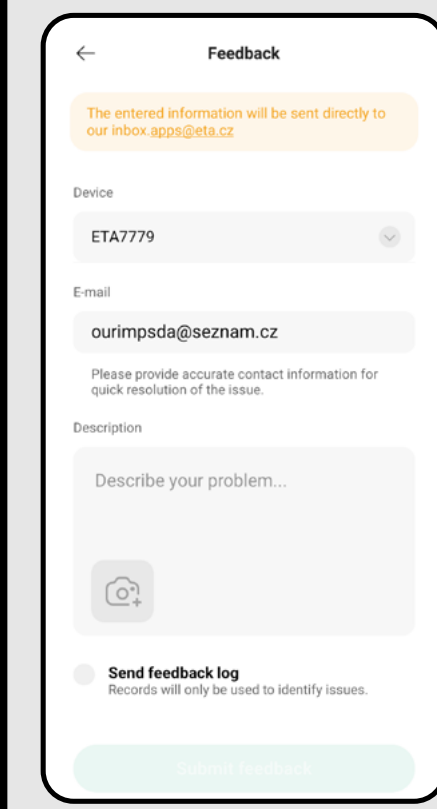
8. HARMADIK FÉL ALKALMAZÁSOK

1		• Az alkalmazás lehetővé teszi a kiválasztott eredményparaméterek megosztását harmadik féltől származó alkalmazásokkal. • After connecting, the respective application will download the measurement results of the selected parameters. • Kattintson ide "Third-party services".
2		• A Google esetében ez a Google Fit alkalmazásra vonatkozik. • Az Apple esetében ez az Apple Health alkalmazásra vonatkozik. • Kattintson a megfelelő programra, és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat. Megjegyzés: • Az alkalmazás csak a telefon operációs rendszere által támogatott lehetőséget jeleníti meg.

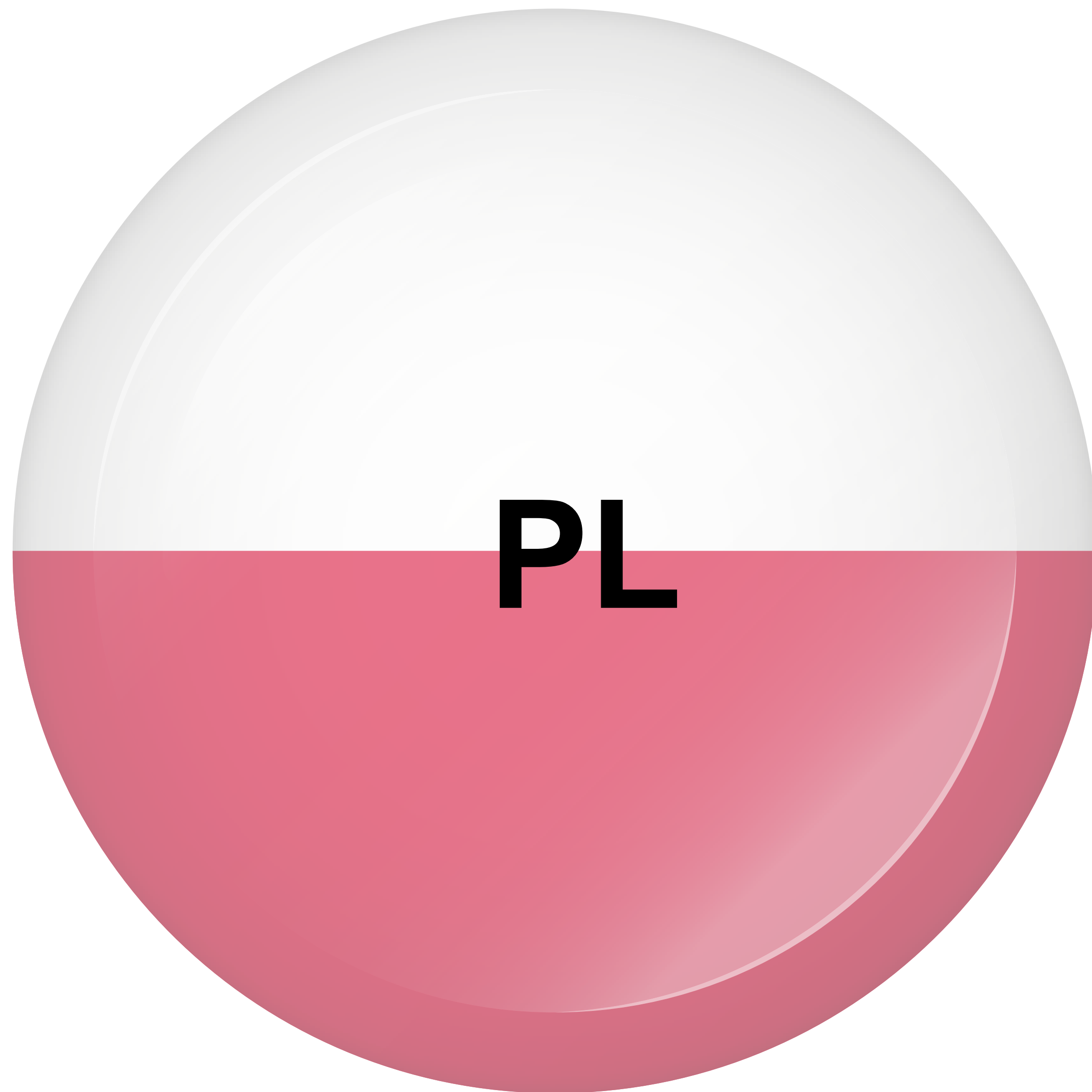
9. KÉRDÉSEK ÉS VÁLASZOK

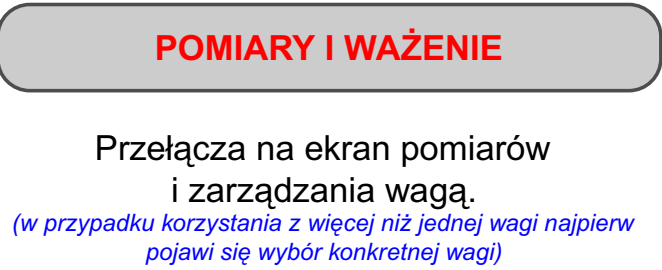
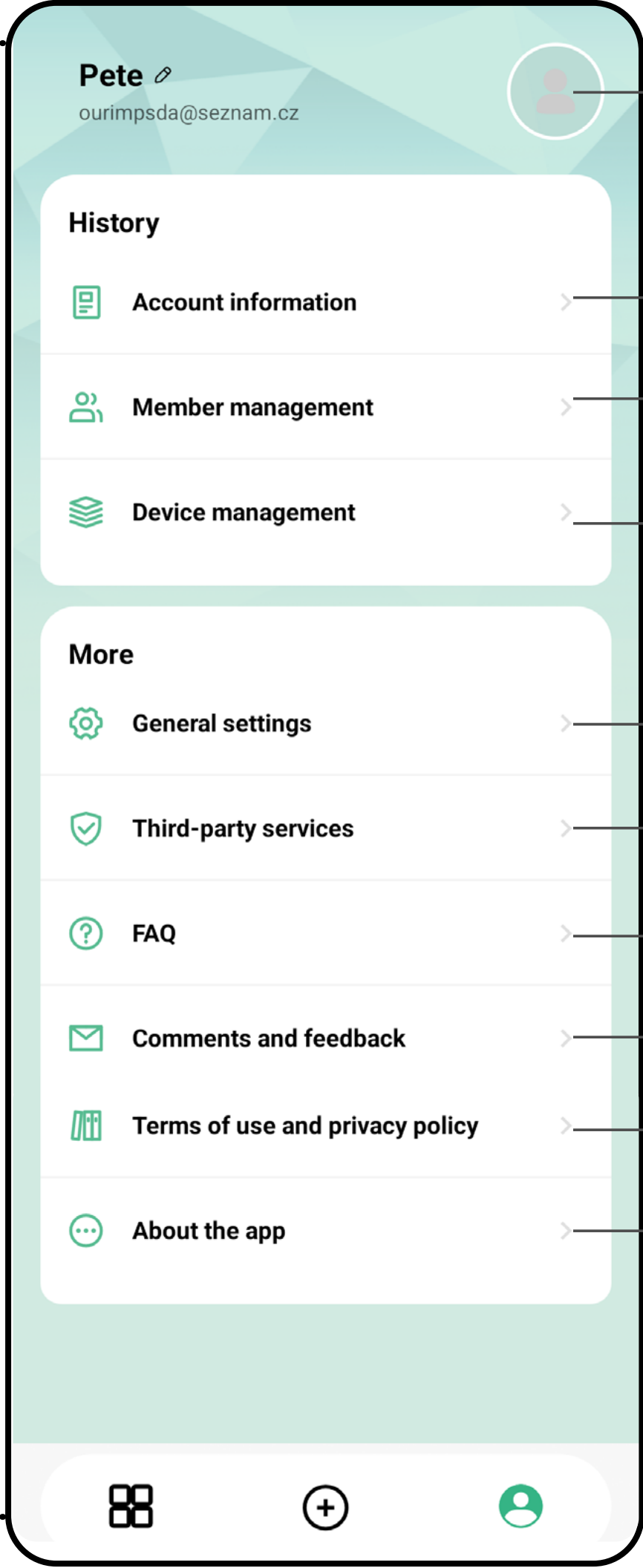
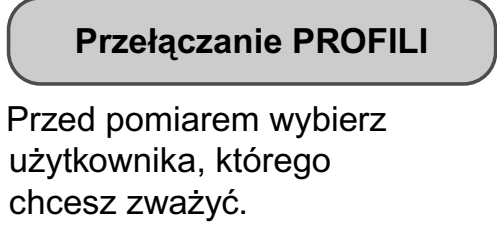
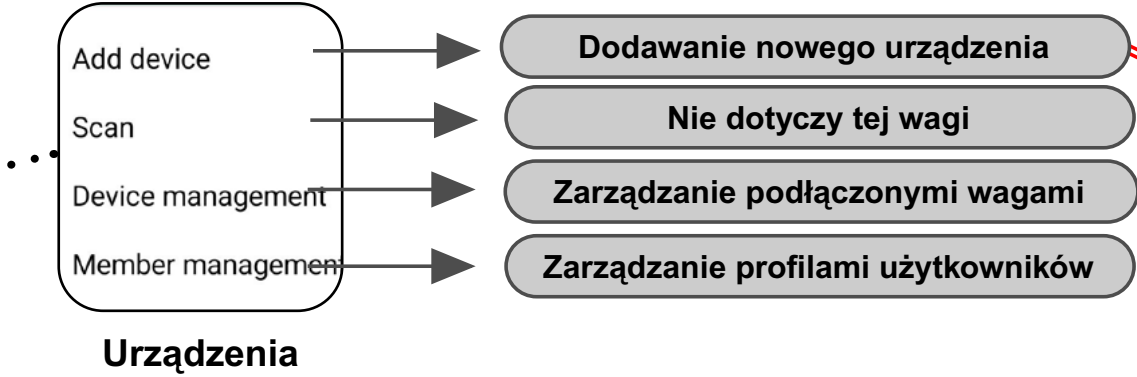
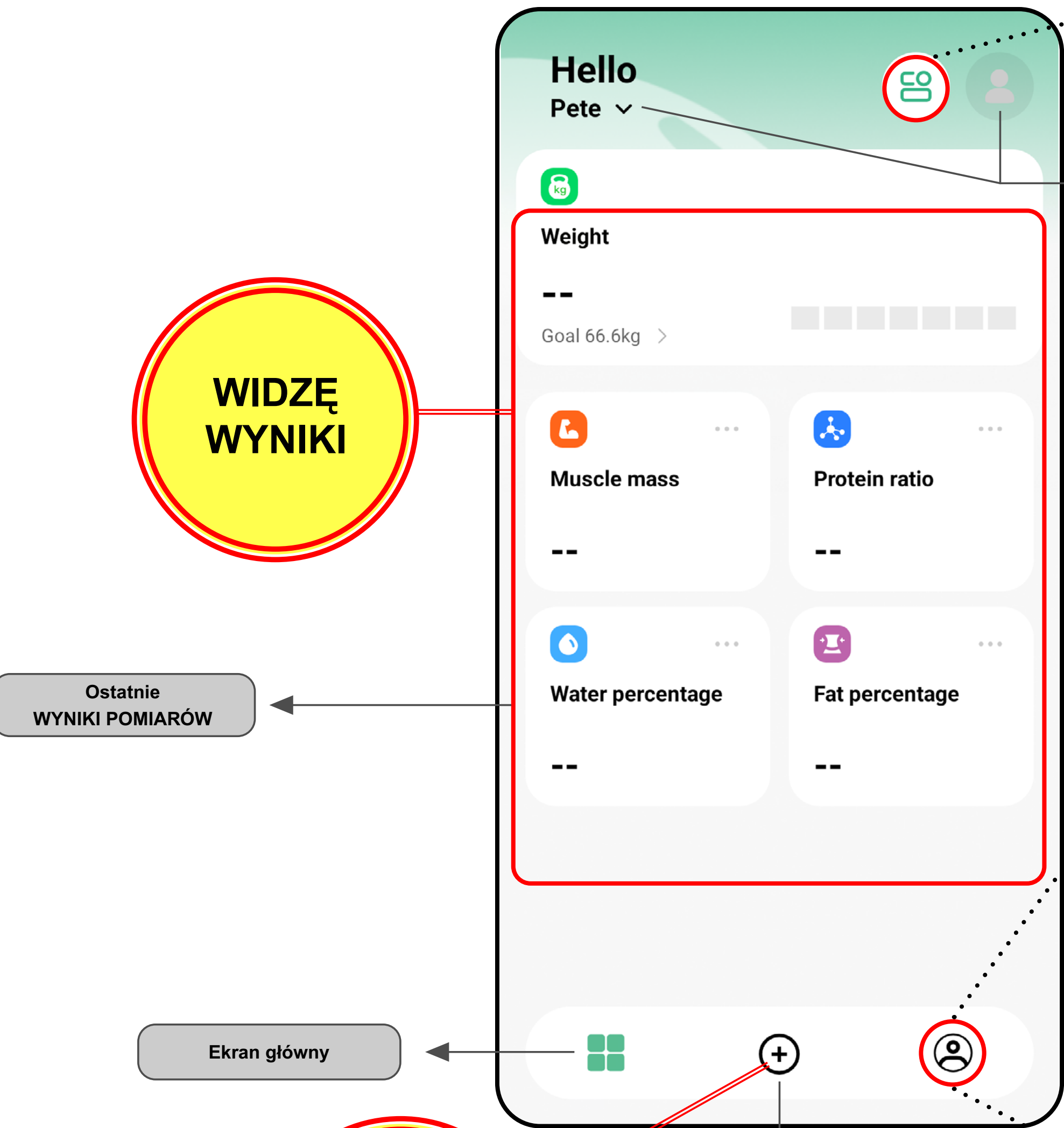
1		• Az alkalmazás tartalmaz egy szekciót az alapvető kérdésekkel és válaszokkal. • Kattintson ide "FAQ".
2		• Ha több eszközt párosított, mindegyik megjelenik ezen a képernyőn. • Kattintson a konkrét modell kiválasztásához.
3		• Válassza ki az Önt érdeklő kérdést.

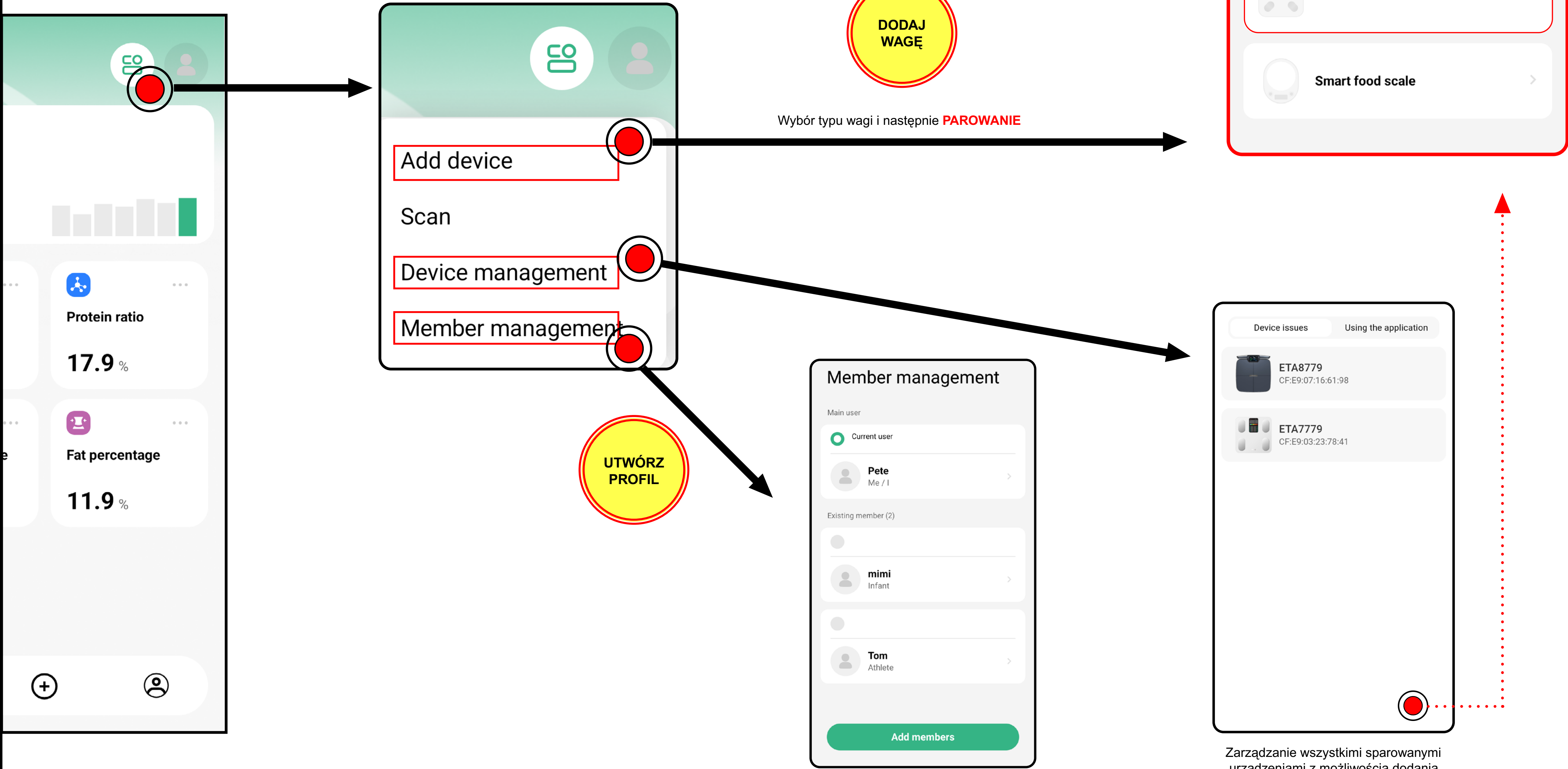
10. VISSZAJELZÉS

1		• Ha segítségre van szüksége, vagy visszajelzést szeretne adni, kattintson a "Comments and feedback" lehetőségre..
2		• Írja le a problémát vagy kérését, majd kattintson a "Submit feedback" gombra az üzenet elküldéséhez.

Alkalmazással kapcsolatos problémák esetén közvetlenül is kapcsolatba léphet velünk az alábbi címen:
apps@eta.cz



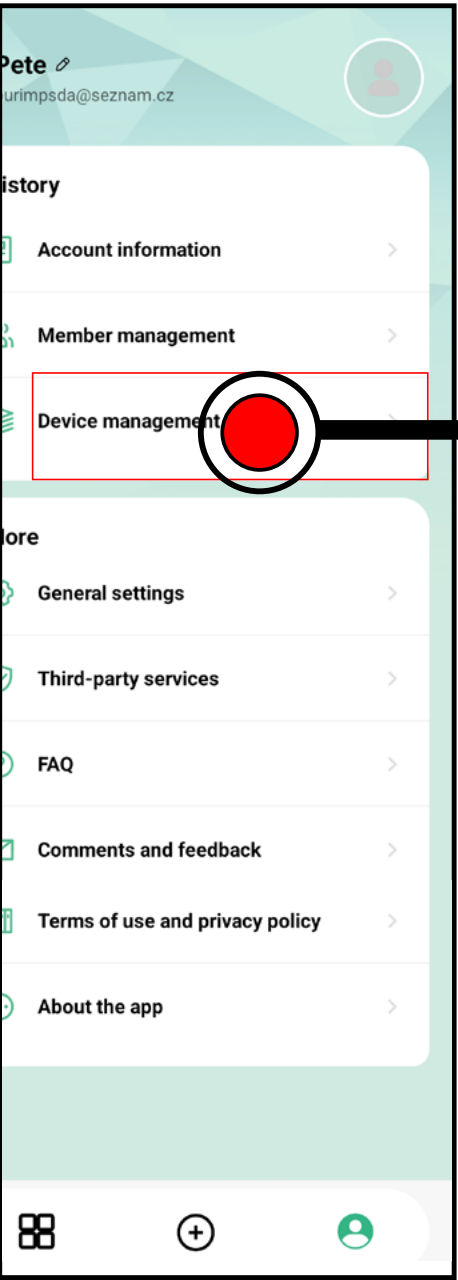




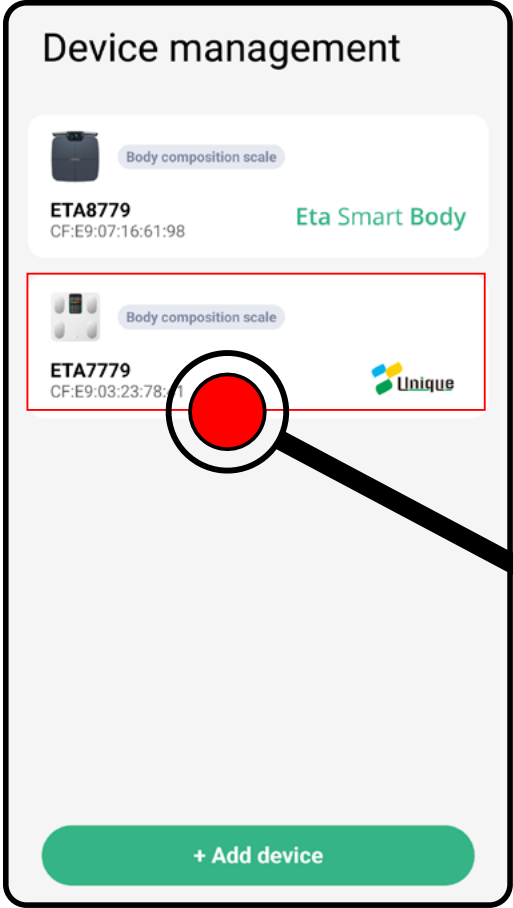
arządzanie i dodawanie **PROFILI** użytkowników z możliwością ich edycji.

(Aby usunąć profil, przytrzymaj go — pojawi się opcja usunięcia.)

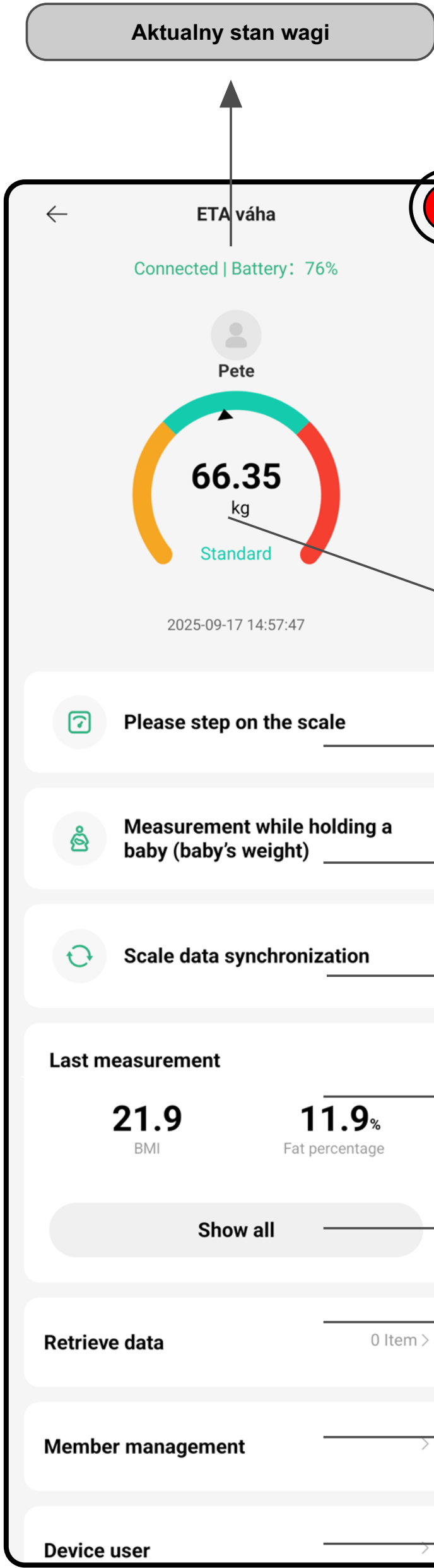
Zarządzanie wszystkimi sparowanymi urządzeniami z możliwością dodania nowego urządzenia.



WYBÓR
WAGI

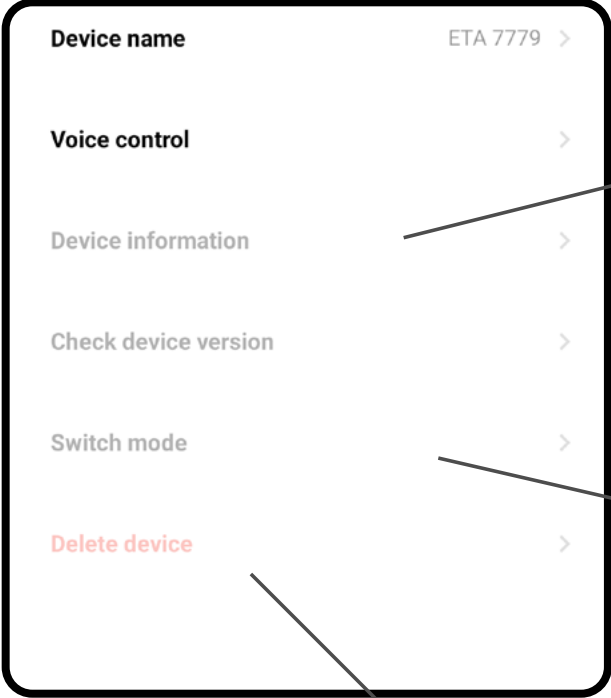


ZARZĄDZANIE
WAGĄ



Aktualny stan wagi

Dodatkowe opcje ustawień
i zarządzania urządzeniem.



Połączenie z domową siecią Wi-Fi

Urządzenie umożliwia połączenie z domową siecią WIFI. Po dokonaniu pomiaru wyniki zostaną automatycznie przesłane do chmury bez konieczności otwierania aplikacji.

Pomiar tłuszczu i tętna

Waga umożliwia tymczasowe wyłączenie analizy tłuszczu lub tylko pomiaru tętna.

Usunięcie urządzenia z aplikacji

Podstawowy przegląd
ostatniego pomiaru
(po kliknięciu przejdziesz do szczegółowego
wyniku pomiaru)

Rozpoczęcie procesu ważenia /
pomiaru

Ważenie dziecka trzymanego
na rękach przez osobę dorosłą

Aktualizacja danych z wagi do aplikacji

Podstawowe wartości ostatniego
pomiaru

Przegląd wyników wszystkich
pozostałych pomiarów

Przeniesienie brakujących pomiarów

Zarządzanie przypisanymi profilami

Zarządzanie kontami

WAŻĘ
SIĘ

PRZENOSZĘ
STARSZE
WYNIKI

Inne **profile**, użytkowników, które mogą korzystać z wagi
(obsługa do 10 profili na jedno urządzenie)

Inne **konta aplikacji ETA Body Balance**, które mogą korzystać
z wagi (obsługa do 5 kont na jedno urządzenie)

1. INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA APLIKACJI Eta Body Balance

Szanowny Kliencie,

Dziękujemy za zaufanie do produktów marki ETA. Niniejsza instrukcja jest przeznaczona dla wszystkich posiadaczy wagi ETA8779, którzy chcą w pełni wykorzystać jej możliwości za pomocą aplikacji Eta Body Balance.

Dodatkowe informacje, porady i wskazówki dotyczące Twojej wagi znajdziesz również na naszej stronie internetowej:

www.eta.cz/osobnipec

Strona ta jest regularnie aktualizowana i zawiera najnowsze informacje dotyczące danego produktu.

W przypadku pytań dotyczących działania aplikacji lub jakichkolwiek problemów, w pierwszej kolejności odwiedź powyższą stronę internetową. Jeśli informacje tam zawarte nie pomogą rozwiązać Twojego problemu, możesz skontaktować się z nami za pośrednictwem adresu e-mail: **apps@eta.cz**

1. INSTALACJA APLIKACJI

Aplikację można znaleźć w sklepach Apple Store lub Google Play, a dla przyspieszenia procesu można skorzystać z poniższego kodu QR:



Pobierz i zainstaluj aplikację na swoim telefonie komórkowym (lub tablecie).

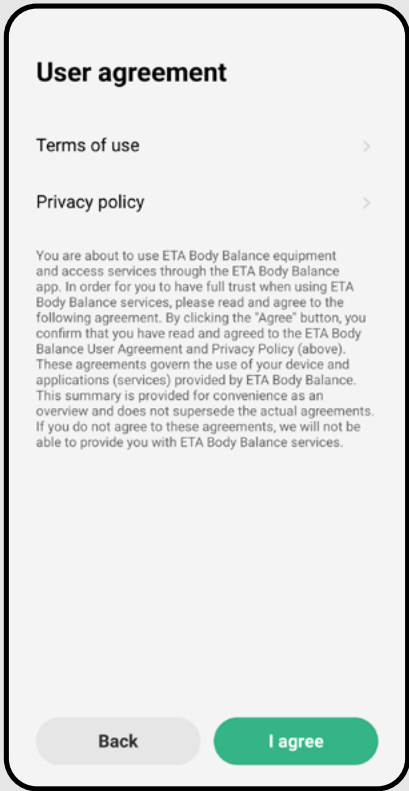
COMPATIBILITY	
Wymagania systemowe:	Android 7.0 lub nowszy
	IOS 12.0 lub nowszy

1

2

3

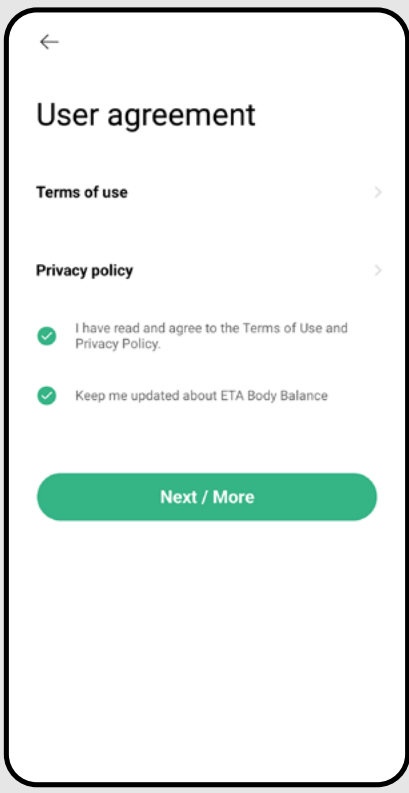
2. REJESTRACJA KONTA I LOGOWANIE



- Po pobraniu aplikacji uruchom ją. Pojawi się część dotycząca przepisów prawnych, w której należy zaakceptować warunki korzystania z aplikacji oraz zasady ochrony danych osobowych.
- Kliknij "**I agree**", aby kontynuować korzystanie z aplikacji.



- Następnie pojawi się ekran **logowania i rejestracji** nowego konta.
- Aby się zalogować, kliknij "**Login**" wpisz nazwę swojego konta (adres e-mail) i hasło, a następnie potwierdź dane klikając „**Login**“.
- Jeśli nie posiadasz konta, wybierz opcję „**Registration**“.

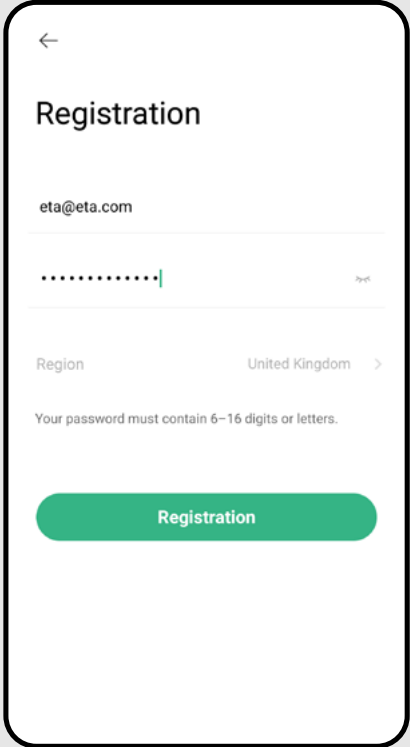


- Ponownie potwierdź wymagane zgody i kliknij „**Next / More**“, aby kontynuować.

4

5

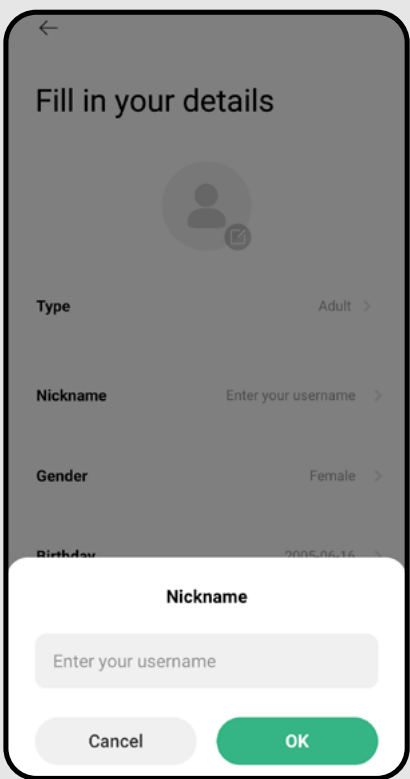
6



- Wpisz swój adres e-mail i utwórz hasło do logowania w aplikacji.
- Następnie wybierz kraj, w którym będziesz korzystać z urządzenia.
- Zakończ proces klikając "**Registration**".

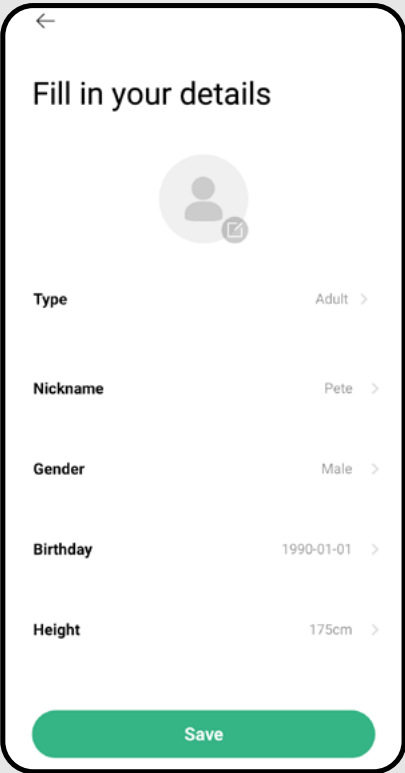


- Ustaw podstawowe parametry wagi i potwierdź, klikając "**Next / More**".



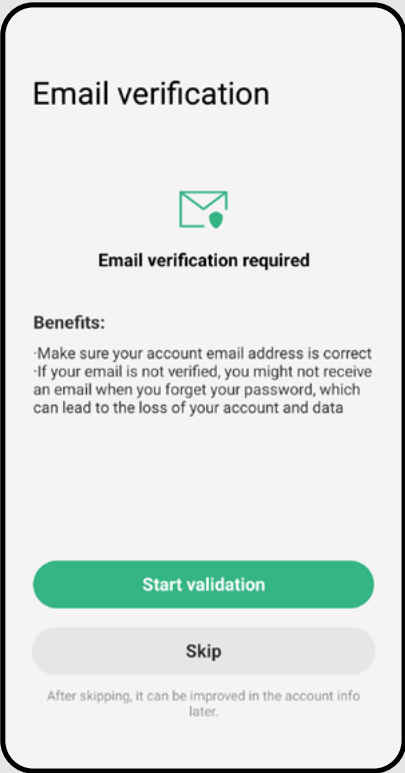
- Utwórz pseudonim dla głównego profilu i potwierdź klikając "**OK**".

7



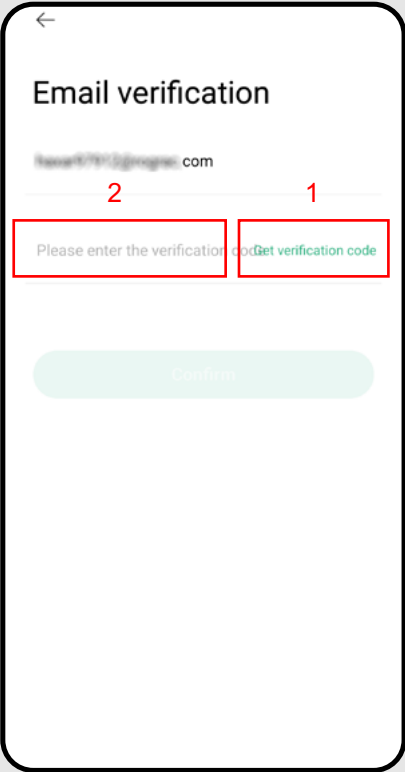
- Wypełnij podstawowe dane swojego profilu, które są niezbędne do dokładniejszego obliczenia parametrów ciała.
- Potwierdź, klikając przycisk **"Save"**.

8



- Aby w pełni korzystać z funkcji swojego konta, potwierdź adres e-mail, klikając **"Start validation"**.

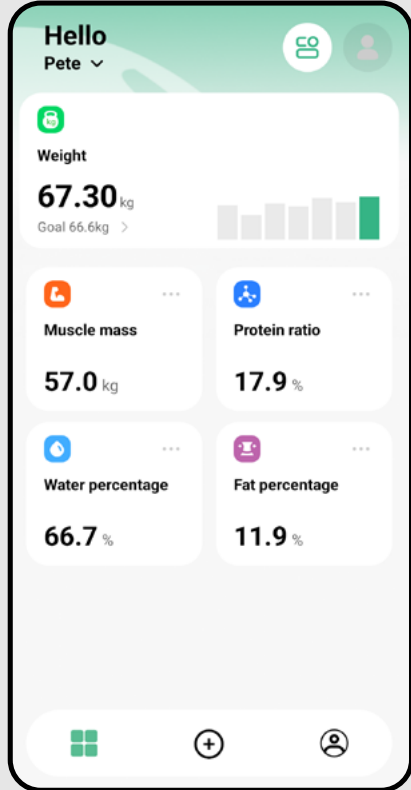
9



- 1) Kliknij pole **"Get verification code"** – na podany adres e-mail zostanie wysłany kod weryfikacyjny.
- 2) Przepisz kod weryfikacyjny do pola **"Enter verification code"**.
- Następnie aktywuje się przycisk **"Confirm"**, który zakończy cały proces.

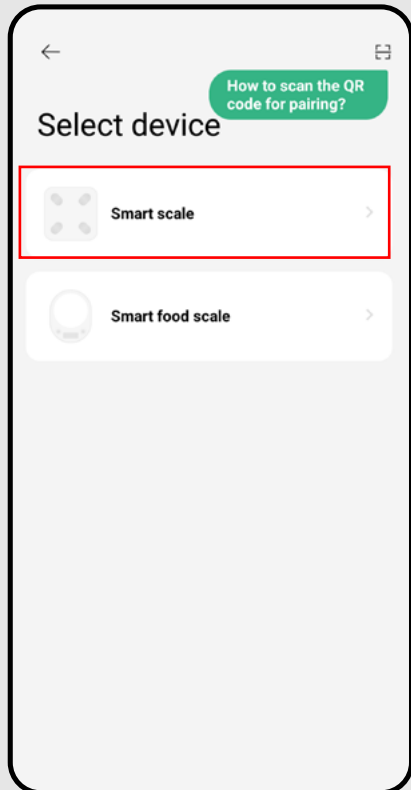
3. PAROWANIE URZĄDZENIA

1



- Po pomyślnym zalogowaniu pojawi się ekran główny.
- Aby sparować aplikację z wagą, masz kilka możliwości – zobacz stronę **DEVICE AND USER MANAGEMENT**. Jeśli jednak nie masz jeszcze żadnego sparowanego urządzenia, wystarczy kliknąć ikonę **"+"** na dolnym pasku.

2

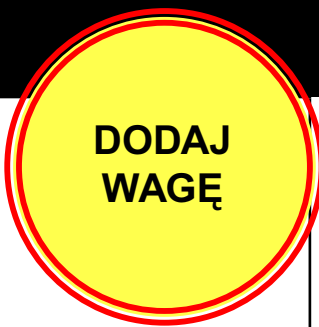


- Aplikacja może wymagać zatwierdzenia różnych uprawnień (np. Bluetooth). Aby aplikacja działała prawidłowo, należy zezwolić na te uprawnienia.
- Następnie wybierz kategorię wagi, którą chcesz podłączyć.

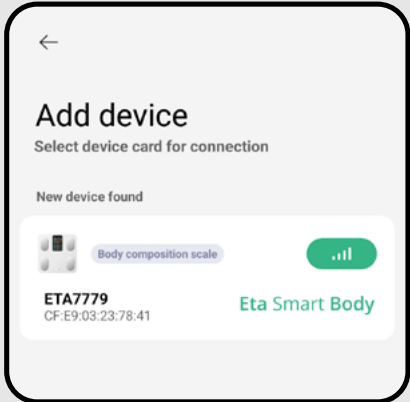
3



- Aplikacja automatycznie rozpocznie wyszukiwanie wagi.
- Włącz wagę, naciskając na nią stopą.

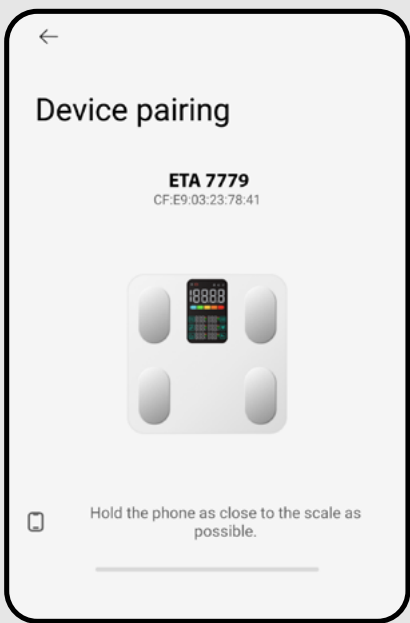


4



- Aplikacja wyświetli znalezione kompatybilne urządzenia.
- Aby rozpocząć proces parowania, kliknij wybrane urządzenie.

5



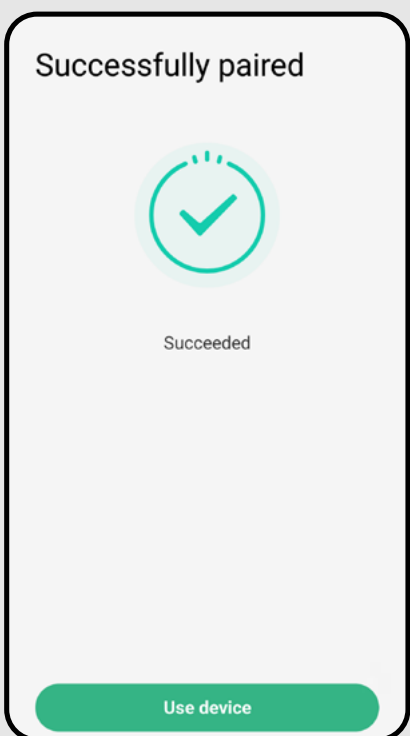
- Proces parowania przebiegnie automatycznie.

6



- Wybierz nazwę urządzenia i potwierdź, klikając **"Next / More"**.

7



- Jeśli parowanie przebiegnie pomyślnie, aplikacja poinformuje o udanym połączeniu.
- Zakończ proces, klikając **"Use device"**.

4. PODSTAWOWE WSKAZÓWKI I PORADY DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA

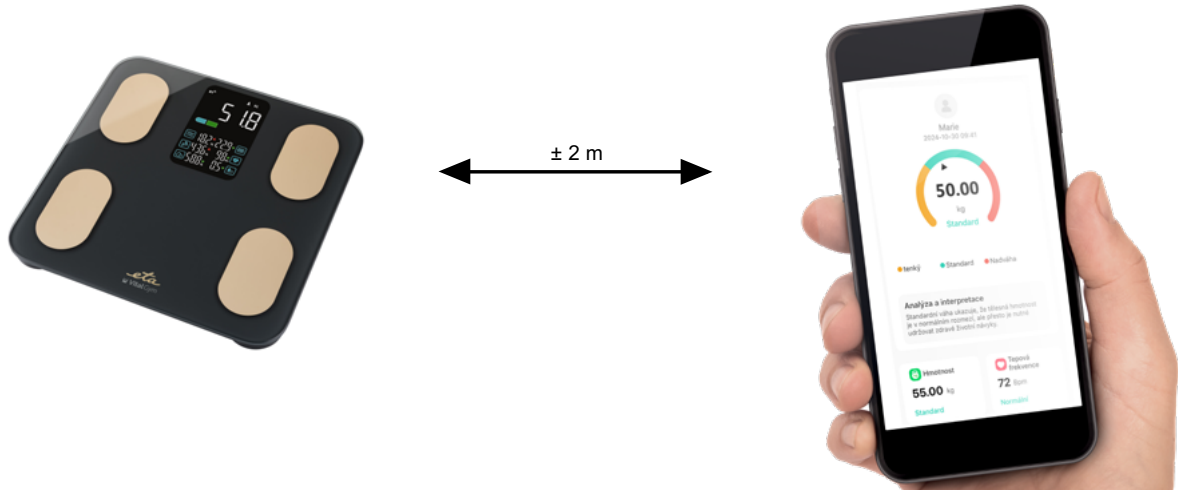
Korzystanie z wagi ETA z aplikacją Eta Body Balance jest intuicyjne i podczas naszych testów nie odnotowaliśmy żadnych istotnych problemów ani trudności, na które użytkownik mógłby natrafić. Należy jednak pamiętać, że produkty typu smart ogólnie wiążą się z większym ryzykiem problemów z kompatybilnością urządzeń mobilnych lub z łącznością bezprzewodową. Dlatego przedstawiamy zestaw podstawowych wskazówek i zaleceń, które pomogą rozwiązać ewentualne problemy typowe dla segmentu produktów inteligentnych.

1. Urządzenie smart (telefon komórkowy lub tablet):

- a) Zawsze używaj aktualnej wersji aplikacji pobranej z oficjalnych źródeł
- b) Upewnij się, że Twoje urządzenie obsługuje wspierane wersje systemów Android i iOS.
- c) Aktywuj funkcję Bluetooth.
- d) Zapewnij aktywne połączenie internetowe, aby aplikacja mogła prawidłowo komunikować się z serwerem w chmurze.
- e) Przyznaj aplikacji wymagane uprawnienia – w niektórych przypadkach zależą one od rodzaju systemu operacyjnego telefonu. W razie problemów sprawdź, czy w Twoim telefonie nie ma nadrzędnych ustawień systemowych uniemożliwiających aplikacjom korzystanie z określonych uprawnień – w takim przypadku należy przyznać aplikacji wyjątek.
- f) Komunikację między wagą a telefonem mogą zakłócać niektóre programy (np. VPN, zaporą sieciową itp.) zainstalowane w telefonie. W razie problemów z parowaniem lub codziennym użytkowaniem wyłącz te programy.
- g) W przypadku trudności spróbuj sparować wagę z innym telefonem, aby wykluczyć problem z konkretnym urządzeniem.

2. Jednostka wagi:

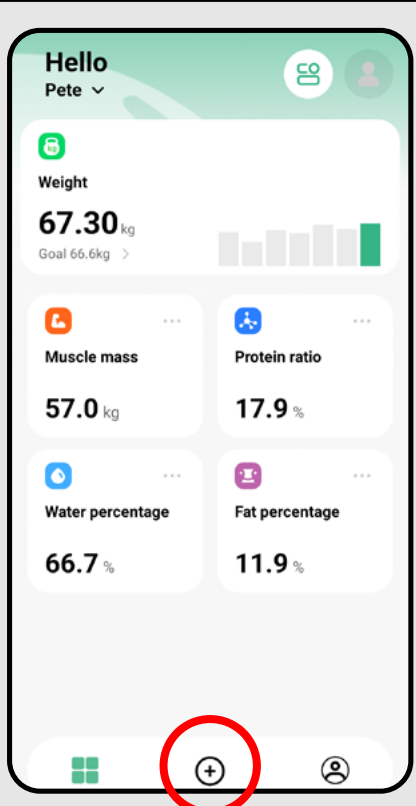
- a) Zawsze upewnij się, że używasz wystarczająco naładowanych baterii.
 - b) Powierzchnie dotykowe wagi należy zawsze utrzymywać w czystości. Pozwoli to zminimalizować ryzyko błędnych pomiarów. Na wagę należy wchodzić boso, a w celu zapewnienia lepszej przewodności lekko zwilżyć stopy.
- Wypróbuj założenie nowego konta, aby wykluczyć problem z nieprawidłową aktywacją konta.
 - Podczas parowania i użytkowania utrzymuj swoje urządzenie smart w pobliżu wagi (najlepiej w odległości do ok. 2 m)..



5. WAŻENIE I ANALIZA



1

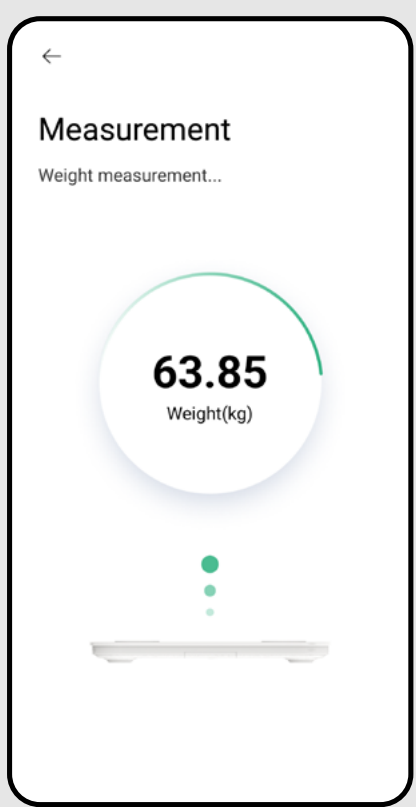


- Aby rozpocząć proces pomiaru, kliknij ikonę "+" na dolnym pasku.

Uwaga:

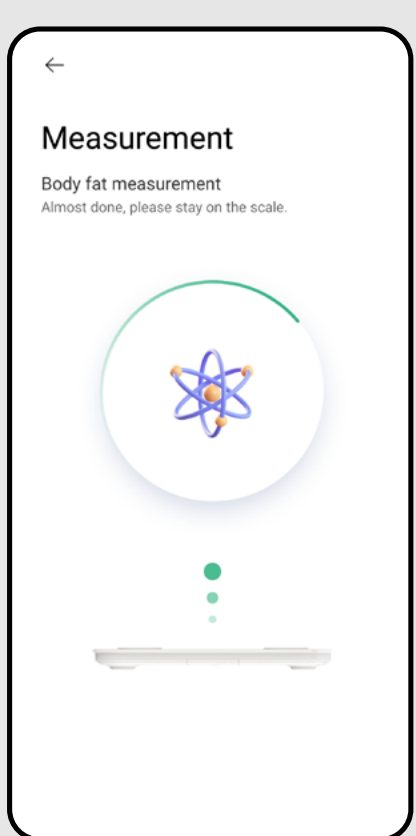
Jeśli chcesz jedynie przesłać już zmierzone dane, przejdź do Data Synchronization (zobacz sekcję **SCALE SETTINGS AND MANAGEMENT**).

2



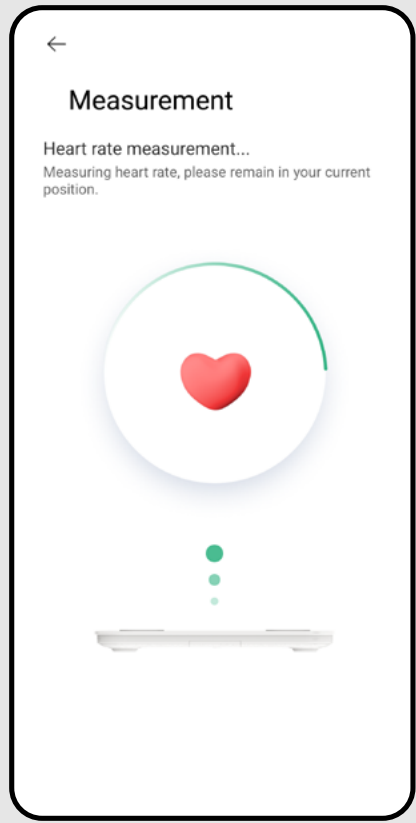
- Rozpocznie się pierwszy etap pomiaru – ważenie masy ciała.

3



- Następnie waga przeprowadzi analizę parametrów ciała.

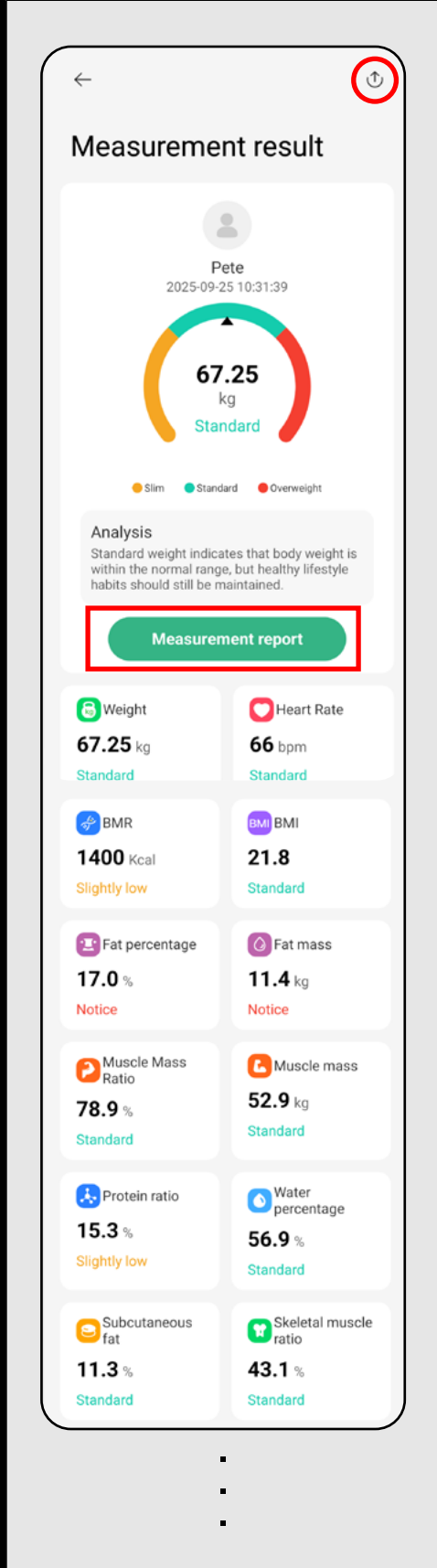
4



- W ostatnim etapie urządzenie zmierzy tętno.

6. MEASUREMENT RESULTS

1



- Po zakończeniu analizy pojawi się ekran z wynikami wszystkich parametrów pomiaru.
 - Aby uzyskać bardziej szczegółową analizę wyników, kliknij **"Measurement report"**.
- Uwaga:**
- Jeśli analiza nie zostanie przeprowadzona prawidłowo, aplikacja wyświetli jedynie masę ciała i BMI.

UDOSTĘPNIANIE

- Aby udostępnić wyniki pomiaru w formie obrazu (JPG), kliknij ikonę udostępniania w prawym górnym rogu.

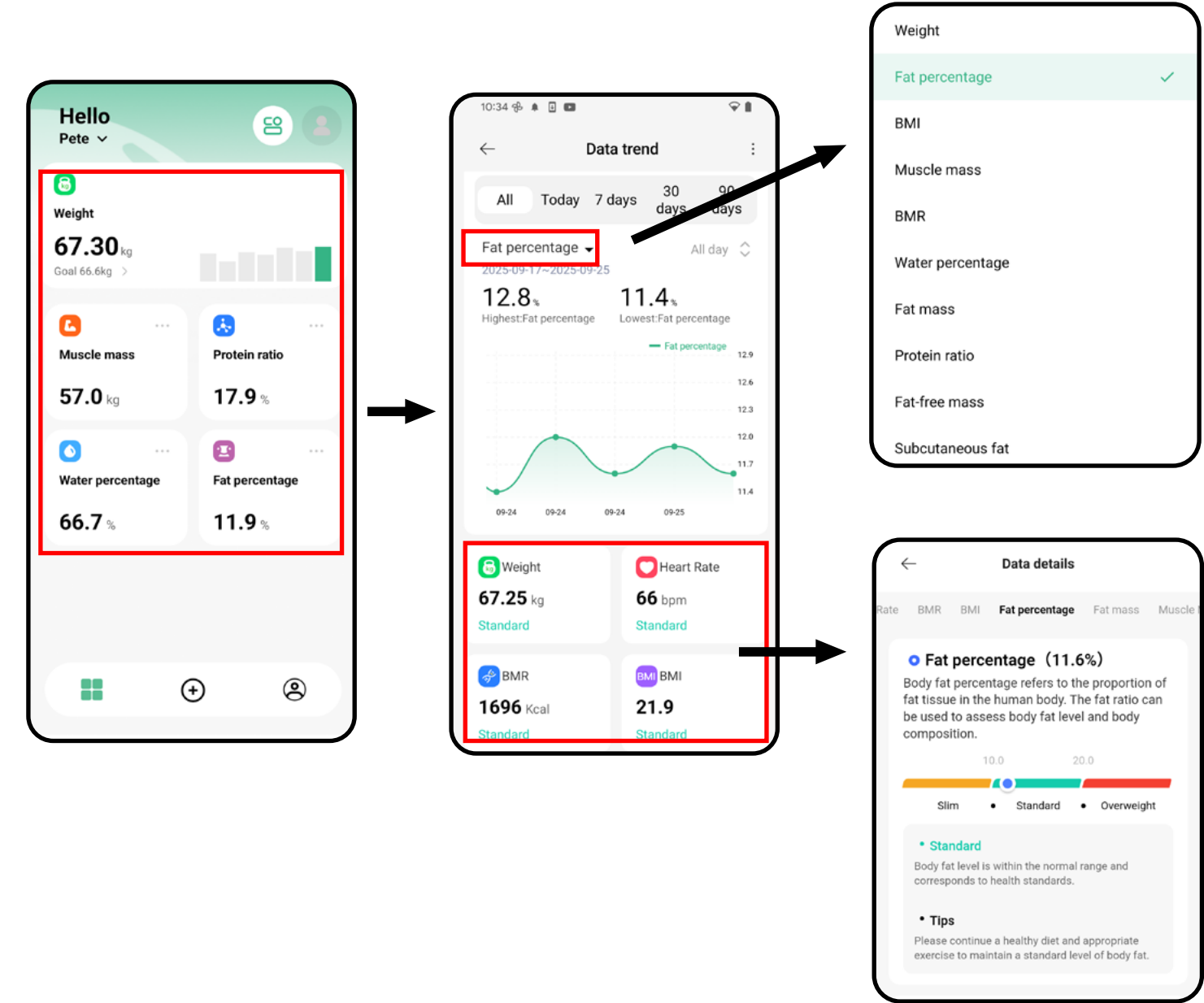
2



- Wyświetlany komunikat o pomiarze zawiera bardziej szczegółowy widok wyników.

WYNIKI ZBIORCZE ZA DŁUŻSZY OKRES CZASU

- Na ekranie głównym gromadzone są wyniki z ostatniego pomiaru. Po kliknięciu wybranego parametru na tym ekranie zostaną wyświetlone wyniki zbiorcze za dłuższy okres czasu.
- Wyniki na wykresach można filtrować według poszczególnych parametrów.

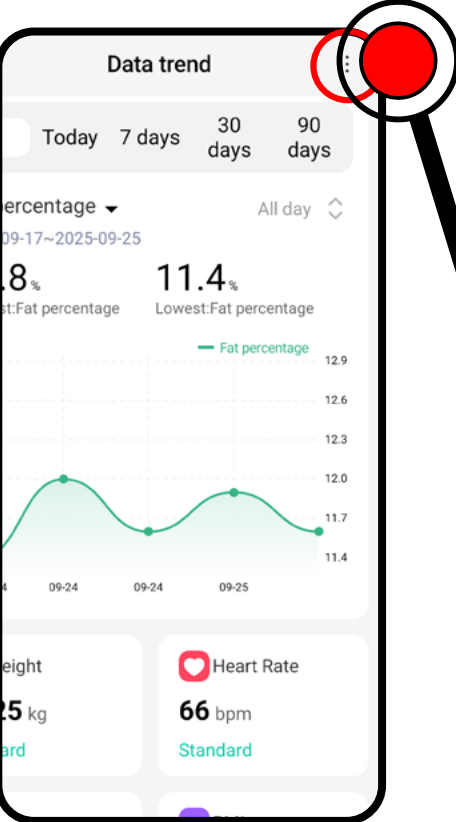


- Po rozwinięciu danego parametru wyświetlone zostaną krótkie informacje oraz graficzne przedstawienie wyniku pomiaru.

UWAGI

- Prosimy pamiętać, że zmierzone wartości mają jedynie charakter orientacyjny i mogą być niedokładne w porównaniu z wynikami rzeczywistych analiz medycznych. Ponieważ pomiar ludzkiego ciała jest bardzo złożony i kosztowny, różni producenci stosują różne orientacyjne metody pomiarowe. W rezultacie wyniki uzyskiwane przez profesjonalne urządzenia mogą się od siebie różnić. Z tego powodu zaleca się korzystanie z jednego urządzenia i obserwowanie trendu zmian poszczególnych parametrów.
- Jeśli połączenie z wagą nie powiodło się, upewnij się, że w telefonie jest aktywna funkcja Bluetooth. W razie potrzeby zapoznaj się z instrukcjami w rozdziale 4.
- W przypadku niepowodzenia pomiaru lub analizy spróbuj powtórzyć cały proces ważenia/pomiaru. W razie potrzeby zapoznaj się z instrukcjami w rozdziale 4.

Z sekcji **Summary Results**, za dłuższy okres czasu, gdzie znajdują się **Data Trends**, można przejść do listy wykonanych pomiarów. Kliknij "⌵" i kontynuuj zgodnie z poniższymi instrukcjami.



LISTA ZAPISÓW POMIARÓW

← All records

Petr Me / I

All devices ▾

2025-09-30

Body composition scale 12:49

67.05 kg Weight 17.0% Fat percentage 52.9 kg Muscle mass

2025-09-16

Body composition scale 15:30

66.85 kg Weight 17.0% Fat percentage 52.7 kg Muscle mass



Udostępnianie podstawowego zestawienia listy pozycji pomiarów w formacie pliku Excel.



Udostępnianie wyniku pomiaru w formacie pliku graficznego JPG.



Udostępnianie szczegółowego wyniku pomiaru w formie linku URL.

PODSTAWOWE WYNIKI POJEDYNCZEGO POMIARU

← Measurement result ⌵

Petr 2025-09-30 12:49:47

67.05 kg Standard

Low Standard High

Analysis
Standard weight indicates that body weight is within the normal range, but healthy lifestyle habits should still be maintained.

Measurement report

Weight 67.05 kg Standard Heart Rate 75 bpm Standard BMR BMI

SZCZEGÓŁOWE WYNIKI

← In-depth analysis ⌵

ETA Body Balance Body composition analysis report

Physical testing Name: Petr Gender: Male Date: 30-09-2025 12:47:47 Age: 39 Height: 175cm

Body composition

Weight	67.0	67.0	67.0
Height	175	175	175
Body mass index	21.4	21.4	21.4
Weight Standard	Water percentage Standard	For men	For men

Comprehensive physical condition

BMI	21.4	21.4	21.4
Heart Rate (bpm)	75	75	75
BMR	1400	1400	1400
BMI	21.4	21.4	21.4

Body type analysis

Body type	Standard	Standard	Standard
Body type	Standard	Standard	Standard
Body type	Standard	Standard	Standard

Physical condition consultation

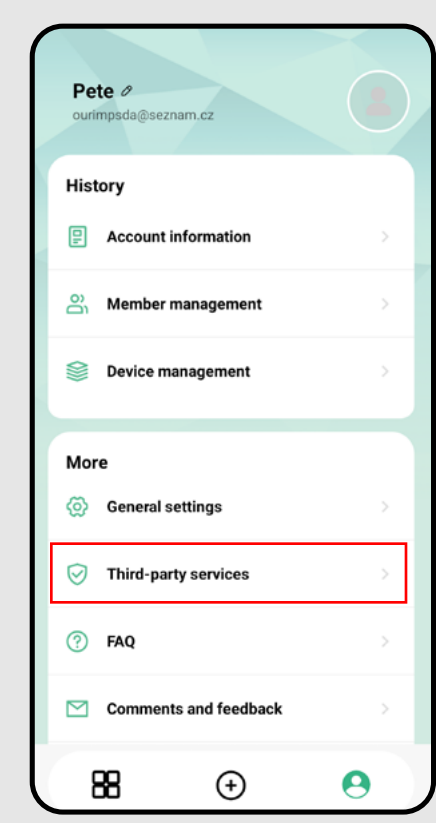
Standard weight	67.0kg	67.0kg	67.0kg
Weight control	0.0kg	0.0kg	0.0kg
Weight control	0.0kg	0.0kg	0.0kg
Weight control	0.0kg	0.0kg	0.0kg

Health assessment

Very good

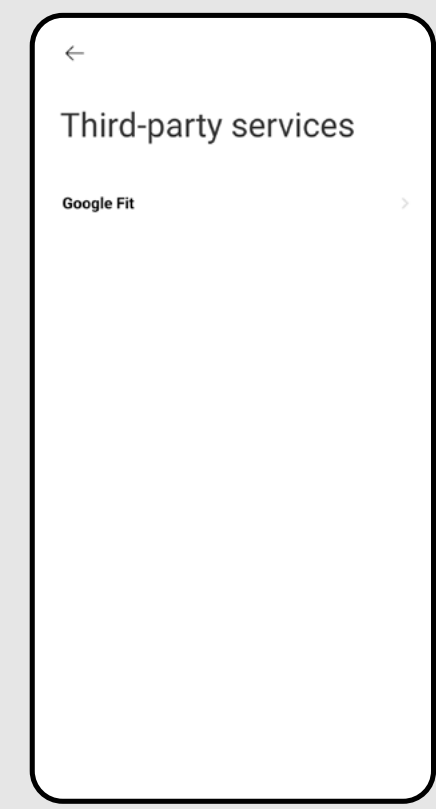
8. APLIKACJE FIRM TRZECICH

1



- Aplikacja umożliwia udostępnianie wybranych parametrów wyników do aplikacji firm trzecich.
- Po połączeniu dana aplikacja będzie pobierać wyniki pomiarów wybranych parametrów.
- Kliknij "**Third-party services**".

2



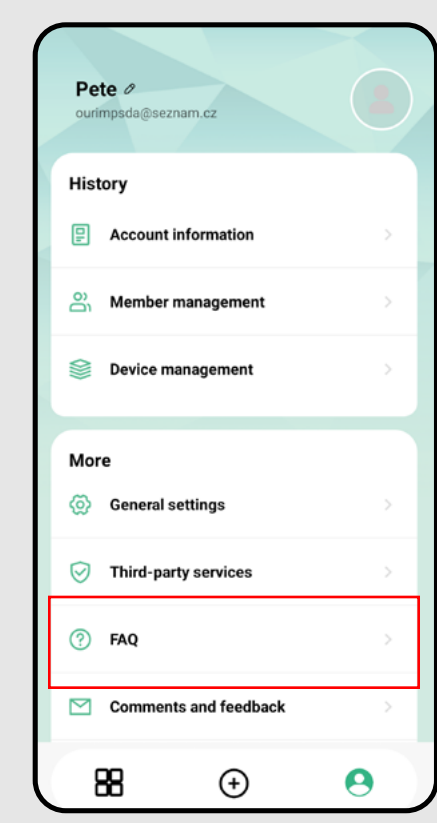
- Dla Google jest to aplikacja **Google Fit**.
- Dla Apple jest to aplikacja **Apple Health**.
- Kliknij wybrany program i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Uwaga:

- Aplikacja wyświetli tylko tę opcję, którą obsługuje system operacyjny Twojego telefonu.

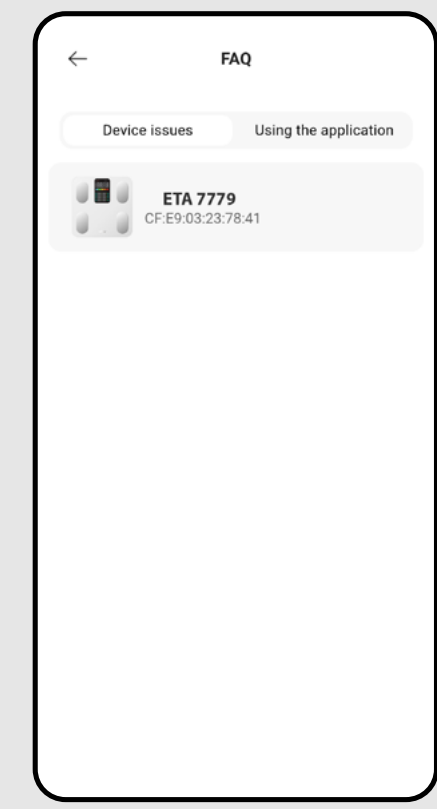
9. PYTANIA I ODPOWIEDZI

1



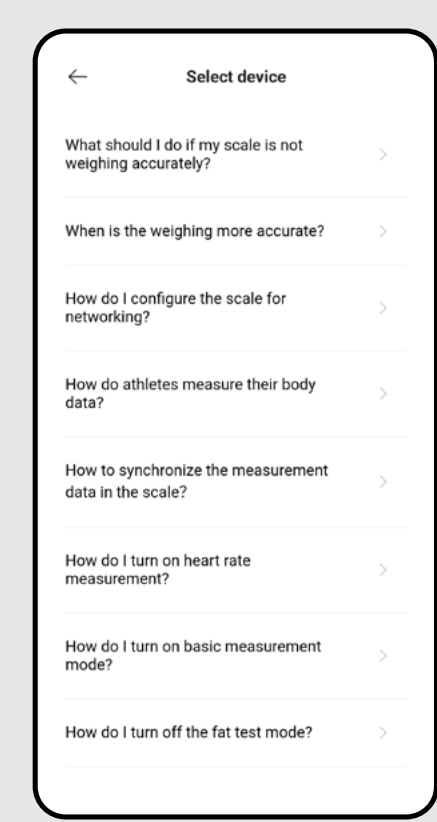
- Aplikacja zawiera sekcję z podstawowymi pytaniami i odpowiedziami.
- Kliknij "**FAQ**".

2



- Jeśli sparowałeś kilka urządzeń, wszystkie zostaną wyświetlone na tym ekranie.
- Kliknij, aby wybrać konkretny model.

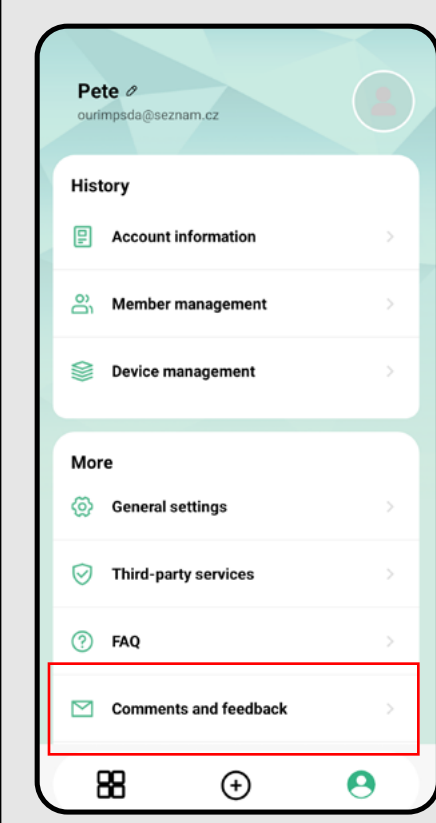
3



- Wybierz interesujące Cię pytanie.

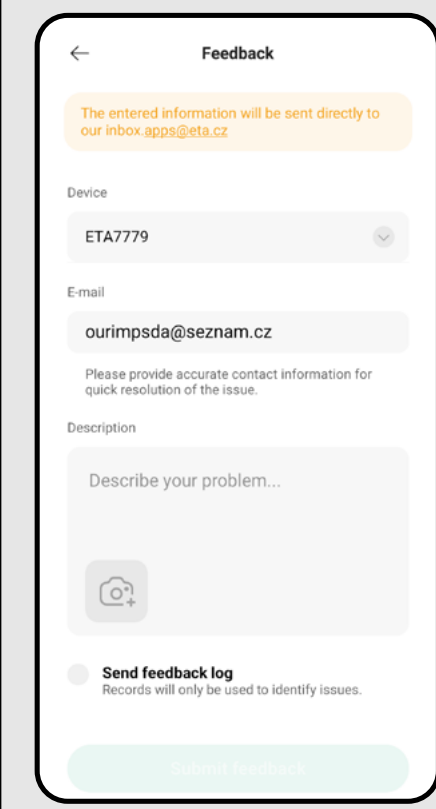
10. INFORMACJE ZWROTNE

1



- Jeśli potrzebujesz pomocy lub chcesz przekazać nam swoją opinię, Kliknij "**Comments and feedback**".

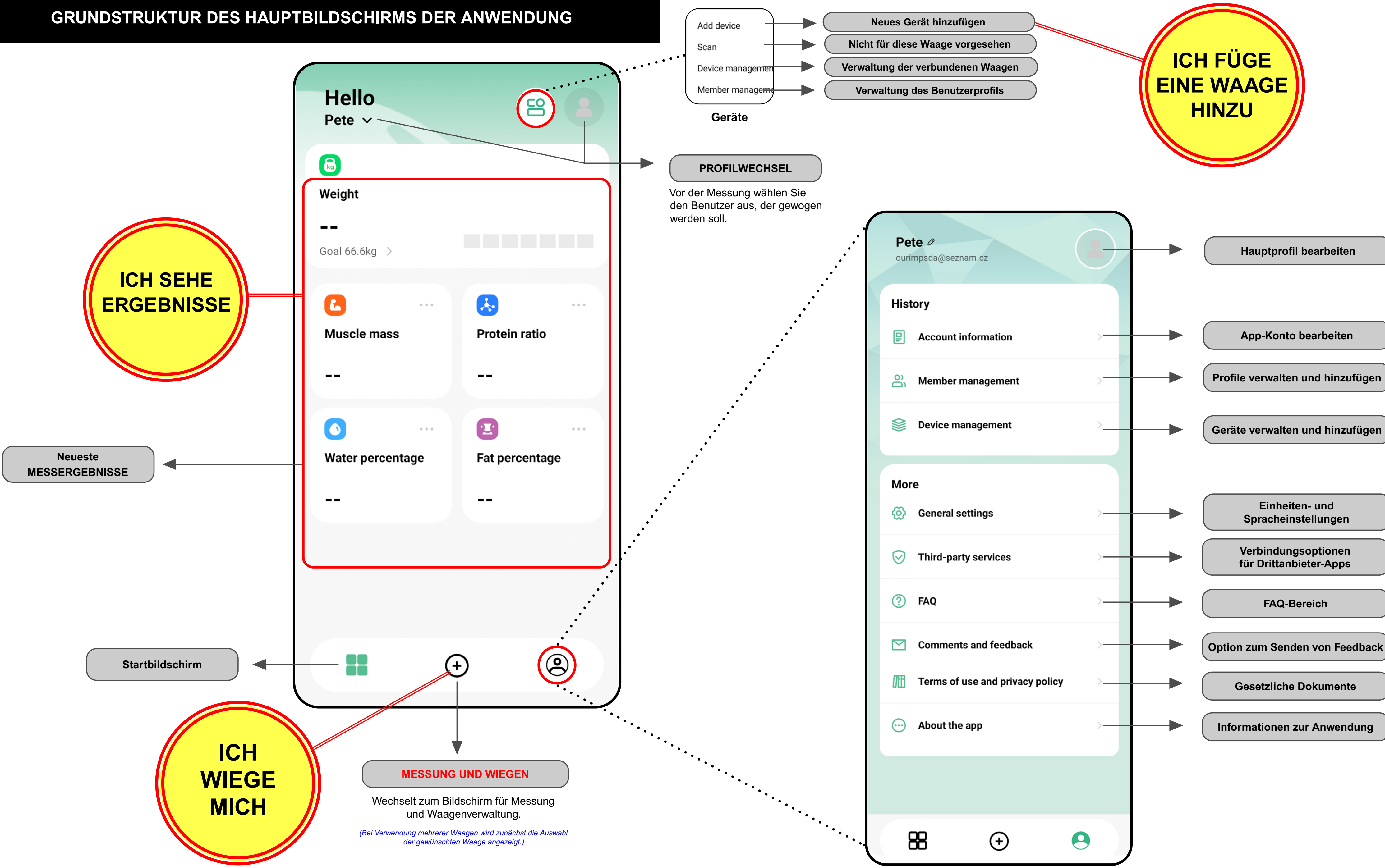
2

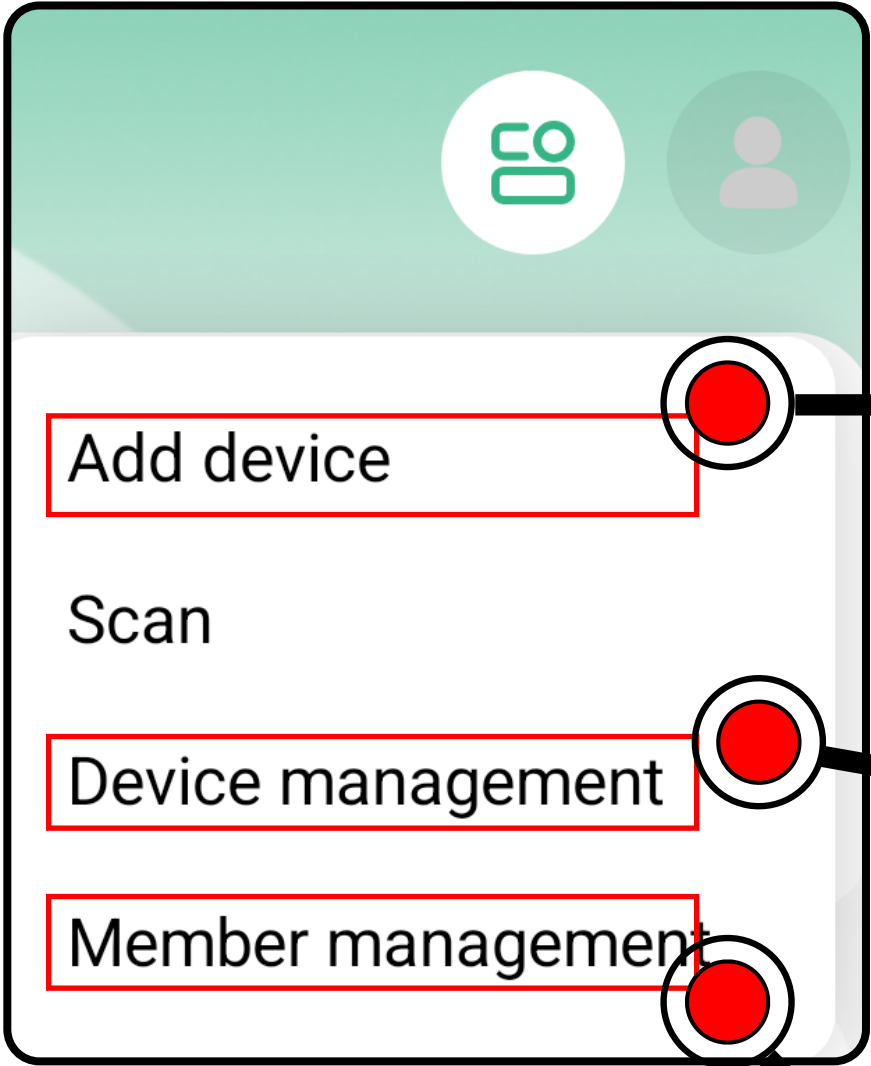
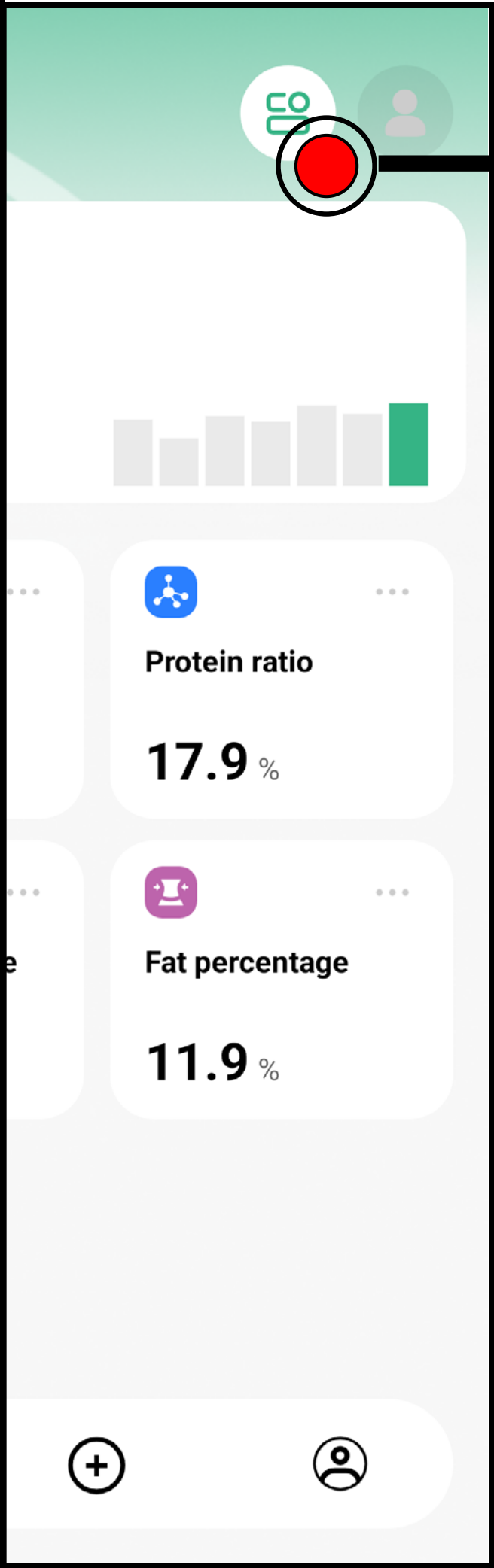


- Opisz swój problem lub pytanie, a następnie wyślij wiadomość, klikając "**Submit feedback**".

W przypadku problemów z aplikacją możesz również skontaktować się z nami bezpośrednio pod adresem **apps@eta.cz**

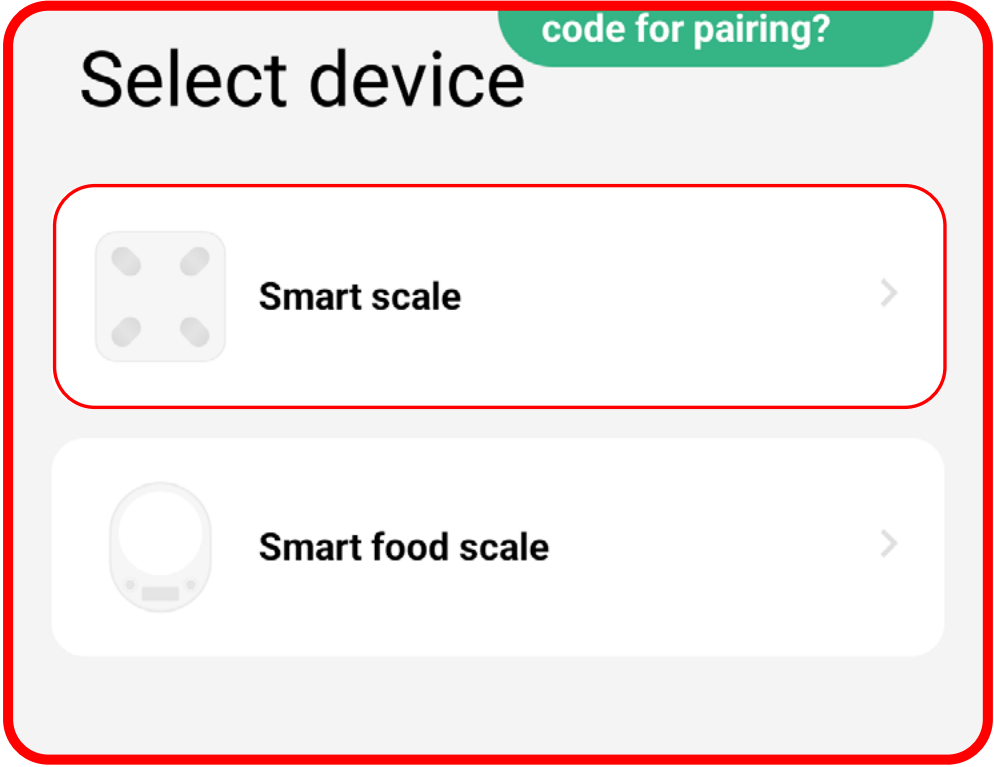




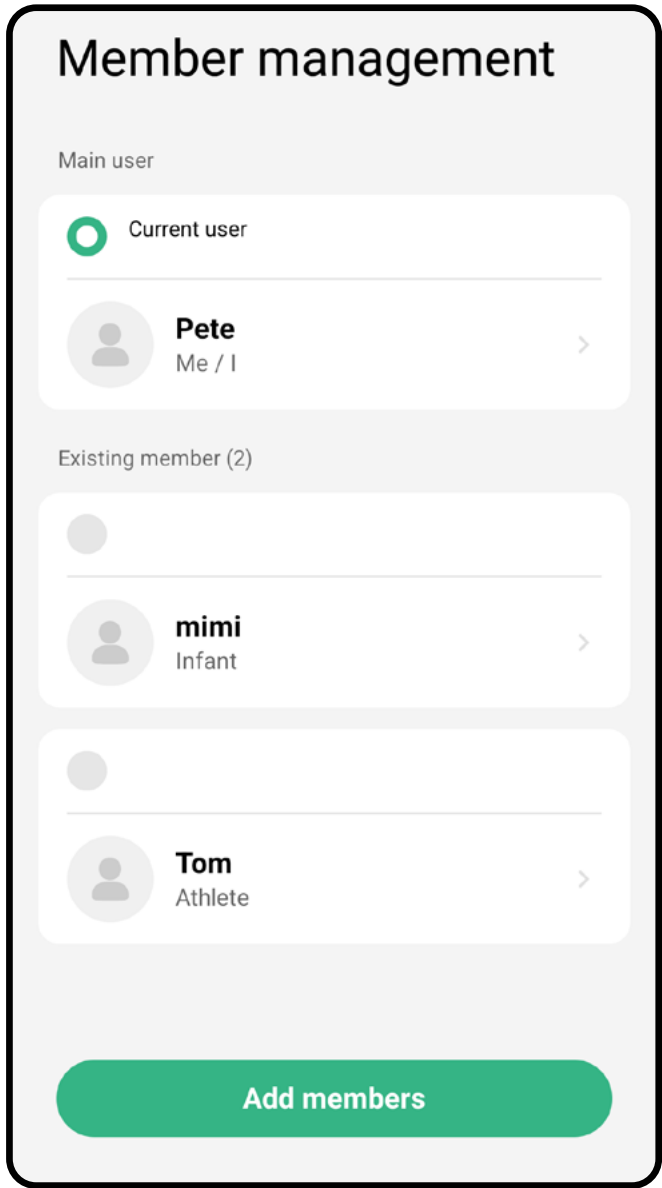


WAAGE
HINZUFÜGEN

Auswahl des Waagentyps und anschließendes **KOPPELN**

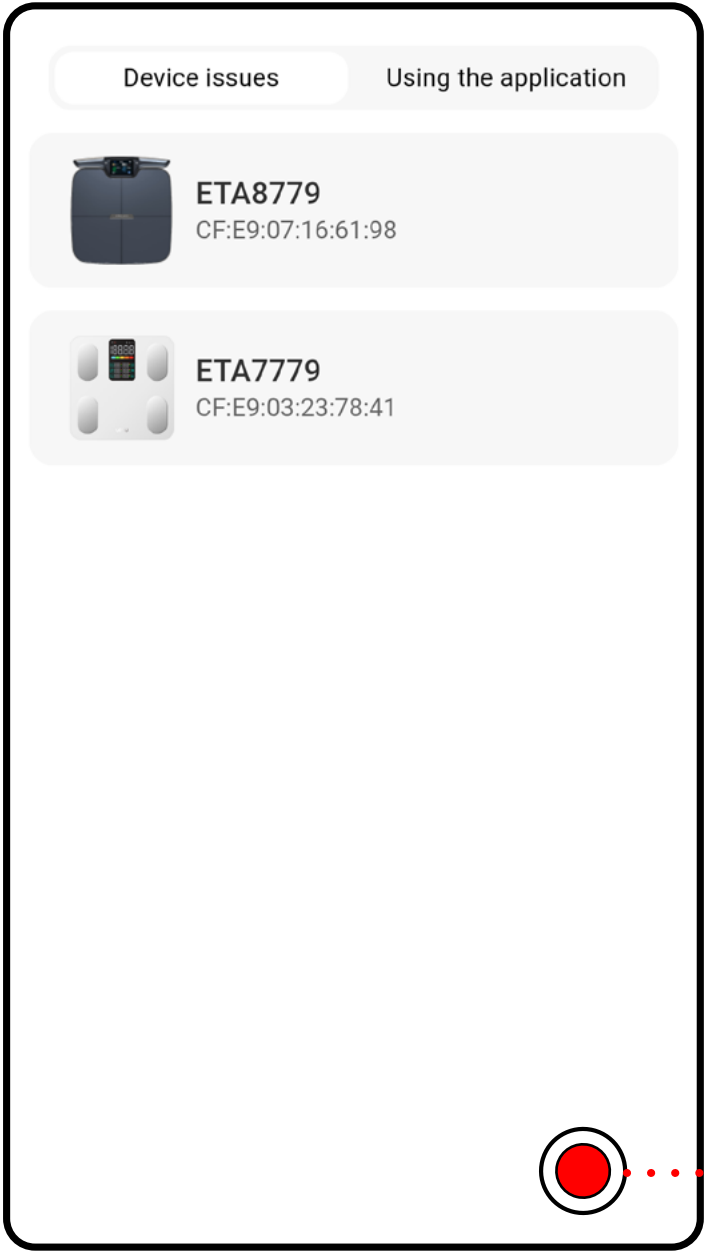


PROFIL
ERSTELLEN

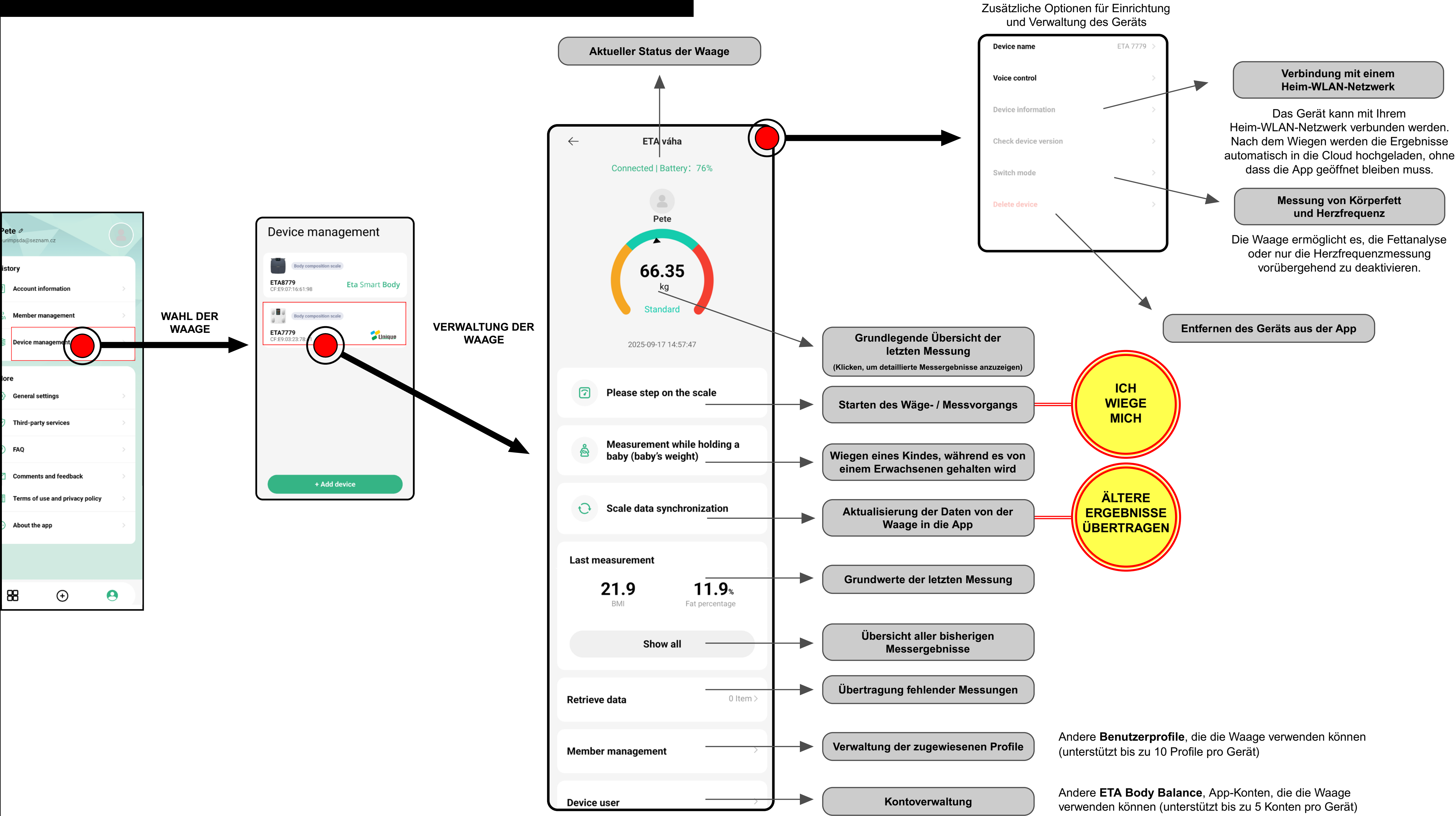


Verwaltung und Hinzufügen von **BENUTZERPROFILIEN** mit der Möglichkeit zur Bearbeitung.

(Um ein Profil zu löschen, halten Sie es gedrückt — anschließend erscheint die Option Löschen.)



Verwaltung aller gekoppelten Geräte mit der Möglichkeit, ein neues Gerät hinzuzufügen.



BENUTZERHANDBUCH FÜR DIE Eta Body Balance ANWENDUNG

Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für Ihr Vertrauen in die Produkte von ETA. Dieses Handbuch ist für alle Besitzer der Waage ETA8779 bestimmt, die das volle Potenzial des Geräts in Verbindung mit der Eta Body Balance Anwendung nutzen möchten.

Für weitere Informationen, Ratschläge und Tipps zu Ihrer Waage besuchen Sie bitte unsere Website:

www.eta.cz/osobnipec

Diese Webseiten werden regelmäßig aktualisiert und enthalten die neuesten Informationen zum Produkt.

Wenn Sie Fragen zur Bedienung der Anwendung haben oder auf Probleme stoßen, besuchen Sie bitte zunächst die oben genannte Website. Sollte die dort bereitgestellte Information Ihr Problem nicht lösen, können Sie uns unter folgender E-Mail-Adresse kontaktieren: **apps@eta.cz**

1. INSTALLATION DER ANWENDUNG

Sie finden die Anwendung in den Datenbanken des Apple Store oder Google Play, oder Sie können für einen schnelleren Zugriff den folgenden QR-Code verwenden:



Laden Sie die Anwendung herunter und installieren Sie sie auf Ihrem Mobiltelefon (oder Tablet).

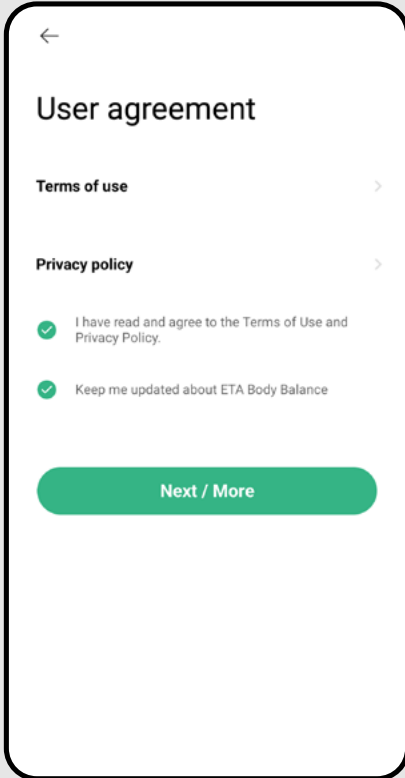
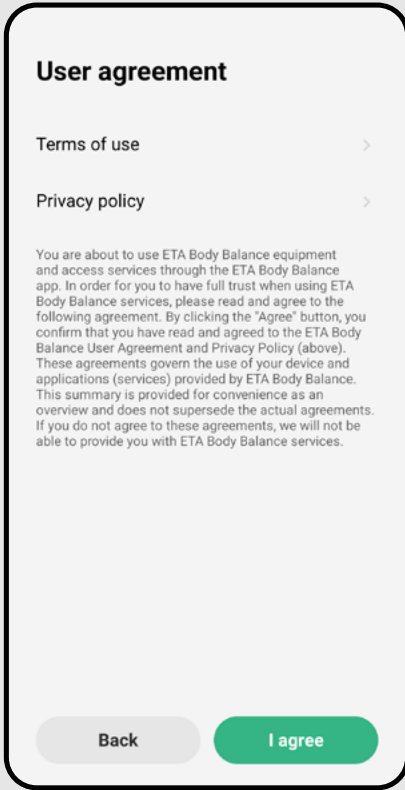
COMPATIBILITY	
Systemanforderungen für das mobile Gerät:	Android 7.0 oder höher
	IOS 12.0 oder höher

1

2

3

2. KONTOREGISTRIERUNG UND ANMELDUNG



- Nachdem die Anwendung heruntergeladen wurde, öffnen Sie sie. Es erscheint ein rechtlicher Hinweis, der Ihre Zustimmung zu den Nutzungsbedingungen und der Datenschutzrichtlinie erfordert.
- Klicken Sie auf "**I agree**" um mit der Anwendung fortzufahren.

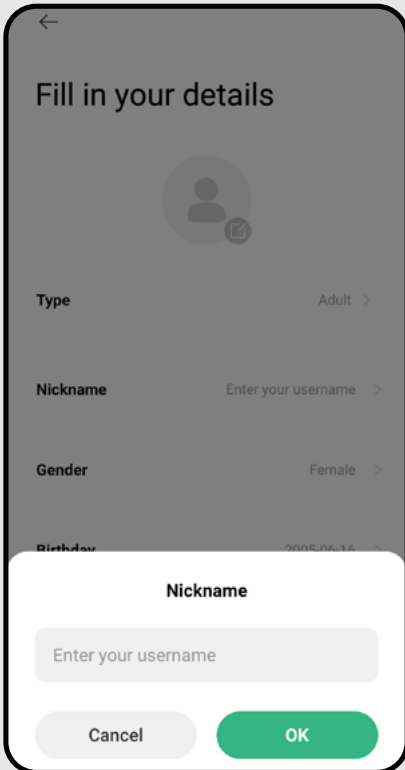
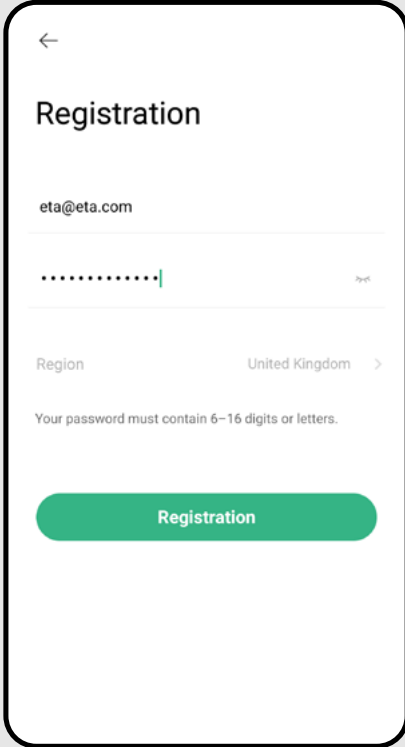
- Anschließend erscheint der Hauptbildschirm für die **Anmeldung** und die **Registrierung** eines neuen Kontos.
- Um sich anzumelden, klicken Sie auf "**Login**" geben Sie Ihren Kontonamen (E-Mail-Adresse) und Ihr Passwort ein und bestätigen Sie mit „**Login**“.
- Wenn Sie noch kein Konto haben, wählen Sie „**Registration**“, um fortzufahren.

- Bestätigen Sie die erforderlichen Informationen erneut und klicken Sie auf „**Next / More**“.

4

5

6

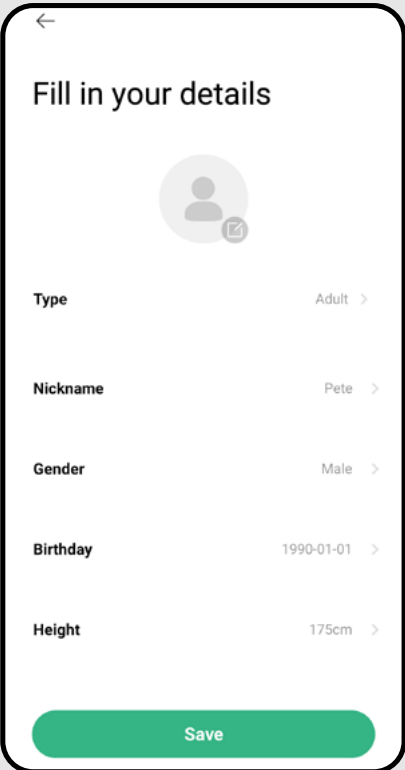


- Geben Sie Ihre E-Mail-Adresse ein und erstellen Sie ein Passwort für die Anmeldung in der Anwendung.
- Wählen Sie anschließend das Land aus, in dem Sie das Gerät verwenden werden.
- Schließen Sie den Vorgang ab, indem Sie auf "**Registration**" klicken.

- Stellen Sie die Grundeinstellungen der Waage ein und bestätigen Sie mit "**Next / More**".

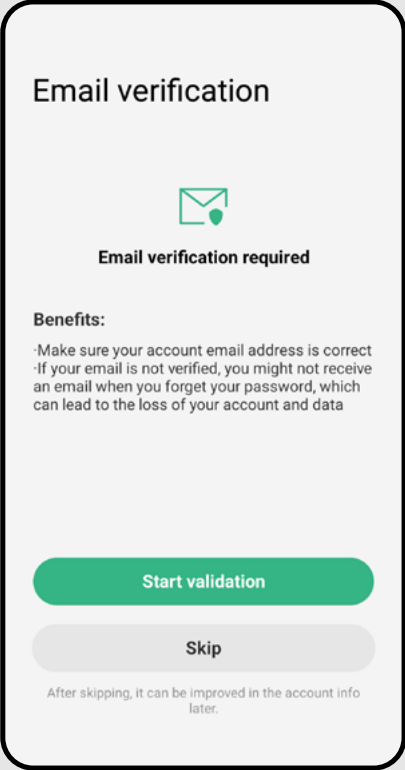
- Erstellen Sie einen Spitznamen für das Hauptprofil und bestätigen Sie mit "**OK**".

7



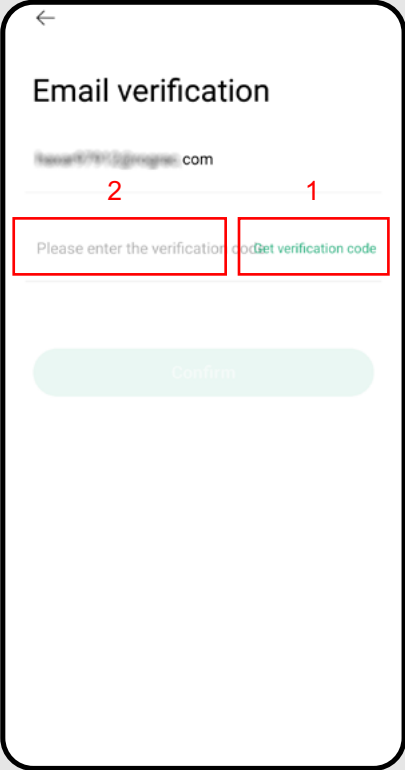
- Füllen Sie die Hauptangaben Ihres Profils aus, die für eine genauere Berechnung der Körperparameter erforderlich sind.
- Bestätigen Sie mit einem Klick auf "**Save**".

8



- Um den vollen Funktionsumfang Ihres Kontos zu aktivieren, bestätigen Sie Ihre E-Mail-Adresse, indem Sie auf "**Start validation**" klicken.

9

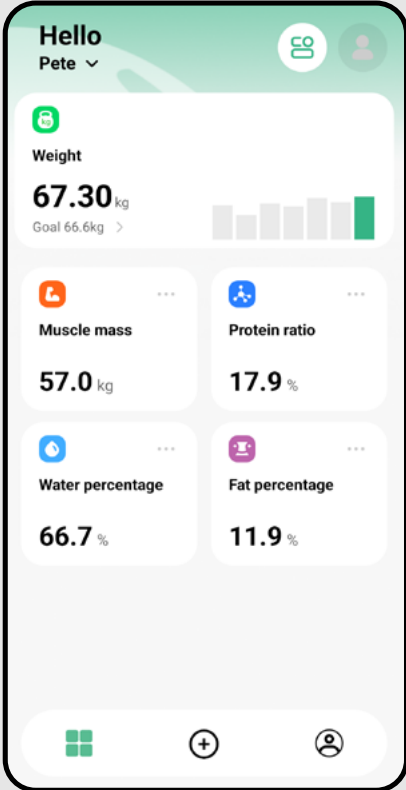


- 1) Klicken Sie auf das Feld "**Get verification code**" field – ein Bestätigungscode wird an Ihre registrierte E-Mail-Adresse gesendet.
- 2) Geben Sie den Bestätigungscode in das Feld "**Enter verification code**" ein.
- Anschließend wird die Schaltfläche "**Confirm**", aktiviert, um den Vorgang abzuschließen.

3. GERÄTE-KOPPLUNG

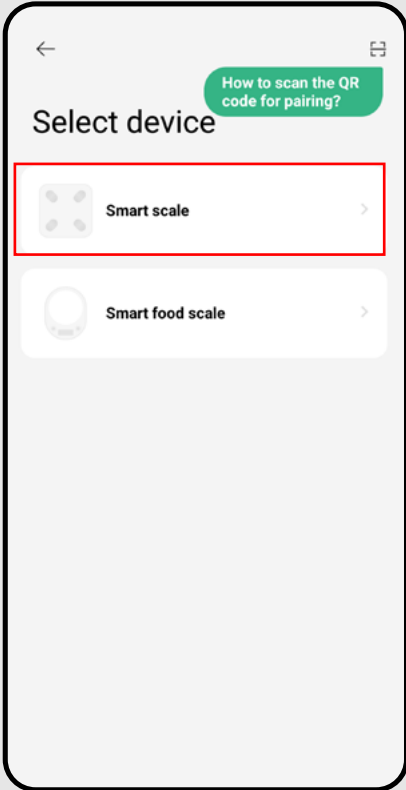
HINZUFÜGEN
EINER
WAAGE

1



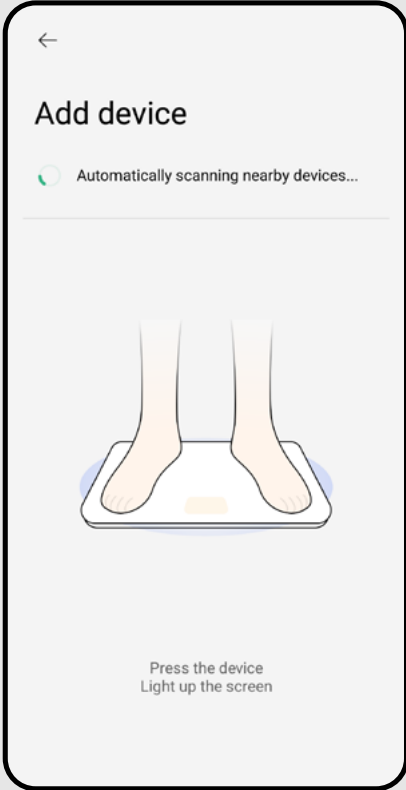
- Nach erfolgreicher Anmeldung wird der Standard-Startbildschirm angezeigt.
- Um die Anwendung mit der Waage zu koppeln, stehen Ihnen mehrere Möglichkeiten zur Verfügung – siehe die Seite **DEVICE AND USER MANAGEMENT**. Wenn jedoch noch kein Gerät gekoppelt wurde, klicken Sie einfach auf das "+" Symbol im unteren Menü.

2



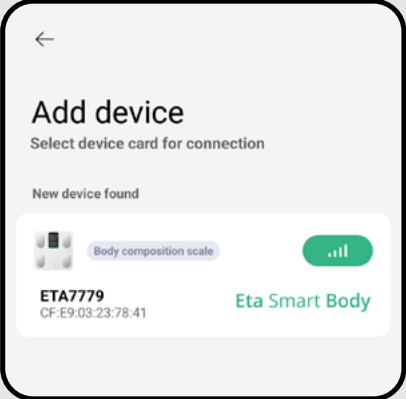
- Die Anwendung kann die Berechtigung anfordern, auf bestimmte Funktionen zuzugreifen (z. B. Bluetooth). Erteilen Sie diese Berechtigungen, um die ordnungsgemäße Funktion der App sicherzustellen.
- Wählen Sie anschließend die Kategorie der Waage aus, die Sie verbinden möchten.

3



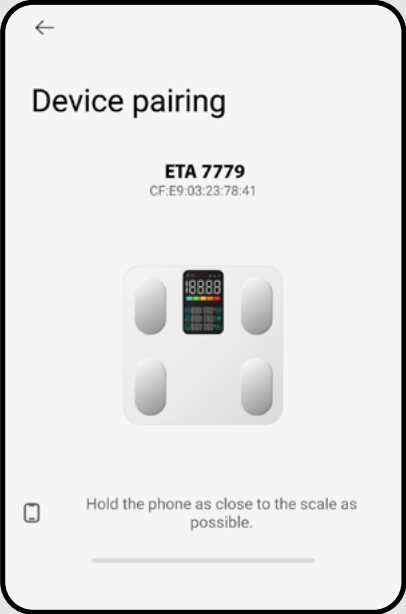
- Die App beginnt nun automatisch mit der Suche nach der Waage.
- Schalten Sie die Waage ein, indem Sie darauf treten.

4



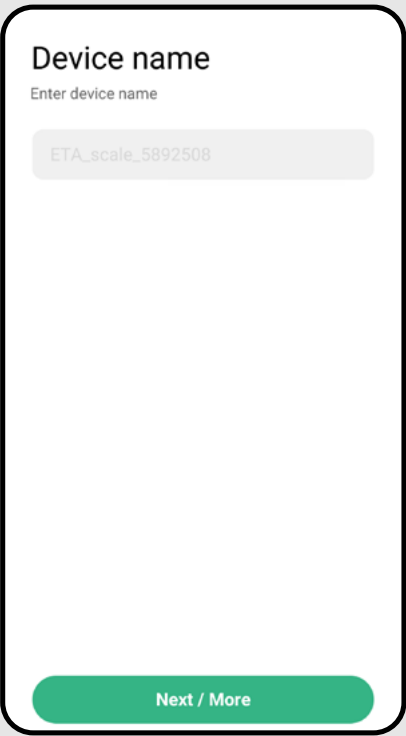
- Die Anwendung zeigt alle gefundenen kompatiblen Geräte an.
- Klicken Sie auf das gewünschte Gerät, um den Kopplungsvorgang zu starten.

5



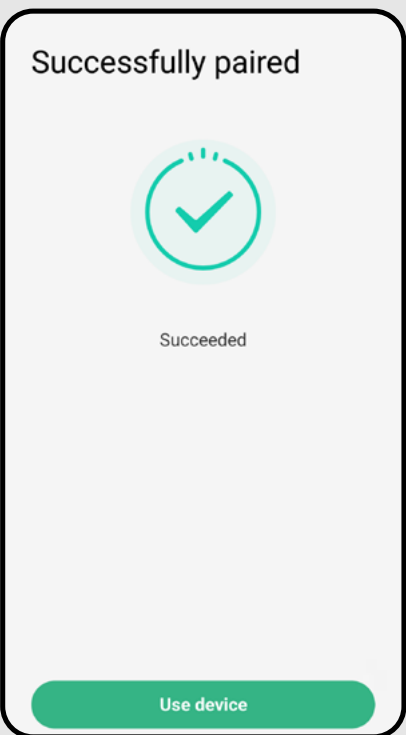
- Der Kopplungsvorgang wird automatisch durchgeführt.

6



- Wählen Sie einen Gerätenamen und bestätigen Sie mit "**Next / More**".

7



- Wenn die Kopplung erfolgreich war, zeigt die Anwendung eine Benachrichtigung an, die die Verbindung bestätigt.
- Beenden Sie den Vorgang mit einem Klick auf "**Use device**".

4. GRUNDLEGENDER RAT UND TIPPS ZUR VERWENDUNG

Die Verwendung der ETA-Waage zusammen mit der Eta Body Balance App ist intuitiv, und während unserer Tests sind keine nennenswerten Probleme oder Schwierigkeiten aufgetreten, die auch bei Ihnen während der Nutzung auftreten könnten. Intelligente Geräte bergen jedoch allgemein ein höheres Risiko für Inkompatibilitäten mit bestimmten Mobilgeräten oder mögliche Probleme mit der drahtlosen Verbindung. Daher haben wir eine Reihe grundlegender Tipps und Empfehlungen vorbereitet, die Ihnen helfen sollen, eventuelle Schwierigkeiten bei der Verwendung von Smart-Geräten zu beheben.

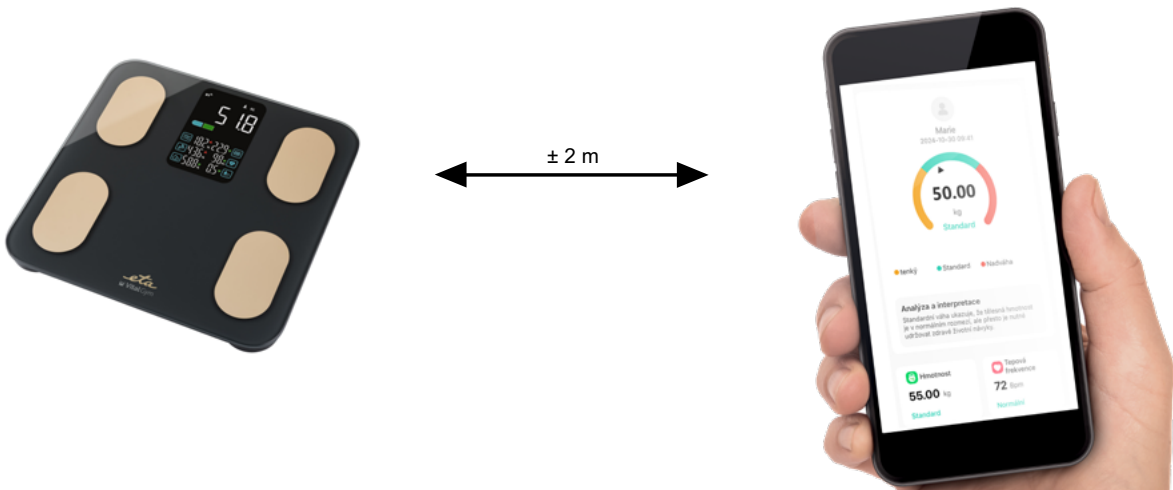
1. Intelligentes Gerät (Mobiltelefon oder Tablet):

- a) Verwenden Sie stets die neueste Version der App, die Sie aus offiziellen Quellen heruntergeladen haben.
- b) Stellen Sie sicher, dass Ihr Gerät eine unterstützte Version von Android oder iOS verwendet.
- c) Vergewissern Sie sich, dass die Bluetooth-Funktion aktiviert ist.
- d) Halten Sie Ihre Internetverbindung aktiv, damit die App ordnungsgemäß mit dem Cloud-Server kommunizieren kann.
- e) Erteilen Sie der App die erforderlichen Berechtigungen, die je nach Betriebssystem Ihres Telefons variieren können. Sollten Probleme auftreten, überprüfen Sie, ob Ihr Telefon systemweite Einstellungen hat, die Apps in der Nutzung bestimmter Berechtigungen einschränken. In diesem Fall müssen Sie eine Ausnahme für die App hinzufügen.
- f) Die Kommunikation zwischen Waage und Telefon kann durch bestimmte Programme (z. B. VPNs, Firewalls usw.) auf Ihrem Gerät gestört werden. Wenn Sie Verbindungs- oder Funktionsprobleme haben, deaktivieren Sie diese Programme vorübergehend.
- g) Sollten die Probleme weiterhin bestehen, versuchen Sie, die Waage mit einem anderen Telefon zu koppeln, um ein gerätespezifisches Problem auszuschließen.

2. Waageneinheit

- a) Achten Sie stets darauf, ausreichend geladene Batterien zu verwenden.
- b) Halten Sie die Kontaktflächen der Waage stets sauber. Dadurch wird das Risiko fehlerhafter Messungen minimiert. Betreten Sie die Waage barfuß und befeuchten Sie Ihre Füße leicht, um eine bessere Leitfähigkeit zu gewährleisten.

- Versuchen Sie, ein neues Benutzerkonto zu erstellen, um Probleme im Zusammenhang mit der Kontoaktivierung auszuschließen.
- Während des Kopplungsvorgangs und der Nutzung halten Sie Ihr Smart-Gerät in der Nähe der Waage (idealerweise innerhalb von etwa 2 Metern).



5. WIEGEN UND ANALYSE

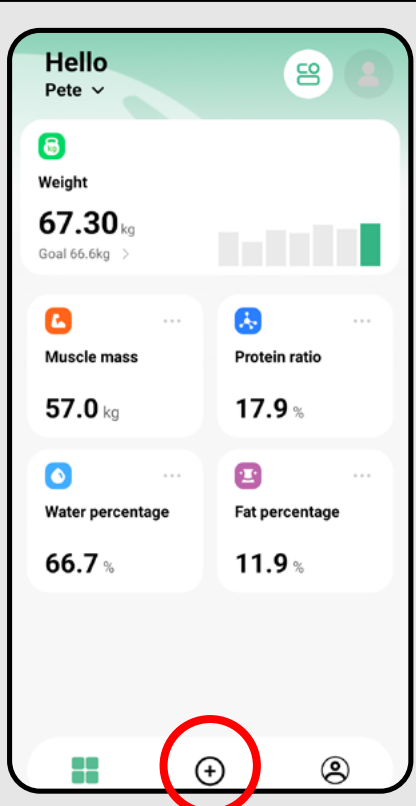


- Um den Messvorgang zu starten, klicken Sie auf das Symbol "+" in der unteren Leiste.

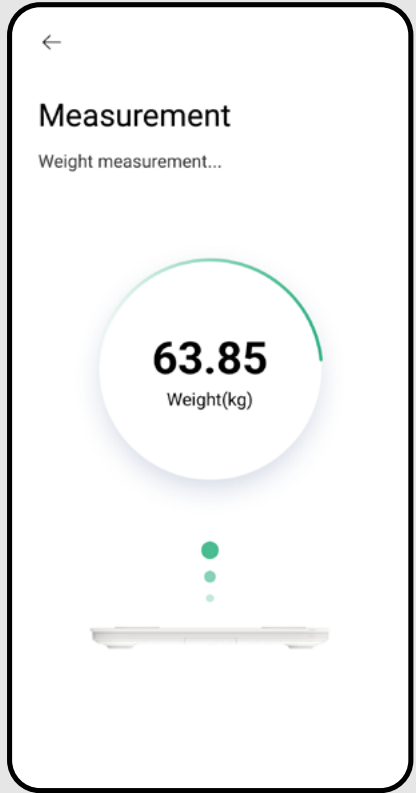
Hinweis:

Wenn Sie nur bereits gemessene Daten übertragen möchten, gehen Sie zu Datensynchronisierung (siehe Abschnitt **SCALE SETTINGS AND MANAGEMENT**).

1

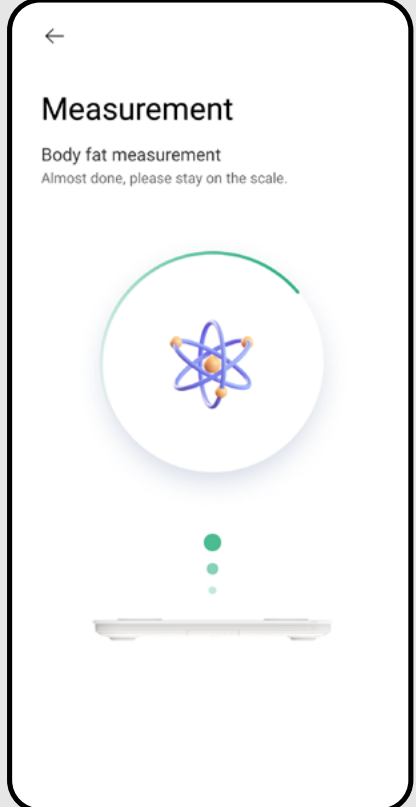


2



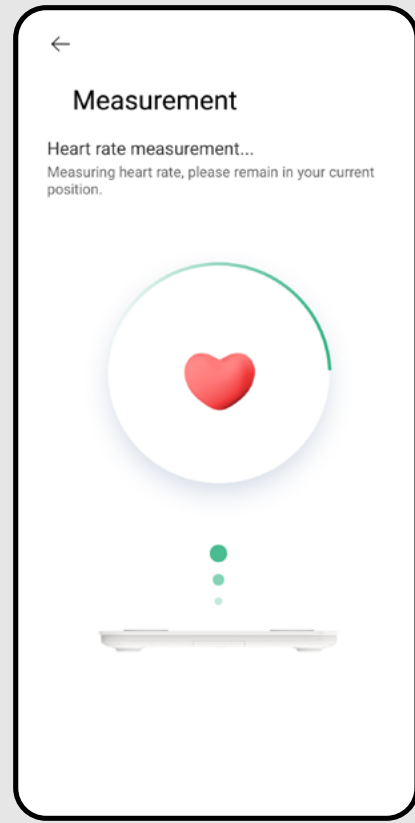
- Die erste Messphase – die Gewichtsmessung – beginnt.

3



- Anschließend startet die Waage die Analyse der Körperparameter.

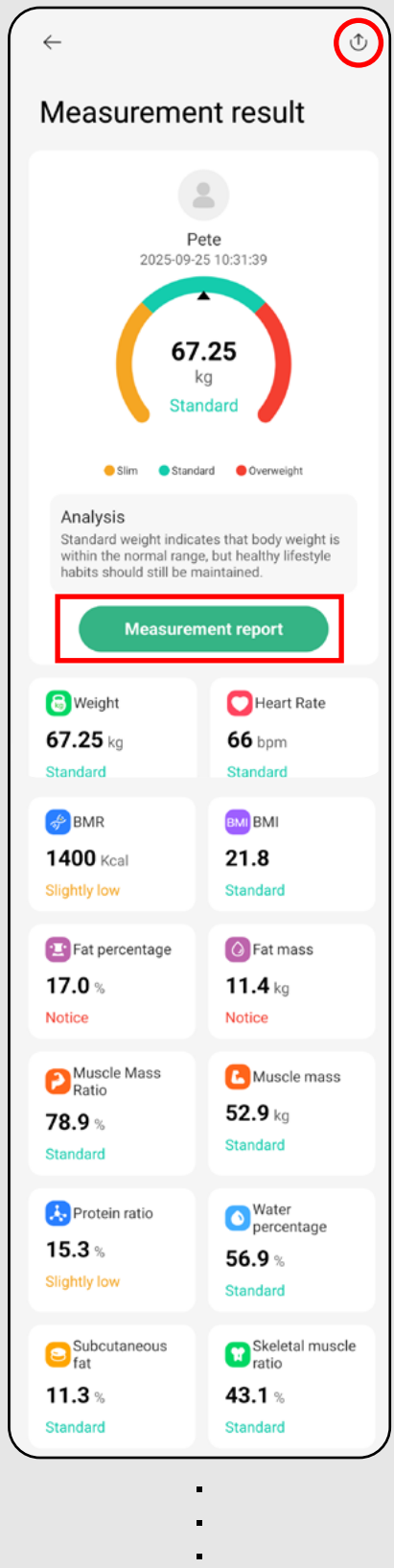
4



- In der letzten Phase wird die Herzfrequenz gemessen.

6. MEASUREMENT RESULTS

1



- After successful analysis, a screen will appear showing the results of all measured parameters.
- Nach erfolgreicher Analyse erscheint ein Bildschirm, auf dem die Ergebnisse aller gemessenen Parameter angezeigt werden. Für eine detailliertere Analyse der Messergebnisse klicken Sie auf **"Measurement report"**.

Hinweis:

- Wenn die Analyse nicht korrekt abgeschlossen wird, zeigt die Anwendung nur Gewicht und BMI an.

FREIGABE

- Um die Messergebnisse als Bild (JPG) zu teilen, klicken Sie auf das Freigabesymbol in der oberen rechten Ecke.

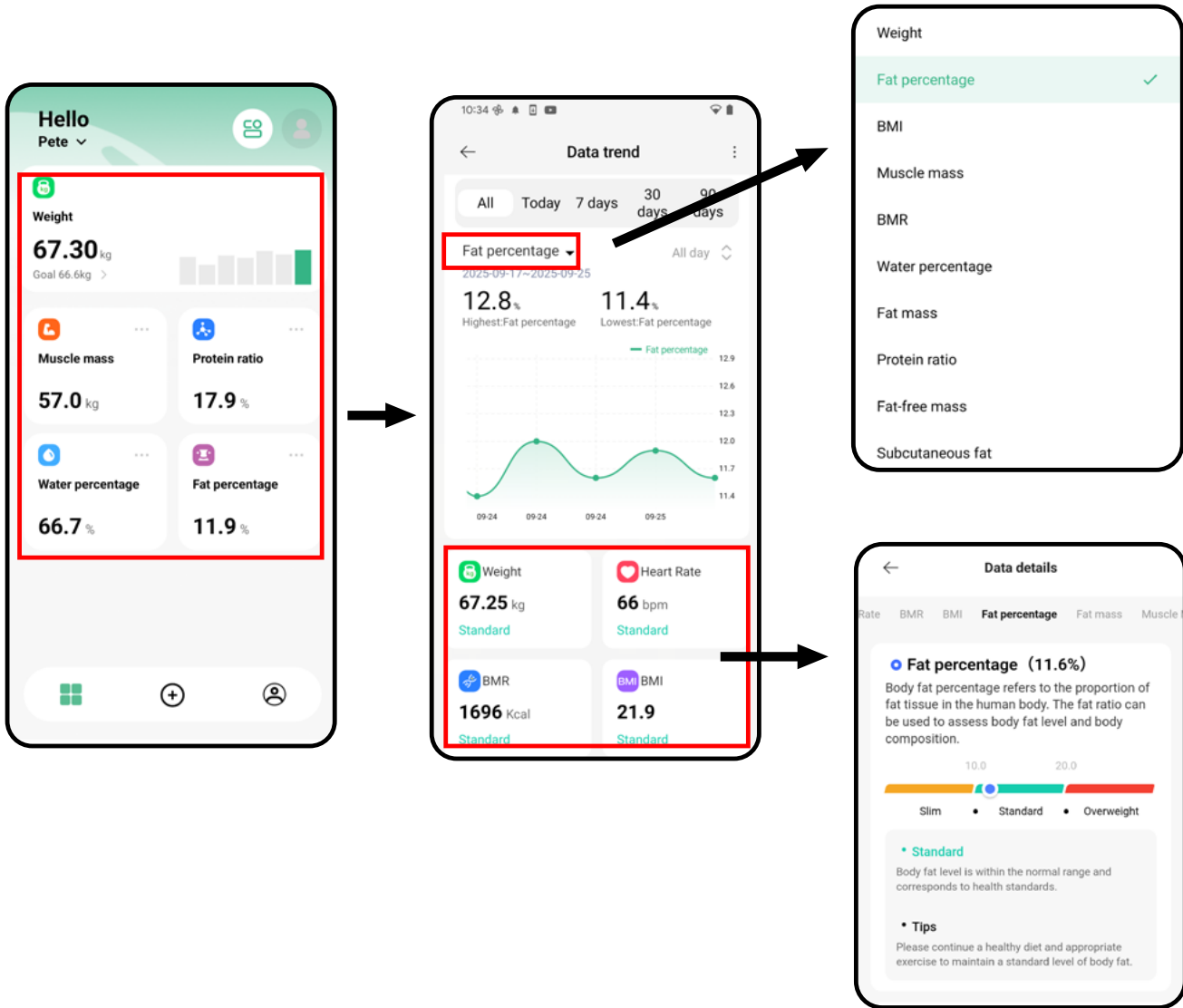
2



- Der angezeigte Messbericht bietet eine detailliertere Ansicht der Ergebnisse.

ZUSAMMENFASSENDE ERGEBNISSE ÜBER EINEN LÄNGEREN ZEITRAUM

- Der Startbildschirm zeigt die Ergebnisse der zuletzt durchgeführten Messung an. Durch Klicken auf den ausgewählten Parameter auf diesem Bildschirm können Sie zusammenfassende Ergebnisse über einen längeren Zeitraum anzeigen.
- Die Ergebnisse in den Diagrammen können nach einzelnen Parametern gefiltert werden.

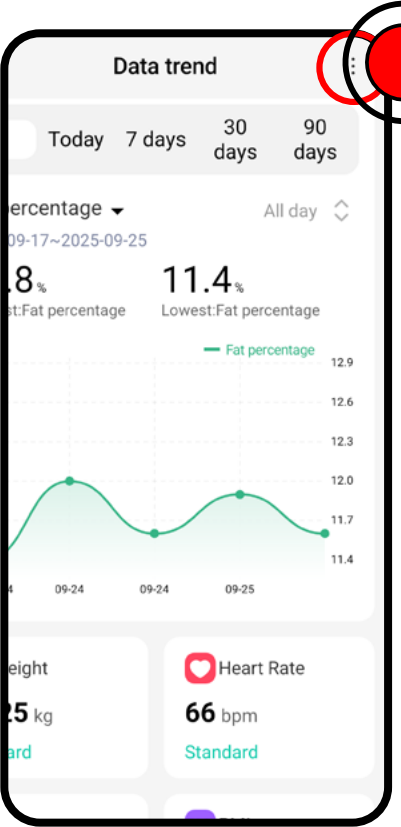


- Wenn Sie einen bestimmten Parameter öffnen, werden kurze Informationen und eine grafische Darstellung des Messergebnisses angezeigt.

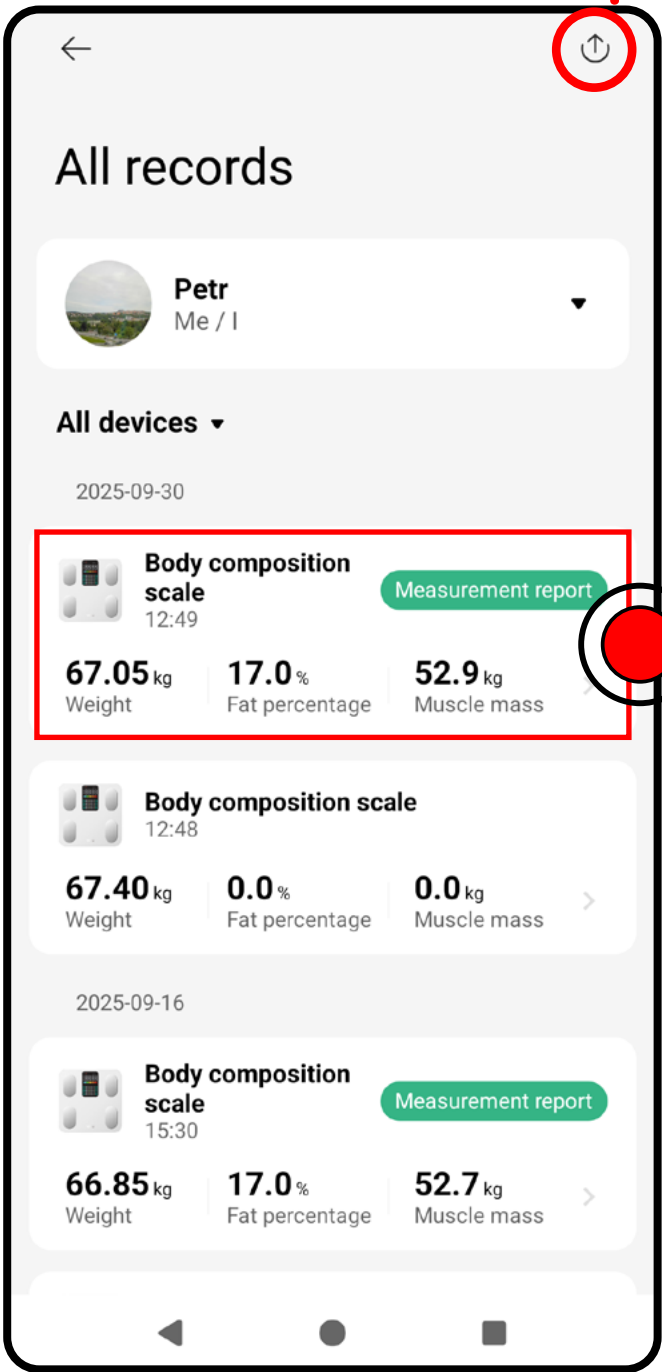
HINWEISE

- Bitte beachten Sie, dass die gemessenen Werte nur ungefähre Angaben sind und von den Ergebnissen tatsächlicher medizinischer Analysen abweichen können. Da die Messung des menschlichen Körpers sehr komplex und kostenintensiv ist, verwenden verschiedene Hersteller unterschiedliche indikative Messmethoden. Daher können selbst professionelle Geräte abweichende Ergebnisse liefern. Aus diesem Grund wird empfohlen, ein einziges Gerät zu verwenden und den Trend jedes Parameters im Zeitverlauf zu beobachten.
- Wenn die Verbindung zur Waage fehlschlägt, stellen Sie sicher, dass Bluetooth auf Ihrem Telefon aktiviert ist. Alternativ finden Sie weitere Anweisungen in Kapitel 4.
- Wenn die Messung oder Analyse fehlschlägt, wiederholen Sie den Wiege-/Messvorgang. Alternativ finden Sie weitere Anweisungen in Kapitel 4.

Im Abschnitt **Summary Results**, wo Sie **Daten-Trends** finden, können Sie auf die Liste der durchgeführten Messungen zugreifen. Klicken Sie auf "" und fahren Sie wie unten beschrieben fort.



LISTE DER MESSAUFZEICHNUNGEN



Teilen Sie eine grundlegende Übersicht der Liste der Messobjekte in Form einer Excel-Datei.

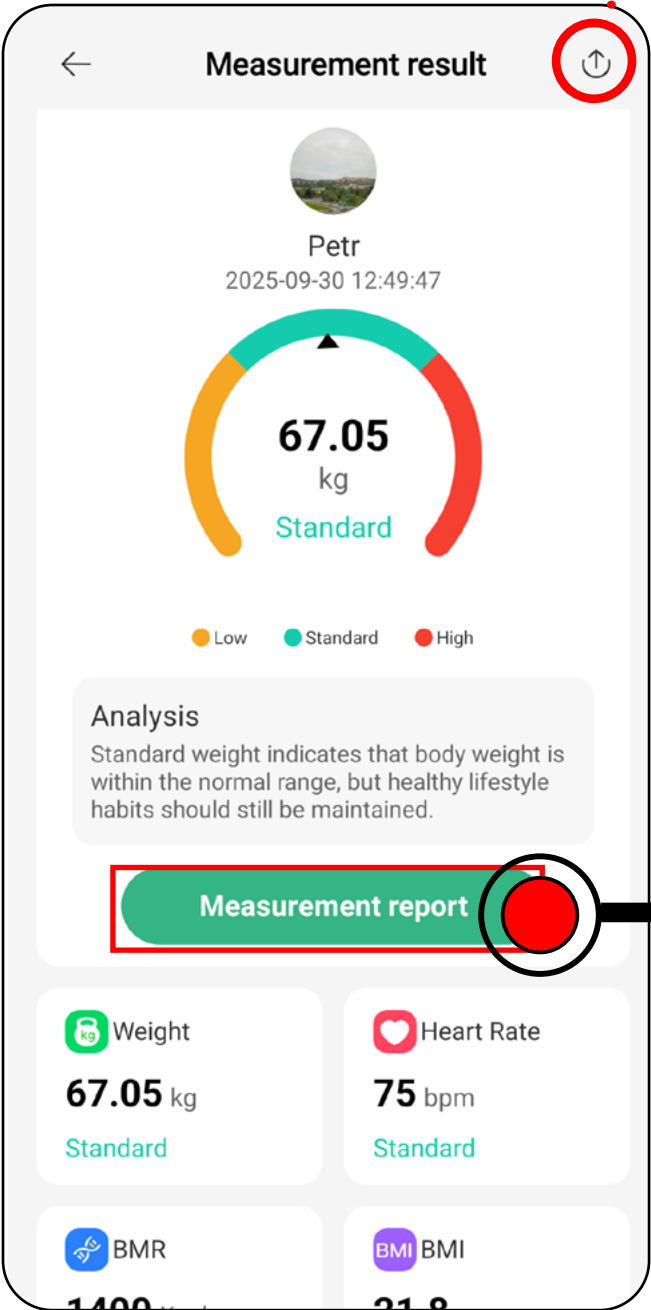


Share the result of an individual measurement in the form of a JPG image file.



Teilen Sie das detaillierte Messergebnis in Form eines URL-Links.

GRUNDERGEBNIS EINER EINZELNEN MESSUNG

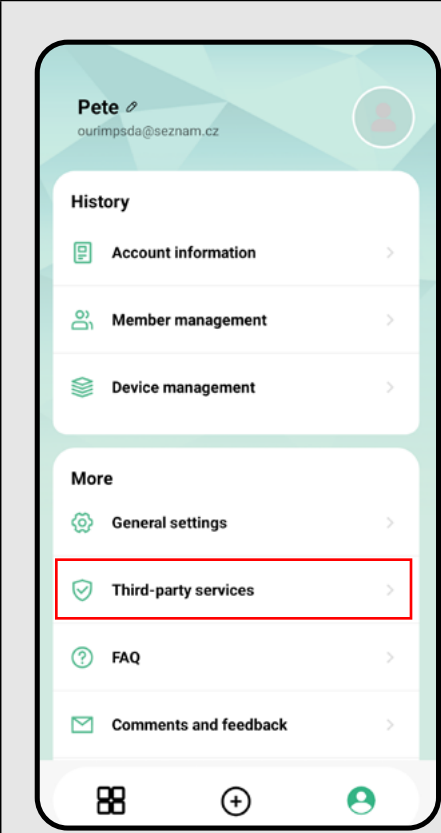


DETAILLIERTE ERGEBNISSE



8. ANWENDUNGEN VON DRITTANBIETERN

1



- Die Anwendung ermöglicht das Teilen ausgewählter Messergebnisse mit Anwendungen von Drittanbietern.
- Nach dem Herstellen der Verbindung lädt die jeweilige Anwendung die Messergebnisse der ausgewählten Parameter herunter.
- Klicken Sie auf "**Third-party services**".

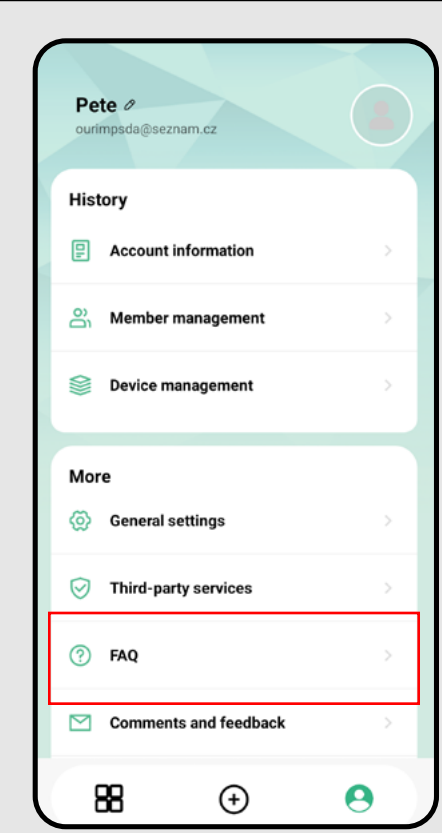
2



- Für Google bezieht sich dies auf die Anwendung **Google Fit**.
 - Für Apple bezieht sich dies auf die Anwendung **Apple Health**.
 - Klicken Sie auf das entsprechende Programm und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.
- Hinweis**
- Die Anwendung zeigt nur die Option an, die vom Betriebssystem Ihres Telefons unterstützt wird.

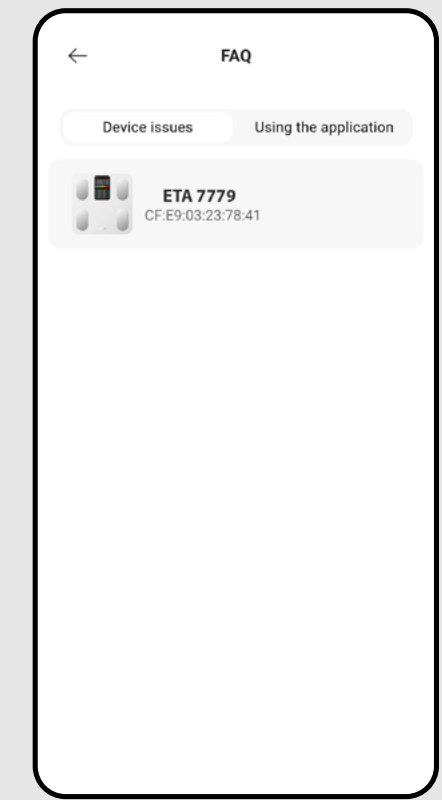
9. FRAGEN UND ANTWORTEN

1



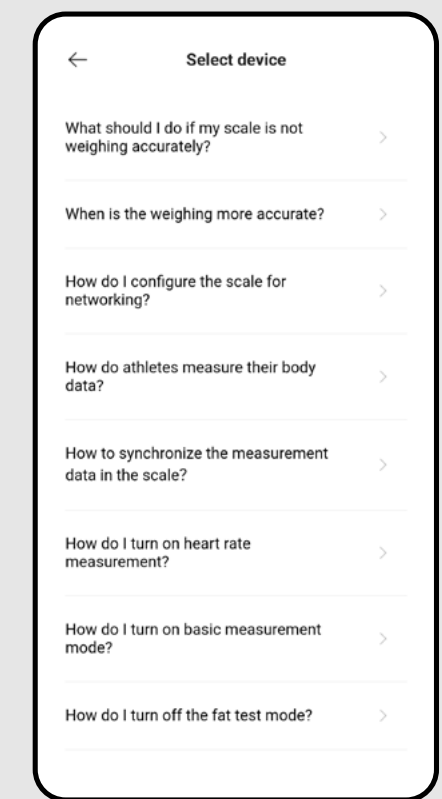
- Die Anwendung enthält einen Abschnitt mit grundlegenden Fragen und Antworten.
- Klicken Sie auf "**FAQ**".

2



- Wenn Sie mehrere Geräte gekoppelt haben, werden alle auf diesem Bildschirm angezeigt.
- Klicken Sie, um ein bestimmtes Modell auszuwählen.

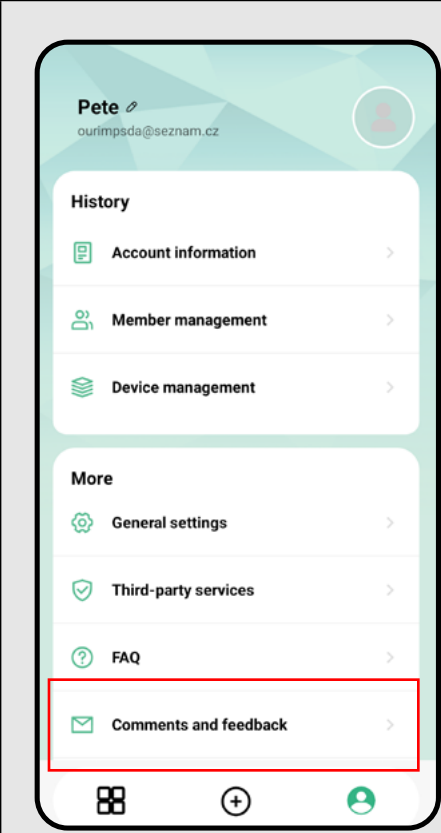
3



- Wählen Sie die Frage aus, die Sie interessiert.

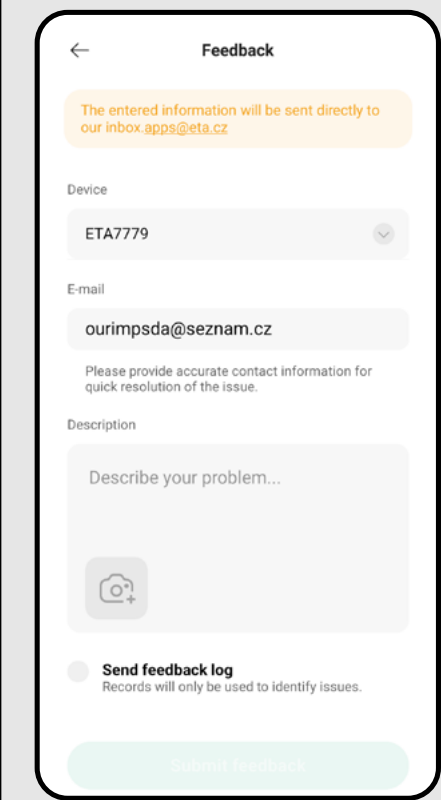
10. FEEDBACK

1



- Wenn Sie Unterstützung benötigen oder uns eine Rückmeldung geben möchten, klicken Sie auf "**Comments and feedback**".

2



- Beschreiben Sie Ihr Problem oder Ihre Anfrage und senden Sie die Nachricht durch Klicken auf "**Submit feedback**".

Bei Problemen mit der Anwendung können Sie uns auch direkt kontaktieren unter **apps@eta.cz**

eta